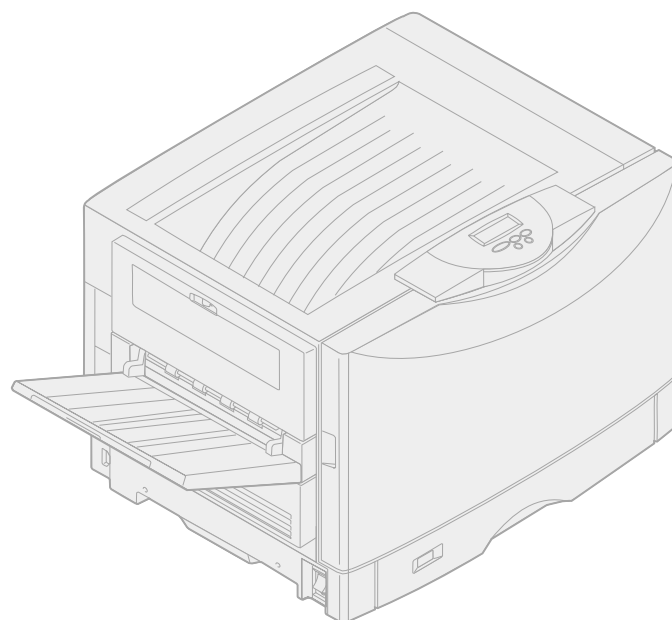


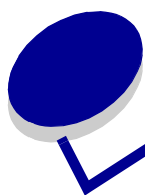


Lexmark C910

Guida di riferimento



ottobre 2001



Sommario

Capitolo 1: Panoramica della stampante	9
Velocità di stampa	10
Memoria	10
Gestione della carta	10
 Capitolo 2: Come prevenire i problemi di qualità di stampa	 11
Supporti e materiali di consumo	11
Lucidi	11
 Capitolo 3: Annullamento di un processo di stampa	 12
 Capitolo 4: Gestione dei risultati di stampa	 13
Regol. immag.	13
Correz. colore	13
Modalità stampa	14
Intensità toner	14
Stampa di un testo	14
Schermi di mezzitoni	14
 Capitolo 5: Uso del pannello operatore	 16
Informazioni sul pannello operatore	16
Uso dei pulsanti del pannello operatore	17
Modifica delle impostazioni della stampante	18
Stampa di una pagina delle impostazioni dei menu	19

Capitolo 6: Uso della funzione Stampa e mantieni	21
Stampa ed eliminazione dei processi in attesa	21
Accesso ai processi in attesa dal pannello operatore	22
Errori di formattazione	22
Ripeti stampa	23
Posponi la stampa	23
Verifica stampa	23
Processi riservati	24
 Capitolo 7: Inviare un processo in stampa	 25
 Capitolo 8: Correzione colore	 26
Automatico	26
Schermo	26
CMYK	27
Disabilitato	27
Vivace	27
Manuale	27
 Capitolo 9: Gestione del colore	 28
Profilo della periferica	28
Calibrazione del colore	28
Conversione di modelli di colore	28
Sistemi di gestione del colore più utilizzati	29
 Capitolo 10: Informazioni sul colore	 30
Tipi di colore	30
Percezione del colore	30
Colori primari	31
Differenza tra colori	31

Capitolo 11: Scelta dei supporti	33
Caratteristiche della carta	33
Carta consigliata	34
Carta sconsigliata	35
Selezione di moduli prestampati e carta intestata	35
Scelta della carta	36
Scelta delle buste	37
Scelta delle etichette	37
Scelta del cartoncino	38
Scelta dei lucidi	39
 Capitolo 12: Caricamento dei supporti	 40
 Capitolo 13: Caricamento dei supporti nell'alimentatore ad alta capacità	 41
 Capitolo 14: Caricamento dell'alimentatore multiuso	 45
Capacità	45
Dimensioni della carta	45
Come stampare senza problemi	46
Chiusura dell'alimentatore multiuso	51
 Capitolo 15: Raccoglitori di uscita	 53
 Capitolo 16: Caricamento di un vassoio carta	 54
Caricamento di carta, cartoncino o etichette	54
Caricamento di carta intestata	58
Caricamento di lucidi	58
 Capitolo 17: Uso del vassoio per supporti pesanti	 59
Impostazione delle dimensioni della carta	59
Impostazione del tipo di carta	59
 Capitolo 18: Istruzioni per i supporti	 64
Carta	65
Lucidi	66
Buste	66
Etichette	67
Cartoncino	68

Capitolo 19: Collegamento dei vassoi	69
Capitolo 20: Suggerimenti per una stampa corretta	70
Conservazione della carta	70
Come evitare gli inceppamenti della carta	70
Capitolo 21: Stato dei materiali di consumo	71
Capitolo 22: Pulizia dei LED	72
Capitolo 23: Chiusura del coperchio superiore	74
Capitolo 24: Conservazione dei materiali di consumo	76
Capitolo 25: Sostituzione di un fotosviluppatore	77
Capitolo 26: Modalità di sostituzione dei materiali di consumo	82
Capitolo 27: Sostituzione dell'unità di fusione	84
Capitolo 28: Sostituzione del rullo di patinatura a olio	92
Capitolo 29: Sostituzione del nastro di trasferimento	97
Capitolo 30: Sostituzione di una cartuccia di toner	106
Capitolo 31: Apertura del coperchio superiore	112
Capitolo 32: Conservazione dei materiali di consumo	114
Capitolo 33: Azzeramento del contatore dei componenti di manutenzione	115
Capitolo 34: Rimozione delle opzioni di memoria e di rete	117
Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema	117
Individuazione delle opzioni di memoria e di rete	118
Rimozione di una scheda di memoria	119
Rimozione di una scheda opzionale	120
Rimozione di una scheda firmware	121
Rimozione di un disco fisso	122

Installazione del coperchio di accesso alla scheda di sistema	124
Capitolo 35: Rimozione di un cassetto opzionale	126
Capitolo 36: Rimozione dell'unità fronte/retro	128
Capitolo 37: Rimozione dell'alimentatore ad alta capacità	131
Capitolo 38: Riciclaggio dei materiali di consumo usati	134
Capitolo 39: Richiesta dei materiali di consumo	135
Capitolo 40: Come contattare l'assistenza tecnica	137
Capitolo 41: Come contattare l'assistenza clienti	
Lexmark sul Web	138
Capitolo 42: Risoluzione dei problemi di visualizzazione	139
Capitolo 43: Risoluzione dei problemi della stampante di rete	140
Capitolo 44: Verifica di una stampante che non risponde	141
Capitolo 45: Risoluzione dei problemi della stampante	142
Capitolo 46: Risoluzione dei problemi di qualità di stampa	145
Capitolo 47: Come eliminare gli inceppamenti della carta	148
200 Incep. carta <x> Pag. incepp. (Verificare aree A-F, T1-5 e alimentatore multiuso)	149
240 Incep. carta Verif. al. m.uso	165
24<x> Incep.carta Verificare vassoio <x>	166
Capitolo 48: Soluzione di altri problemi e quesiti	170
Capitolo 49: Configurazione degli avvisi della stampante	172

Capitolo 50: Disattivazione dei menu del pannello operatore ..	173
Capitolo 51: Informazioni sui font	174
Font residenti	174
Set di simboli	179
Font scaricabili	179
Capitolo 52: Gestione della memoria	181
Memoria della stampante	181
Aggiunta della memoria	181
Memoria Flash	183
Disco fisso	183
Gestione delle risorse trasferite nella memoria Flash o su disco	184
Capitolo 53: Specifiche della stampante	185
Dimensioni	185
Capitolo 54: Ripristino delle impostazioni di fabbrica	186
Capitolo 55: Stampa esempio di font	187
Capitolo 56: Informazioni sui messaggi della stampante	188
Capitolo 57: Uso dei menu della stampante	238
Capitolo 58: Menu Colore	241
Capitolo 59: Menu Fascicolaz.	244
Capitolo 60: Menu Infrarossi	250
Capitolo 61: Menu Processo	256
Capitolo 62: Menu LocalTalk	259
Capitolo 63: Menu Rete	263
Capitolo 64: Menu Carta	267
Capitolo 65: Menu Parallelo	274

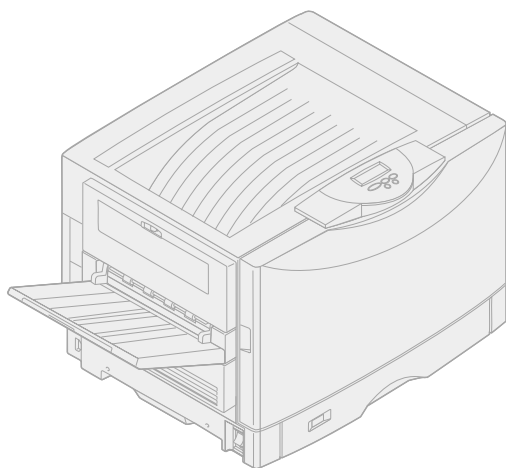
Capitolo 66: Menu Emulaz. PCL	279
Capitolo 67: Menu PostScript	284
Capitolo 68: Menu Seriale	286
Capitolo 69: Menu Impostaz.	293
Capitolo 70: Menu Mat. di consumo	300
Capitolo 71: Menu USB	305
Capitolo 72: Menu Utilità	309
Avvertenze	314
Nota all'edizione	314
Marchi	315
Informazioni sulla licenza	317
Informazioni sulla sicurezza	317
Note di avvertenza	318
Avvertenze sulle emissioni elettriche	318
Livelli di emissione del rumore	318
Energy Star	319
Indice	320

1

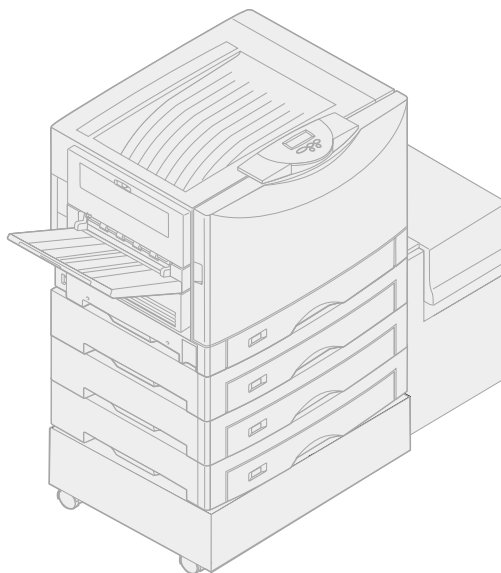
Panoramica della stampante

Le seguenti illustrazioni mostrano una configurazione per un modello standard di stampante Lexmark™ C910 e una stampante collegata in rete configurata con tutte le opzioni supportate. Se la stampante utilizzata è dotata delle opzioni di gestione della carta, dovrebbe essere molto simile all'esempio di configurazione completa. Per ulteriori informazioni su altre possibili configurazioni, consultare la *Guida all'installazione*.

Configurazione del modello standard



Configurazione con tutte le opzioni supportate



La Lexmark C910 è una stampante a colori collegata in rete, che si avvale della tecnologia elettrofotografica per la stampa di immagini ad alta qualità, grafica di presentazione, disegno al tratto e testi. In grado di stampare fino a 28 pagine al minuto, sia per i processi in quadricromia che quelli monocromatici, la stampante Lexmark C910 costituisce la soluzione ideale per le aziende per le quali le prestazioni hanno un'importanza fondamentale.

Il design versatile la rende in grado di supportare varie esigenze di stampa. Se, ad esempio, si stampano processi contenenti sia parti a colori che monocromatiche (solo nero), è possibile scegliere se ottimizzare la velocità di stampa o la resa dei materiali di consumo. Se è necessario riprodurre il processo a colori utilizzato in una particolare applicazione, è possibile selezionare le correzioni di colore RGB o CMYK oppure regolare i colori sulla stampa in modo che risultino il più possibile simili a quelli visualizzati sullo schermo del computer.

Le numerose opzioni di collegamento consentono di utilizzare la stampante con tutti i tipi di sistemi operativi. È possibile aggiungere fino a due adattatori interni per supportare configurazioni di rete che richiedono l'utilizzo di porte Token-Ring, LocalTalk, seriali, infrarossi o altre porte parallele. È inoltre possibile collegare un modem fax di classe 1 alla porta opzionale seriale e ricevere fax direttamente sulla stampante.

La stampante consente anche una gestione versatile della carta. Supporta infatti un'ampia varietà di formati, dal formato A5 all'A3 al formato 11x17 poll., e dispone di un alimentatore multiuso standard che consente di stampare in modo semplice buste, lucidi, etichette, cartoncini e carta di dimensioni non standard. È possibile aggiungere fino a tre cassette opzionali al modello di base della stampante per portare la capacità di caricamento totale a 2300 fogli. Aggiungendo un alimentatore ad alta capacità opzionale la capacità complessiva arriva a 5300 fogli.

Velocità di stampa

La stampante è in grado di stampare processi in quadricromia e monocromatici a una velocità di 28 pagine al minuto. Con tutti i tipi di stampanti, la velocità di stampa varia a seconda delle caratteristiche specifiche del processo, come la dimensione della pagina formattata, il numero di font, il numero e la complessità delle immagini e della grafica e così via. È possibile che la stampa simultanea di processi a colori e monocromatici rallenti la velocità di stampa, a seconda delle impostazioni selezionate.

Memoria

La stampante viene fornita con 64 MB di memoria che consentono di elaborare processi di stampa a colori in modo rapido ed efficace. Alcuni modelli possono essere dotati di memoria aggiuntiva.

È possibile installare un disco fisso opzionale che consente di memorizzare le risorse trasferite e le statistiche dei processi nonché di eseguire lo spooling o la fascicolazione dei processi di stampa. Le risorse memorizzate nella memoria Flash vengono mantenute anche dopo lo spegnimento della stampante.

Gestione della carta

La stampante è dotata di un vassoio per la carta da 550 fogli e di un alimentatore multiuso. Alcuni modelli possono essere dotati di un ulteriore vassoio da 550 fogli. L'alimentatore multiuso consente di caricare buste, lucidi, etichette o cartoncini per processi multipagina. Per aumentare la capacità di alimentazione della carta, è possibile collegare fino a tre cassette opzionali, ciascuno con un vassoio da 550 fogli e un alimentatore ad alta capacità da 3000 fogli.



Come prevenire i problemi di qualità di stampa

Per prevenire problemi di qualità di stampa, non toccare il rullo sul fondo della cartuccia, il cilindro di vetro verde sul fotosviluppatore, la pellicola sul nastro di trasferimento o i rulli dell'unità di fusione. Eventuali graffi o impronte possono provocare un deterioramento della qualità di stampa.

Supporti e materiali di consumo

Utilizzare sempre supporti conformi alle specifiche indicate. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese).

L'utilizzo di supporti troppo pesanti o troppo leggeri, umidi, danneggiati o comunque non adatti alla stampante può causare danni alla stampante, inceppamenti della carta o problemi di qualità di stampa.

È possibile che alcuni problemi di stampa indichino la necessità di sostituire dei materiali di consumo. Per verificare se è necessario sostituire eventuali materiali di consumo, controllare i messaggi visualizzati sul pannello operatore, il menu dei materiali di consumo o MarkVision.

Il deterioramento di alcuni componenti o materiali di consumo può variare a seconda del tipo di processi e dei supporti di stampa utilizzati. Per ulteriori informazioni sui materiali di consumo e sulle procedure di sostituzione, vedere **Manutenzione**.

Lucidi

Per garantire una qualità di stampa ottimale, si consiglia di utilizzare i seguenti lucidi specifici per la stampante Lexmark:

Codice 12A5940 (Letter)

Codice 12A5941 (A4)

Tali lucidi consentono di ridurre la curvatura e di ottimizzare la distribuzione del toner in un'ampia gamma di ambienti di stampa. L'utilizzo di lucidi di altro tipo può compromettere la qualità di stampa; l'utilizzo di lucidi non idonei alla stampa laser potrebbe danneggiare la stampante.

Maneggiare i lucidi con attenzione poiché il toner potrebbe non aderire perfettamente se la superficie non è pulita. Prima di stampare su lucidi, impostare **Tipo di carta** su Lucidi. In tal modo, la temperatura dell'unità di fusione viene regolata e la velocità di stampa viene ridotta per ottenere una distribuzione ottimale del toner.

Per ulteriori informazioni, vedere **Caricamento di carta e lucidi**.



Annullamento di un processo di stampa

Per annullare un processo di stampa:

1 Premere **Menu**.

Sulla prima riga del display viene visualizzato il **menu Processo** e sulla seconda riga **Annulla processo**.

2 Premere **Seleziona**.

Per qualche secondo viene visualizzato il messaggio **Annulla processo**. La stampa delle pagine già elaborate viene completata, la stampante torna allo stato Pronto.



Gestione dei risultati di stampa

Il driver della stampante è stato progettato per garantire la migliore qualità e soddisfare le varie esigenze di stampa. È comunque possibile gestire le funzioni di stampa in modo da ottenere i risultati desiderati.

L'impostazione di frequenza predefinita per la stampante consente di ottenere grafica professionale di alta qualità. È comunque possibile controllare le impostazioni utilizzate durante la stampa per la regolazione dell'immagine, la correzione del colore, la modalità di stampa e l'intensità del toner in modo da modificare l'aspetto dei documenti stampati. Tali impostazioni possono essere specificate utilizzando il driver o il pannello operatore della stampante oppure il pannello operatore remoto di MarkVision. Per informazioni su MarkVision, consultare il CD Driver.

Le impostazioni di frequenza variano a seconda delle esigenze di stampa. La stampa offset, ad esempio, richiede la selezione di valori alti, mentre per la stampa comune vengono generalmente utilizzati valori bassi. L'impostazione di frequenza predefinita per la stampante consente di ottenere grafica professionale di alta qualità.

Regol. immag.

È possibile attivare l'impostazione per la regolazione dell'immagine utilizzando la scheda relativa alla grafica del driver o il pannello operatore. Questa funzione consente di migliorare il contrasto e la nitidezza delle immagini bitmap nonché l'uniformità delle diverse tonalità di colore. Tale impostazione risulta utile per le immagini trasferite dal World Wide Web a 72 dpi mentre non è applicabile alle immagini scaricate con risoluzione pari o superiore a 300 dpi.

Correz. colore

La correzione del colore consente di modificare le impostazioni del colore utilizzate per la stampa dei documenti. Sono disponibili le seguenti opzioni: Automatico, Schermo, CMYK, Disabilitato, Vivace e Manuale. L'impostazione di fabbrica predefinita è Automatico. Tale impostazione utilizza diversi profili di colore su ciascun oggetto presente nella pagina, ad esempio testo, grafica o immagini.

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione **Correzione colore** relativa al menu Colore.

Modalità stampa

È possibile selezionare la stampa a colori o in bianco e nero. Questa impostazione consente di convertire tutti i colori del documento in nero pieno e di stampare i documenti con una normale stampante monocromatica in scala di grigi. Questa impostazione risulta particolarmente utile se è stata temporaneamente sostituita una stampante in bianco e nero con una stampante a colori. Se impostata come predefinita, quest'operazione consente di ridurre il consumo di toner.

Intensità toner

Tale impostazione consente di regolare la quantità di toner utilizzata durante la stampa. Sono disponibili cinque impostazioni per Intensità toner. I valori sono compresi tra 1 (impostazione più chiara) e 5 (impostazione più scura). L'impostazione predefinita per Intensità toner è 4.

Stampa di un testo

In emulazione PostScript e PCL, il testo interamente nero viene stampato utilizzando l'apposito toner (K di CMYK) in modo da ottenere caratteri precisi e nitidi. La stampante applica un algoritmo di definizione univoco ai testi di dimensioni ridotte (meno di 24 punti) in modo da garantire caratteri con bordi regolari e nitidi.

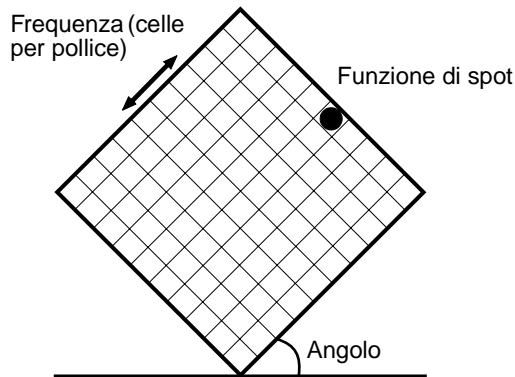
Schermi di mezzitoni

Per *schermo di mezzitoni* si intende il modello di punti applicati ad un oggetto sulla pagina (testo, grafica o immagini). Se si osserva con attenzione una fotografia in bianco e nero, si noterà che è costituita da diverse tonalità di grigio. Osservandola poi con una lente di ingrandimento, si vedrà che è composta da una serie di punti, anche detti pel, di dimensione e tonalità variabili. Senza i mezzitoni non sarebbe possibile ottenere immagini di qualità fotografica su una stampante a pagine. Il processo di riproduzione di un'immagine come serie di mezzitoni è noto come definizione di mezzitoni.

Attributi

Gli schermi di mezzitoni hanno tre attributi principali: frequenza, angolazione e funzione di spot. Lo schermo di mezzitoni è ulteriormente suddiviso in celle che delimitano lo spazio dei singoli pel. Gli attributi di frequenza e di angolazione dei mezzitoni determinano sia il numero di celle che costituiscono lo schermo di mezzitoni sia l'orientamento della cella.

La funzione di spot determina quale punto della cella rappresenta una specifica gradazione di grigio o tonalità di colore. L'illustrazione seguente riporta uno schermo e le celle di mezzitoni con un'inclinazione di 45 gradi.



Frequenza dei mezzitoni

La frequenza corrisponde al numero di celle di mezzitoni per pollice. Il valore dell'impostazione di frequenza è direttamente proporzionale al numero di celle di mezzitoni per pollice. Una maggiore frequenza di mezzitoni non garantisce un'ottimizzazione della qualità poiché a valori alti può corrispondere un'eccessiva densità o vividezza dei colori o dei mezzitoni.

Le impostazioni di frequenza variano a seconda delle esigenze di stampa. La stampa offset, ad esempio, richiede la selezione di valori alti, mentre per la stampa comune vengono generalmente utilizzati valori bassi. L'impostazione di frequenza predefinita per la stampante consente di ottenere grafica professionale di alta qualità.

Angolazione dei mezzitoni

L'angolazione predefinita per lo schermo e le celle dei mezzitoni posiziona i punti in modo da renderli quasi impercettibili all'occhio umano, garantendo inoltre il perfetto allineamento dei quattro livelli di colore. Evitando di inclinare le celle a 90 gradi, l'attenzione dell'osservatore si focalizza sull'immagine anziché sui punti che la compongono.

Funzione di spot

La funzione di spot determina la forma dei punti controllando l'ordine in cui i pel vengono attivati nella cella. Il codice della stampante definisce l'ordine assegnando una priorità ad ogni singolo pel all'interno della cella. Attivando o stampando parte dei pel presenti nella cella e combinando i diversi schermi di mezzitoni, la stampante è in grado di riprodurre milioni di colori.

5 Uso del pannello operatore

Questa sezione contiene informazioni sul pannello operatore, su come modificare le impostazioni della stampante e sui menu del pannello operatore.

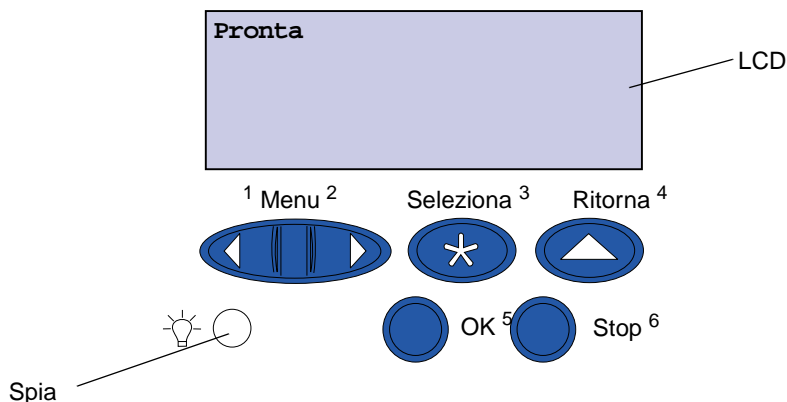
La maggior parte delle impostazioni possono essere modificate dall'applicazione software o dal driver della stampante. Le impostazioni modificate tramite l'applicazione o il driver vengono generalmente applicate solo al processo corrente.

Le modifiche effettuate da un'applicazione software sovrascrivono quelle specificate dal pannello operatore.

Se non è possibile modificare un'impostazione dall'applicazione, utilizzare il pannello operatore o il pannello operatore remoto disponibile in MarkVision. Le selezioni effettuate dal pannello operatore o da MarkVision vengono utilizzate come impostazione predefinita. Per informazioni su MarkVision, consultare il CD Driver.

Informazioni sul pannello operatore

Il pannello operatore è dotato di un display a cristalli liquidi (LCD) a due righe di 16 caratteri, cinque pulsanti e una spia luminosa.



Spia luminosa

La spia luminosa fornisce informazioni sullo stato della stampante. Se la spia è:

- spenta, la stampante è spenta;
- accesa, la stampante è accesa ma inattiva;
- intermittente, la stampante è accesa e attiva.

Uso dei pulsanti del pannello operatore

I cinque pulsanti sul pannello operatore consentono di accedere ai menu, scorrere un elenco di valori, modificare le impostazioni della stampante e rispondere ai messaggi della stampante.

Accanto ai pulsanti del pannello operatore si trovano i numeri da 1 a 6; questi numeri sono utilizzati per immettere il codice PIN personale per i processi inviati in stampa con la funzione *Stampa e mantieni*. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Uso della funzione Stampa e mantieni**.

La seguente tabella descrive le funzioni di ciascun pulsante.

Nota: Le funzioni eseguite mediante i pulsanti vengono applicate alle informazioni visualizzate sulla seconda riga del pannello operatore.

OK	<p>Premere il pulsante OK per:</p> <ul style="list-style-type: none">• Tornare allo stato Pronta se la stampante è fuori linea (il messaggio Pronta non viene visualizzato sul pannello operatore).• Uscire dai menu e riportare la stampante allo stato Pronta.• Cancellare i messaggi di errore visualizzati sul pannello operatore. <p>Se le impostazioni della stampante sono state modificate dai menu del pannello operatore, premere OK prima di inviare un processo in stampa. Per poter stampare, deve essere visualizzato il messaggio Pronta.</p>
Menu	<p>Ciascun lato del pulsante ha una funzione. Premere Menu:</p> <ul style="list-style-type: none">• Quando è visualizzato il messaggio Pronta per riportare la stampante fuori linea (fuori dallo stato Pronta) e scorrere i menu.• Quando è visualizzato il messaggio Occupata per riportare la stampante al menu Processo.• Quando la stampante non è in linea, premere Menu> per scorrere i menu.<ul style="list-style-type: none">– Premere <Menu per andare alla voce di menu precedente. <p>Per i menu contenenti valori numerici, ad esempio Numero copie, tenere premuto il pulsante Menu per scorrere i valori disponibili. Rilasciare il pulsante quando viene visualizzato il numero desiderato.</p>
Seleziona	<p>Premere Seleziona per:</p> <ul style="list-style-type: none">• Selezionare i menu visualizzati sulla seconda riga del pannello operatore. A seconda del tipo di menu, questa azione:<ul style="list-style-type: none">– Apre i menu e visualizza la prima voce dell'elenco.– Apre le voci del menu e visualizza le impostazioni predefinite.• Salvare le voci di menu visualizzate come impostazioni predefinite. Viene visualizzato il messaggio salvato e si torna alla voce del menu.• Annullare alcuni messaggi visualizzati sul display.
Ritorna	<p>Premere Ritorna per tornare al livello di menu o alla voce precedente.</p>
Stop	<p>Premere Stop quando sul display del pannello operatore è visualizzato il messaggio Pronta, Occupata o In attesa e si desidera interrompere temporaneamente ogni attività della stampante e metterla fuori linea. Sul pannello operatore viene visualizzato il messaggio di stato Non pronta.</p> <p>Premere OK per tornare allo stato Pronta, Occupata o In attesa.</p>

Modifica delle impostazioni della stampante

Dal pannello operatore, è possibile selezionare le voci di menu e i relativi valori per stampare i processi. È inoltre possibile utilizzare il pannello per apportare modifiche alle impostazioni e all'ambiente operativo della stampante. Per informazioni sulle voci di menu, vedere [Uso dei menu della stampante](#).

Le impostazioni possono essere modificate:

- Selezionando un'impostazione in un elenco di valori
- Abilitando o disabilitando un'impostazione
- Modificando il valore numerico di un'impostazione

Per selezionare un nuovo valore come impostazione:

- 1** Se è visualizzato il messaggio di stato **Pronta**, premere **Menu**. Vengono visualizzati i nomi dei menu.
 - 2** Premere ripetutamente **Menu** fino a visualizzare il menu desiderato.
 - 3** Premere **Seleziona** per selezionare il menu o le voci di menu visualizzate sulla seconda riga del display.
 - Se si seleziona un menu, questo si apre e viene visualizzata la prima impostazione dell'elenco.
 - Se si seleziona una voce di menu, viene visualizzata la relativa impostazione predefinita. L'impostazione predefinita corrente è indicata da un asterisco.
- Ciascuna voce di menu presenta un elenco di valori. Un valore può essere costituito da:
- una frase o un termine che descrive l'impostazione;
 - un valore numerico modificabile;
 - un'impostazione Abilitato/Disabilitato.
- 4** Premere **Menu** per visualizzare il valore desiderato.
 - 5** Premere **Seleziona** per selezionare il valore visualizzato sulla seconda riga del pannello operatore. Accanto al valore selezionato viene visualizzato un asterisco ad indicare che si tratta dell'impostazione predefinita dall'utente. La nuova impostazione viene visualizzata per pochi secondi, quindi viene visualizzato il messaggio **Salvato** e la stampante ritorna sull'elenco di voci di menu precedente.
 - 6** Premere **Ritorna** per ritornare al menu precedente. Effettuare altre selezioni se si desidera impostare nuovi valori. Premere **OK** al termine dell'ultima modifica.

Le impostazioni predefinite dall'utente restano attive fino a nuova modifica o fino al ripristino dei valori predefiniti. Le impostazioni selezionate dall'applicazione software o dal driver per stampante hanno la priorità su quelle selezionate dal pannello operatore.

Stampa di una pagina delle impostazioni dei menu

Per stampare l'elenco delle impostazioni correnti e delle opzioni di stampa installate, attenersi alla procedura illustrata di seguito:

- 1 Verificare che la stampante sia accesa e che sia visualizzato il messaggio di stato **Pronta**.
- 2 Premere **Menu** fino a visualizzare il menu Utilità, quindi premere **Seleziona**.
- 3 Premere **Menu** fino a visualizzare Stampa menu, quindi premere **Seleziona**.

Il messaggio **Stampa impostaz. menu in corso** rimane visualizzato finché il processo di stampa non viene completato. Al termine della stampa del processo, la stampante ritorna allo stato **Pronta**.

Se viene visualizzato un messaggio, vedere la sezione **Informazioni sui messaggi della stampante** per informazioni.

- 4 Verificare che le opzioni installate siano elencate correttamente alla voce "Funzioni installate".

Se una delle opzioni installate non è elencata, spegnere la stampante, scollegare il cavo di alimentazione e reinstallare l'opzione.

Nota: Per prevenire un sovraccarico dell'impianto elettrico, collegare la stampante ad una presa dotata di messa a terra su un circuito GFI (non ground fault interrupter).

- 5 Controllare che la memoria sia correttamente elencata alla voce "Informazioni sulla stampante".
- 6 Verificare che i vassoi carta siano appropriati alle dimensioni e ai tipi di carta caricati.

Il **diagramma** in **Uso dei menu della stampante** mostra le voci di ciascun menu.

L'asterisco accanto a un valore indica che si tratta dell'impostazione predefinita di fabbrica. Le impostazioni di fabbrica possono variare a seconda del paese.

Le *impostazioni predefinite* sono le funzioni attive quando la stampante viene accesa per la prima volta. Tali impostazioni rimangono attive fin quando non vengono modificate. È possibile ripristinare le impostazioni predefinite selezionando l'opzione Ripristina alla voce Impost. di fabb. del menu Utilità. Per ulteriori informazioni, vedere **Ripristino delle impostazioni di fabbrica**.

Quando si seleziona una nuova impostazione dal pannello operatore, l'asterisco si sposta all'impostazione successiva per contraddistinguerla come impostazione corrente.

Le *impostazioni predefinite dall'utente* sono le impostazioni selezionate per varie funzioni della stampante e memorizzate. Una volta memorizzate, queste impostazioni rimangono attive finché non ne vengono memorizzate di nuove o fino al ripristino dei valori predefiniti. Vedere **Modifica delle impostazioni della stampante**.

Nota: Le impostazioni scelte dall'applicazione software possono sovrascrivere le impostazioni selezionate dal pannello operatore.

Menu disabilitati

Se la stampante è configurata come stampante di rete condivisa da più utenti, è possibile che quando si preme **Menu** dallo stato **Pronta** venga visualizzato il messaggio **Menu disabilitati**. La disattivazione dei menu previene la modifica accidentale delle impostazioni della stampante mediante il pannello operatore. È comunque possibile utilizzare le funzioni Stampa e mantieni, eliminare messaggi e selezionare le voci del menu Processo, ma non è possibile modificare le altre impostazioni. È possibile usare il driver per sovrascrivere le impostazioni predefinite della stampante e selezionare le impostazioni relative a singoli processi.



Uso della funzione Stampa e mantieni

Quando si invia un processo alla stampante, nel driver è possibile specificare che si desidera memorizzare il processo. Al momento della stampa, è necessario utilizzare i menu del pannello operatore della stampante per identificare il processo *in attesa* che si desidera stampare.

Per ulteriori informazioni su questa funzione, fare clic su uno dei seguenti argomenti:

- **Stampa ed eliminazione dei processi in attesa**
- **Errori di formattazione**
- **Verifica dei processi di stampa**
- **Posposizione dei processi di stampa**
- **Accesso ai processi in attesa dal pannello operatore**
- **Ripetizione stampa dilazionata**
- **Stampa di processi riservati**

Stampa ed eliminazione dei processi in attesa

Una volta memorizzati i processi in attesa nella stampante, è possibile utilizzare il pannello operatore per specificare le operazioni da effettuare per tali processi. Nel **Menu Processo**, è possibile selezionare Processo riserv. o Proc. in attesa (Ripeti stampa, Posponi la stampa e Verifica stampa). Se si seleziona Processo riserv., è necessario inserire il numero di identificazione personale (PIN) specificato nel driver al momento dell'invio del processo. Per ulteriori informazioni, vedere **Processi riservati**.

Per le voci di menu Processo riserv. e Proc. in attesa, sono disponibili cinque opzioni:

- Stampa tutto
- Stampa processo
- Annulla tutto
- Annulla processo
- Copie di stampa

Accesso ai processi in attesa dal pannello operatore

- 1 Per accedere ai processi in attesa dal pannello operatore:
 - Se viene visualizzato il messaggio Occupata, premere **Menu** per visualizzare il menu Processo.
 - Se viene visualizzato il messaggio Pronta, andare al punto 2.
- 2 Premere **Menu** fino a visualizzare Proc. in attesa o Processo riserv. sul display del pannello operatore, a seconda del tipo di processo a cui si desidera accedere.
- 3 Premere **Seleziona**.

Nota: Per cercare un processo riservato, viene richiesto di inserire il PIN. Per ulteriori informazioni, vedere **Processi riservati**.

- 4 Premere **Menu** fino a visualizzare l'operazione che si intende effettuare sulla seconda riga del pannello operatore: stampare un processo, annullare un processo e così via.
- 5 Premere **Seleziona**.
 - Per individuare un processo particolare, premere **Menu** per scorrere l'elenco dei processi disponibili, quindi **Seleziona** quando viene visualizzato il processo appropriato. Il nome del processo viene contrassegnato da un asterisco (*) ad indicare che è stato selezionato per la stampa o l'eliminazione.
 - Se viene richiesto di specificare il numero di copie che si desidera stampare, utilizzare i pulsanti **Menu** per aumentare o diminuire il numero visualizzato sul pannello operatore, quindi premere **Seleziona**.
- 6 Premere **OK** per stampare o eliminare i processi selezionati.

Prima di tornare allo stato di Pronta, sulla stampante vengono visualizzati brevemente dei messaggi indicanti le funzioni Stampa e mantieni in corso.

Errori di formattazione

Se sul display viene visualizzato il simbolo ⚡, si sono verificati errori durante la formattazione per uno o più processi in attesa. Tali errori di formattazione sono generalmente causati da problemi di memoria insufficiente della stampante o dall'immissione di dati non validi che possono determinare l'annullamento del processo.

Quando accanto ad un processo in attesa viene visualizzato il simbolo ⚡, è possibile:

- Stampare il processo. È possibile che venga stampata solo una parte del processo.
- Eliminare il processo. In questo modo, è possibile liberare spazio nella memoria della stampante scorrendo l'elenco dei processi in attesa ed eliminando quelli già inviati in stampa.

Se si verificano altri errori di formattazione relativi ai processi in attesa, è necessario liberare altra memoria.

Ripeti stampa

Se si invia alla stampante un processo memorizzato utilizzando l'opzione Ripeti stampa, vengono stampate tutte le copie richieste e il processo viene memorizzato in modo da poter stampare ulteriori copie in un secondo momento. È possibile stampare copie aggiuntive finché il processo resta memorizzato.

Nota: I processi memorizzati tramite tale opzione vengono automaticamente eliminati dalla stampante se è necessaria ulteriore memoria per elaborare altri processi in attesa.

Posponi la stampa

Se si invia alla stampante un processo memorizzato utilizzando l'opzione Posponi la stampa, il processo viene memorizzato in modo da poterlo stampare in un secondo momento. Il processo resta memorizzato finché non viene eliminato dal menu Proc. in attesa. Se è necessaria ulteriore memoria per elaborare altri processi in attesa, il processo memorizzato con questa opzione potrebbe essere eliminato.

Per ulteriori informazioni, vedere **Stampa ed eliminazione dei processi in attesa**.

Verifica stampa

Se si invia alla stampante un processo memorizzato utilizzando l'opzione Verifica stampa, viene stampata una sola copia mentre le rimanenti copie richieste nel driver vengono memorizzate. L'opzione Verifica stampa consente di verificare la qualità della stampa prima di stampare tutte le copie del processo.

Per informazioni sulla stampa delle copie aggiuntive memorizzate, vedere la sezione **Stampa ed eliminazione dei processi in attesa**.

Nota: Una volta stampate tutte le copie, il processo memorizzato tramite l'opzione Verifica stampa viene eliminato dalla memoria della stampante.

Processi riservati

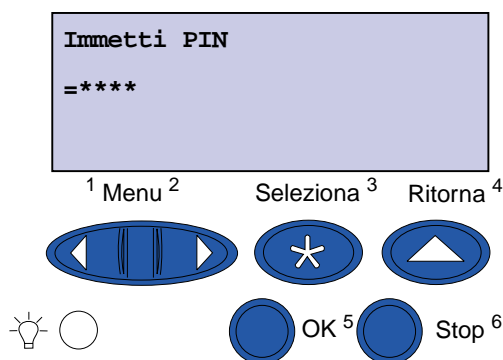
Quando si invia un processo alla stampante, è possibile immettere un numero di identificazione personale (PIN) dal driver. Il PIN deve essere composto da quattro cifre, con numeri compresi tra 1 e 6. Il processo rimane memorizzato nella stampante finché non viene inserito il PIN dal pannello operatore per stamparlo o eliminarlo. In questo modo il processo viene stampato solo quando si ha la possibilità di rilevarlo personalmente e non può essere inviato alla stampante da altri utenti.

Quando nel menu Processo si seleziona Processo riserv. e il nome utente, viene visualizzato il seguente prompt di comandi:

Immetti PIN:

=_____

Utilizzare i pulsanti del pannello operatore per immettere il numero PIN di quattro cifre associato al processo riservato. I numeri accanto ai nomi dei pulsanti identificano il pulsante da premere per immettere ciascuna cifra (1–6). Per garantire la riservatezza dei dati, durante l'inserimento del PIN sul pannello operatore vengono visualizzati degli asterischi al posto dei numeri.



Se si inserisce un PIN errato, viene visualizzato il messaggio **Nessun processo trovato. Riprova?**. Per inserire di nuovo il PIN, premere **OK**. Per uscire dal menu Processo riserv., premere **Stop**.

Quando viene inserito il PIN corretto, è possibile accedere a tutti i processi di stampa corrispondenti al nome utente e al PIN specificati. I processi di stampa corrispondenti al PIN specificato vengono visualizzati al momento dell'impostazione delle voci di menu Stampa processo, Annulla processo e Copie di stampa. È possibile stampare o eliminare i processi corrispondenti al PIN inserito. Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa ed eliminazione dei processi in attesa](#). Completata la stampa del processo, la stampante elimina automaticamente il processo riservato dalla memoria.



Inviare un processo in stampa

Per inviare un processo alla stampante:

- 1 Aprire il file che si desidera stampare.
- 2 Nel menu File, scegliere **Stampa**.
- 3 Controllare che nella finestra di dialogo sia selezionata la stampante corretta.
- 4 Regolare le impostazioni in base alle esigenze di stampa.

Le impostazioni di stampa disponibili dipendono dall'applicazione in uso.

Nota: Fare clic su **Proprietà** oppure su **Imposta** per regolare le impostazioni di stampa non disponibili nella prima finestra di dialogo, quindi fare clic su **OK**.

- 5 Fare clic su **OK** o su **Stampa** per inviare il processo alla stampante selezionata.



Correzione colore

La correzione del colore consente di modificare le impostazioni del colore utilizzate per la stampa dei documenti. Sono disponibili le seguenti opzioni: Automatico, Schermo, CMYK, Disabilitato, Vivace e Manuale. L'impostazione di fabbrica predefinita è Automatico. Tale impostazione utilizza diversi profili di colore su ciascun oggetto presente nella pagina, ad esempio testo, grafica o immagini.

Queste impostazioni consentono di regolare i colori di stampa in modo da aumentarne la corrispondenza con i colori di altri dispositivi di uscita o dei sistemi di colore standard. Consentono, inoltre, di regolare la luminosità e la saturazione del testo e della grafica. Per modificare le impostazioni, utilizzare la scheda relativa al colore nel driver o il menu Colore del pannello operatore.

Di seguito vengono descritte le impostazioni del colore e le loro applicazioni.

Automatico

Quando la correzione del colore è impostata su Automatico, vengono applicati profili di colore diversi a ciascun oggetto sulla pagina stampata. Quest'impostazione consente di ottenere una stampa di alta qualità per testo, immagini, disegni al tratto (line-art) e grafici. Quest'impostazione è più indicata per la stampa di documenti contenenti diversi oggetti.

Schermo

Questa impostazione consente di simulare i colori visualizzati sullo schermo del computer. Per convertire le impostazioni del colore visualizzate sullo schermo nei valori utilizzati dal modello CMYK della stampante, vengono utilizzate le tabelle dei colori comuni.

Questa impostazione viene generalmente utilizzata quando l'applicazione di cui si dispone non effettua la correzione del colore e definisce i colori come RGB (Red, Green, Blue – Rosso, Verde, Blu), HLS (Hue, Lightness, Saturation - Tonalità, Luminosità, Saturazione) o HSB (Hue, Saturation, Brightness - Tonalità, Saturazione, Luminosità).

Nota: A causa della differenza tra colori additivi e sottrattivi, la stampante è in grado di riprodurre colori non visualizzabili sul monitor e viceversa. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione **Differenza tra colori**.

CMYK

Quando si imposta la correzione del colore su CMYK, i valori dei colori CMYK devono essere forniti alla stampante dal software. Tale impostazione è consigliata quando si desidera riprodurre i colori CMYK standard, ad esempio Pantone, o stampare immagini CMYK.

Se si utilizza questa impostazione quando non si dispone del software per la gestione del colore o l'applicazione non fornisce le informazioni necessarie, è possibile che si ottengano risultati di stampa imprevisti.

Disabilitato

Quando si imposta la correzione del colore su Disabilitato, la stampante viene gestita dal software per la gestione del colore. Pertanto, è consigliabile utilizzare questa impostazione solo quando si dispone di un software per la gestione del colore o di un altro strumento in grado di svolgere tale funzione.

Se si utilizza questa impostazione quando non si dispone del software per la gestione del colore o l'applicazione non fornisce le informazioni necessarie, è possibile che si ottengano risultati di stampa imprevisti.

Vivace

Questa impostazione consente di ottenere stampe dai colori più brillanti. L'impostazione Vivace dosa i componenti CMYK e i colori risultano maggiormente saturi. È particolarmente indicata per la creazione di lucidi per proiezioni in quanto consente di migliorare la nitidezza dei colori qualora risultino sbiaditi. Tale impostazione è particolarmente utile se si preferiscono i colori saturi e se la fedeltà del colore non è essenziale. Ad esempio, è possibile saturare i colori delle immagini per uso professionale affinché risultino più piacevoli o per vivacizzare una presentazione. Con la saturazione, i colori neutri o di altro tipo potrebbero risultare poco realistici.

Manuale

Quando la correzione del colore è impostata su Manuale, è possibile applicare la correzione personalizzata del colore a ciascun oggetto sulla pagina. Per ulteriori informazioni, vedere [**Colore manuale**](#).



Gestione del colore

Sul mercato sono attualmente disponibili numerosi sistemi di gestione del colore che variano da semplici campionari a server del colore specificatamente progettati. I sistemi di gestione del colore (Color Management System, CMS) consentono di ottimizzare la corrispondenza dei colori in numerose periferiche, inclusi scanner, monitor e stampanti garantendo un completo controllo di ogni singola fase del progetto grafico. I sistemi di gestione del colore consentono di ottimizzare le periferiche considerando le funzionalità dei diversi tipi di monitor e stampanti. Un CMS è costituito da tre elementi principali: il profilo della periferica, la calibrazione del colore e la conversione.

Profilo della periferica

A ciascun componente della periferica viene attribuita una caratteristica o profilo. Il profilo indica le funzioni del colore relative ad una periferica e include i dettagli sui colori che tale periferica è in grado di rilevare, visualizzare o stampare. Il profilo della periferica viene utilizzato per convertire valori di colore diversi da una periferica all'altra.

Calibrazione del colore

Anche il migliore apparecchio è destinato a deteriorarsi con il passare del tempo. Ad esempio, un monitor in grado di offrire un'accurata riproduzione dei colori può perdere luminosità. La calibrazione consente di ripristinare le caratteristiche originali dei colori. Si consiglia di eseguire la calibrazione dell'apparecchio agli intervalli specificati dal CMS utilizzato. In caso contrario, il risultato della stampa può non essere soddisfacente.

Conversione di modelli di colore

La conversione è l'elemento più complesso di un CMS. Poiché ogni periferica si basa su un modello di colore diverso, ad esempio RGB o CMYK, ogni periferica supporta un intervallo di colori diverso. La riproduzione di un colore specifico su periferiche diverse che utilizzano modelli di colore diversi è un risultato difficile e talvolta impossibile da ottenere.

La conversione richiede l'uso di un modello di colore indipendente dalla periferica. La maggior parte dei sistemi di gestione del colore si basa sul modello di spazio del colore CIE, ideato dalla Commission Internationale de l'Eclairage (CIE). Anziché convertire il modello RGB in CIE e quello CIE in CMYK, i sistemi di gestione del colore di uso comune convertono direttamente il modello RGB in CMYK utilizzando lo spazio del colore CIE come riferimento.

Sistemi di gestione del colore più utilizzati

Sono disponibili numerosi sistemi di gestione del colore. Il tipo di CMS utilizzato influisce sulla qualità del colore della stampa. È pertanto opportuno scegliere il CMS in base alle proprie esigenze di stampa. Di seguito vengono elencati alcuni tra i più comuni sistemi di gestione del colore:

Windows ICM

Microsoft Windows 95/98/Me, Windows 2000 e Windows NT supportano il sistema ICM (Image Color Management), un CMS a livello di sistema operativo basato sul modello di colore indipendente CIE che facilita la conversione dei valori del colore da RGB a CMYK.

ColorSync 3

ColorSync 3 è un CMS a livello di sistema operativo sviluppato da Apple. Anche questo sistema utilizza il modello indipendente CIE per convertire i valori RGB in CMYK.

Agfa FotoTune

Anche questo sistema utilizza il modello di colore indipendente CIE per convertire i valori RGB in CMYK. Tuttavia Agfa Foto Tune è compatibile solo con alcune applicazioni, ad esempio Adobe Photoshop.

L'uso del colore consente di migliorare e ottimizzare l'effetto del materiale stampato e di renderne più piacevole la lettura rispetto alla stampa in bianco e nero. Il colore consente inoltre di velocizzare l'analisi di dati complessi con un conseguente risparmio di tempo e denaro.

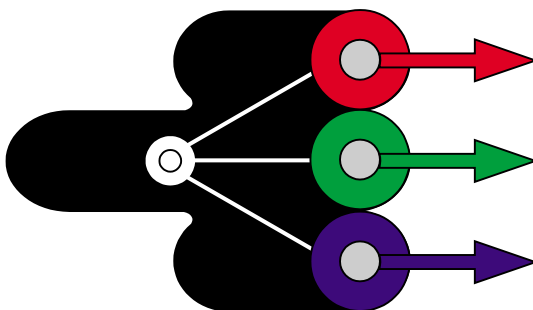
Per migliorare l'uso e la conoscenza della stampa a colori, in questa sezione vengono fornite informazioni relative alla selezione, all'uso e alla regolazione del colore per la stampa in rete e da desktop.

Tipi di colore

Per ottenere l'effetto desiderato, è opportuno pianificare l'uso dei colori in quanto essi vengono percepiti in modo diverso. Il colore viene prodotto dalla luce tramite i tre colori primari rosso, verde e blu (colore RGB). Per la stampa di giornali, riviste, opuscoli e documenti di vario tipo vengono invece utilizzati i colori ciano, magenta, giallo e nero (colore CMYK). Poiché la percezione dei colori può variare, è possibile che i colori stampati non corrispondano a quelli visualizzati sullo schermo. Un'adeguata conoscenza della modalità di percezione dei colori sullo schermo e sui documenti stampati consente di ottimizzarne l'uso.

Percezione del colore

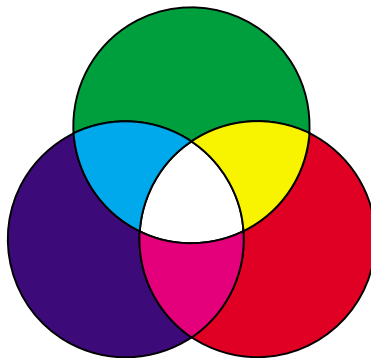
La percezione del colore è data dal passaggio o dal riflesso della luce su un oggetto. Ciò che i nostri occhi percepiscono come luce è costituito da lunghezze d'onda. I nostri occhi percepiscono tre colori a lunghezze d'onda specifiche: rosso, verde e blu.



Quando si osserva un monitor, negli occhi viene proiettata luce rossa, verde e blu in base ad un processo additivo che, sommando al nero il rosso, il verde e il blu, produce i diversi colori. Combinando pari quantità di rosso, verde e blu, si ottiene il bianco. Le immagini e i colori visualizzati sullo schermo vengono creati utilizzando quantità variabili di rosso, verde e blu.

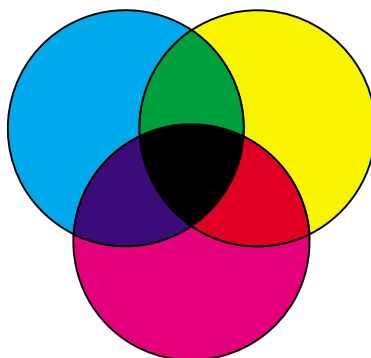
Colori primari

Nell'illustrazione viene mostrato come dalla combinazione dei tre colori primari additivi rosso, verde e blu, si ottenga il bianco. Tuttavia l'area di sovrapposizione di due colori qualsiasi produce i colori ciano, magenta o giallo. Pari quantità di verde e blu producono il colore ciano. Combinando il blu e il rosso in eguale quantità si ottiene il magenta, mentre il giallo viene prodotto da pari quantità di rosso e verde. I colori di toner utilizzati per il materiale stampato sono ciano, magenta, giallo e nero.



I colori sui giornali, sulle riviste e sui documenti stampati vengono prodotti dalla luce che dal materiale stampato si riflette nei nostri occhi. Si tratta di un processo sottrattivo il cui punto di partenza è la luce bianca. Parti della lunghezza d'onda di luce bianca vengono progressivamente sottratte a seconda dei colori presenti sulla pagina stampata. Ciò significa che la luce che colpisce il documento viene parzialmente assorbita dal toner sulla pagina. Ad esempio, quando la luce bianca viene a contatto con il ciano, la lunghezza d'onda rossa viene assorbita mentre il blu e il verde vengono percepiti.

Combinando in pari quantità il ciano, il magenta e il giallo si ottiene il nero. La combinazione di tali colori nel materiale stampato genera il cosiddetto nero di processo. Si tratta di un'approssimazione del nero ottenuta mediante un marrone scurissimo. Per ottenere il nero puro, la stampante prevede l'uso di una cartuccia di toner nero.

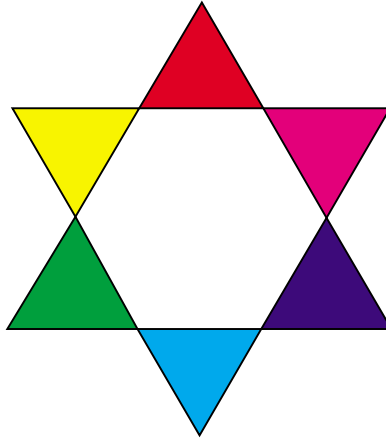


Differenza tra colori

La maggior parte delle applicazioni software garantiscono un ambiente operativo in cui “ciò che si vede è ciò che si ottiene” (WYSIWYG). Ciò consente una migliore gestione dell'aspetto del documento. Tuttavia, la differenza tra i colori additivi e quelli sottrattivi può dar luogo talvolta a uno scarto tra ciò che si vede e ciò che si ottiene a causa dello spettro di colori prodotto dalle diverse periferiche.

La stampante è in grado di riprodurre più di 16 milioni di colori. Una così ampia gamma consente generalmente di soddisfare tutte le esigenze di stampa a colori. Tuttavia, la stampante è in grado di riprodurre alcuni colori non riproducibili dal monitor e viceversa.

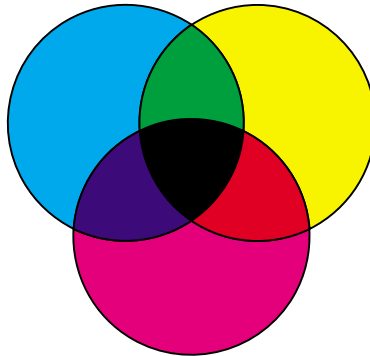
Esistono vari modi per garantire la corrispondenza, più o meno perfetta, tra i colori sullo schermo e quelli stampati. Creando un campione di colori come quello riportato di seguito, è possibile scegliere e confrontare i colori stampati con quelli sullo schermo.



Il modo più semplice per ottenere la corrispondenza tra i colori visualizzati sullo schermo e i colori stampati consiste nel selezionare i colori standard. Il colore viene prodotto sullo schermo utilizzando un modello costituito da un sistema di definizione del colore basato su alcune proprietà fondamentali. In genere, le applicazioni software utilizzano tale modello per garantire la corrispondenza dei colori sullo schermo.

Come già accennato, un metodo semplice per pianificare l'uso dei colori consiste nel creare un campione dei colori che si intende utilizzare. In tal modo, è possibile verificare l'aspetto dei colori stampati.

Con l'usura del monitor, la visualizzazione dei colori sullo schermo cambia. Per ottenere colori di maggior effetto, si consiglia di sostituire le cartucce di toner, la cartuccia del fotosviluppatore e di cambiare la carta nella stampante. Prima di impegnare notevoli quantità di tempo nella creazione di progetti, si consiglia di stampare sempre un nuovo campione dei colori che si intende utilizzare.



La qualità della stampa e l'affidabilità dell'alimentazione della stampante e delle opzioni possono variare in base al tipo e alle dimensioni del supporto di stampa. In questa sezione vengono fornite istruzioni sui diversi tipi di supporti. Per informazioni sul cartoncino e sulle etichette, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese), disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Prima di acquistare grandi quantità di un determinato tipo di supporto di stampa, effettuare una prova di stampa su un campione.

Fare clic su un argomento per ottenere informazioni al riguardo:

- **Caratteristiche della carta**
- **Carta consigliata**
- **Carta sconsigliata**
- **Selezione di moduli prestampati e carta intestata**
- **Scelta della carta**
- **Scelta delle buste**
- **Scelta delle etichette**
- **Scelta del cartoncino**
- **Scelta dei lucidi**

Caratteristiche della carta

Le caratteristiche della carta indicate di seguito influiscono sulla qualità e sull'affidabilità della stampa. Per l'acquisto di nuovi tipi di carta, attenersi ai suggerimenti forniti in questa sezione.

Peso

La stampante può alimentare carta a grana lunga dai 60 ai 163 g/m² (da 16 a 43 libbre). La carta di peso inferiore a 60 g/m² (16 libbre) potrebbe non essere sufficientemente rigida per venire alimentata in modo corretto e potrebbe causare inceppamenti. Per prestazioni ottimali, utilizzare carta a grana lunga da 90 g/m² (24 libbre) di tipo Hammermill Laser Print. Per stampare su materiali di dimensioni inferiori a 182 x 257 mm (7,2 x 10,1 poll.), il peso minimo deve essere superiore o uguale a 90 g/m² (24 libbre).

Curvatura

La curvatura è la tendenza della carta a curvarsi sui bordi. Una curvatura eccessiva può causare problemi di alimentazione della carta. La curvatura generalmente si verifica dopo il passaggio attraverso l'unità di fusione, dove la carta viene esposta ad alte temperature. Il problema può verificarsi con alcuni tipi di carta e dipendere da fattori quali un'eccessiva quantità di toner e un elevato grado di umidità.

Levigatezza

Il grado di levigatezza della carta influisce direttamente sulla qualità della stampa. Se la carta è troppo ruvida, il toner non viene distribuito uniformemente sulla carta e la qualità di stampa risulta scadente. Se la carta è troppo levigata, si possono verificare problemi nell'alimentazione.

Contenuto di umidità

Il grado di umidità della carta influisce sia sulla qualità di stampa che sulla capacità della stampante di alimentare correttamente la carta. Lasciare la carta nella confezione originale fino al momento di utilizzarla. In questo modo, si evita di esporre la carta a variazioni di umidità che possono danneggiarla.

Contenuto di fibre

Generalmente la carta xerografica di alta qualità è interamente composta di pasta di legno. Ciò garantisce un elevato livello di stabilità, che riduce il verificarsi di problemi di alimentazione e garantisce una migliore qualità di stampa. La carta contenente fibre, ad esempio quella prodotta dal cotone, può causare problemi di gestione.

Carta consigliata

Per ottenere la migliore qualità e affidabilità della stampa, utilizzare carta Hammermill Laser Print da 90 g/m² (24 libbre). Anche la carta per ufficio offre una qualità di stampa accettabile.

Prima di acquistare grandi quantità di un determinato tipo di carta, si consiglia di eseguire una prova di stampa su un campione. Per la scelta del tipo di carta, considerare il peso, il contenuto di fibre e il colore.

Nel processo di stampa laser, la carta raggiunge temperature di 165°C (329°F). Utilizzare solo carta in grado di resistere a tali temperature senza scolorirsi, sciogliersi o emettere sostanze nocive. Per verificare la compatibilità della carta con le stampanti laser, rivolgersi al produttore o al rivenditore.

Carta sconsigliata

Si consiglia di non utilizzare i seguenti tipi di carta:

- Carta trattata chimicamente che consente di ottenere copie senza utilizzare la carta carbone (nota anche come carta copiativa)
- Carta patinata (qualità cancellabile)
- Moduli o documenti composti da più parti
- Carta prestampata che richiede una *registrazione* (l'esatta indicazione dell'area di stampa sulla pagina) superiore a 0,09 pollici, ad esempio i moduli OCR (Optical Character Recognition)

In alcuni casi, la registrazione può essere effettuata utilizzando l'applicazione software.

- Carta prestampata contenente sostanze chimiche che potrebbero danneggiare la stampante
- Carta prestampata che può essere danneggiata dalla temperatura dell'unità di fusione della stampante
- Carta con bordi irregolari o ondulata
- Carte sintetiche
- Carta termica
- Carta riciclata di peso inferiore a 60 g/m² (16 libbre)
- Carta riciclata con un contenuto di sostanze riciclate superiore al 25%, non conforme alla specifica DIN 19 309

Selezione di moduli prestampati e carta intestata

Scegliere i moduli prestampati e la carta intestata per la stampante in base ai seguenti suggerimenti:

- Utilizzare solo moduli e carta intestata ottenuti con un processo di fotolitografia o di stampa a rilievo.
- Scegliere tipi di carta che assorbano l'inchiostro, non impermeabili.
- Evitare l'uso di carta con superficie ruvida o poco levigata.

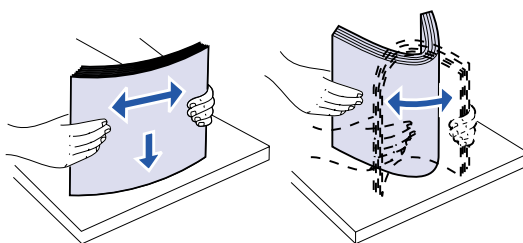
Utilizzare carta stampata con inchiostri resistenti alle alte temperature, specifica per fotocopiatrici xerografiche. L'inchiostro deve resistere a temperature di 165°C (329°F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive. Utilizzare inchiostri che non risentano dell'eventuale presenza di resina nel toner. Gli inchiostri stabilizzati per ossidazione o oleosi dovrebbero soddisfare tali requisiti. Gli inchiostri al lattice potrebbero non soddisfare tali requisiti. In caso di dubbio, rivolgersi al fornitore della carta.

Scelta della carta

Un corretto caricamento della carta consente di evitare inceppamenti e garantisce un processo di stampa regolare.

Per evitare inceppamenti della carta o una qualità di stampa scadente:

- Utilizzare *sempre* carta nuova e non danneggiata.
- Prima di caricare la carta, è necessario sapere qual è il lato consigliato per la stampa. Tale informazione è generalmente riportata sulla confezione della carta.
- *Non* utilizzare carta tagliata o ritagliata a mano.
- *Non* inserire carta di dimensioni, pesi o tipi diversi nella stessa origine poiché potrebbero verificarsi inceppamenti.
- *Non* utilizzare carta patinata.
- *Non* rimuovere il vassoio durante la stampa di un processo o quando sul pannello operatore viene visualizzato il messaggio **Occupata**.
- Controllare che le impostazioni Tipo di carta, Grana carta e Peso carta siano corrette. Vedere **Menu Carta** per informazioni dettagliate su queste impostazioni.
- Controllare che la carta sia caricata correttamente nell'origine carta.
- Flettere la risma avanti e indietro. Non piegare o gualcire la carta. quindi allineare i bordi su una superficie piana.



Scelta delle buste

Per la stampa su buste:

- Per ottenere una qualità di stampa ottimale, utilizzare solo supporti di stampa di alta qualità specifici per stampanti laser.
- Utilizzare sempre buste nuove e non danneggiate.
- Nell'alimentatore multiuso, non caricare mai buste di diversi formati.
- Assicurarsi che le parti adesive non siano esposte.
- Non usare buste umide.

Le buste umide o con un grado di umidità superiore al 60% in fase di stampa possono sigillarsi a causa dell'elevata temperatura raggiunta dall'unità di fusione.

- Accertarsi di selezionare Alim. multiuso come origine carta nel **Menu Carta** e impostare le dimensioni corrette della busta.

Nel processo di stampa laser, la carta raggiunge temperature di 165°C (329°F). Utilizzare buste in grado di resistere a queste temperature senza incollarsi, arricciarsi eccessivamente, piegarsi o emettere sostanze nocive. In caso di dubbio, rivolgersi al fornitore delle buste.

Per ottenere risultati ottimali, utilizzare buste da 75 g/m² (20 libbre). È possibile utilizzare pesi fino a 105 g/m² (28 libbre) per l'alimentatore multiuso, a condizione che il contenuto di fibre di cotone sia inferiore o pari al 25%. Le buste con un contenuto pari al 100% di cotone non devono avere un peso superiore a 90 g/m² (24 libbre).

Non utilizzare buste:

- eccessivamente curvate
- non separate correttamente o danneggiate
- con finestre, fori, perforazioni, ritagli o stampe in rilievo
- con fermagli di metallo, cordoncini o linguette metalliche pieghevoli
- ripiegate in modo complesso
- con francobolli applicati
- con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa
- con bordi rovinati o angoli ripiegati
- con rifiniture ruvide o ondulazioni

Scelta delle etichette

È possibile stampare su diversi tipi di etichette specifiche per stampanti laser. Tali etichette sono disponibili su fogli di formato Letter e A4.

Durante la stampa su etichette:

- Verificare che nel menu Carta l'opzione Etichette alla voce Tipo di carta sia stata selezionata. Vedere **Tipo di carta** per informazioni dettagliate su queste impostazioni.
- *Non* caricare le etichette nello stesso vassoio contenente carta o lucidi, al fine di evitare problemi di alimentazione della carta.
- *Non* caricare fogli da cui siano state staccate alcune etichette. Gli adesivi restanti potrebbero infatti sollevarsi durante la stampa, causare inceppamenti e contaminare la stampante e la cartuccia di toner. Ciò potrebbe invalidare la garanzia della stampante o della cartuccia.
- Evitare di utilizzare etichette che, sottoposte ad alte temperature, potrebbero emettere sostanze nocive.

Nota: È necessario prendere tutte le precauzioni possibili quando si utilizzano le etichette con le stampanti laser. Quando si utilizzano le etichette, le stampanti necessitano di uno speciale dispositivo di pulizia dell'unità di fusione che riduce al minimo i problemi di alimentazione della carta.

Per informazioni dettagliate sulla stampa su etichette, le caratteristiche e il design, consultare la *Card Stock & Label Guide*, disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Scelta del cartoncino

I cartoncini sono costituiti da un singolo strato e hanno diverse caratteristiche. L'orientamento delle fibre di carta, il contenuto di umidità e la grana, influiscono sulla qualità di stampa su cartoncino.

Per la stampa su cartoncino:

- Verificare che nel menu Carta l'opzione Cartoncino alla voce Tipo di carta sia stata selezionata. Vedere **Tipo di carta** per informazioni dettagliate su queste impostazioni.
- Non utilizzare materiale prestampato, perforato o squalcito per evitare problemi di qualità, gestione o inceppamento nella stampa.
- Evitare l'uso di cartoncini che, sottoposti ad alte temperature, potrebbero emettere sostanze nocive.

Per informazioni dettagliate, consultare la *Card Stock & Label Guide*, disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Scelta dei lucidi

È possibile stampare su diversi tipi di lucidi destinati all'uso con le stampanti laser. La qualità e la durata della stampa dipendono dal tipo di lucido utilizzato. Prima di acquistare grandi quantità di lucidi, effettuare una prova di stampa su un campione.

Per garantire una qualità di stampa ottimale, si consiglia di utilizzare i seguenti lucidi specifici per la stampante Lexmark:

Codice 12A5940 (Letter)

Codice 12A5941 (A4)

È necessario impostare Tipo di carta su Lucidi per evitare il verificarsi di inceppamenti. Vedere **Tipo di carta** per informazioni dettagliate su questa impostazione. Per verificare la compatibilità della carta con le stampanti laser che raggiungono temperature di riscaldamento pari a 212°C (414°F), rivolgersi al produttore o al rivenditore. Utilizzare solo lucidi in grado di resistere a tali temperature senza sciogliersi, scolorirsi o emettere sostanze nocive. Per informazioni dettagliate, consultare la *Card Stock & Label Guide*, disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Nota: Alimentare i lucidi esclusivamente dal vassoio per supporti pesanti e dall'alimentatore multiuso.

I lucidi devono essere maneggiati con cura. La presenza di impronte sulla superficie dei lucidi può compromettere la qualità della stampa. ▲

12

Caricamento dei supporti

In questa sezione vengono fornite informazioni sul caricamento dei supporti nelle opzioni di alimentazione. Un corretto caricamento della carta consente di evitare inceppamenti e garantisce un processo di stampa regolare.

Prima di caricare la carta, è necessario sapere qual è il lato consigliato per la stampa. Tale informazione è generalmente riportata sulla confezione della carta.

Fare clic su uno dei seguenti argomenti per informazioni:

- **Caricamento di buste**
- **Caricamento dei supporti nell'alimentatore ad alta capacità**
- **Caricamento di carta intestata**
- **Caricamento dell'alimentatore multiuso**
- **Caricamento di un vassoio carta**
- **Caricamento di lucidi**

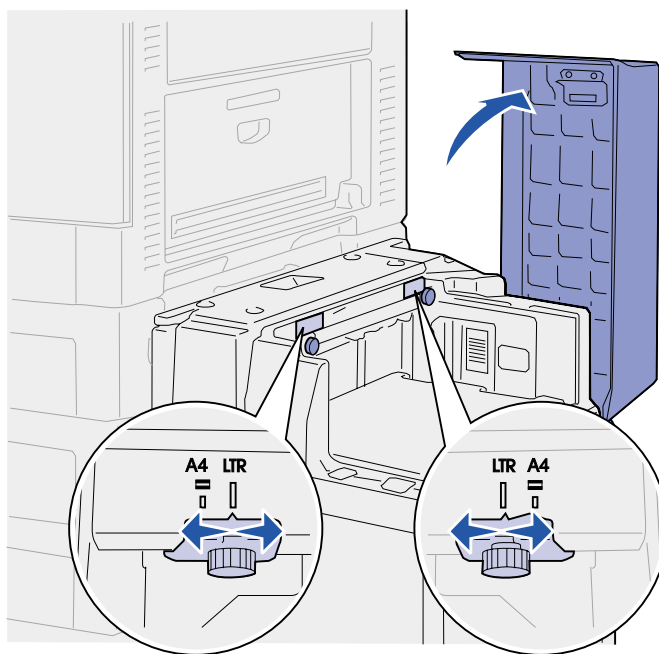
13 Caricamento dei supporti nell'alimentatore ad alta capacità

È possibile collegare alla stampante un alimentatore ad alta capacità opzionale aumentando la capacità di alimentazione della stampante di 3000 fogli.

Nota: Caricare esclusivamente carta nell'alimentatore ad alta capacità. L'alimentatore ad alta capacità deve essere impostato per l'uso di carta di formato A4 o Letter. Se la posizione delle guide carta non è corretta, potrebbero verificarsi problemi di alimentazione della carta.

Per caricare i supporti nell'alimentatore ad alta capacità:

- 1 Aprire il coperchio superiore come mostrato in figura.



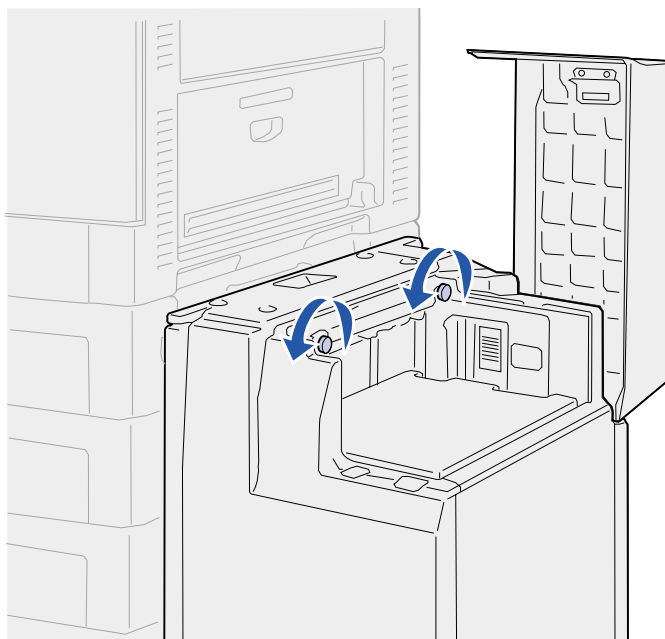
L'impostazione di fabbrica delle guide carta può essere modificata per adattarsi alle dimensioni della carta utilizzata.

- 2 Controllare visivamente la posizione delle guide carta.

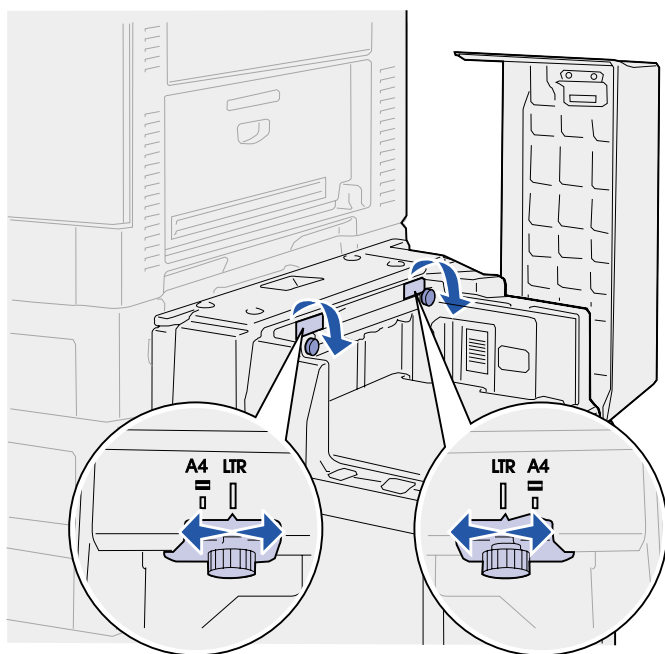
Se l'impostazione delle guide carta è appropriata alle dimensioni della carta caricata, andare a **passo 6**; in caso contrario, continuare con il **passo 3**.

Nota: L'alimentatore ad alta capacità deve essere impostato per l'uso di carta di formato A4 o Letter. Se la posizione delle guide carta non è corretta, potrebbero verificarsi problemi di alimentazione della carta.

- 3** Allentare le viti a testa piatta poste a destra e a sinistra della guida carta.

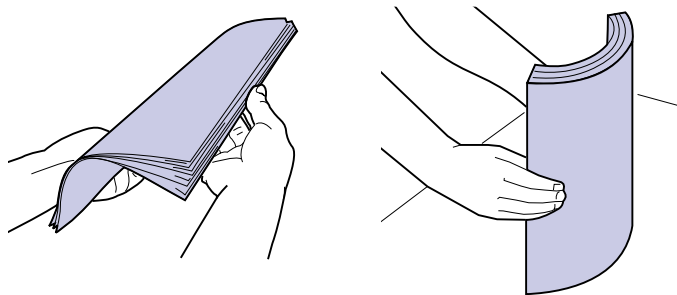


- 4** Spostare le guide a destra o a sinistra in base alle dimensioni della carta caricata (A4 o Letter).



- 5** Fissare le viti a testa piatta a destra e a sinistra della guida carta.

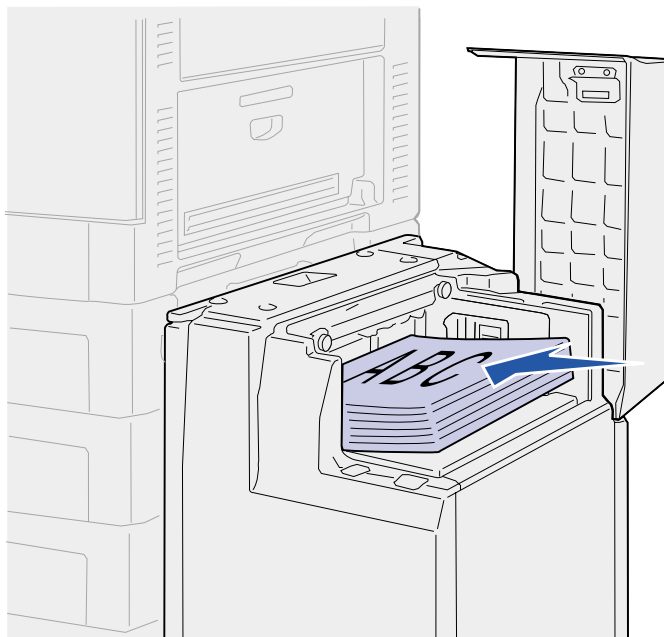
- 6** Flettere i fogli in modo da separarli,



Non piegare o gualcire la carta. Allineare i bordi della risma su una superficie piana.

Nota: Non superare il livello massimo di altezza della risma. Una quantità di carta eccessiva potrebbe provocare inceppamenti.

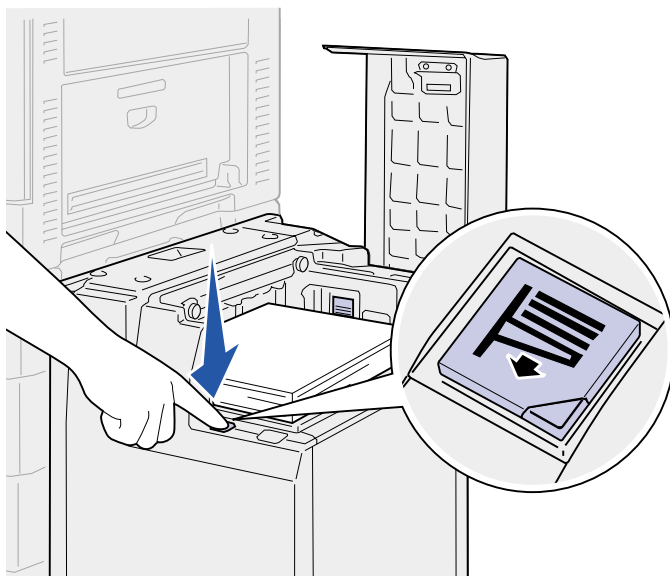
- 7** Posizionare la carta lungo le guide carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto.



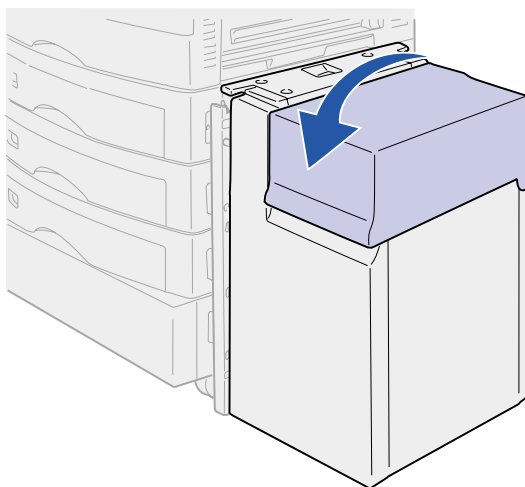
- 8** Premere il pulsante di abbassamento del vassoio.

Il vassoio carta si abbassa e consente di caricare fino a 500 fogli.

Nota: Se il vassoio viene caricato parzialmente, il sensore di esaurimento non consentirà l'inserimento completo del vassoio. Aggiungere carta per abbassare il vassoio.



- 9** Posizionare la carta lungo le guide carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto.
- 10** Ripetere i passi 8 e 9 fino a riempire il vassoio o a caricare la quantità di carta desiderata.
- 11** Chiudere il coperchio superiore.



Assicurarsi che l'alimentatore ad alta capacità aderisca perfettamente alla stampante.



Caricamento dell'alimentatore multiuso

L'alimentatore multiuso può contenere diversi formati e tipi di carta, ad esempio lucidi e buste. È utile per la stampa di singole pagine su carta intestata, carta colorata o altri tipi di carta speciale. Per ulteriori informazioni sui formati e tipi di carta, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese).

È possibile utilizzare l'alimentatore multiuso in uno dei seguenti modi:

- **Vassoio carta** - È possibile lasciare la carta o gli altri supporti di stampa caricati nell'alimentatore.
- **Alimentatore bypass manuale** - È possibile inviare un processo di stampa all'alimentatore multiuso, specificando il tipo e le dimensioni del supporto dal computer. Prima che la stampa venga avviata, viene richiesto di caricare il supporto appropriato.

Durante il caricamento dell'alimentatore multiuso, si consiglia di tenere presenti i suggerimenti sulla capacità, sulle dimensioni e sul funzionamento riportati di seguito.

Capacità

L'altezza massima della risma è di 10 mm (0,4 poll.). L'alimentatore multiuso può contenere circa:

- 100 fogli di carta da 75 g/m² (20 libbre)
- 50 fogli di carta lucida
- 10 buste
- 50 lucidi
- 50 fogli di cartoncino
- 30 fogli di etichette

Dimensioni della carta

L'alimentatore multiuso può contenere carta con le seguenti dimensioni:

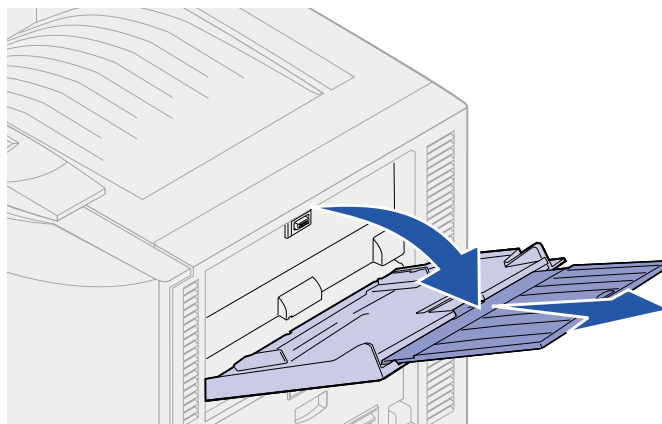
- Larghezza – da 90 mm (3,54 poll.) a 297 mm (11,69 poll.)
- Lunghezza – da 148 mm (5,83 poll.) a 432 mm (17 poll.)

Come stampare senza problemi

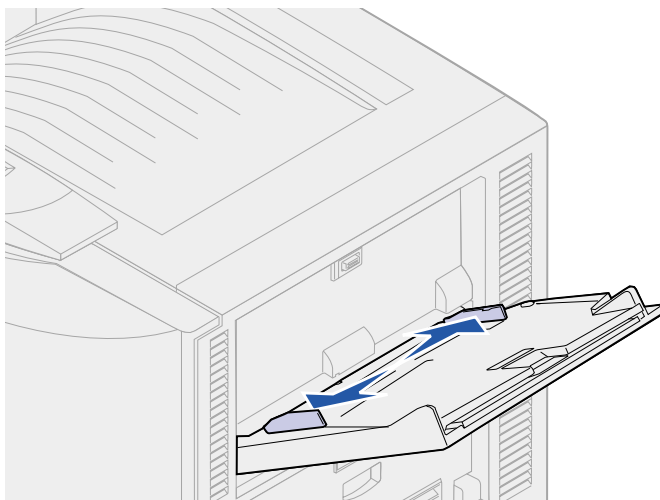
- Nell'alimentatore multiuso caricare soltanto un formato di carta o di buste alla volta.
- Per ottenere una qualità di stampa ottimale, è necessario utilizzare solo supporti di alta qualità per stampanti laser. Per ulteriori informazioni sulla carta, consultare la sezione **Scelta dei supporti**.
- Per evitare inceppamenti, aggiungere o rimuovere la carta solo quando l'alimentatore multiuso è vuoto. Ciò è valido per tutti i tipi di supporto di stampa.
- Non aggiungere mai un supporto di stampa nell'alimentatore multiuso se quest'ultimo viene utilizzato per il processo di stampa corrente. In tal caso, è possibile che si verifichi un inceppamento della carta.
- Caricare i supporti con il lato di stampa consigliato rivolto verso l'alto.
- *Non* collocare oggetti né esercitare pressione sull'alimentatore multiuso.
- *Non* rimuovere alcun vassoio carta durante la stampa dall'alimentatore multiuso o quando sul pannello operatore viene visualizzato il messaggio **Occupata**. In tal caso, è possibile che si verifichi un inceppamento della carta.

Per caricare i supporti nell'alimentatore multiuso:

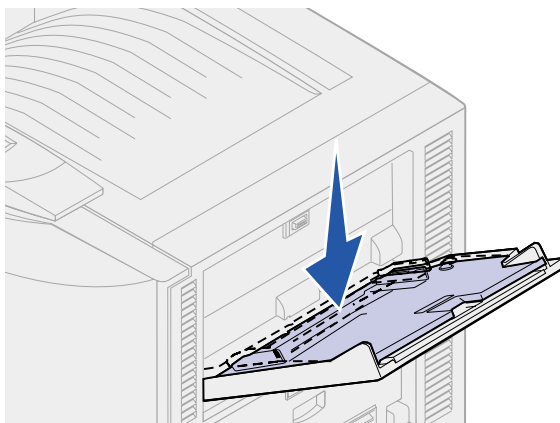
- 1 Aprire lo sportello dell'alimentatore multiuso, quindi tirare verso l'esterno il vassoio estraibile e caricare la carta da utilizzare.



- 2** Spostare le guide di larghezza nella posizione corretta per le dimensioni della carta caricata.

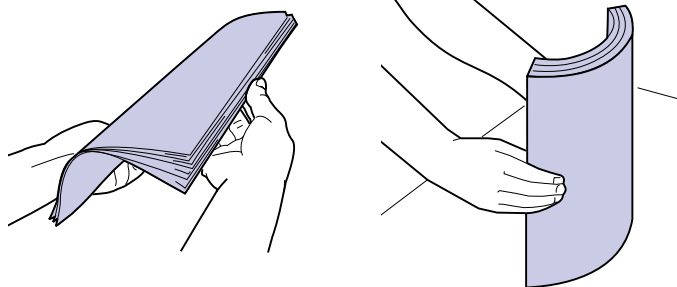


- 3** Abbassare la piastra di protezione inferiore fino a bloccarla in posizione.

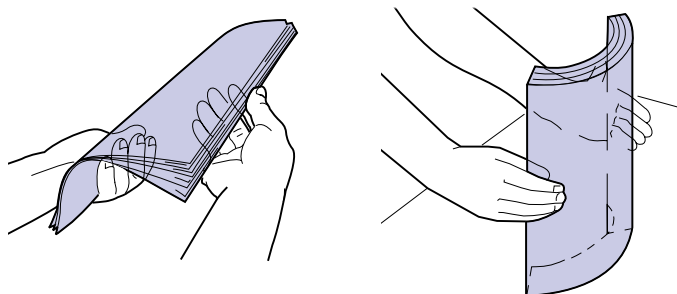


4 Preparare il supporto di stampa da caricare.

- Flettere la carta o sfogliare le buste avanti e indietro. Non piegare o gualcire la carta, quindi allineare i bordi su una superficie piana.



- Tenere i lucidi dai bordi evitando di toccare il lato di stampa. Sfogliare la risma di lucidi per evitare il verificarsi di inceppamenti. Non graffiare né lasciare impronte sui lucidi.

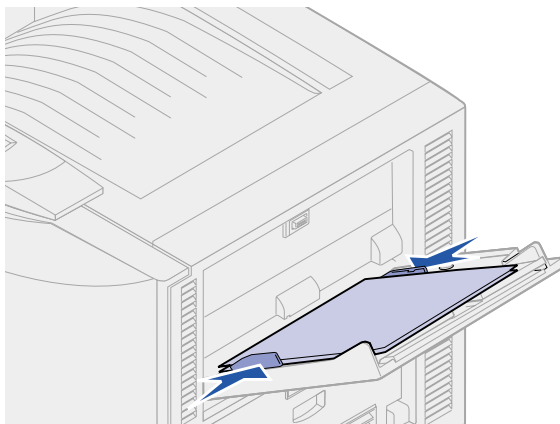


5 Caricare un solo tipo di supporto di stampa nell'alimentatore multiuso. *Non inserire* materiali di stampa diversi. Per le istruzioni sul caricamento, fare clic su uno dei seguenti argomenti:

- **Caricamento di carta e lucidi**
- **Caricamento di buste**
- **Caricamento di carta intestata**

Caricamento di carta e lucidi

- a** Caricare la carta o i lucidi posizionandoli al centro del vassoio con il lato di stampa consigliato rivolto verso l'alto.

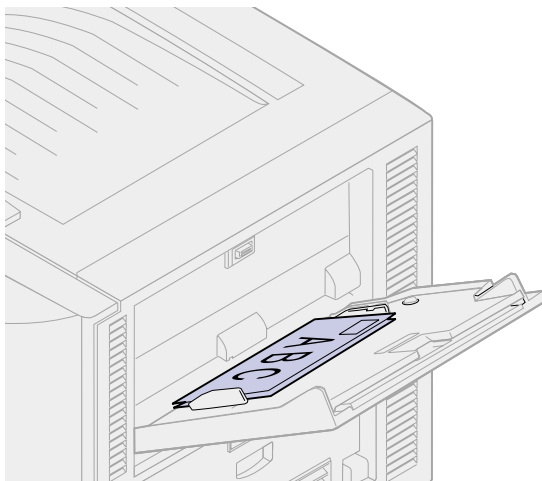


- b** Andare al **passo 6**.

Caricamento di buste

- a** Caricare le buste con il lato dell'apertura rivolto verso il basso e l'area per il francobollo rivolta verso destra. Inserire la busta con l'estremità contenente l'indirizzo del mittente rivolta verso l'esterno.

AVVERTENZA: Non utilizzare buste già affrancate o con ganci, finestre, rivestimenti patinati o adesivi. Tali buste possono danneggiare gravemente la stampante.

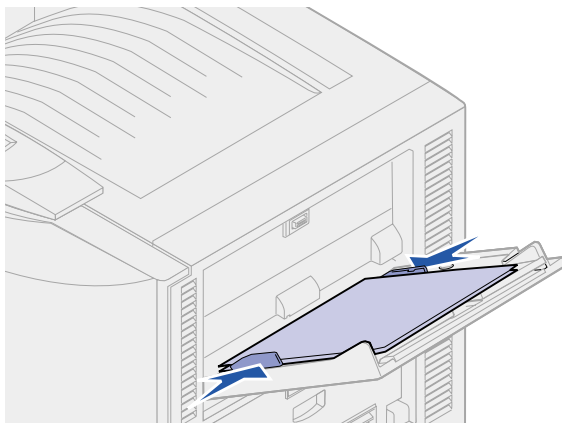


Nota: Se le buste si inceppano durante la stampa, si consiglia di ridurre la quantità di buste caricata nell'alimentatore multiuso.

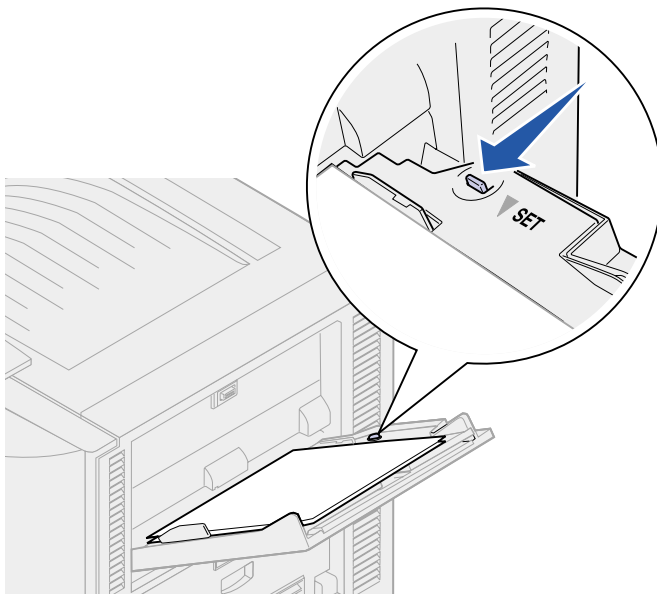
- b** Andare al **passo 6**.

Caricamento di carta intestata

- a** Per la stampa su un *solo lato e fronte/retro* su carta intestata, posizionare il lato di stampa verso l'alto.
 - b** Andare al **passo 6**.
- 6** Inserire con cautela il supporto di stampa nell'alimentatore multiuso.
- Nota:** Non forzare l'inserimento per evitare che il supporto si pieghi.
- 7** Far scorrere le guide di larghezza in modo da farle aderire ai bordi del supporto. *Non* piegare il supporto di stampa.



- 8** Premere il pulsante di impostazione verso sinistra per sbloccare la piastra di protezione inferiore.

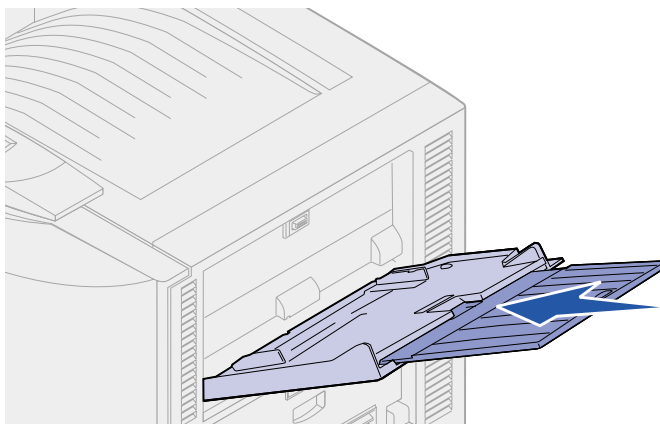


- 9** Selezionare l'origine, le dimensioni e il tipo di carta dall'applicazione software, quindi selezionare le dimensioni e il tipo di carta dal pannello operatore.
 - a** Verificare che le opzioni Dimensioni carta e Tipo di carta per l'alimentatore multiuso (Dim. alim. m.uso e Tipo alim. m.uso) siano impostate sul valore corretto per il materiale di stampa da utilizzare. Vedere **Dimensioni carta** e **Tipo di carta** per informazioni dettagliate su queste impostazioni.
 - b** Premere **OK** per riportare la stampante allo stato Pronta.

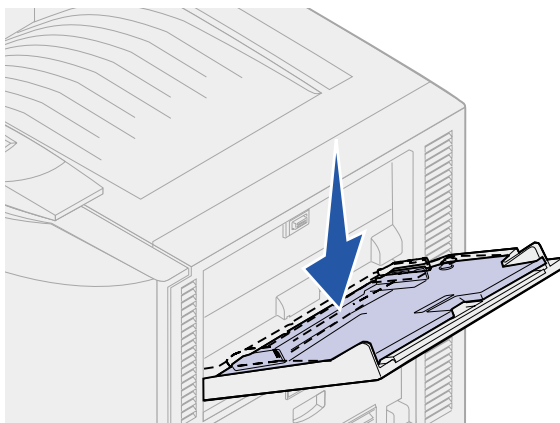
Nota: Le impostazioni specificate dal software hanno la priorità su quelle selezionate dal pannello operatore.

Chiusura dell'alimentatore multiuso

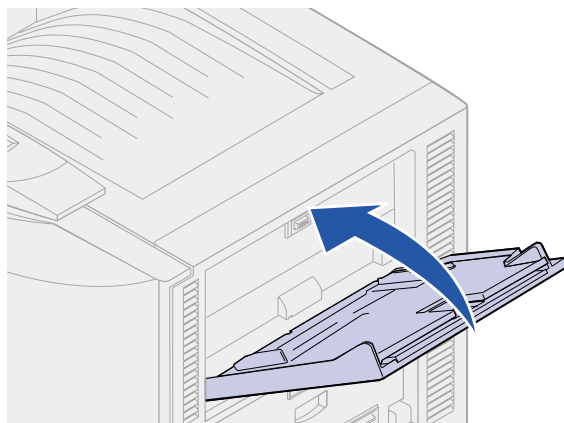
- 1** Rimuovere il supporto di stampa dall'alimentatore multiuso.
- 2** Se necessario, far rientrare il vassoio estensibile.



- 3** Abbassare la piastra di protezione inferiore fino a bloccarla in posizione.



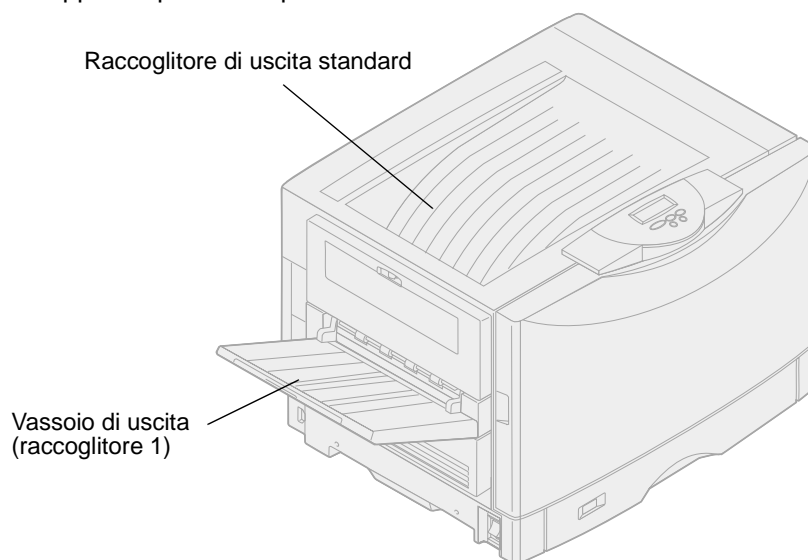
- 4** Chiudere lo sportello dell'alimentatore multiuso.



La stampante è dotata di due raccoglitori di uscita: il raccoglitore di uscita standard sulla parte superiore della stampante e il vassoio di uscita (raccoglitore 1). Tutti i supporti vengono inviati al raccoglitore di uscita standard, tranne i lucidi che vengono automaticamente indirizzati al vassoio di uscita (raccoglitore 1) per ridurre la curvatura.

Nota: Accertarsi che il vassoio di uscita sia abbassato durante la stampa dei lucidi.

Se si verificano problemi di curvatura con un supporto di stampa diverso dai lucidi, è possibile indirizzarlo al vassoio di uscita (raccoglitore 1) utilizzando il driver, il pannello operatore della stampante oppure il pannello operatore remoto di MarkVision.



Caricamento di un vassoio carta

La stampante segnala quando è necessario caricare la carta. Se in un vassoio sono caricati meno di 50 fogli di carta, viene visualizzato il messaggio **Vassoio x in esaur.**, in cui la **x** indica il numero del vassoio carta. Aprire il vassoio e caricare la carta per rimuovere il messaggio.

Quando si cambia la carta nel vassoio, assicurarsi che le guide carta siano nella posizione corretta. Il formato della carta caricata nel vassoio viene segnalato dalla posizione della guida carta di sinistra. Se la carta viene alimentata con la guida di sinistra o anteriore in posizione non corretta è possibile che si verifichino errori di alimentazione o inceppamenti della carta.

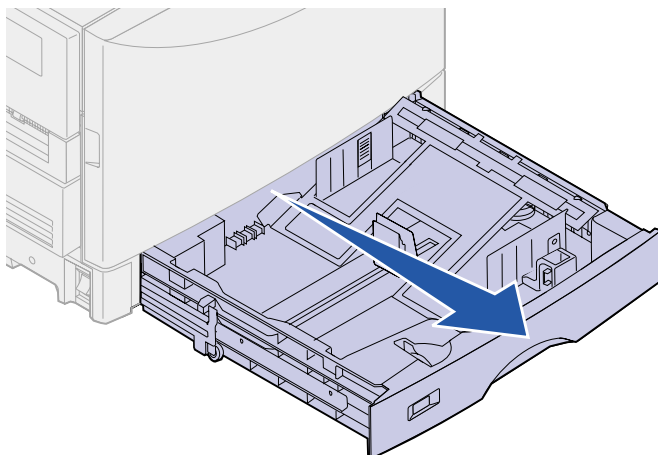
Se si carica un tipo di supporto diverso, modificare l'impostazione Tipo di carta in **Menu Carta**.

- **Caricamento di carta, cartoncino o etichette**
- **Caricamento di carta intestata**
- **Caricamento di lucidi**

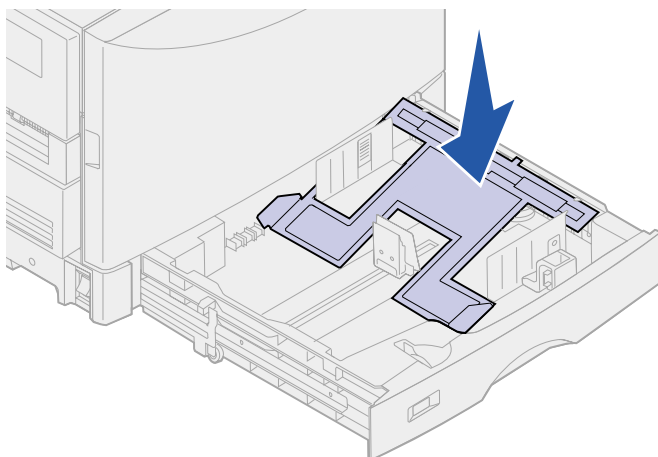
Caricamento di carta, cartoncino o etichette

Per caricare i materiali di stampa in uno dei vassoi standard o opzionali, attenersi alla seguente procedura.

- 1 Estrarre il vassoio carta finché si blocca.



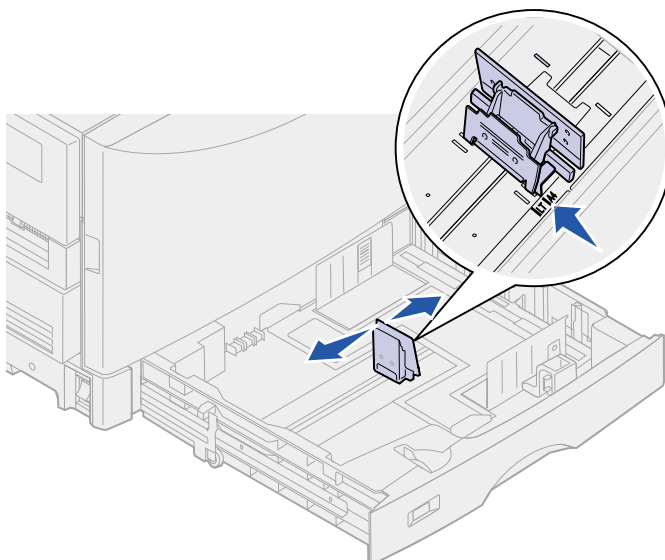
- 2** Abbassare la piastra di metallo finché non si blocca.



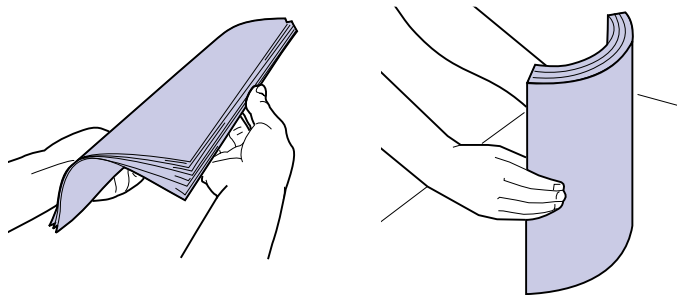
- 3** Sganciare la guida di larghezza e regolarne la posizione in base alle dimensioni della carta caricata.

- 4** Rilasciare la guida carta.

Nota: Il formato della carta caricata nel vassoio viene segnalato dalla posizione della guida carta a sinistra. Se la posizione della guide di sinistra non è corretta, potrebbero verificarsi problemi di alimentazione della carta o di errata formattazione.



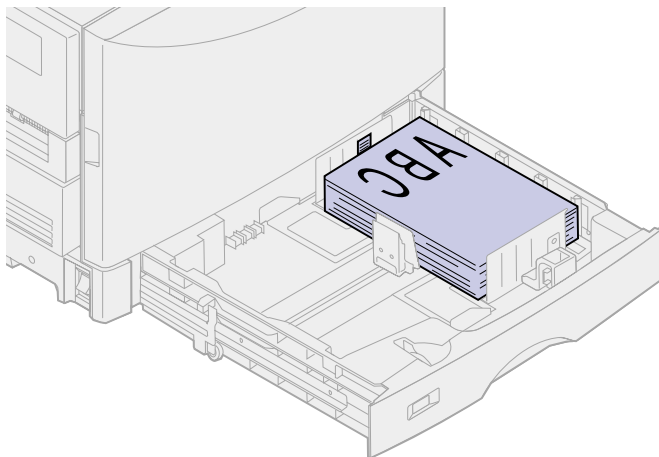
- 5** Flettere i fogli per separarli.



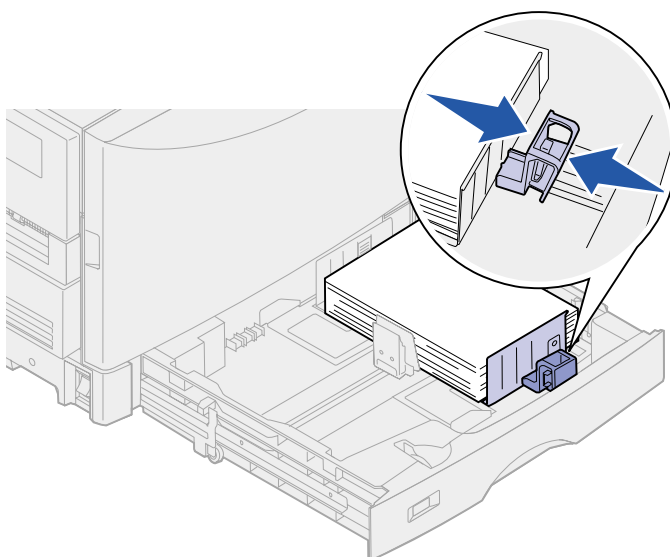
Non piegare o gualcire la carta. Allineare i bordi della risma su una superficie piana.

- 6** Inserire la carta nel vassoio con il lato per la stampa rivolto verso il basso.

Nota: Non superare il livello massimo di altezza della risma. Una quantità di carta eccessiva potrebbe provocare inceppamenti.

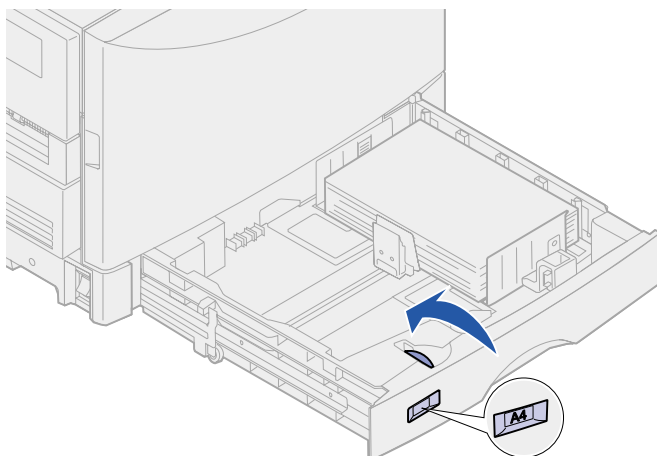


- 7** Sganciare la leva della guida carta anteriore e far scorrere fino a sfiorare la risma.

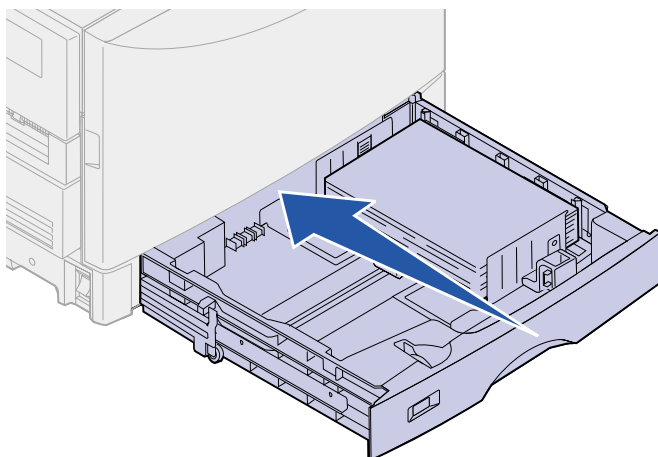


- 8** Ruotare il selettore della dimensione carta finché non indica le dimensioni del supporto caricato.

Nota: Questa operazione ha unicamente la funzione di ricordare il formato carta utilizzato e non ha alcun effetto sul funzionamento della stampante.



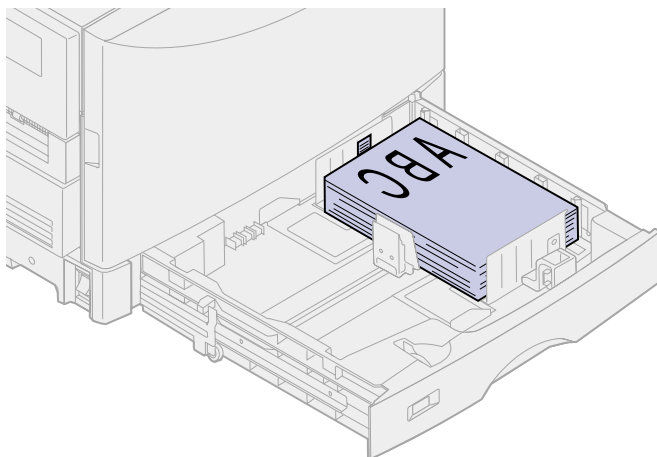
- 9** Inserire il vassoio.



Caricamento di carta intestata

Per istruzioni sul caricamento di carta intestata nell'alimentatore multiuso, vedere **Caricamento dell'alimentatore multiuso**.

Per caricare lucidi nel vassoio, seguire le procedure indicate in **Caricamento di carta, cartoncino o etichette**.



Caricamento di lucidi

Per istruzioni sul caricamento di lucidi nell'alimentatore multiuso, vedere **Caricamento dell'alimentatore multiuso**.



Uso del vassoio per supporti pesanti

Il vassoio per i supporti pesanti opzionale può sostituire il vassoio 1. Per istruzioni sulla rimozione e l'installazione del vassoio 1, vedere **Sostituzione del vassoio 1**. Il vassoio per supporti pesanti è destinato all'uso con carta normale pesante, carta lucida, lucidi, etichetti e cartoncino.

Nota: L'uso del vassoio per supporti pesanti con carta leggera, ad esempio carta da 16-26 libbre, può causare inceppamenti.

Quando si installa il vassoio per supporti pesanti, il rilevamento automatico delle dimensioni viene disattivato. È necessario impostare il pannello operatore sul tipo e sulle dimensioni del supporto inserito nel vassoio.

Impostazione delle dimensioni della carta

- 1 Per istruzioni sul caricamento del vassoio per supporti pesanti, vedere **Caricamento di un vassoio carta**.

Per ulteriori informazioni sull'uso del pannello operatore e sulla modifica delle impostazioni dei menu, vedere **Uso del pannello operatore**.

- 2 Premere **Menu** fino a visualizzare il **menu Carta**, quindi premere **Seleziona**.
- 3 Premere **Menu** fino a visualizzare **Dimensioni carta**, quindi premere **Seleziona**.
- 4 Premere **Menu** fino a visualizzare **Dimen. vassoio 1**, quindi premere **Seleziona**.
- 5 Premere **Menu** fino a visualizzare le dimensioni della carta inserita nel vassoio, quindi premere **Seleziona**.

Impostazione del tipo di carta

- 1 Premere una volta **Ritorna**.

Sulla prima riga viene visualizzato il **menu Carta**, mentre sulla seconda riga viene visualizzato **Dimensioni carta**.

- 2 Premere **Menu** fino a visualizzare **Tipo di carta**, quindi premere **Seleziona**.
- 3 Premere **Menu** fino a visualizzare **Tipo vassoio 1**, quindi premere **Seleziona**.
- 4 Premere **Menu** fino a visualizzare **C. pers. tipo 1**, quindi premere **Seleziona**.

- 5 Premere una volta **Ritorna**.

Sulla prima riga viene visualizzato il **menu Carta**, mentre sulla seconda riga viene visualizzato **Tipo di carta**.

- 6 Premere **Menu** fino a visualizzare **Tipi personaliz.**, quindi premere **Seleziona**.

- 7 Premere **Menu** fino a visualizzare **C. pers. tipo 1**, quindi premere **Seleziona**.

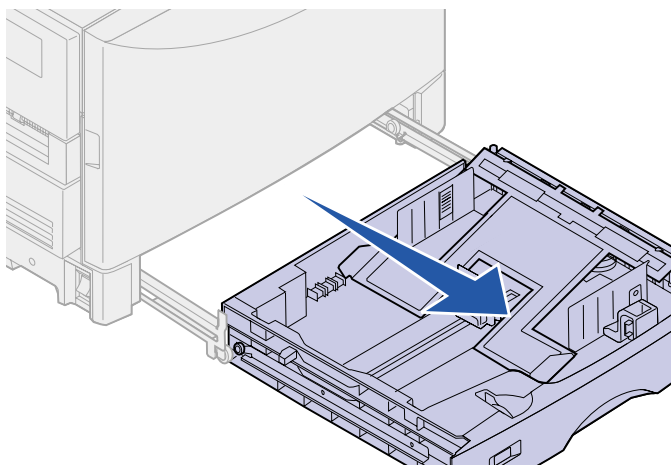
- 8 Premere **Menu** fino a visualizzare il tipo di supporto inserito nel vassoio per supporti pesanti, quindi premere **Seleziona**.

- 9 Premere **OK**.

La stampante torna allo stato **Pronta**.

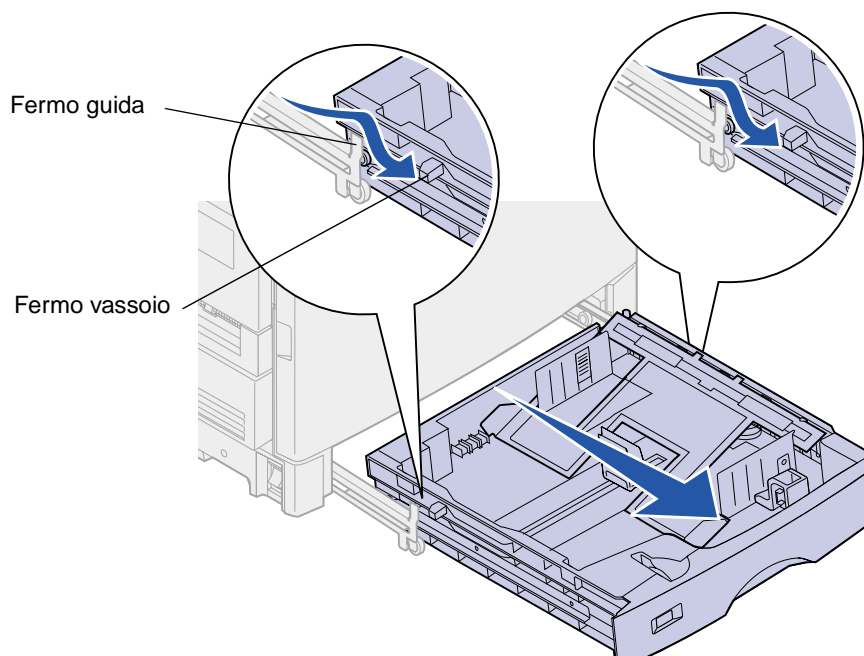
Sostituzione del vassoio 1

- 1 Estrarre il vassoio 1 finché non si arresta.

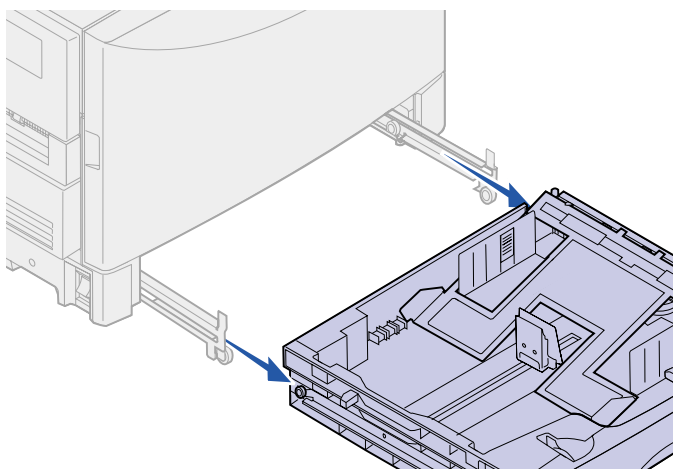


- 2** Sollevare la parte anteriore del vassoio 1 e tirare il vassoio in avanti.

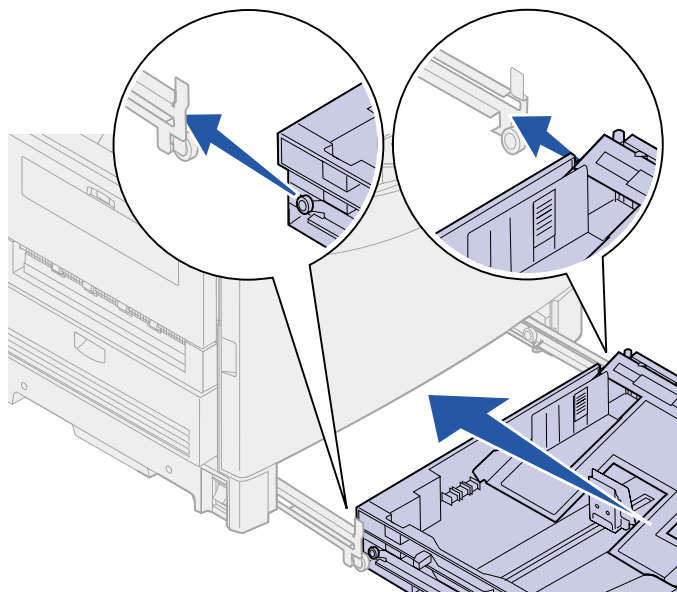
Nota: Sollevare il vassoio in modo che il fermo del vassoio scorra sul fermo della guida.



- 3** Abbassare la parte anteriore del vassoio ed estrarre il vassoio dalle guide del cassetto.



- 4** Allineare le rotelle laterali sul vassoio agli appositi fori sulle guide a sinistra e a destra del cassetto.



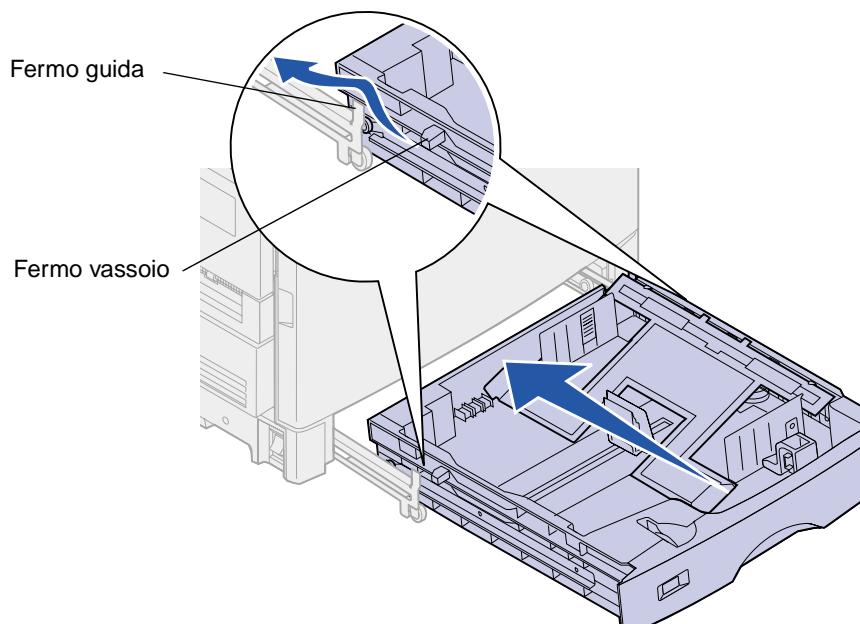
- 5** Inserire le rotelle del cassetto nelle apposite guide e far scorrere il cassetto finché non si arresta.

Nota: Se durante l'installazione del vassoio le guide si muovono, tenere ferma una guida mentre si inserisce il vassoio, quindi estrarre l'altra guida sollevandola dalla rotella del cassetto finché non si arresta.

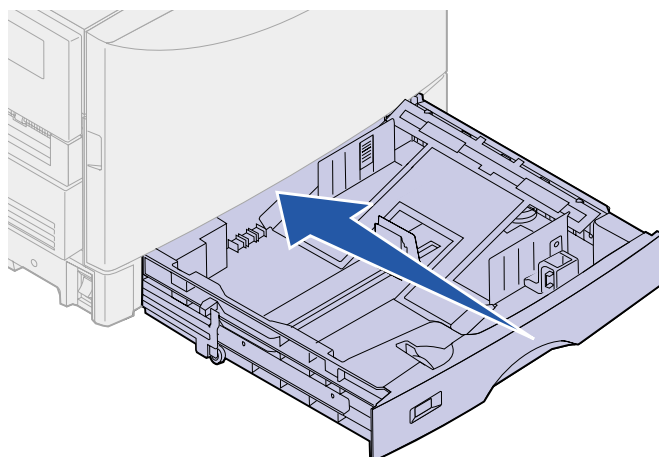
- 6** Sollevare la parte anteriore del vassoio.

- 7** Inserire il vassoio in modo che entrambi i fermi del vassoio oltrepassino i fermi delle guide.

Nota: Sollevare il vassoio in modo che il fermo del vassoio scorra sul fermo della guida. Se durante l'installazione del vassoio le guide si muovono, tenere ferma una guida mentre si inserisce il vassoio, quindi bloccare l'altra guida.



- 8** Sollevare la parte anteriore del vassoio e inserirlo.



- 9** Far scorrere il vassoio avanti e indietro per verificare che sia installato correttamente.

Nota: Se il funzionamento del vassoio non è corretto, rimuovere il vassoio e ripetere i passi da **4** a **8**.

Per istruzioni sul caricamento del vassoio carta, vedere **Caricamento di un vassoio carta**.

Istruzioni per i supporti

L'uso dei supporti consigliati (carta, buste, lucidi, cartoncini ed etichette) consente di evitare i più comuni problemi di stampa. Per ulteriori informazioni sulle caratteristiche dei supporti, consultare la *Card Stock & Label Guide* disponibile sul sito Web Lexmark www.lexmark.com. Di seguito sono riportate alcune indicazioni utili per la scelta della carta e degli altri tipi di supporto.

Origini	Formati carta supportati	Tipi di carta supportati	Capacità
Vassoio 1	Letter, A4, Legal, Tabloid ¹ , A3, B4	Carta, lucidi, carta lucida	550 fogli di carta da 75 g/m ² (20 libbre) 130 fogli di carta lucida
Vassoi 2-4	Letter, A4, Legal, Tabloid ¹ , A3, B4, Universale ²	Carta	550 fogli di carta da 75 g/m ² (20 libbre)
Vassoio per supporto pesante	Letter, A4, Legal, Tabloid ¹ , A3, Universale ²	Carta, carta lucida, lucidi, etichette	150 lucidi 250 fogli di etichette 330 fogli di carta lucida
Alimentatore multiuso	Letter, A4, A5, Legal, Tabloid ¹ , A3, Executive, B4, JIS B5, Universale ²	Carta, carta lucida, lucidi, etichette, cartoncino	100 fogli di carta da 75 g/m ² (20 libbre) 50 fogli di carta lucida 50 lucidi 30 fogli di etichette 50 fogli di cartoncini
	7¾, 9, 10, DL, C4, C5, B5	Buste	10 buste
Alimentatore ad alta capacità	Letter, A4	Carta	3000 fogli di carta da 75 g/m ² (20 libbre)
¹ Le dimensioni della carta Tabloid sono 278,8 x 430,8 mm (11 x 17 poll.) ² L'impostazione Universale consente di selezionare le seguenti dimensioni personalizzate: da 139,7 x 210 mm a 215,9 x 355,6 mm (da 5,5 x 8,27 a 8,5 x 14 poll.), da 69,85 x 127 mm a 229 x 355,6 mm (da 2,75 x 5 a 9,01 x 14 poll.) da 148 x 182 mm a 215,9 x 355,6 mm (da 5,83 x 7,17 a 8,5 x 14 poll.)			

La stampante supporta carta di tipo, dimensioni e peso diversi. L'altezza massima indicata all'interno del vassoio standard (vassoio 1) e dei vassoi 2, 3 e 4 è contrassegnata dalle lettere A, B, C. L'altezza massima del vassoio per supporti pesanti è contrassegnata dalle lettere D, E e F.

Nella tabella riportata di seguito sono elencati i supporti consigliati, i pesi e l'indicatore di altezza della risma da utilizzare durante il caricamento dei vassoi carta.

Lettera di altezza della risma	Supporti consigliati
A	Carta lucida Lexmark [*] : Letter (codice 12A5950), A4 (codice 12A5951)
B	11x17, Legal, B4, A3 (carta di qualità da 90-105 g/m ² , 24-28 libbre)
C	<ul style="list-style-type: none"> Letter, A4 (carta di qualità da 60-105 g/m², 16-28 libbre) 11x17, Legal, B4, A3 (carta di qualità da 60-90 g/m², 16-24 libbre)
D	Lucidi Lexmark ^{**} : Letter (codice 12A5940), A4 (codice 12A5941)
E	<ul style="list-style-type: none"> Carta lucida Lexmark[*]: Letter (codice 12A5950), A4 (codice 12A5951) Cartoncino: Letter, A4 (scheda indice da 128-163 g/m², 90 libbre) Etichette di carta: Letter, A4 (carta di qualità fino a 180 g/m², 48 libbre)
F	Letter, A4 (carta di qualità da 105-128 g/m ² , 28-34 libbre)
[*] La carta lucida Lexmark è da 120 g/m ² , la carta uso mano è da 80 libbre, la carta di qualità è da 32 libbre. ^{**} Il peso dei lucidi Lexmark è di 120 g/m ² .	

Carta

Nota: L'uso di carta di qualità scadente può determinare prestazioni insoddisfacenti e compromettere la qualità di stampa.

Quando si stampano immagini di qualità fotografica, utilizzare carta per stampanti laser di qualità elevata. Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di utilizzare il seguente tipo di carta:

Carta	Peso	Formato	Codice
Hammermill Laser Print	90 g/m ² (24 libbre)		
Carta lucida Lexmark per stampanti laser	120 g/m ² (32 libbre)	Letter	12A5950
		A4	12A5951

Per la stampa di testo e immagini grafiche professionali, la carta da 75 g/m² (20 libbre) per stampanti laser o fotocopiatrici consente di ottenere una qualità di stampa soddisfacente. Prima di acquistare grandi quantità di un determinato tipo di carta, si consiglia di eseguire una prova di stampa su un campione.

Prima di caricare la carta, controllare il lato di stampa consigliato riportato sulla confezione. Caricare la carta nei vassoi con il lato di stampa consigliato rivolto verso *il basso*. Per informazioni sul caricamento della carta, vedere **Caricamento dei supporti**.

Si consiglia di non utilizzare i seguenti tipi di carta con la stampante:

- carta ad alto contenuto di cotone
- carta con superficie ruvida o poco levigata
- carta patinata (qualità cancellabile)
- carta prestampata contenente sostanze chimiche che potrebbero danneggiare la stampante
- carta specifica per stampanti a getto d'inchiostro
- carta deformata o danneggiata
- carta bagnata o umida
- carta perforata o lavorata in rilievo
- moduli a più copie
- carte sintetiche
- carta termica
- carta riciclata di peso inferiore a 75 g/m² (20 libbre)

La carta prestampata, come ad esempio la carta intestata, deve resistere a temperature che possono raggiungere i 175° C (347° F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive. Utilizzare inchiostri che non risentano dell'eventuale presenza di resina nel toner o di silicone nell'unità di fusione. Gli inchiostri stabilizzati per ossidazione o oleosi dovrebbero soddisfare tali requisiti. Gli inchiostri al lattice potrebbero sciogliersi.

Lucidi

Per risultati ottimali, utilizzare i seguenti lucidi Lexmark:

Descrizione	Formato	Codice
Lucidi per stampanti laser a colori professionali	Letter	12A5940
	A4	12A5941

Questi lucidi sono progettati per garantire una qualità di stampa ottimale. L'uso di altri lucidi per stampanti laser potrebbe comportare risultati di stampa indesiderati e danneggiare la stampante.

I lucidi devono resistere a temperature che possono raggiungere i 175° C (347° F) senza sciogliersi, scolorirsi, deformarsi o emettere sostanze nocive.

Per ordinare i lucidi negli Stati Uniti, chiamare il numero 1-800-438-2468. Negli altri paesi visitare il sito Web www.lexmark.com.

Per informazioni sul caricamento dei lucidi, vedere [Caricamento di lucidi](#).

Buste

È possibile caricare fino a 10 buste nell'alimentatore multiuso. Caricare le buste con il lato dell'apertura rivolto verso il basso e l'area per il francobollo rivolta verso destra. Inserire la busta con l'estremità contenente l'indirizzo del mittente rivolta verso l'esterno. Non caricare buste già affrancate. Prima di inserire le buste, flettere la risma per separare le buste. Per informazioni sul caricamento delle buste, vedere [Caricamento di buste](#).

Per garantire una qualità di stampa ottimale, impostare Tipo di carta su Busta e selezionare le dimensioni di busta corrette prima di inviare il processo in stampa.

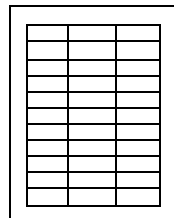
Per la stampa su buste:

- Prima di acquistare grandi quantità di un determinato tipo di carta, si consiglia di eseguire una prova di stampa su un campione.
- Utilizzare buste da 90-105 g/m² (24-28 libbre) di qualità. *Non* utilizzare buste:
 - eccessivamente curvate
 - non separate correttamente
 - danneggiate
 - con finestre, fori, perforazioni, ritagli o stampe in rilievo
 - con fermagli di metallo o cordoncini
 - con francobolli applicati
 - con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa
- Utilizzare buste in grado di resistere a temperature di circa 175° C (347° F) senza incollarsi, arricciarsi eccessivamente, piegarsi o emettere sostanze nocive.
- Regolare le guide carta sinistra e anteriore in modo che aderiscano alla busta.

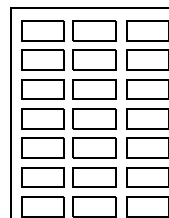
Etichette

Utilizzare etichette progettate unicamente per stampanti laser. Utilizzare solo fogli senza spazi tra le singole etichette, come riportato nella figura. Prima di acquistare grandi quantità di un determinato tipo di etichetta, effettuare una prova di stampa su un campione.

Etichette supportate



Etichette non supportate



Le etichette devono resistere a temperature che possono raggiungere i 175° C (347° F) senza sciogliersi, scolorirsi, deformarsi o emettere sostanze nocive. Per informazioni dettagliate sulla stampa su etichette, le caratteristiche e il design, consultare la *Card Stock & Label Guide* fornita nel CD Driver.

Caricare le etichette solo nell'alimentatore multiuso. Durante la stampa su etichette:

- utilizzare esclusivamente etichette di carta (non utilizzare etichette in vinile)
- non stampare grandi quantità di etichette consecutivamente
- non utilizzare etichette con adesivo esposto
- non utilizzare etichette sottoposte a processi di patinatura o collatura che le rendono impermeabili
- dal pannello operatore o in MarkVision, impostare Tipo di carta su Etichette

Per informazioni sul caricamento delle etichette, vedere **Caricamento di carta, cartoncino o etichette**.

Cartoncino

Nota: Caricare il cartoncino solo nell'alimentatore multiuso e nel vassoio per supporti pesanti evitando di inserire più di 50 fogli nell'alimentatore. In caso contrario, o se si utilizza l'origine carta errata, è possibile che si verifichino inceppamenti della carta o che la carta non venga alimentata.

È possibile caricare 250 fogli di cartoncino nel vassoio per supporti pesanti. Le proprietà del cartoncino, ad esempio l'orientamento delle fibre di carta, il contenuto di umidità e la trama, influiscono sulla qualità di stampa.

Per ottenere risultati ottimali, si consiglia di utilizzare il cartoncino Springhill Index Plus da 90 libbre.

Il cartoncino deve resistere a temperature che possono raggiungere i 175° C (347° F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive.

Per ulteriori informazioni sul tipo di cartoncino supportato dalla stampante, consultare la *Card Stock & Label Guide* fornita nel CD Driver.

Quando si stampa su carta di peso superiore, impostare Tipo di carta su Cartoncino. La temperatura dell'unità di fusione e la velocità del motore vengono regolate in modo da garantire una qualità di stampa ottimale.

Per informazioni sul caricamento dei cartoncini, vedere **Caricamento di carta, cartoncino o etichette**.



Collegamento dei vassoi

La funzione di collegamento dei vassoi consente di collegare automaticamente i vassoi quando si utilizza materiale di stampa delle stesse dimensioni e dello stesso tipo prelevato da più origini carta (vassoi).

Se ad esempio è stato caricato materiale di stampa dello stesso formato in due vassoi opzionali impostati sullo stesso tipo di carta e si utilizza la funzione di collegamento dei vassoi, quando uno dei due vassoi si svuota la carta viene prelevata automaticamente dal vassoio successivo.

Se i vassoi sono caricati con supporti di stampa diversi, per ciascuna origine è necessario impostare il tipo di carta su un valore univoco per disattivare la funzione di collegamento automatico. Se, quando è attiva la funzione di collegamento, tutti i vassoi non sono caricati con materiale dello stesso tipo, è possibile che un processo venga stampato per errore su materiale diverso da quello desiderato.

Per eseguire il collegamento dei vassoi:

- 1** Caricare carta di tipo e dimensioni uguali nei vassoi che si desidera collegare.
- 2** Controllare che la guida carta sia impostata in modo corretto per le dimensioni della carta caricata.

Il formato della carta caricata nel vassoio viene segnalato dalla posizione della guida carta.

Se si desidera collegare l'alimentatore multiuso a un vassoio, selezionare l'impostazione Dim. alim. m.uso appropriata nel menu Dimensioni carta.

- 3** Selezionare la stessa impostazione di Tipo di carta per tutte le origini.



Suggerimenti per una stampa corretta

Conservazione della carta

Una corretta conservazione dei supporti consente di evitare i problemi di stampa. Seguire le istruzioni riportate di seguito:

- Per risultati ottimali, conservare i supporti di stampa in un ambiente la cui temperatura sia di circa 21 °C (70 °F) con un'umidità relativa del 40%.
- Riporre le confezioni su uno scaffale e non sul pavimento.
- Se si desidera conservare le singole confezioni di carta fuori dall'imballaggio originale, riporre su una superficie piana in modo da non deformare i bordi;
- *Non* collocare nulla sulle risme di carta.

Come evitare gli inceppamenti della carta

Una corretta procedura di selezione e caricamento del materiale di stampa consente di evitare inceppamenti della carta. Se si verificano inceppamenti della carta, seguire le procedure illustrate nella sezione **Come eliminare gli inceppamenti della carta**. Se gli inceppamenti della carta sono frequenti, attenersi ai seguenti suggerimenti:

- Per caricare la carta in modo corretto, vedere la sezione **Caricamento dei supporti**. Accertarsi che le guide regolabili siano posizionate in modo corretto.
- *Non* caricare eccessivamente i vassoi carta. Assicurarsi che la carta non superi l'indicatore di altezza massima all'interno del vassoio.
- *Non* rimuovere i vassoi mentre è in corso un processo di stampa.
- Flettere e allineare la risma di carta prima di caricarla.
- Flettere le etichette e i lucidi per separarli prima di caricarli nei vassoi o nell'alimentatore multiuso. Se si verificano inceppamenti durante l'uso dell'alimentatore multiuso, provare a caricare un foglio alla volta.
- *Non* caricare carta piegata, sgualcita o umida.
- *Non* mescolare carta di tipo e dimensioni diverse nello stesso vassoio.
- Utilizzare solo i supporti consigliati. Vedere **Carta consigliata**.
- Inserire il supporto nell'alimentatore multiuso o ad alta capacità con il lato di stampa consigliato rivolto verso l'alto.
- Quando si caricano i vassoi dall'1 al 4, accertarsi che il lato consigliato di stampa sia rivolto verso il basso.
- Conservare i supporti in un ambiente adatto. Vedere la sezione **Contenuto di umidità**.

Stampare una pagina delle impostazioni dei menu per controllare lo stato di usura dei materiali di consumo della stampante. Per istruzioni più dettagliate, vedere la sezione **Stampa di una pagina delle impostazioni dei menu**.

Vengono stampate una o due pagine, a seconda del numero di impostazioni effettuate. Nella pagina, alla voce "Mat. di consumo", sono indicate le percentuali relative alla durata residua di ciascun componente.

È inoltre possibile controllare lo stato dei materiali di consumo dal pannello operatore.

- 1** Premere **Menu** fino a visualizzare il **menu Mat. di consumo**.
- 2** Premere **Seleziona**.
- 3** Premere **Menu** fino a visualizzare **Durata mat. cons.**
- 4** Premere **Seleziona**.
- 5** Premere **Menu** per scorrere le voci del menu.

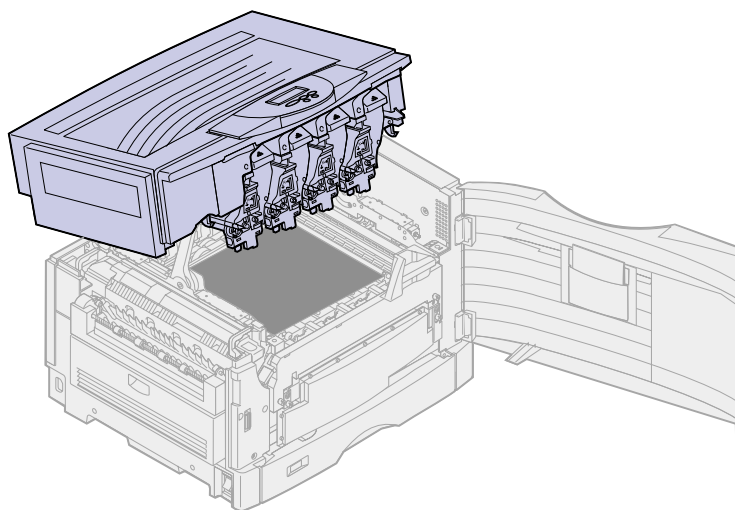
22

Pulizia dei LED

Se si verificano problemi di qualità di stampa come aree vuote, striature chiare o stampa chiara potrebbe essere necessario pulire i LED che si trovano all'interno del coperchio superiore.

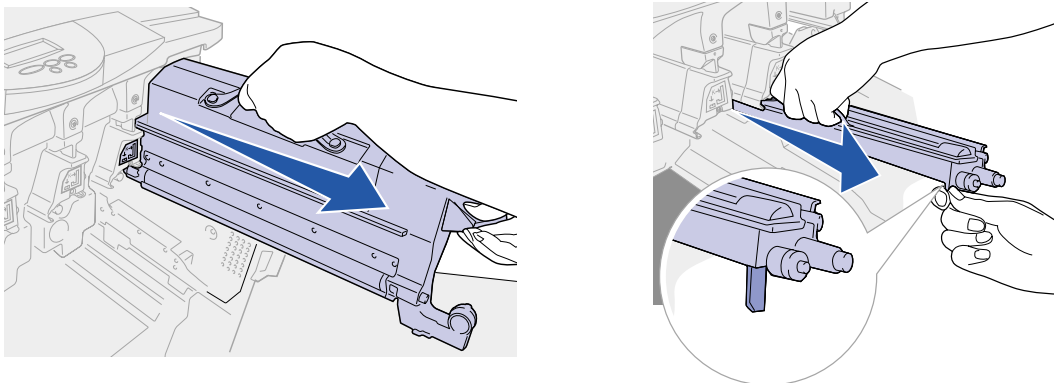
Nota: Per istruzioni sull'apertura del coperchio superiore, vedere [Apertura del coperchio superiore](#).

- 1 Aprire il coperchio superiore completando la relativa procedura.



- 2 Rimuovere tutte le cartucce di toner. Per ulteriori informazioni, vedere [Rimozione di una cartuccia di toner](#).

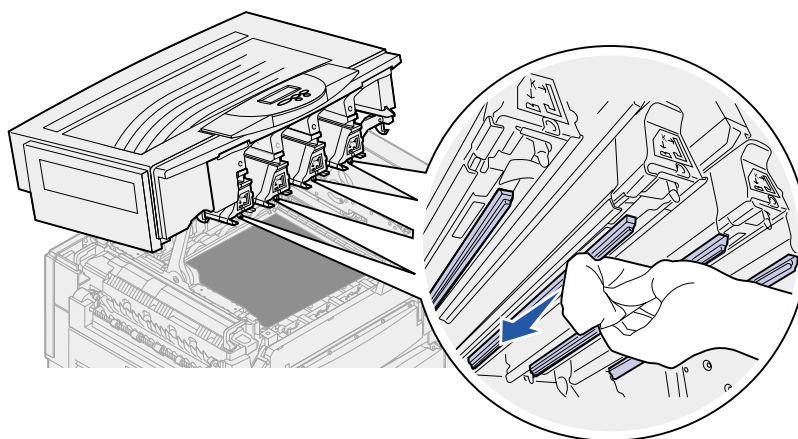
ATTENZIONE: I fotosviluppatori sono soggetti a surriscaldamento. Prima di toccarli, attendere che si raffreddino.



AVVERTENZA: Esporre il fotosviluppatore alla luce per periodi di tempo prolungati potrebbe danneggiarlo. Non esporre alla luce il fotosviluppatore per più di dieci minuti. La presenza di impronte può influire sulle prestazioni del fotosviluppatore. Non toccare il fotosviluppatore in punti diversi dalle maniglie.

Nota: Il toner all'interno delle cartucce può macchiare i tessuti. In tal caso, lavare i tessuti in acqua fredda; l'uso di acqua calda rende le macchie permanenti utilizzare acqua fredda.

- 3** Pulire le quattro testine a LED con un panno asciutto e pulito.



- 4** Reinstallare tutte le cartucce di toner. Per ulteriori informazioni, vedere [Installazione di una cartuccia di toner](#).

ATTENZIONE: Prima di chiudere il coperchio superiore, accertarsi che non vi siano persone accanto alla stampante e che nell'area sottostante il coperchio non siano presenti oggetti di alcun genere.

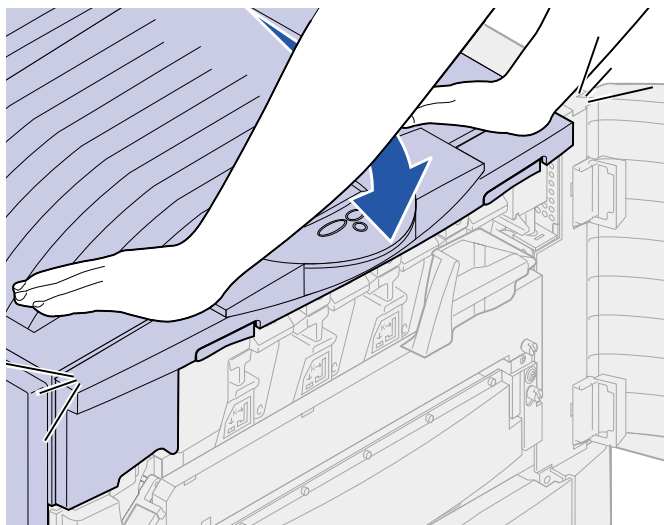
- 5** Chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore.

Nota: Per istruzioni su come chiudere il coperchio superiore, vedere [Chiusura del coperchio superiore](#).

Chiusura del coperchio superiore

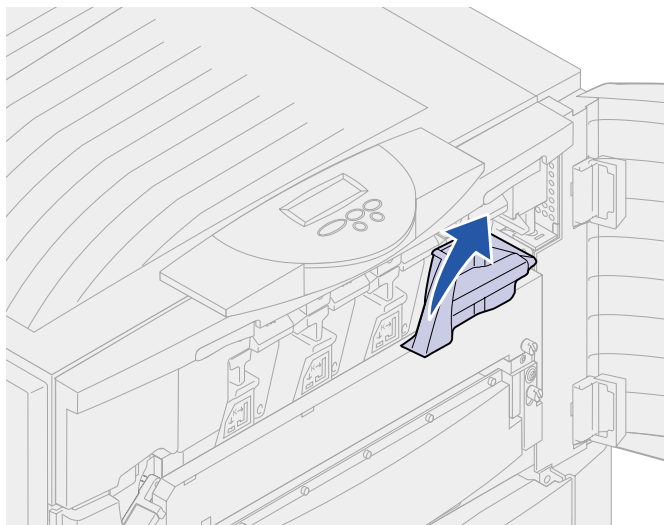
ATTENZIONE: Prima di chiudere il coperchio superiore, accertarsi che non vi siano persone accanto alla stampante e che nell'area sottostante il coperchio non siano presenti oggetti di alcun genere.

- 1 Porre le mani sul coperchio come mostrato in figura e.
- 2 Abbassarlo fino a *bloccarlo* in posizione.

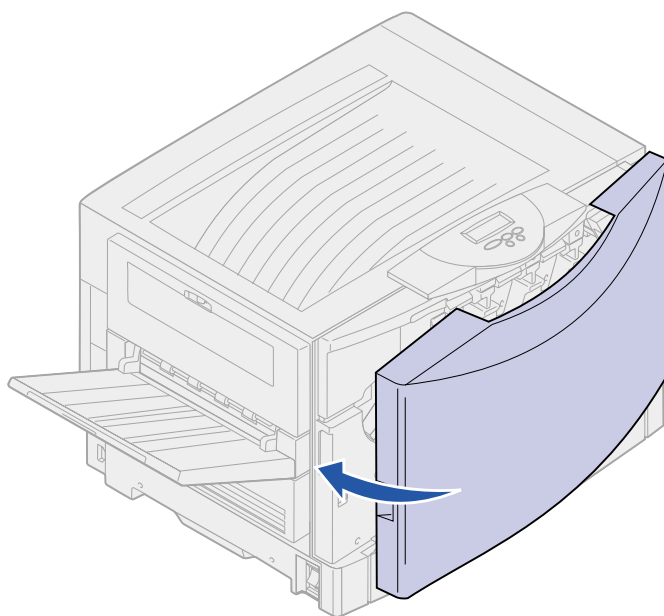


- 3** Ruotare la leva di bloccaggio del coperchio superiore verso destra.

Nota: Se non è possibile ruotare la leva di bloccaggio, il coperchio non è chiuso correttamente. Aprire il coperchio superiore e abbassarlo fino a *bloccarlo* in posizione.



- 4** Chiudere lo sportello anteriore.





Conservazione dei materiali di consumo

Sono disponibili diverse impostazioni nel software dell'applicazione o sul display che consentono di risparmiare toner e carta:

Materiale di consumo	Impostazione	Uso dell'impostazione	Per ulteriori informazioni, vedere...
Toner	Intensità toner nel menu Colore	Consente di regolare la quantità di toner distribuita su un foglio di carta. I valori sono compresi tra 1 (impostazione più chiara) e 4 (impostazione più scura).	Intensità toner
Carta e supporti speciali	Stampa multipag. nel menu Fascicolaz.	Consente di stampare due o più pagine su un unico lato del foglio. I valori per la stampa multipagina sono 2 su, 3 su, 4 su, 6 su, 9 su, 12 su e 16 su. Selezionata con l'impostazione fronte/retro, Stampa multipagina consente di stampare fino a 32 pagine su un unico foglio (16 pagine su ciascuna facciata).	Stampa multipag.
	Fronte/retro nel menu Fascicolaz.	Disponibile quando è collegata l'unità fronte/retro opzionale.	Fronte/retro
Carta e supporti speciali	Utilizzare un'applicazione software o il driver della stampante per avviare un processo di tipo Verifica stampa. Utilizzare Proc. in attesa nel menu Processo per accedere a Verifica stampa.	Consente di controllare la qualità della prima copia di un processo multicopia prima di eseguire ulteriori stampe. Se il risultato non è soddisfacente, è possibile annullare il processo.	Verifica stampa Annullamento di un processo di stampa Uso della funzione Stampa e mantieni

Sostituzione di un fotosviluppatore

La durata dei fotosviluppositori viene monitorata dalla stampante. Quando un fotosviluppatore è in esaurimento, viene visualizzato il messaggio **84 Fotos. nero esaurito** o **84 Fotos. colore esauriti**. Questo messaggio indica che è necessario sostituire uno o più fotosviluppositori specificati. Per ottenere una qualità di stampa ottimale, sostituire l'unità di fusione non appena viene visualizzato il messaggio **84 Fotos. nero in esaurimento** o **84 Fotos. colore in esaurimento**.

Per annullare il messaggio, premere **OK**. Sulla seconda riga del display viene visualizzato il messaggio **Mat. di consumo** ad indicare che è necessario controllare i materiali di consumo. È possibile aprire il menu **Mat. di consumo** per determinare quale fotosviluppatore si sta esaurendo.

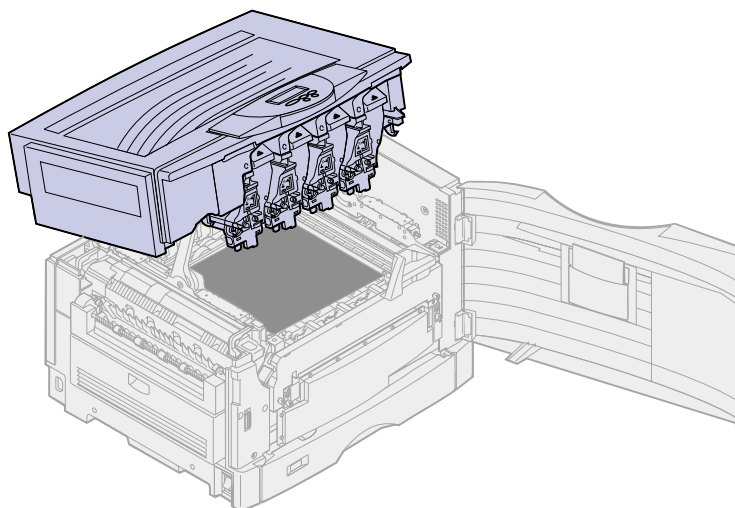
Il messaggio di stato **Mat. di consumo** rimane visualizzato finché il fotosviluppatore non viene sostituito.

Per la sostituzione di un fotosviluppatore, attenersi alla procedura riportata di seguito o consultare le istruzioni fornite con il fotosviluppatore.

Rimozione di un fotosviluppatore

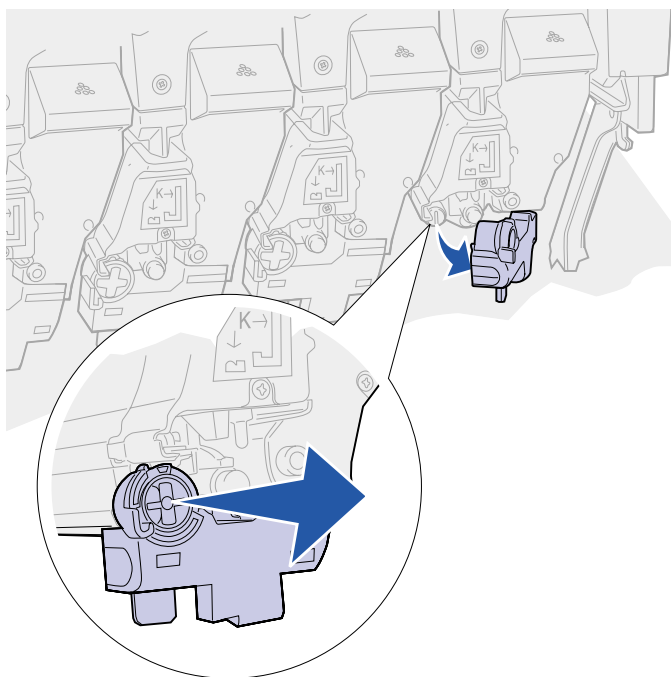
Nota: Per istruzioni su come aprire il coperchio superiore, vedere [Apertura del coperchio superiore](#).

- 1 Aprire il coperchio superiore completando la relativa procedura.



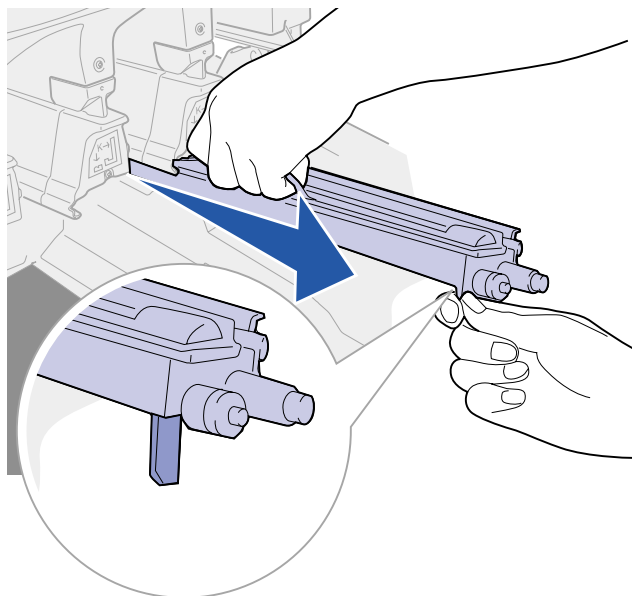
Nota: Il toner in eccesso presente sui fotosviluppositori può macchiare i tessuti. In tal caso, lavare i tessuti in acqua fredda; l'uso di acqua calda rende le macchie permanenti.

- 2** Sganciare il braccio del contenitore del toner di scarto dal fotosviluppatore.



- 3** Utilizzare la linguetta per estrarre parzialmente il fotosviluppatore dalla stampante.

È necessario esercitare una certa forza per tirare il fotosviluppatore oltre la molla di bloccaggio.

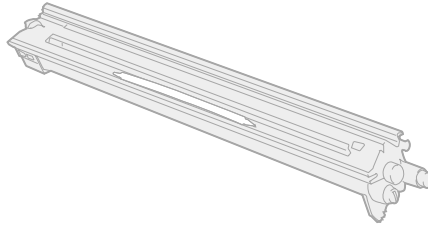


- 4** Afferrare la maniglia del fotosviluppatore ed estrarlo completamente.

Installazione di un fotosviluppatore

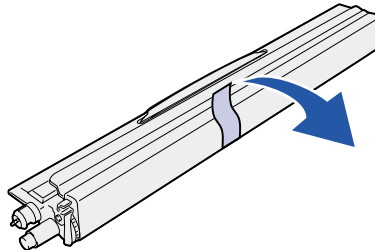
Nota: La stampante è dotata di quattro fotosviluppositori contrassegnati da un colore. La posizione di ciascun fotosviluppatore è identificata dal colore corrispondente.

- 1** Rimuovere il materiale d'imballaggio dal fotosviluppatore di ricambio.



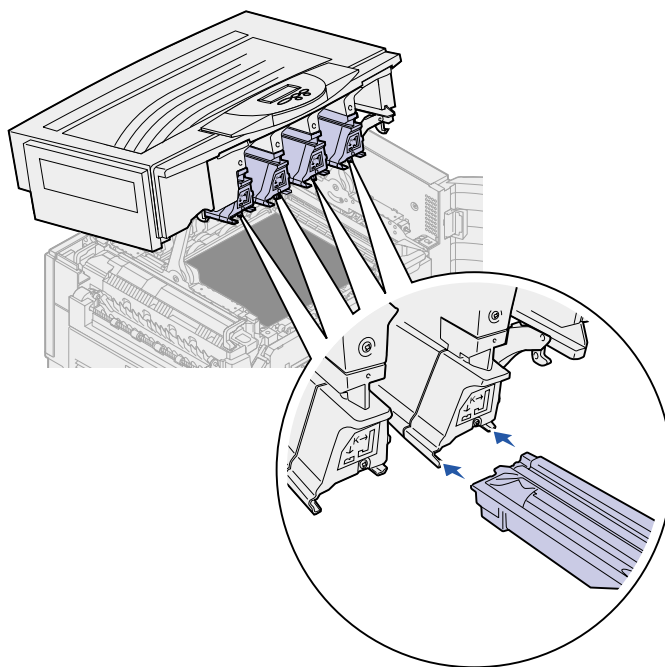
Nota: Il fotosviluppatore è dotato di un coperchio che protegge la pellicola verde. Non rimuovere il coperchio prima di iniziare l'installazione del fotosviluppatore.

- 2** Rimuovere il nastro dal fotosviluppatore e dal coperchio.



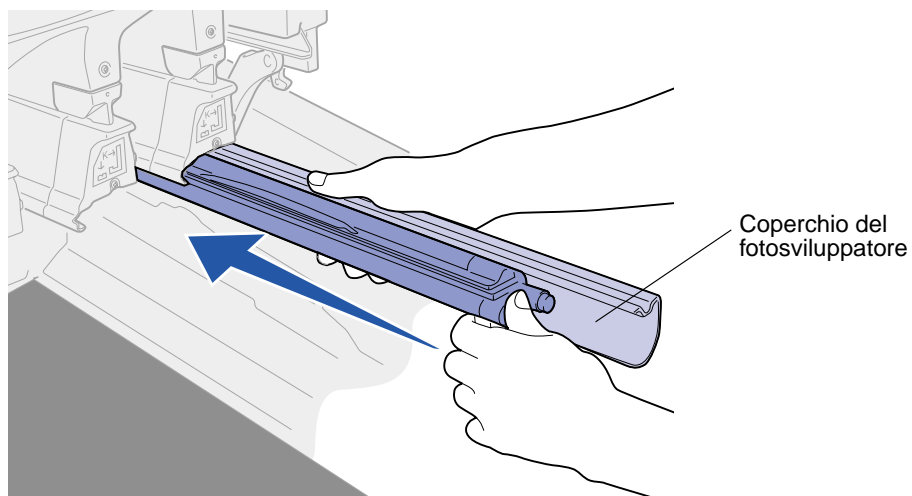
Nota: I fotosviluppositori sono abbinati a determinati colori di toner e devono quindi essere collocati in una posizione specifica all'interno della stampante.

- 3** Allineare il fotosviluppatore alla scanalatura sottostante l'etichetta del colore corrispondente.

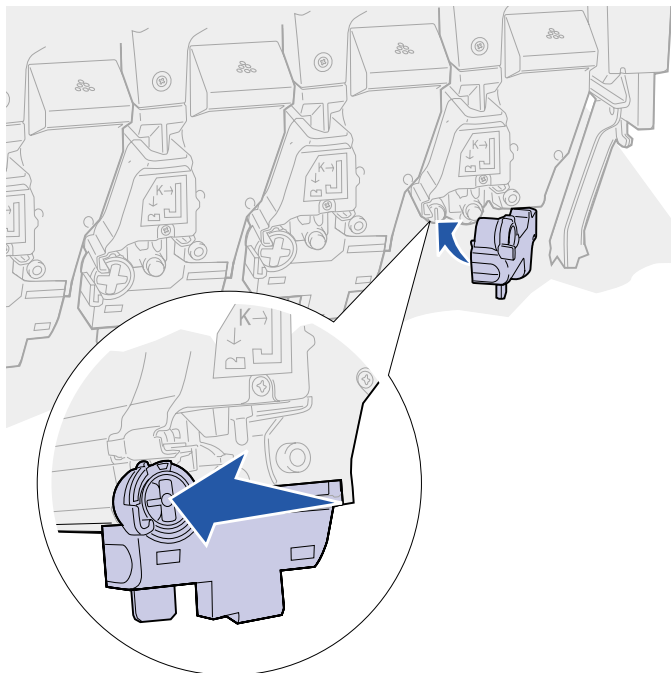


- 4** Tenendo il fotosviluppatore con la mano sinistra e il coperchio con la destra, far scorrere il fotosviluppatore nella scanalatura fino a fissarlo in posizione.

Man mano che il fotosviluppatore viene inserito, far scorrere il coperchio verso l'esterno.



- 5** Premere il braccio del contenitore del toner di scarto fino ad agganciarlo al fotosviluppatore e bloccarlo in posizione.



- 6** Per installare fotosviluppatori supplementari, ripetere la procedura dal punto 2 della sezione **Rimozione di un fotosviluppatore** al punto 5 della sezione **Installazione di un fotosviluppatore**.

ATTENZIONE: Prima di chiudere il coperchio superiore, accertarsi che non vi siano persone accanto alla stampante e che nell'area sottostante il coperchio non siano presenti oggetti di alcun genere.

- 7** Chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore.

Nota: Per istruzioni su come chiudere il coperchio superiore, vedere **Chiusura del coperchio superiore**.

Per informazioni sulla sostituzione di altri materiali di consumo, fare clic su uno dei seguenti argomenti.

Sostituzione di una cartuccia di toner

Sostituzione dell'unità di fusione

Sostituzione del nastro di trasferimento

Sostituzione del rullo di patinatura a olio

Modalità di sostituzione dei materiali di consumo

Per informazioni sulla sostituzione di un singolo materiale di consumo, fare clic su uno dei seguenti argomenti:

Sostituzione di un fotosviluppatore

Sostituzione dell'unità di fusione

Sostituzione del rullo di patinatura a olio

Sostituzione del nastro di trasferimento

Sostituzione di una cartuccia di toner

La stampante calcola e memorizza informazioni sul numero di immagini stampate. Quando il conteggio relativo a un materiale di consumo si avvicina al livello di esaurimento, viene visualizzato il messaggio di stato **Mat. di consumo** sulla seconda riga del display ad indicare che è necessario controllare i materiali di consumo.

Aprire il menu **Mat. di consumo** per visualizzare i materiali da sostituire. La sostituzione di queste parti garantisce prestazioni ottimali e consente di prevenire eventuali problemi di qualità di stampa e di alimentazione della carta dovuti all'usura delle parti.



Il contatore della stampante consente di tenere traccia della durata delle cartucce di toner, dei fotosviluppatori, del dispositivo di pulizia dell'unità di fusione, dell'unità di fusione e del nastro di trasferimento. Consente inoltre di visualizzare sul display i messaggi **In esaurimento**, **Vuoto** o **Esaurito** che indicano quando i materiali di consumo si stanno esaurendo. Se non si dispone immediatamente del materiale di consumo appropriato, è opportuno ordinarlo quando vengono visualizzati i messaggi sopra indicati.

Per annullare il messaggio, premere **OK**. Sulla seconda riga del display viene visualizzato il messaggio di stato **Mat. di consumo** ad indicare che è necessario verificare lo stato dei materiali di consumo. Premere **Menu** per aprire il menu Mat. di consumo e determinare rapidamente i materiali di consumo da sostituire.

Il messaggio di stato **Mat. di consumo** rimane visualizzato finché non vengono sostituiti i materiali di consumo necessari.

Dopo la visualizzazione del messaggio di stato **Mat. di consumo**, i materiali di consumo richiesti vengono comunque controllati fino all'esaurimento. Vengono visualizzati i messaggi **In esaurimento**, **Vuoto** o **Esaurito**.

Per evitare di danneggiare la stampante o i relativi componenti, non è possibile utilizzarla quando determinati materiali di consumo sono esauriti. In questo caso, *è necessario installare i materiali di consumo appropriati prima di riprendere la stampa.*



Sostituzione dell'unità di fusione

La durata dell'unità di fusione viene monitorata dalla stampante. Quando l'unità di fusione è in esaurimento, viene visualizzato il messaggio **80 Unità fusione esaurita**. Questo messaggio indica che è necessario sostituire l'unità di fusione. Per ottenere una qualità di stampa ottimale, sostituire l'unità di fusione non appena viene visualizzato il messaggio **80 Unità fusione in esaurimento**.

Per annullare il messaggio, premere **OK**. Sulla seconda riga del display viene visualizzato il messaggio **Mat. di consumo** ad indicare che è necessario controllare i materiali di consumo. È possibile aprire il menu **Mat. di consumo** per visualizzare il messaggio **80 Unità fusione esaurita** e **80 Unità fusione in esaurimento**.

Il messaggio di stato **Mat. di consumo** rimane visualizzato finché l'unità di fusione non viene sostituita. Per la sostituzione dell'unità di fusione, attenersi alla procedura riportata di seguito o consultare le istruzioni fornite con l'unità di fusione.

Preparazione della stampante per la manutenzione

- 1 Accendere la stampante.
- 2 Per informazioni sul messaggio visualizzato, seguire le istruzioni riportate nella seguente tabella.

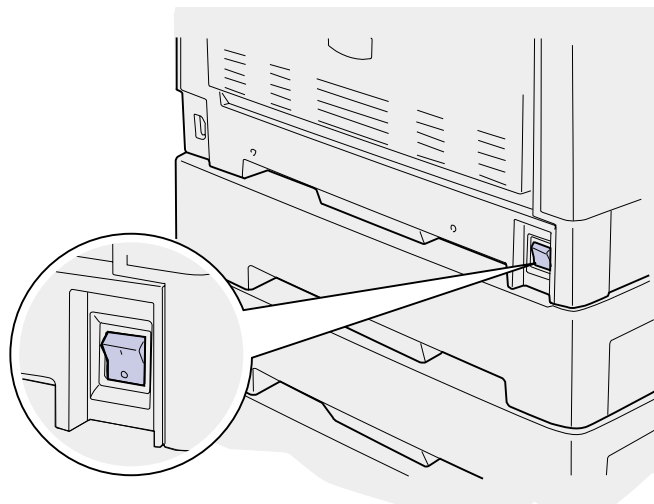
Messaggio primario	Messaggio secondario	Cosa fare:
80 Unità fusione in esaurimento	Seleziona = Sost. OK = Continua	Premere Seleziona se si desidera sostituire l'unità di fusione ora. Premere OK se si desidera sostituire l'unità di fusione in un secondo momento.
80 Unità fusione esaurita	Seleziona = Sostituisci	Premere Seleziona per sostituire l'unità di fusione.
80 Unità fus. e nastro in esaurimento	Seleziona = Sost. OK = Continua	Premere Seleziona se si desidera sostituire l'unità di fusione ora. Premere OK se si desidera sostituire l'unità di fusione in un secondo momento.
80 Unità fus. e nastro esauriti	Seleziona = Sostituisci	Premere Seleziona per sostituire l'unità di fusione.

Il messaggio **Preparazione manutenzione** viene visualizzato durante il posizionamento dei componenti. Al termine, viene visualizzato il messaggio **Stampante pronta per manutenzione**, seguito dal messaggio **Spegnere per sostituire parti**.

- 3 Spegnere la stampante.

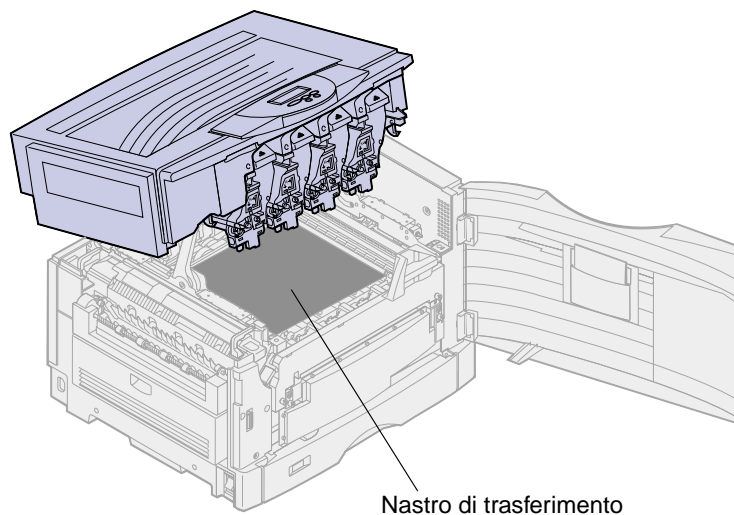
Rimozione dell'unità di fusione

- 1** Completare la procedura riportata nella sezione **Preparazione della stampante per la manutenzione** a **pagina 84**.
- 2** Verificare che la stampante sia spenta.
- 3** Spegnerne o scollegare qualsiasi dispositivo opzionale collegato alla stampante.

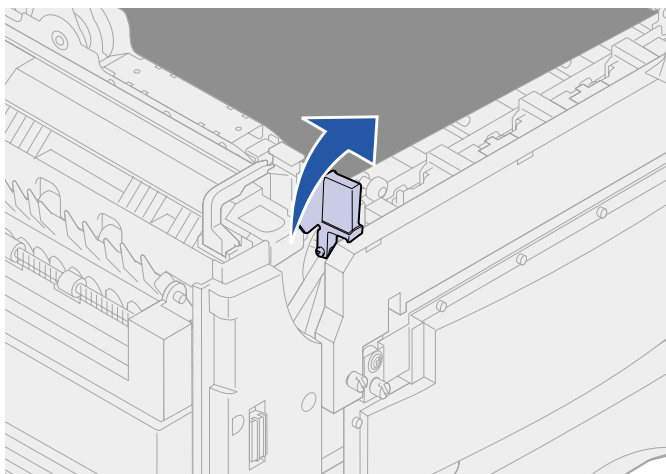


AVVERTENZA: Non toccare il nastro di trasferimento né collocarvi o lasciarvi cadere oggetti. Se si tocca il nastro di trasferimento o si poggiano oggetti su di esso, si rischia di danneggiarlo.

- 4** Aprire il coperchio superiore.



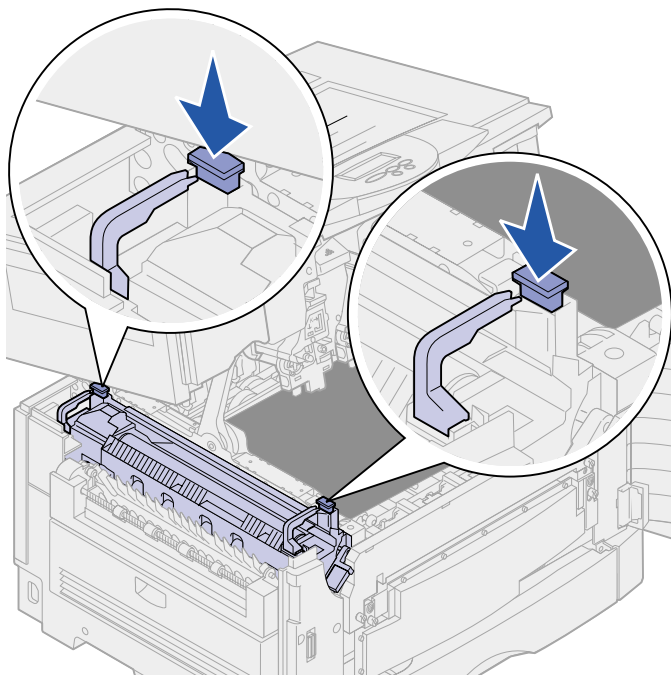
- 5** Sollevare la leva di rilascio dell'unità di fusione.



AVVERTENZA: Se si rimuove o si sostituisce l'unità di fusione mentre la leva di rilascio dell'unità di fusione è abbassata, si rischia di danneggiare la leva.

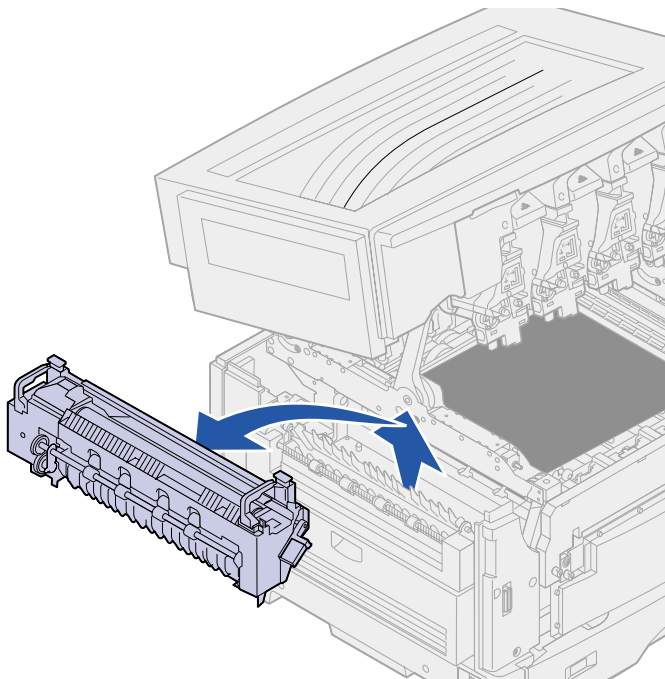
ATTENZIONE: L'unità di fusione è soggetta a surriscaldamento. Prima di toccare l'unità di fusione, attendere che si raffreddi.

- 6** Afferrare le maniglie dell'unità di fusione e premere entrambi i pulsanti di rilascio.



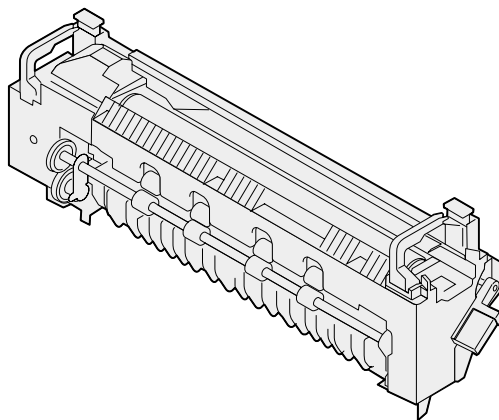
- 7 Estrarre l'unità di fusione sollevandola.

Nota: Conservare la vecchia unità di fusione. Il rullo di patinatura a olio verrà installato nella nuova unità di fusione.

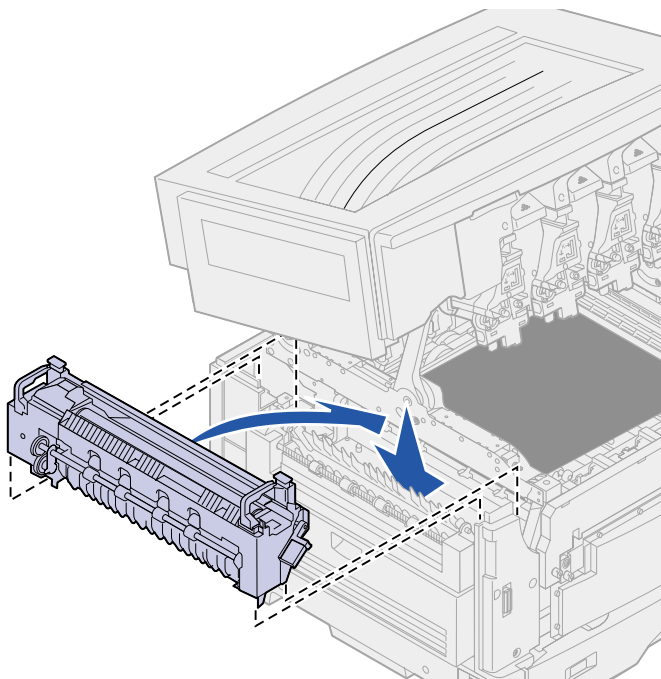


Installazione dell'unità di fusione

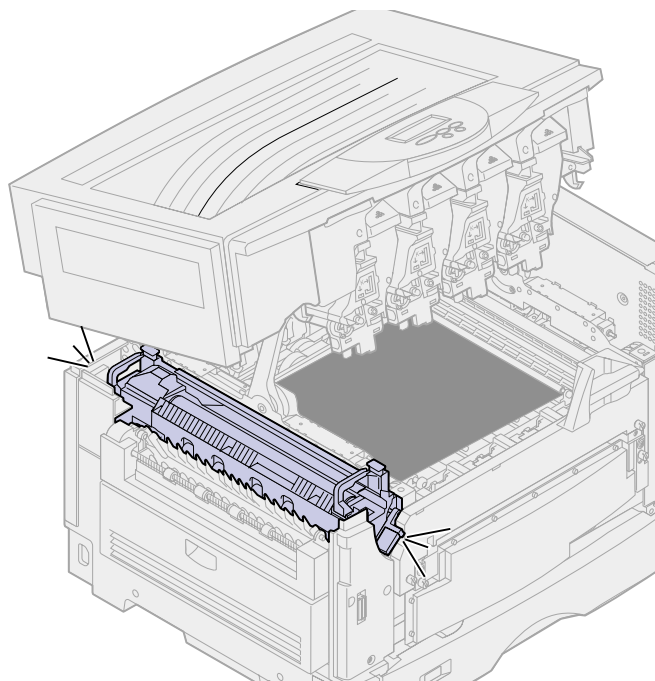
- 1 Estrarre l'unità di fusione dalla confezione e rimuovere il materiale d'imballaggio.



- 2** Allineare la nuova unità di fusione alle apposite fessure nella stampante.



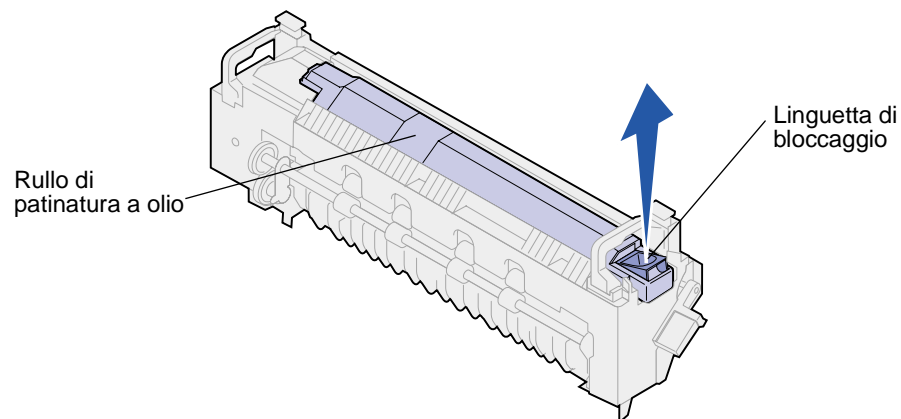
- 3** Abbassare l'unità di fusione finché non *scatta* in posizione.



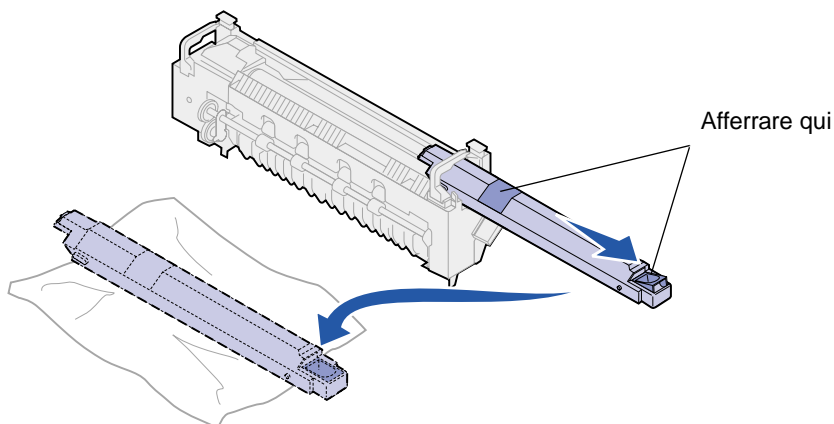
- 4** Estrarre il rullo di patinatura a olio dalla vecchia unità di fusione.

ATTENZIONE: Il rullo di patinatura a olio è soggetto a surriscaldamento. Prima di toccarlo attendere che si raffreddi.

- a** Tirare verso l'alto la linguetta di bloccaggio per sbloccare il rullo di patinatura a olio.



- b** Estrarre il rullo di patinatura a olio facendolo scorrere verso l'esterno.

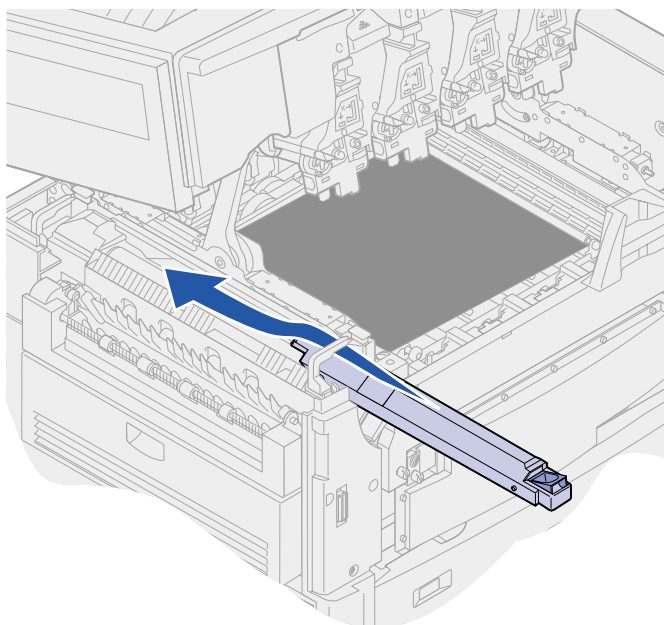


Afferrare il rullo di patinatura a olio dall'estremità superiore, come indicato nelle aree scure della figura.

Nota: Il lato inferiore del rullo di patinatura a olio potrebbe essere sporco. Se il rullo di patinatura non può essere subito inserito nell'unità di fusione, porlo su un foglio di plastica o di altro materiale protettivo per evitare di macchiare la superficie di appoggio.

5 Installare il rullo di patinatura a olio.

Assicurarsi che il rullo di patinatura a olio venga inserito nella posizione corretta, ovvero che scatti in posizione e aderisca perfettamente all'unità di fusione.



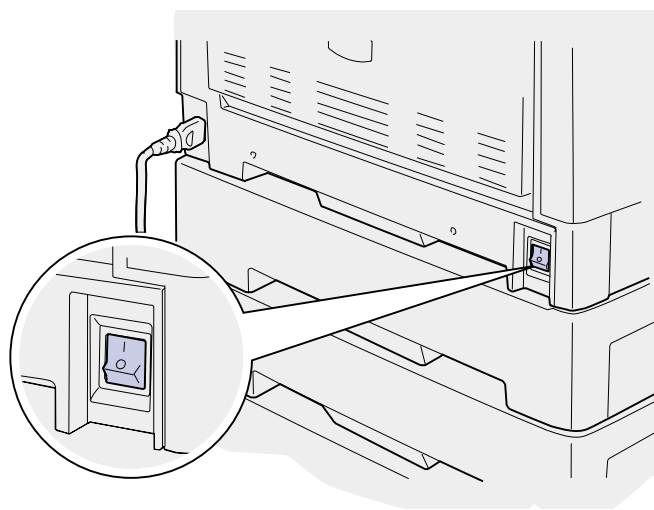
ATTENZIONE: Prima di chiudere il coperchio superiore, accertarsi che non vi siano persone accanto alla stampante e che nell'area sottostante il coperchio non siano presenti oggetti di alcun genere.

6 Chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore.

7 Ricollegare i dispositivi opzionali alla stampante.

8 Accendere i dispositivi opzionali.

9 Accendere la stampante.



Viene visualizzato il messaggio **Unità di fusione sostituita?**.

10 Premere **OK** per azzerare il contatore dell'unità di fusione.

Nota: Se l'unità di fusione è stata sostituita dopo la visualizzazione del messaggio **80 Unità fus. e nastro in esaurimento** o **80 Unità fus. e nastro esauriti**, vedere **Sostituzione del nastro di trasferimento** per informazioni sulla sostituzione del nastro di trasferimento.

Per informazioni sulla sostituzione di altri materiali di consumo, fare clic su uno dei seguenti argomenti.

Sostituzione di un fotosviluppatore

Sostituzione di una cartuccia di toner

Sostituzione del nastro di trasferimento

Sostituzione del rullo di patinatura a olio

Sostituzione del rullo di patinatura a olio

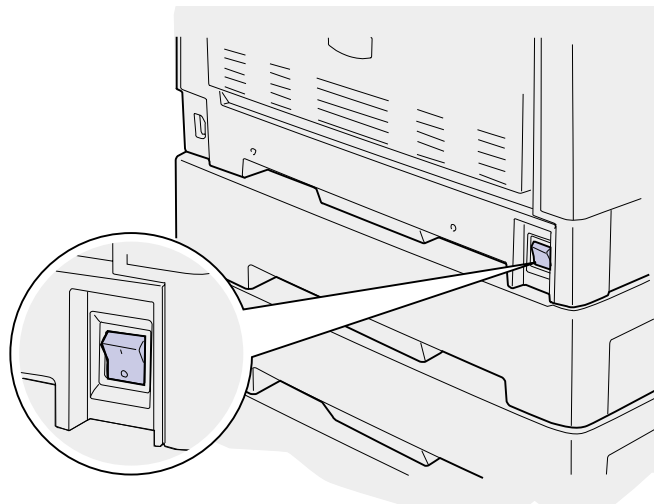
La durata del rullo di patinatura a olio viene monitorata dalla stampante. Quando il rullo di patinatura a olio è in esaurimento, viene visualizzato il messaggio **85 Rullo patinat. esauriti**. Tale messaggio indica che è necessario sostituire il rullo di patinatura a olio prima di continuare la stampa.

Per ottenere una qualità di stampa ottimale, sostituire il rullo di patinatura a olio non appena viene visualizzato il messaggio **85 Rullo patinat. in esaurimento**. Per annullare il messaggio, premere **OK**. Il messaggio di stato **Mat. di consumo** rimane visualizzato finché il rullo di patinatura a olio non viene sostituito.

Per la sostituzione del rullo di patinatura a olio, attenersi alla procedura riportata di seguito o consultare le istruzioni fornite con il nuovo rullo.

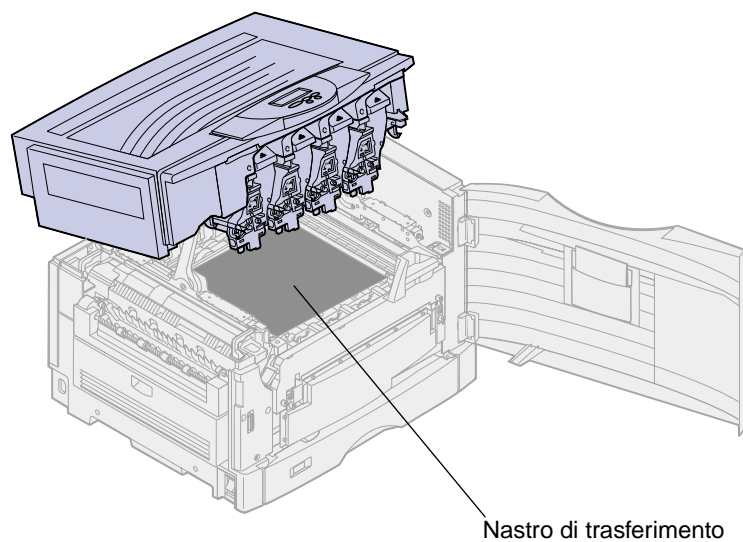
Rimozione del rullo di patinatura a olio

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Spegnere o scollegare qualsiasi dispositivo opzionale collegato alla stampante.



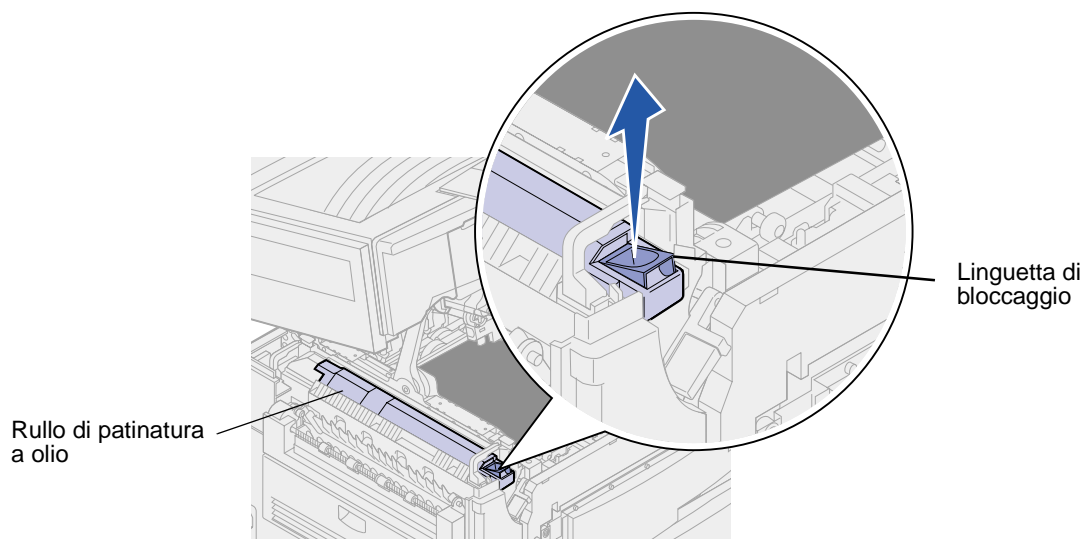
AVVERTENZA: Non toccare il nastro di trasferimento né collocarvi o lasciarvi cadere oggetti. Se si tocca il nastro di trasferimento o si poggiano oggetti su di esso, si rischia di danneggiarlo.

- 3** Aprire il coperchio superiore.

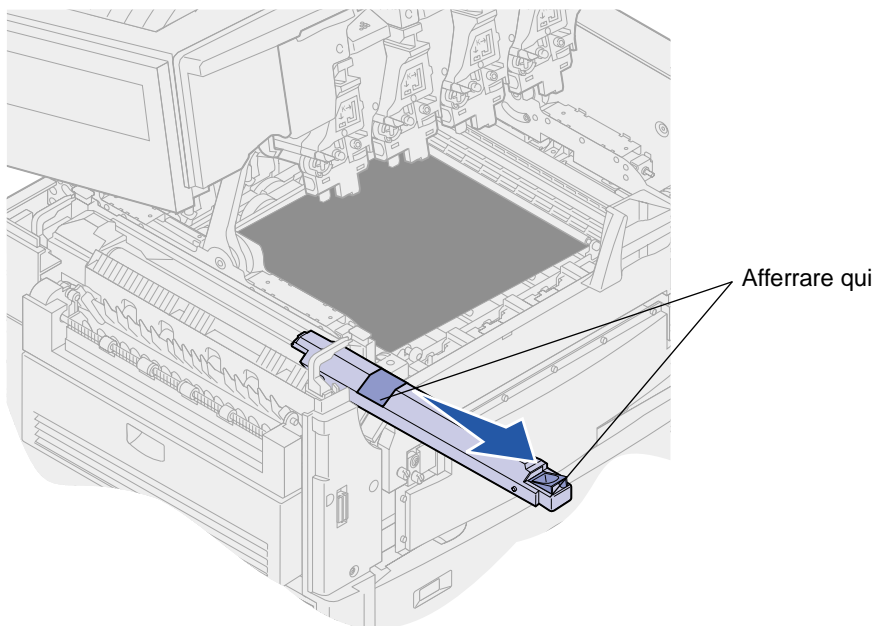


ATTENZIONE: Il rullo di patinatura a olio è soggetto a surriscaldamento. Prima di toccarlo attendere che si raffreddi.

- 4** Tirare verso l'alto la linguetta di bloccaggio per sbloccare il rullo di patinatura a olio.



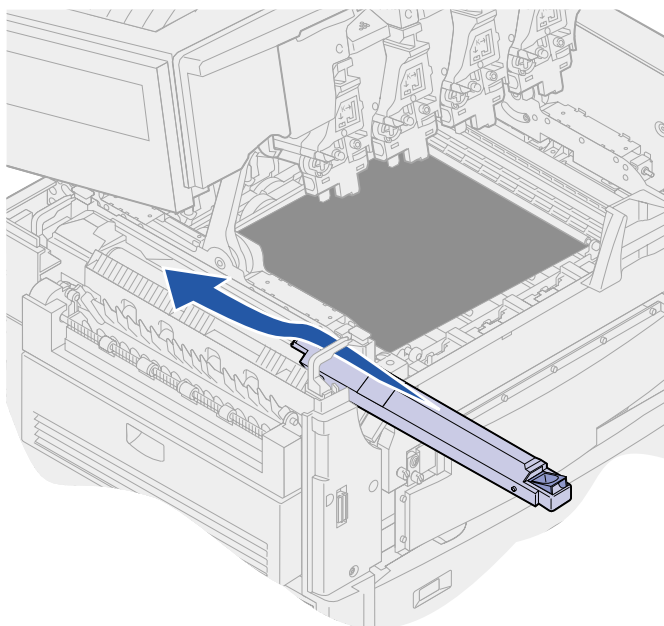
- 5** Estrarre il rullo di patinatura a olio dall'unità di fusione.



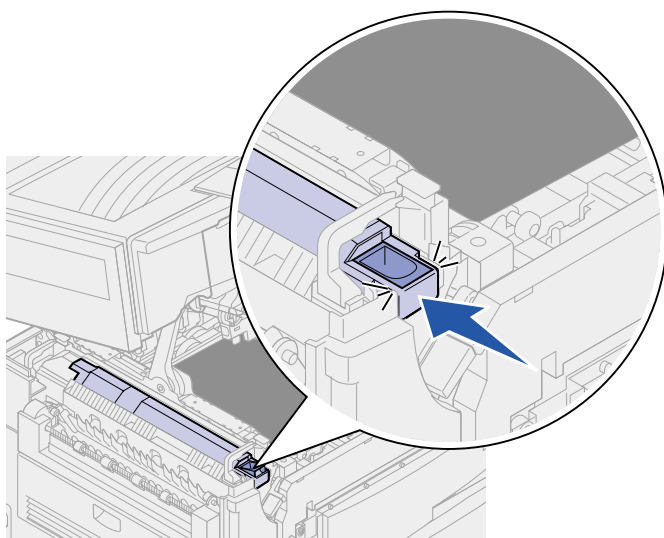
Afferrare il rullo di patinatura a olio dall'estremità superiore, come indicato nelle aree scure della figura.

- 6** Rimuove il materiale di imballaggio dal nuovo rullo di patinatura a olio.

- 7** Inserire il rullo di patinatura a olio nell'unità di fusione.



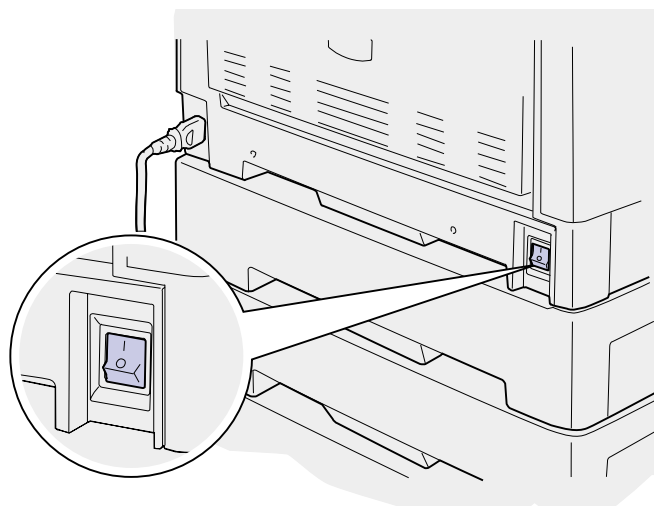
Assicurarsi che il rullo di patinatura a olio venga inserito nella posizione corretta, ovvero che *scatti* in posizione e aderisca perfettamente all'unità di fusione.



ATTENZIONE: Prima di chiudere il coperchio superiore, accertarsi che non vi siano persone accanto alla stampante e che nell'area sottostante il coperchio non siano presenti oggetti di alcun genere.

- 8** Chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore.
- 9** Ricollegare i dispositivi opzionali alla stampante.
- 10** *Accendere* i dispositivi opzionali.

11 *Accendere la stampante.*



Per informazioni sulla sostituzione di altri materiali di consumo, fare clic su uno dei seguenti argomenti.

Sostituzione di una cartuccia di toner

Sostituzione dell'unità di fusione

Sostituzione del nastro di trasferimento

Sostituzione di un fotosviluppatore



Sostituzione del nastro di trasferimento

La durata del nastro di trasferimento viene monitorata dalla stampante. Quando il nastro di trasferimento è in esaurimento, viene visualizzato il messaggio **80 Nastro. esaurito**. Questo messaggio indica che è necessario sostituire il nastro di trasferimento. Per ottenere una qualità di stampa ottimale, sostituire il nastro di trasferimento non appena viene visualizzato il messaggio **80 Nastro in esaurimento**.

Per annullare il messaggio, premere **OK**. Sulla seconda riga del display viene visualizzato il messaggio **Mat. di consumo** ad indicare che è necessario controllare i materiali di consumo. È possibile aprire il menu **Mat. di consumo** per visualizzare i messaggi **80 Nastro. esaurito** o **80 Nastro in esaurimento**.

Il messaggio di stato **Mat. di consumo** rimane visualizzato finché il nastro di trasferimento non viene sostituito. Per la sostituzione del nastro di trasferimento, attenersi alla procedura riportata di seguito o consultare le istruzioni fornite con il nastro di trasferimento.

Preparazione della stampante per la manutenzione

- 1 Accendere la stampante.
- 2 Per informazioni sul messaggio visualizzato, seguire le istruzioni riportate nella seguente tabella.

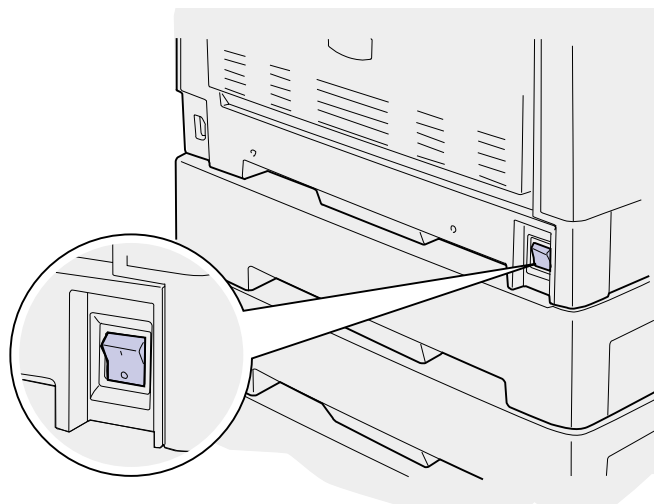
Messaggio primario	Messaggio secondario	Cosa fare:
80 Nastro in esaurimento	Seleziona = Sost. OK = Continua	Premere Seleziona se si desidera sostituire il nastro di trasferimento ora. Premere OK se si desidera sostituire il nastro di trasferimento in un secondo momento.
80 Nastro. esaurito	Seleziona = Sostituisci	Premere Seleziona per sostituire il nastro di trasferimento.
80 Unità fus. e nastro in esaurimento	Seleziona = Sost. OK = Continua	Premere Seleziona se si desidera sostituire il nastro di trasferimento ora. Premere OK se si desidera sostituire il nastro di trasferimento in un secondo momento.
80 Unità fus. e nastro esauriti	Seleziona = Sostituisci	Premere Seleziona per sostituire il nastro di trasferimento.

Il messaggio **Preparazione manutenzione** viene visualizzato durante il posizionamento dei componenti. Al termine, viene visualizzato il messaggio **Stampante pronta per manutenzione**, seguito dal messaggio **Spegnere per sostituire parti**.

- 3 Spegnere la stampante.

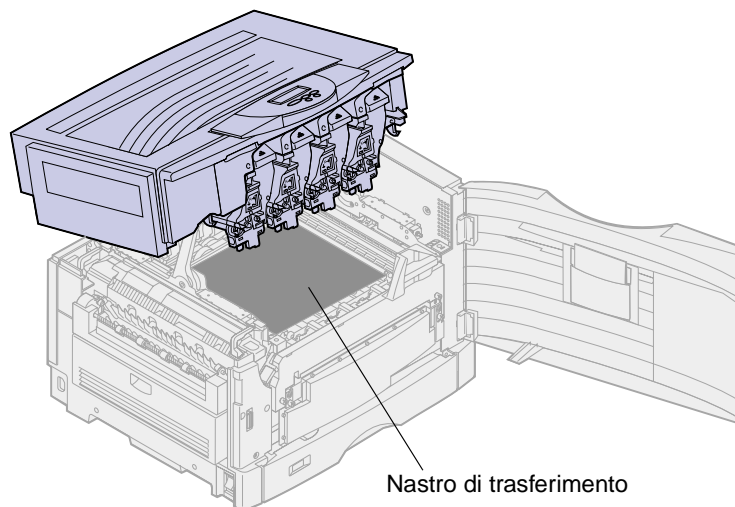
Rimozione del nastro di trasferimento

- 1 Attenersi alla procedura descritta in **Preparazione della stampante per la manutenzione** a pagina 97.
- 2 Verificare che la stampante sia spenta.
- 3 Spegnere o scollegare qualsiasi dispositivo opzionale collegato alla stampante.



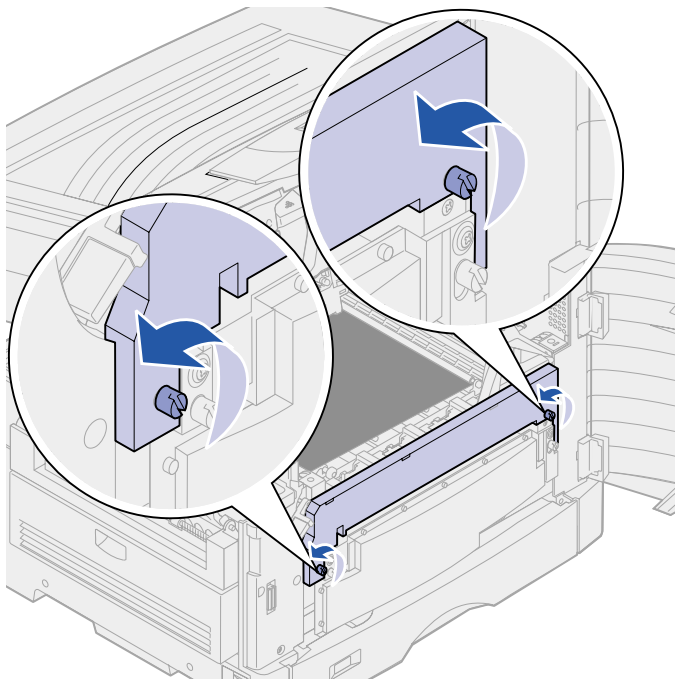
AVVERTENZA: Non toccare il nastro di trasferimento né collocarvi o lasciarvi cadere oggetti. Se si tocca il nastro di trasferimento o si poggiano oggetti su di esso, si rischia di danneggiarlo.

- 4 Aprire il coperchio superiore.

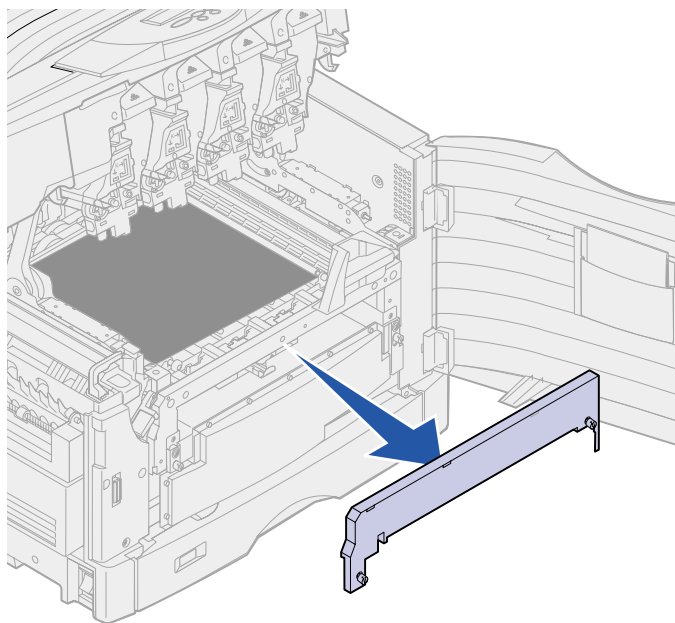


ATTENZIONE: L'interno della stampante è soggetto a surriscaldamento. Prima di toccare la stampante, attendere che si raffreddi.

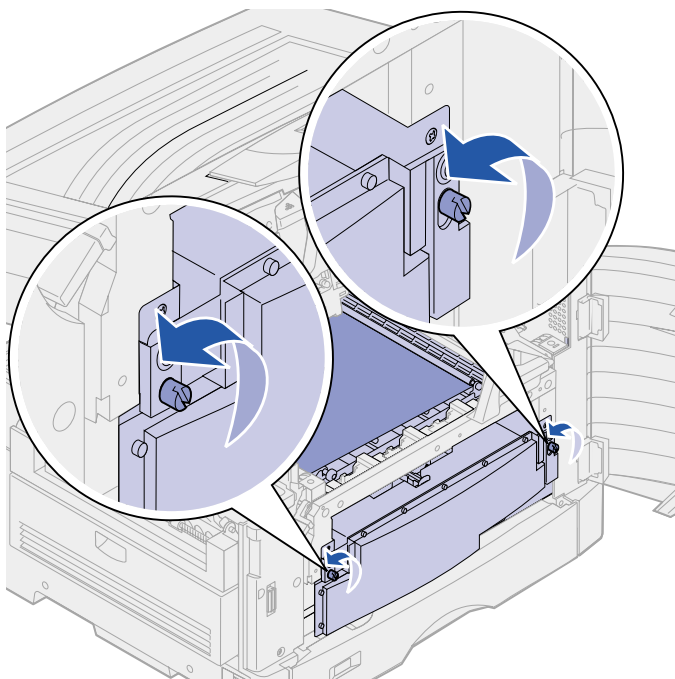
- 5** Allentare le viti a testa piatta su ciascun lato del nastro di trasferimento.



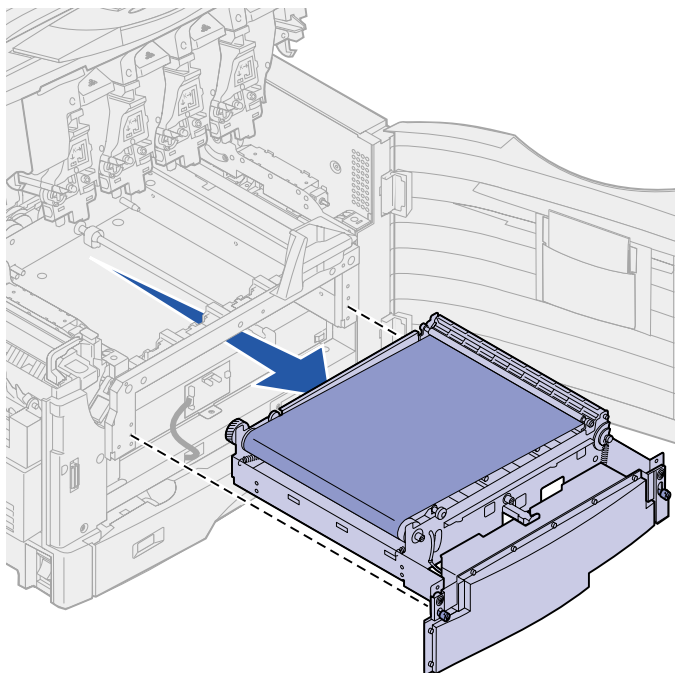
- 6** Sollevare e rimuovere il coperchio del nastro di trasferimento.



- 7** Allentare le viti a testa piatta su ciascun lato del nastro di trasferimento.

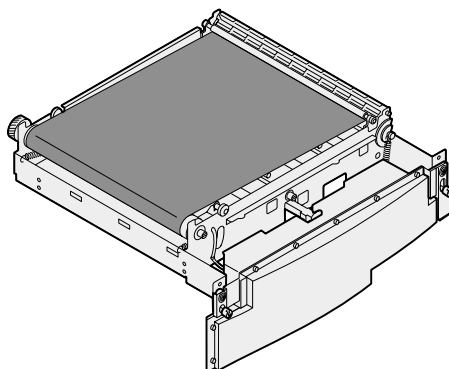


- 8** Estrarre il nastro di trasferimento.

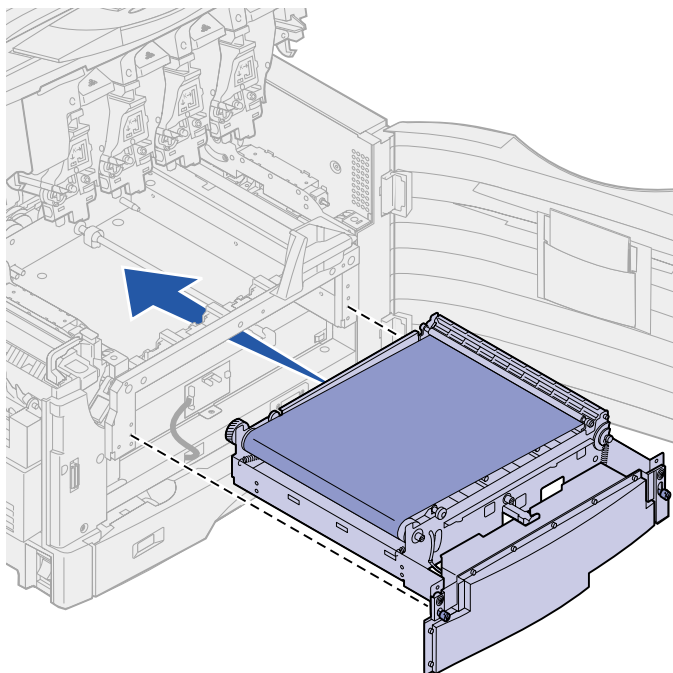


Installazione del nastro di trasferimento

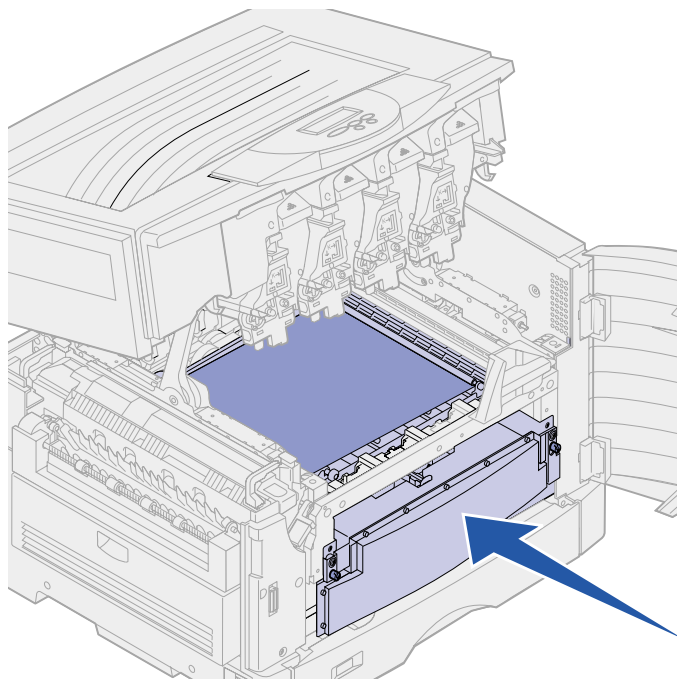
- 1** Rimuovere il materiale d'imballaggio dal nastro di trasferimento di ricambio.



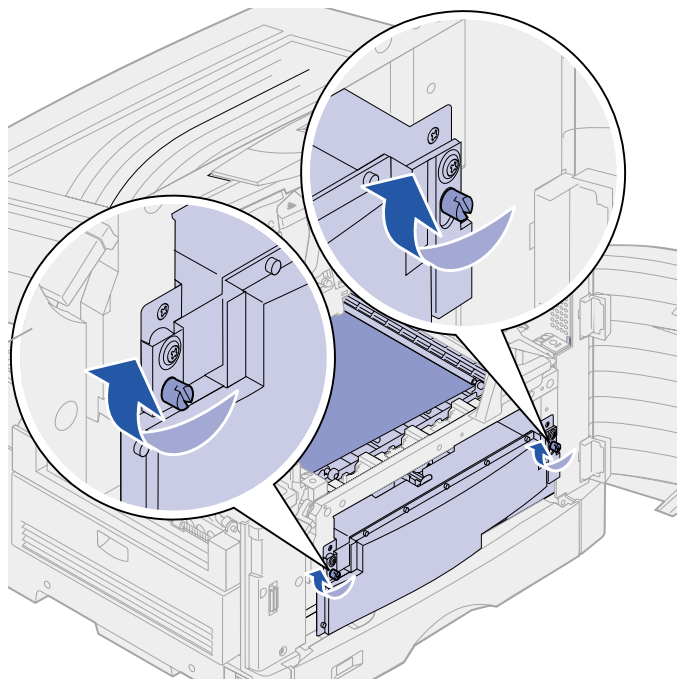
- 2** Allineare il nastro di trasferimento agli appositi fori nella stampante.



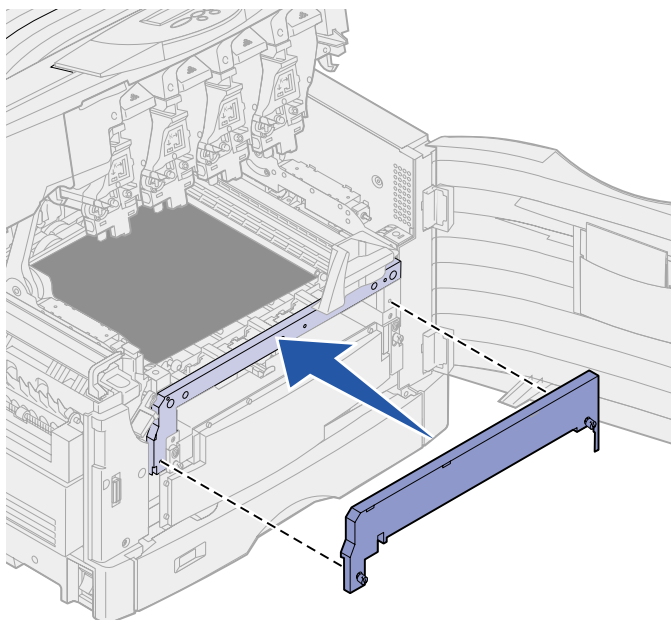
- 3** Far scorrere il nastro di trasferimento fino a fissarlo in posizione.



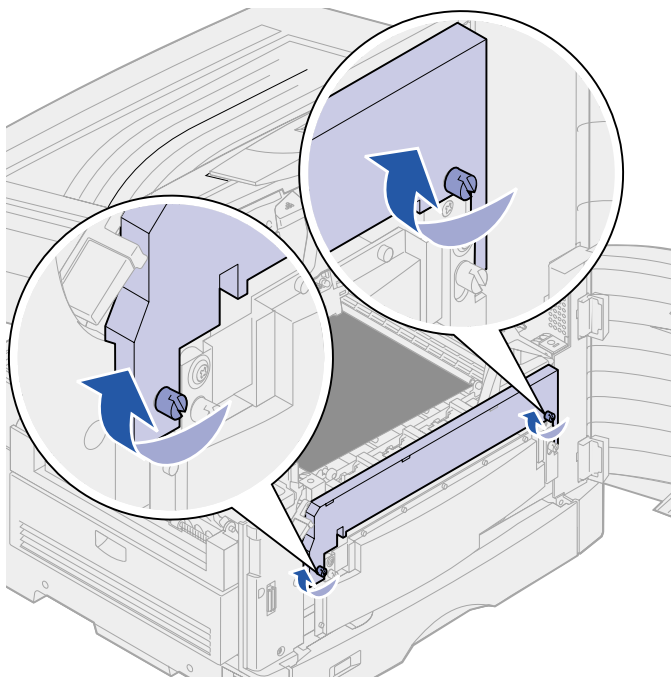
- 4** Stringere le viti a testa piatta.



- 5** Allineare e posizionare il coperchio del nastro di trasferimento come mostrato in figura.



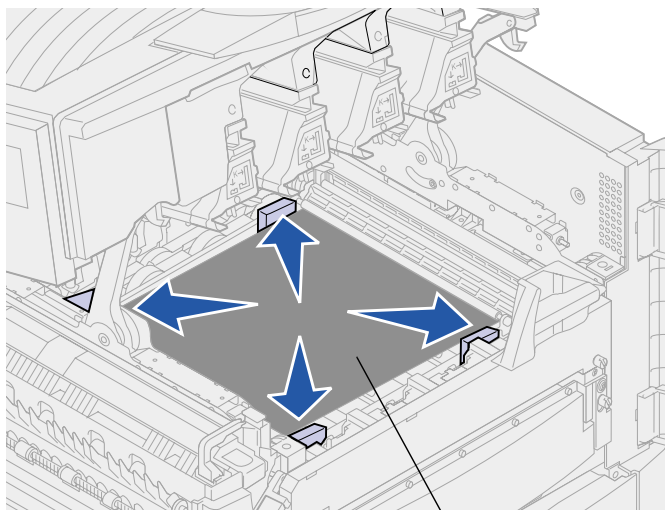
- 6** Stringere le viti a testa piatta sul coperchio del nastro di trasferimento.



AVVERTENZA: Non toccare il nastro di trasferimento né collocarvi o lasciarvi cadere oggetti. Se si tocca il nastro di trasferimento o si poggiano oggetti su di esso, si rischia di danneggiarlo.

- 7** Sollevare e rimuovere i quattro distanziatori dal nastro di trasferimento.

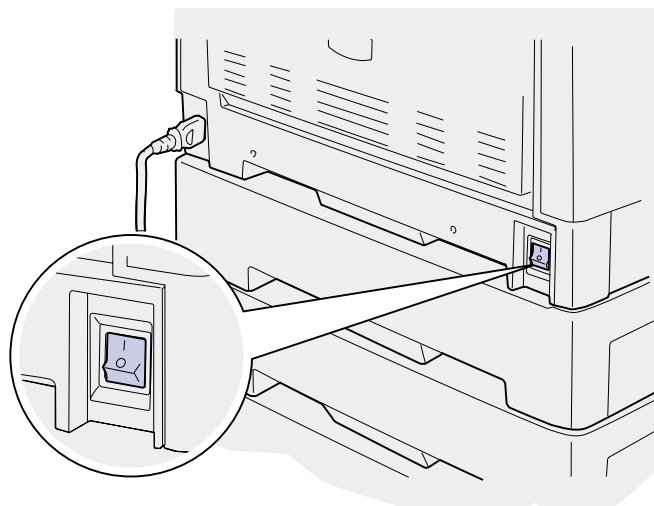
Nota: Per poter chiudere il coperchio superiore, è necessario rimuovere i quattro distanziatori dal nastro di trasferimento.



Nastro di trasferimento

ATTENZIONE: Prima di chiudere il coperchio superiore, accertarsi che non vi siano persone accanto alla stampante e che nell'area sottostante il coperchio non siano presenti oggetti di alcun genere.

- 8** Chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore.
9 Ricollegare i dispositivi opzionali alla stampante.
10 Accendere i dispositivi opzionali.
11 Accendere la stampante.



Viene visualizzato il messaggio **Ufusnastro sostituiti?**.

- 12** Premere **OK** per sostituire il contatore del nastro di trasferimento.

Dopo il ripristino del contatore, viene visualizzato il messaggio **Stampa pagina di allineamento** e viene stampata una pagina di prova. Dopo la stampa della pagina di prova, viene richiesto di inserire i valori di allineamento per ciascuna impostazione.

- 13** Premere **Menu** per scegliere il valore di allineamento.

- 14** Premere **Seleziona** per immettere il valore e passare a quello successivo.

Dopo aver immesso i valori per ciascuna impostazione, la procedura di allineamento è terminata ed è possibile riprendere la stampa.

Nota: Se il nastro di trasferimento è stato sostituito dopo la visualizzazione del messaggio **80 Unità fus. e nastro in esaurimento** o **80 Unità fus. e nastro esauriti**, vedere **Sostituzione dell'unità di fusione** per informazioni sulla sostituzione dell'unità di fusione.

Per informazioni sulla sostituzione di altri materiali di consumo, fare clic su uno dei seguenti argomenti.

Sostituzione di un fotosviluppatore

Sostituzione di una cartuccia di toner

Sostituzione dell'unità di fusione

Sostituzione del rullo di patinatura a olio



Sostituzione di una cartuccia di toner

Il livello del toner delle cartucce viene monitorato dalla stampante. Quando il toner è in esaurimento, viene visualizzato il messaggio **88 Toner <colore> in esaurimento**. Questo messaggio indica che è necessario sostituire una o più delle cartucce specificate. Per annullare il messaggio di intervento, premere **OK**.

Sulla seconda riga del display viene visualizzato il messaggio di stato **Mat. di consumo** ad indicare che è necessario verificare lo stato dei materiali di consumo. È possibile aprire il menu **Mat. di consumo** per determinare quale cartuccia si sta esaurendo.

Il messaggio di stato **Mat. di consumo** rimane visualizzato finché la cartuccia non viene sostituita.

Quando la cartuccia di toner è esaurita, viene visualizzato il messaggio **88 Toner <colore> vuoto**. Per continuare la stampa, è necessario effettuare la sostituzione.

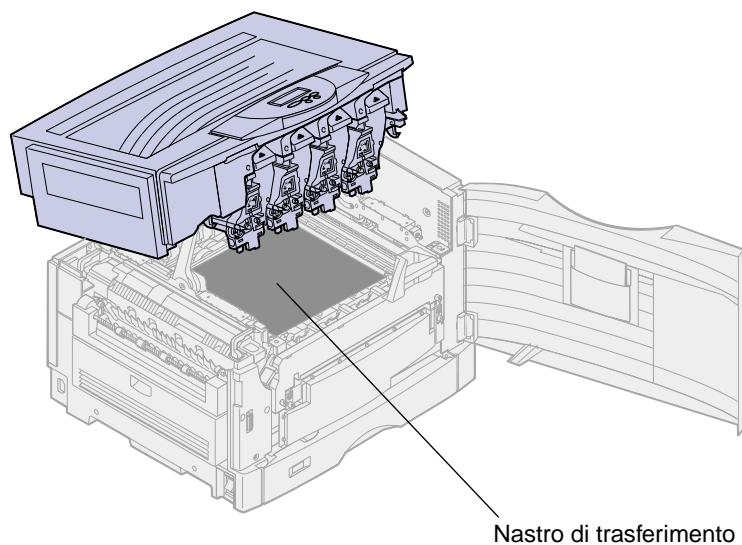
Per la sostituzione delle cartucce di toner, attenersi alla procedura riportata di seguito oppure consultare le istruzioni fornite con la cartuccia.

Rimozione di una cartuccia di toner

Nota: Per istruzioni su come aprire il coperchio superiore, vedere **Apertura del coperchio superiore**.

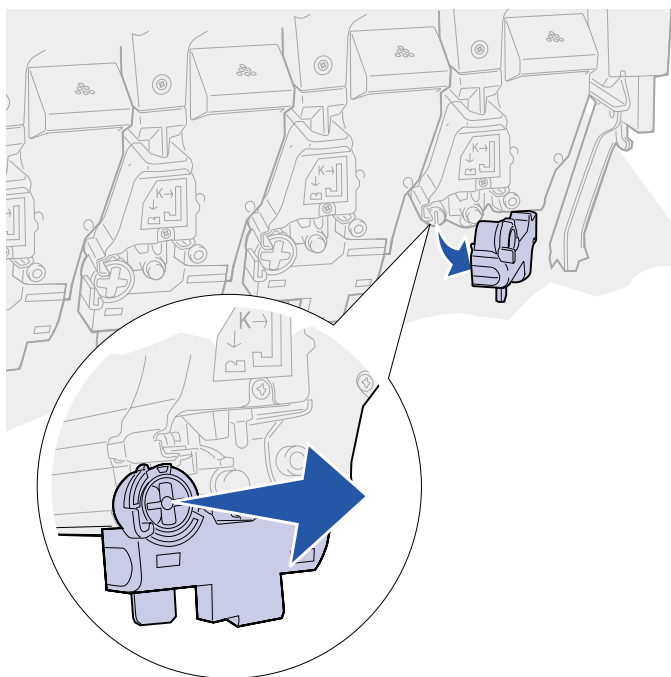
AVVERTENZA: Non toccare il nastro di trasferimento né collocarvi o lasciarvi cadere oggetti. Se si tocca il nastro di trasferimento o si poggiano oggetti su di esso, si rischia di danneggiarlo.

- 1** Aprire il coperchio superiore.



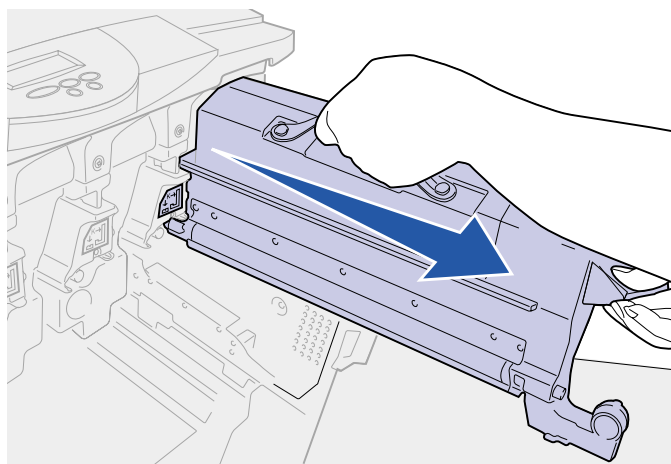
Nota: Il toner può macchiare i tessuti. In tal caso, lavare i tessuti in acqua fredda; l'uso di acqua calda rende le macchie permanenti .

- 2** Sganciare il braccio del contenitore del toner di scarto dal fotosviluppatore.



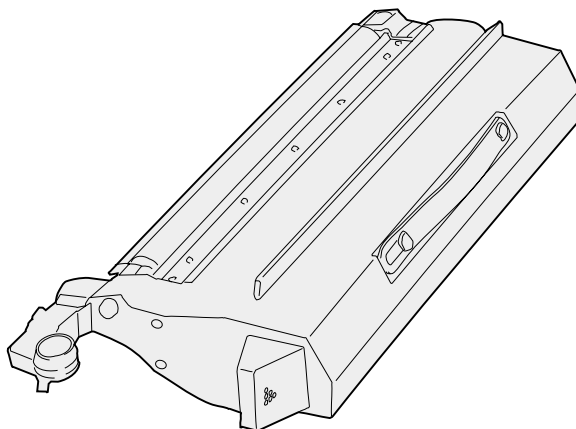
- 3** Estrarre parzialmente la cartuccia dalla stampante.

- 4** Afferrare la maniglia della cartuccia di toner ed estrarla completamente.

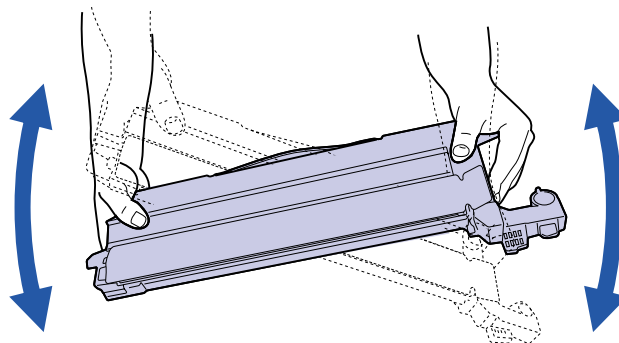


Installazione di una cartuccia di toner

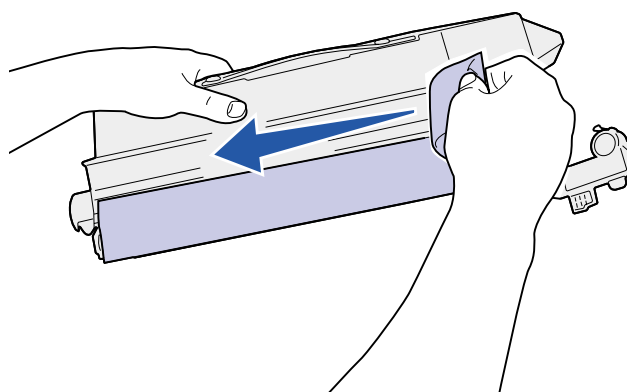
- 1** Estrarre la cartuccia di ricambio dalla confezione.



- 2** Agitare delicatamente la cartuccia per distribuire il toner in modo uniforme.

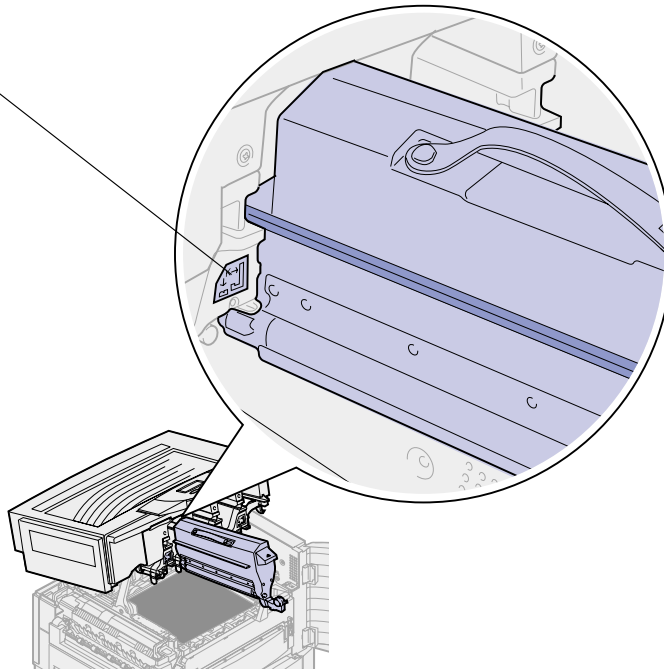


- 3** Rimuovere il nastro di protezione e qualsiasi altro materiale di imballaggio.

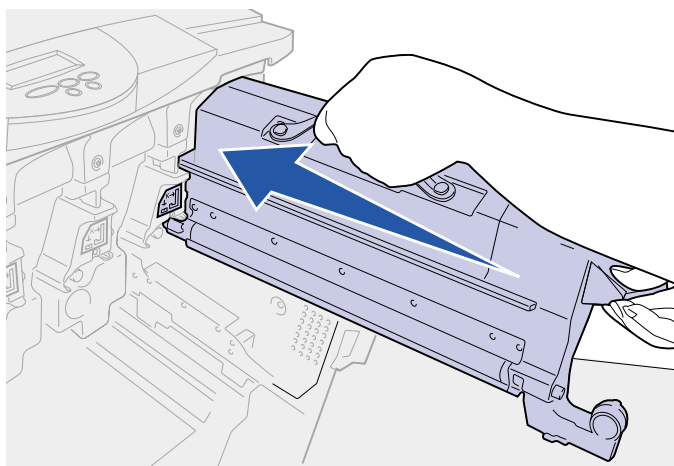


- 4** Allineare la cartuccia di toner all'apposita scanalatura all'interno della stampante. La cartuccia di toner deve essere posizionata a destra dell'etichetta colorata corrispondente.

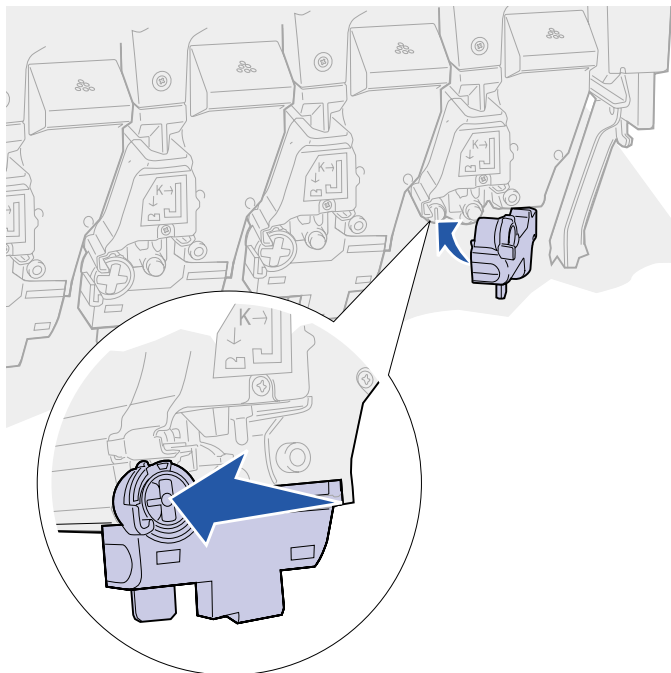
Etichetta colorata



- 5** Inserire la cartuccia di toner nella stampante fino a fissarla in posizione.



- 6** Premere il braccio del contenitore del toner di scarto fino a *bloccarlo* in posizione sul fotosviluppatore.



- 7** Per installare cartucce di toner supplementari, ripetere la procedura dal punto 2 della sezione **Rimozione di una cartuccia di toner** al punto 6 della sezione **Installazione di una cartuccia di toner**.

ATTENZIONE: Prima di chiudere il coperchio superiore, accertarsi che non vi siano persone accanto alla stampante e che nell'area sottostante il coperchio non siano presenti oggetti di alcun genere.

- 8** Chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore.

Nota: Per istruzioni su come chiudere il coperchio superiore, vedere **Chiusura del coperchio superiore**.

Per informazioni sulla sostituzione di altri materiali di consumo, fare clic su uno dei seguenti argomenti.

Sostituzione di un fotosviluppatore

Sostituzione dell'unità di fusione

Sostituzione del nastro di trasferimento

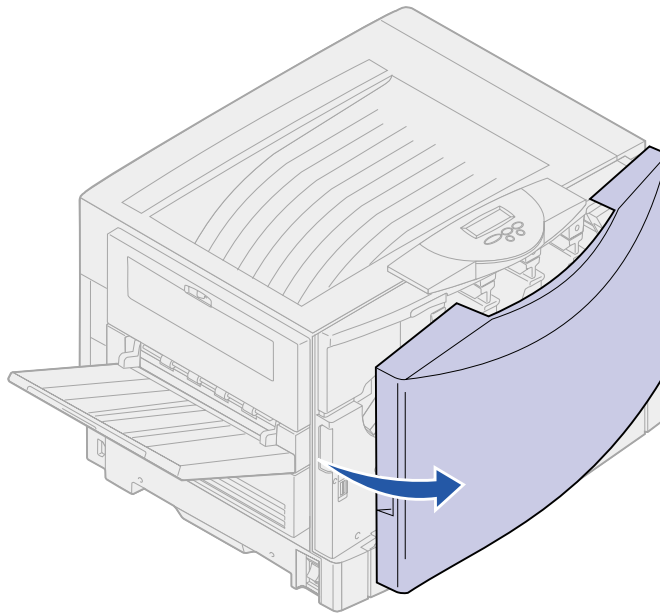
Sostituzione del rullo di patinatura a olio

31

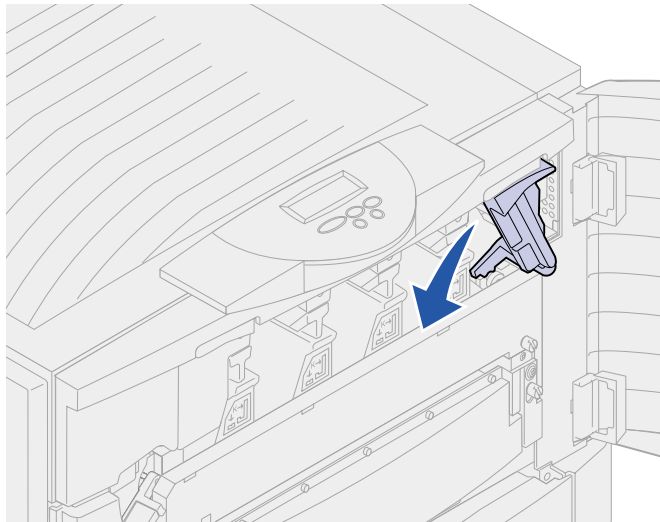
Apertura del coperchio superiore

Per accedere ai materiali di consumo e ad alcune delle aree in cui è possibile che si verifichino inceppamenti, è necessario aprire il coperchio superiore:

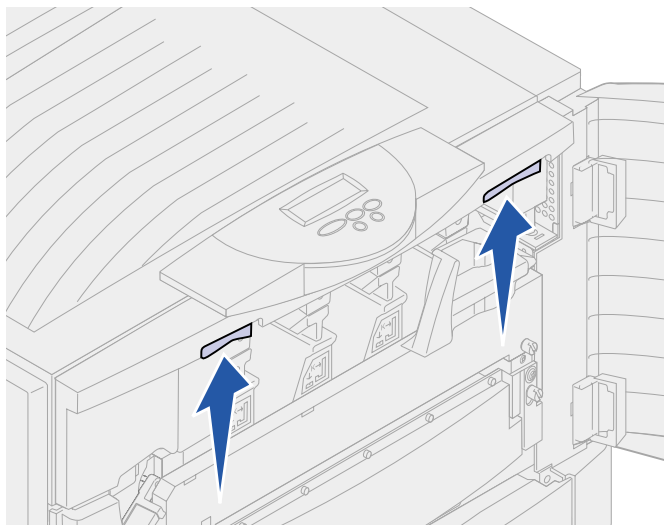
- 1 Aprire lo sportello anteriore.



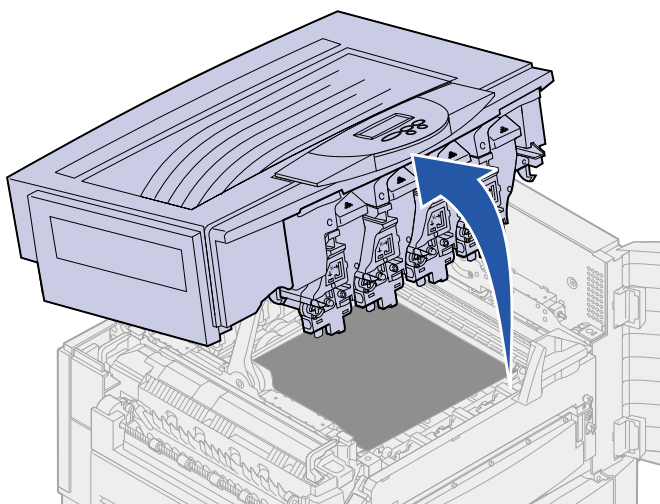
- 2 Ruotare la leva di bloccaggio del coperchio superiore verso sinistra.



- 3** Spingere verso l'alto i pulsanti di bloccaggio del coperchio superiore situati sulla destra e sollevare nei punti indicati in figura.



- 4** Sollevare il coperchio superiore finché si blocca.



Per informazioni sulla sostituzione dei materiali di consumo o sulla rimozione degli inceppamenti, fare clic sulle voci elencate di seguito.

Sostituzione di una cartuccia di toner

Sostituzione di un fotosviluppatore

Sostituzione dell'unità di fusione

Come eliminare gli inceppamenti della carta



Conservazione dei materiali di consumo

Conservare i materiali di consumo nelle confezioni originali fino al momento dell'installazione.

Non conservare i materiali di consumo:

- A temperature superiori ai 43°C (110°F)
- In un ambiente con sbalzi di umidità e temperatura eccessivi
- Alla luce solare diretta
- In luoghi polverosi
- Nell'auto per un periodo di tempo molto lungo
- In un ambiente con presenza di gas corrosivi
- In un ambiente con aria salina

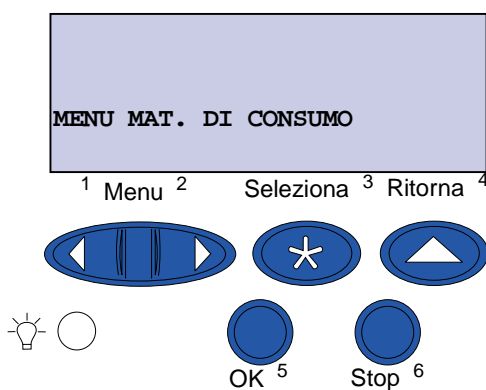
Azzeramento del contatore dei componenti di manutenzione

Dopo aver sostituito l'unità di fusione o il nastro di trasferimento, è necessario ripristinare il contatore degli elementi di manutenzione.

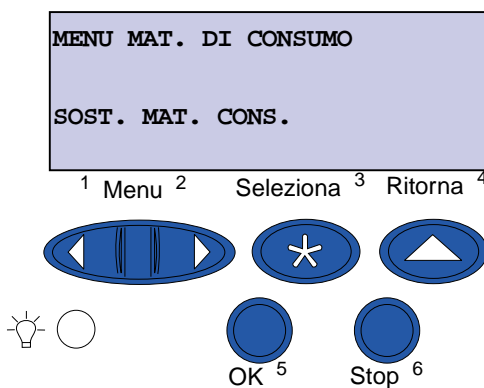
Se viene visualizzato il messaggio **Ufusnastro sostituiti?** premere **OK**. In caso contrario, attenersi alla seguente procedura per azzerare il contatore dell'unità di fusione o del nastro di trasferimento.

Nota: Sebbene nell'illustrazione venga riportata l'unità di fusione, utilizzare questa procedura per azzerare anche il contatore del nastro di trasferimento.

- 1 Premere **Menu** fino a visualizzare **menu Mat. di consumo** sulla seconda riga del display.



- 2 Per accedere al menu Mat. di consumo, premere **Selezione**.
- 3 Premere **Menu** fino a visualizzare **sost. mat. cons.** sulla seconda riga del display.



- 4 Per accedere a **Sost. mat. cons.**, premere **Selezione**.

- 5** Premere **Menu** fino a visualizzare **Unità di fusione** sulla seconda riga del display.



- 6** Premere **Selezione** per accedere alla voce di menu **Unità di fusione**.

- 7** Premere **Menu** fino a visualizzare **=Sostituito** sulla seconda riga del display.



- 8** Premere **Selezione** per azzerare il contatore dell'unità di fusione.

- 9** Premere **OK**.



Rimozione delle opzioni di memoria e di rete

Le opzioni di memoria e di interfaccia precedentemente installate possono essere eliminate con facilità, attenendosi alle istruzioni riportate nelle pagine seguenti.

- 1 *Spegnere* la stampante.
- 2 Disconnettere il cavo di alimentazione.
- 3 Scollegare il cavo parallelo o Ethernet dalla stampante.

Se altri dispositivi sono collegati alla stampante, spegnerli e scollegare i cavi.

Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema

È necessario rimuovere il coperchio di accesso alla scheda di sistema per installare schede di memoria, una scheda firmware, un disco fisso o una scheda opzionale.

ATTENZIONE: La stampante pesa 69,9 kg (154 libbre) e occorrono almeno quattro persone per sollevarla. Sollevare o spostare la stampante con l'aiuto di altre persone. Utilizzare i punti di presa collocati sui lati per sollevarla.

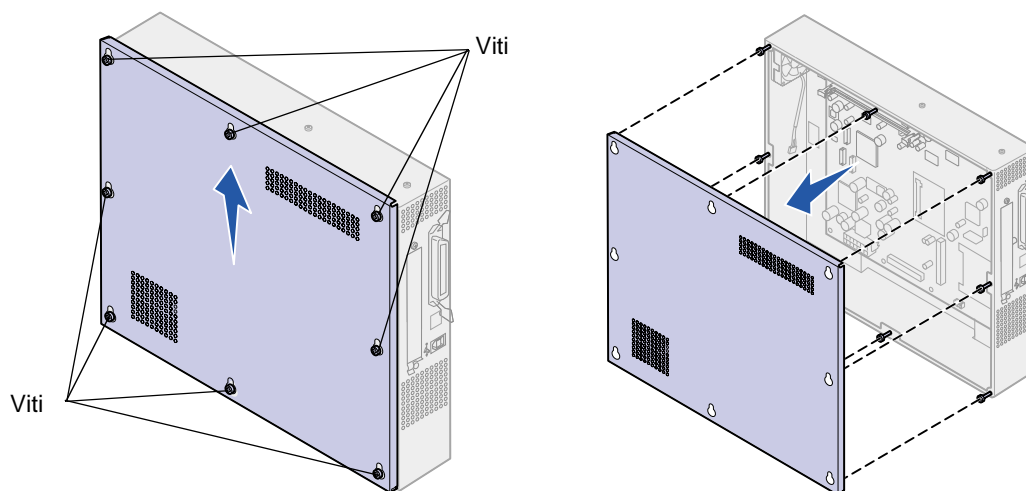
- 1 Spostare la stampante o posizionarla in un'area che consenta un'agevole rimozione del coperchio e dei componenti.

Per rimuovere il coperchio e la scheda di sistema, è necessario utilizzare un cacciavite Phillips numero 2.

- 2 Allentare le otto viti sul coperchio. Non rimuovere completamente le viti.

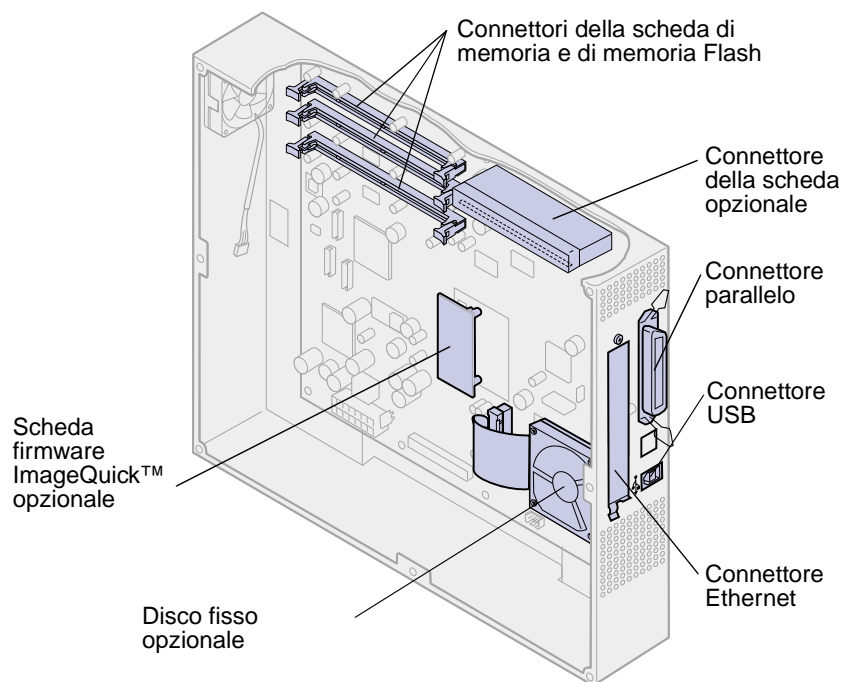
3 Sollevare il coperchio e rimuoverlo dalla stampante.

AVVERTENZA: Il coperchio di accesso alla scheda di sistema deve essere reinstallato prima di mettere in funzione la stampante.



Individuazione delle opzioni di memoria e di rete

Utilizzare la figura per individuare il connettore per la scheda che si desidera rimuovere.



Rimozione di una scheda di memoria

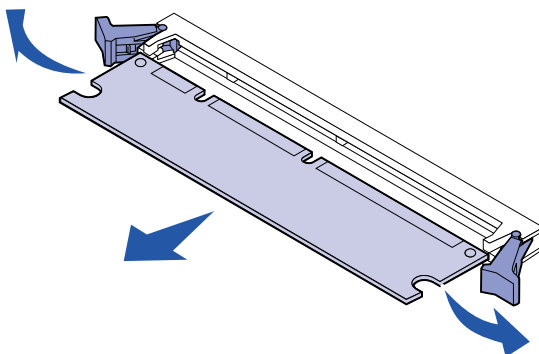
Per rimuovere una scheda di memoria, attenersi alla procedura illustrata di seguito. Se questa operazione non è necessaria, andare alla sezione **Installazione del coperchio di accesso alla scheda di sistema**.

- 1 Verificare che la stampante sia spenta e che il cavo di alimentazione sia scollegato.
- 2 Se il coperchio di accesso alla scheda di sistema è ancora installato, seguire la procedura indicata nella sezione **Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema**.

AVVERTENZA: Le schede di memoria possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano le schede, toccare un oggetto metallico, ad esempio il telaio della stampante.

- 3 Sganciare dalla scheda le leve di aggancio sui lati del connettore.

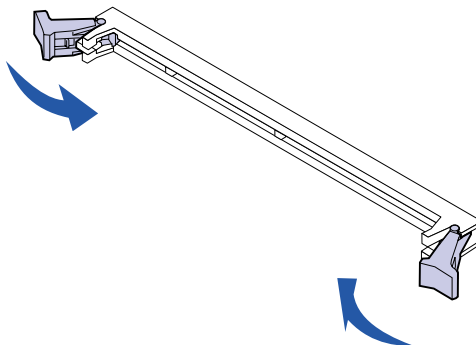
All'apertura delle leve di aggancio, la scheda di memoria viene espulsa dal connettore.



- 4 Estrarre con cautela la scheda.
- 5 Riporre la scheda nella confezione originale.

Se la confezione non è stata conservata, avvolgere la scheda in un foglio di carta e riporla in una scatola.

- 6 Chiudere le due leve di aggancio.



- 7 Ripetere i passi da 3 a 6 se è necessario rimuovere altre schede di memoria.

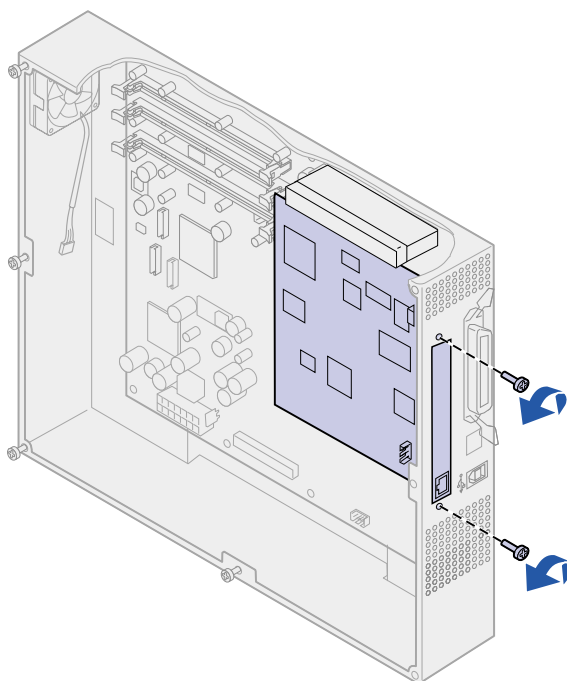
Rimozione di una scheda opzionale

Per rimuovere una scheda opzionale, è necessario utilizzare un cacciavite Phillips numero 2.

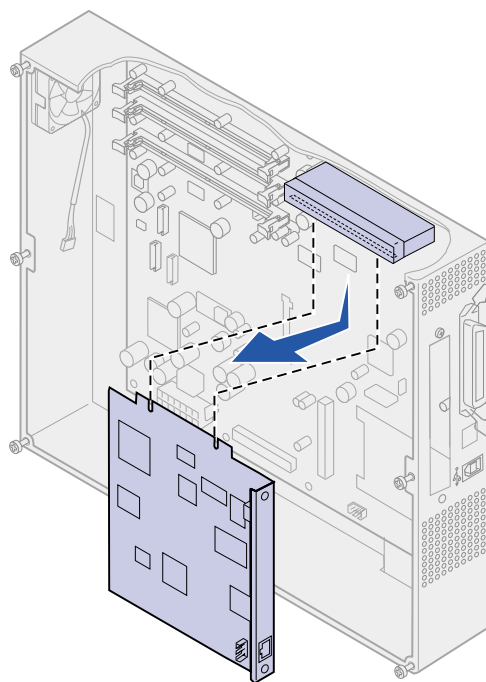
- 1 Verificare che la stampante sia spenta e che il cavo di alimentazione sia scollegato.
- 2 Se il coperchio di accesso alla scheda di sistema è ancora installato, seguire la procedura indicata nella sezione **Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema**.

AVVERTENZA: Le schede opzionali possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano le schede, toccare un oggetto metallico, quale ad esempio il telaio della stampante.

- 3 Rimuovere le viti che fissano la scheda opzionale al coperchio.



- 4 Estrarre con cautela la scheda opzionale.



- 5 Riporre la scheda opzionale nella confezione originale.

Se la confezione non è stata conservata, avvolgere la scheda in un foglio di carta e riporla in una scatola.

- 6 Se non si desidera installare un'altra scheda opzionale nel connettore, proteggere l'alloggiamento con una copertura per server di stampa interno.

In tal modo, è possibile garantire una corretta aerazione della scheda di sistema. Se non si dispone di una copertura, rivolgersi al rappresentante dell'assistenza tecnica di zona e richiederne una.

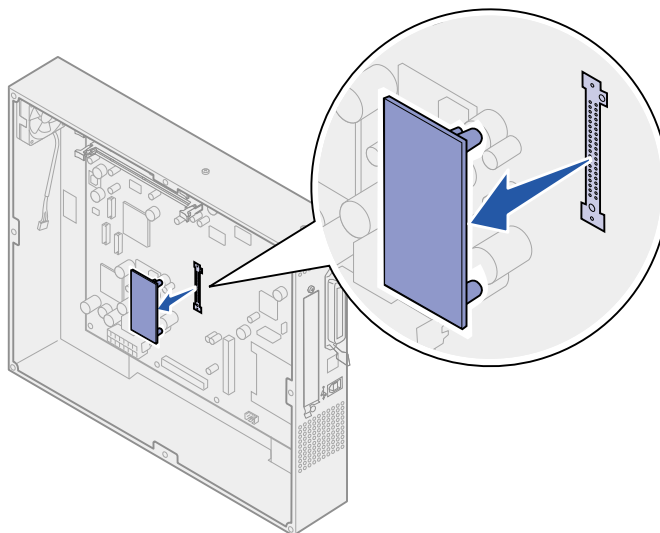
Rimozione di una scheda firmware

- 1 Verificare che la stampante sia spenta e che il cavo di alimentazione sia scollegato.
- 2 Se il coperchio di accesso alla scheda di sistema è ancora installato, seguire la procedura indicata nella sezione **Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema**.

AVVERTENZA: Le schede firmware possono essere facilmente danneggiate dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano le schede, toccare un oggetto metallico, quale ad esempio il telaio della stampante.

Nel caso in cui sia installata una scheda opzionale, è necessario rimuoverla prima di rimuovere la scheda firmware.

- 3 Tenendo la scheda firmware dai lati, estrarre con cautela la scheda.
Evitare di toccare i punti di connessione nella parte inferiore della scheda.



- 4 Riporre la scheda firmware nella confezione originale.
Se la confezione non è stata conservata, avvolgere la scheda firmware in un foglio di carta e riporla in una scatola.
- 5 Reinstallare la scheda opzionale nel caso in cui fosse stata rimossa per accedere alla scheda firmware.

Rimozione di un disco fisso

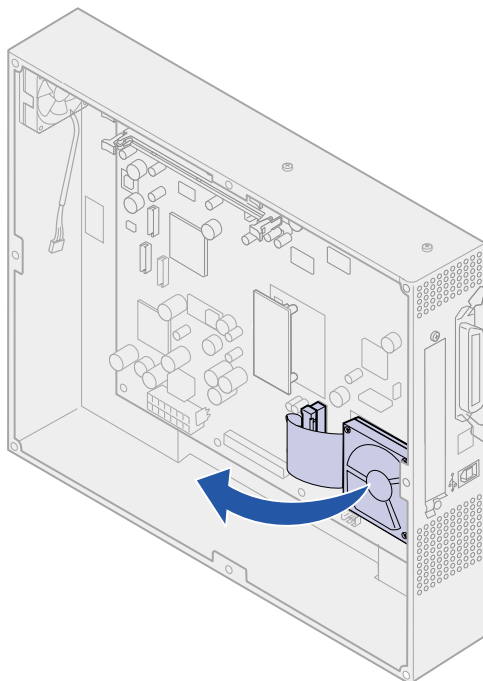
- 1 Verificare che la stampante sia spenta e che il cavo di alimentazione sia scollegato.
- 2 Se il coperchio di accesso alla scheda di sistema è ancora installato, seguire la procedura indicata nella sezione **Rimozione del coperchio di accesso alla scheda di sistema**.

AVVERTENZA: I dischi fissi possono essere facilmente danneggiati dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano un disco fisso, toccare un oggetto metallico, quale ad esempio il telaio della stampante.

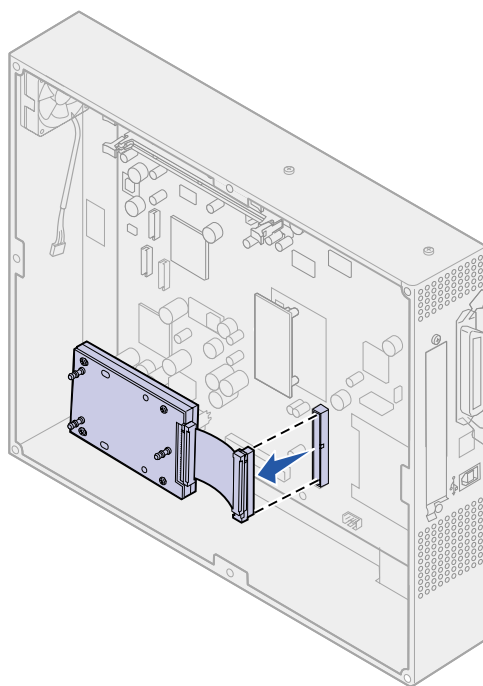
Nel caso in cui sia installata una scheda opzionale, è necessario rimuoverla prima di rimuovere il disco fisso.

- 3 Estrarre il disco fisso dai fori sulla scheda di sistema. Il disco fisso è collegato alla piastra di sostegno mediante tre perni.

- 4** Capovolgere il disco fisso, quindi scollegare il connettore del cavo a nastro dal connettore sulla scheda di sistema.



- 5** Rimuovere il cavo a nastro dal disco fisso.



- 6** Riporre il disco fisso nella confezione originale.

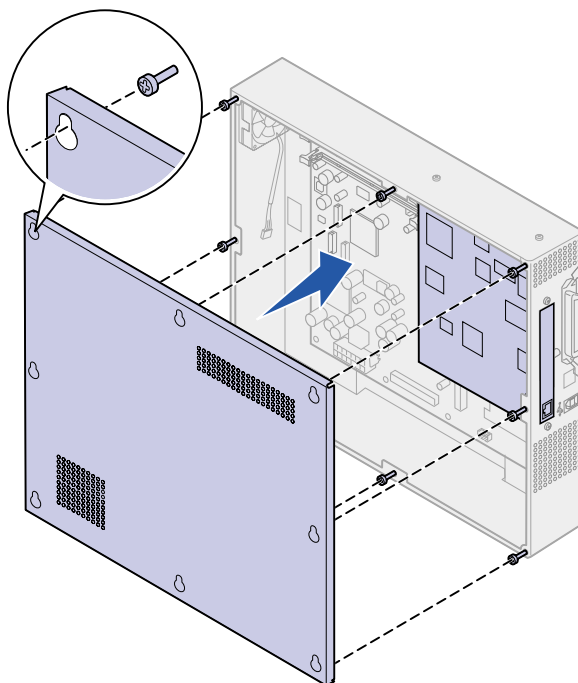
Se la confezione non è stata conservata, avvolgere le parti in un foglio di carta e riporle in una scatola.

Installazione del coperchio di accesso alla scheda di sistema

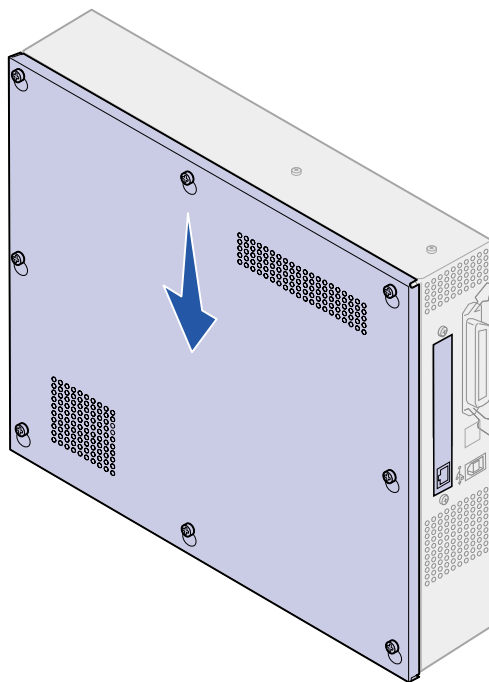
Dopo avere rimosso le opzioni, attenersi alla procedura riportata di seguito per installare il coperchio e la scheda di sistema.

Per installare il coperchio, è necessario utilizzare un cacciavite Phillips numero 2.

- 1** Verificare che la stampante sia spenta e scollegata.
- 2** Allineare i fori sul coperchio di accesso alle viti.



- 3** Posizionare il coperchio sulla stampante e farlo scivolare verso il basso.



- 4** Stringere le otto viti.
- 5** Collegare i cavi della stampante e il cavo di alimentazione, quindi accendere la stampante.

Nota: Per prevenire un sovraccarico dell'impianto elettrico, collegare la stampante ad una presa dotata di messa a terra su un circuito GFI (non ground fault interrupter).

Rimozione di un cassetto opzionale

- 1 *Spegnere* la stampante.
- 2 Disconnettere il cavo di alimentazione.

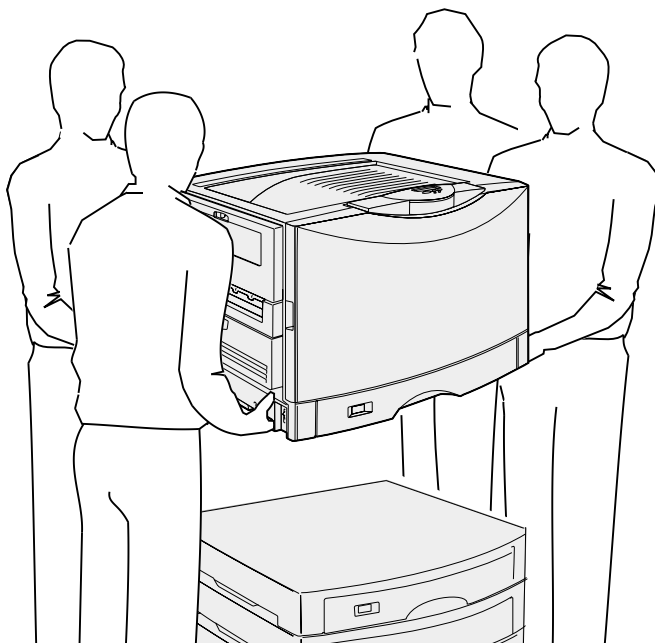
Nota: Per prevenire un sovraccarico dell'impianto elettrico, collegare la stampante ad una presa dotata di messa a terra su un circuito GFI (non ground fault interrupter).

- 3 Scollegare il cavo parallelo o Ethernet dalla stampante.

Se altri dispositivi sono collegati alla stampante, spegnerli e scollegare i cavi.

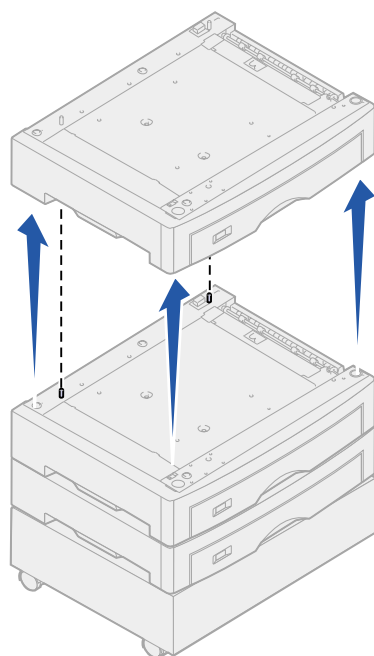
ATTENZIONE: La stampante pesa 69,9 kg (154 libbre) e occorrono almeno quattro persone per sollevarla. Sollevare o spostare la stampante con l'aiuto di altre persone. Utilizzare i punti di presa collocati sui lati per sollevarla.

- 4 Sollevare la stampante e separarla dal cassetto opzionale.



ATTENZIONE: Un cassetto opzionale pesa 18,5 kg (40,8 libbre). Sollevarlo con l'aiuto di un'altra persona.

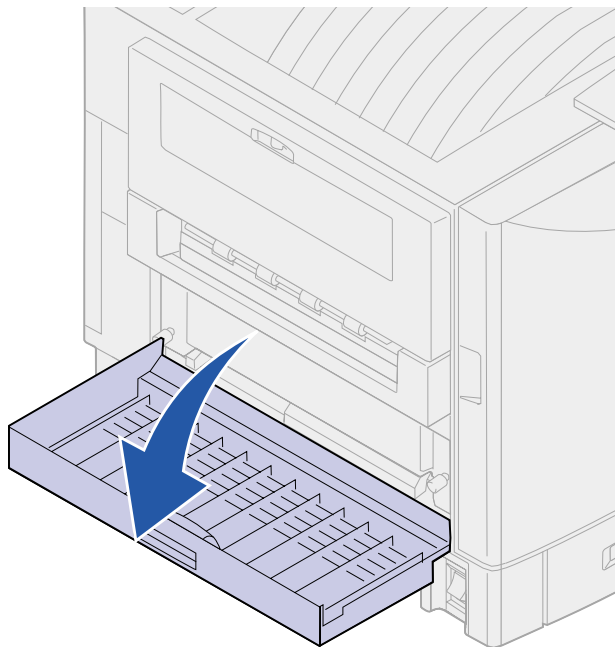
- 5** Sollevare il cassetto opzionale.



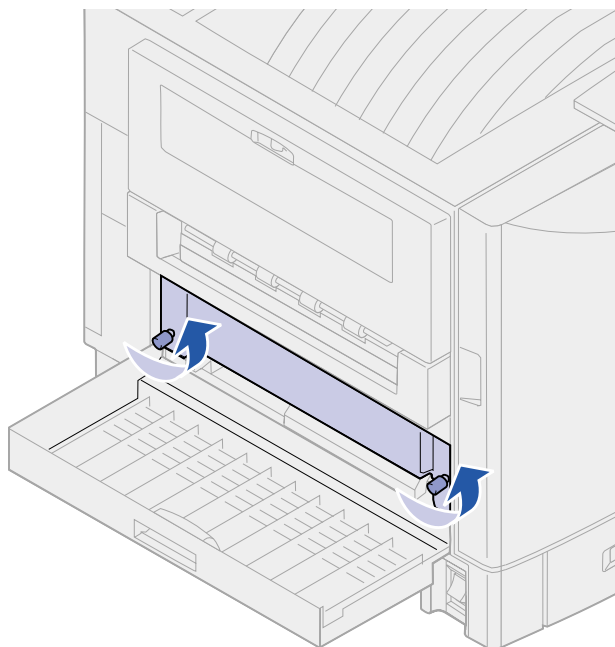
36

Rimozione dell'unità fronte/retro

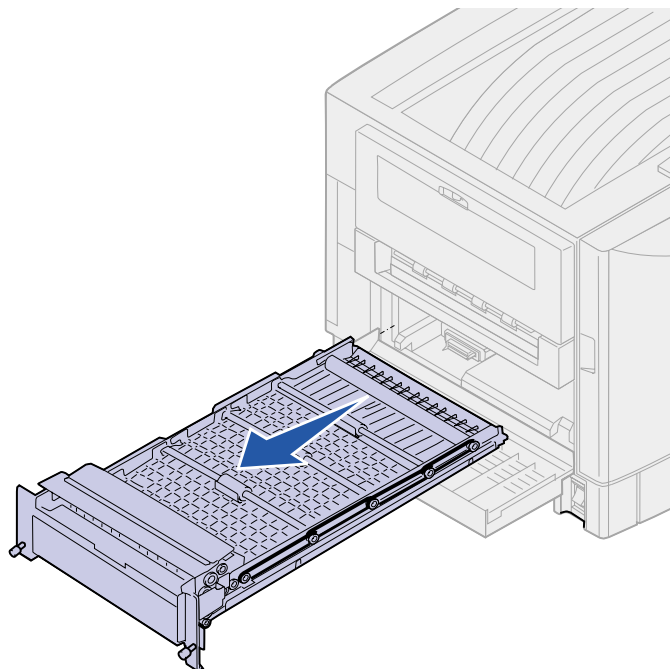
- 1 *Spegnere* la stampante.
- 2 *Aprire* lo sportello dell'unità fronte/retro.



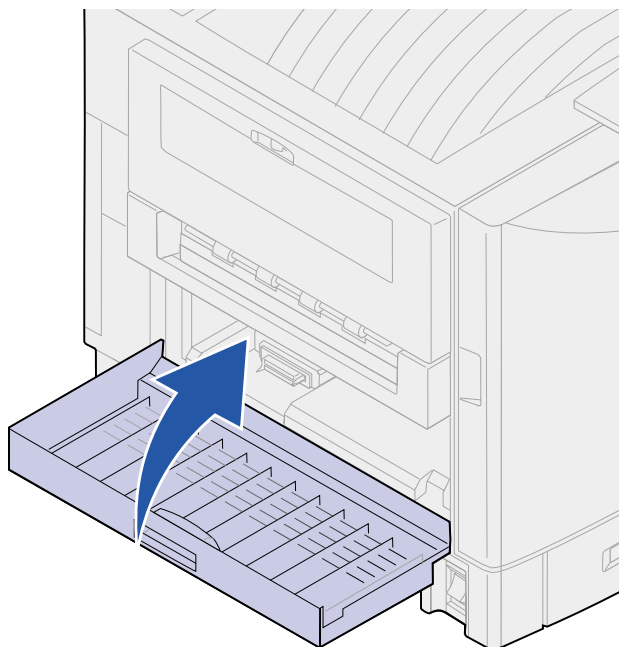
- 3** Allentare le viti a testa piatta che fissano l'unità fronte/retro.



- 4** Estrarre l'unità fronte/retro.



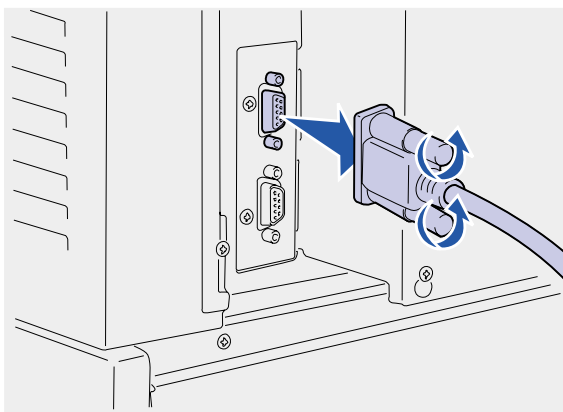
- 5** Chiudere lo sportello dell'unità fronte/retro.



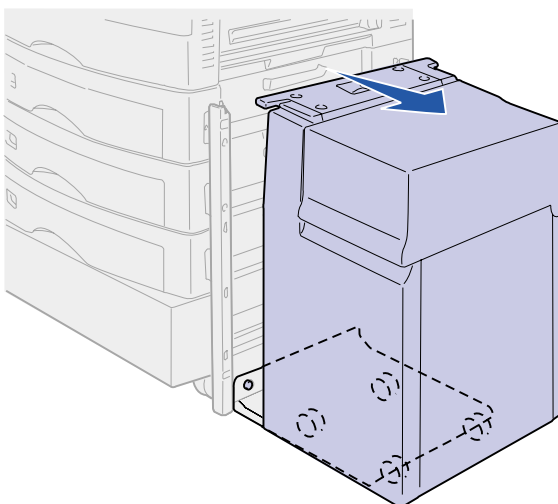
37

Rimozione dell'alimentatore ad alta capacità

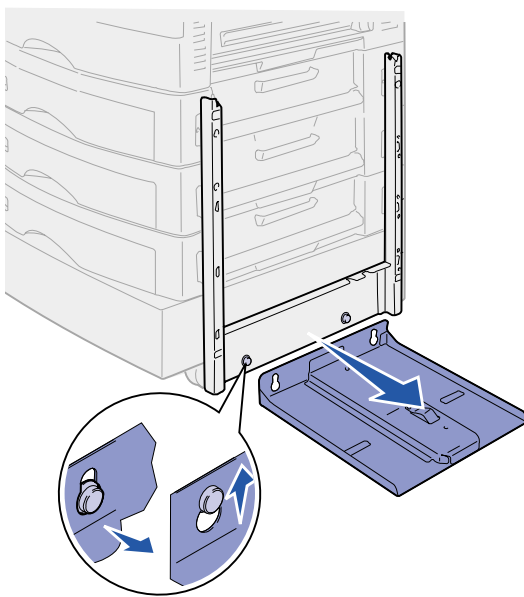
- 1 *Spegnere* la stampante.
- 2 Scollegare il cavo di alimentazione dell'alimentatore ad alta capacità dalla presa.
- 3 Scollegare il cavo di interfaccia dal lato dell'alimentatore ad alta capacità.



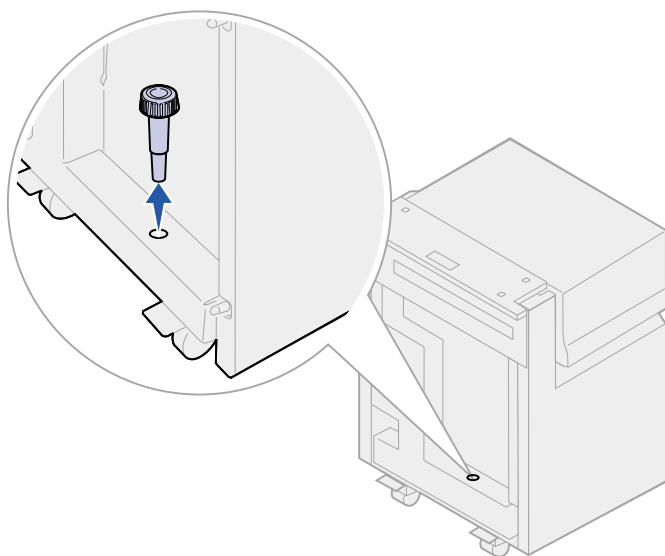
- 4 Separare l'alimentatore ad alta capacità dalla stampante.
- 5 Rimuovere l'alimentatore dal binario.



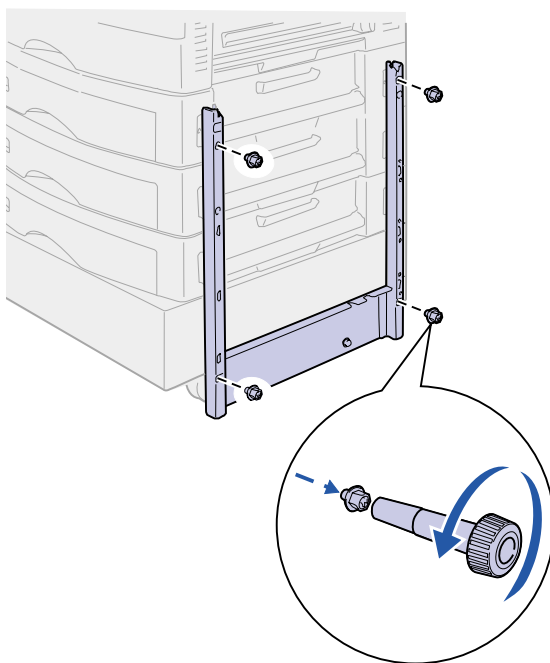
- 6** Sollevare il binario e sganciarlo dal telaio di bloccaggio.



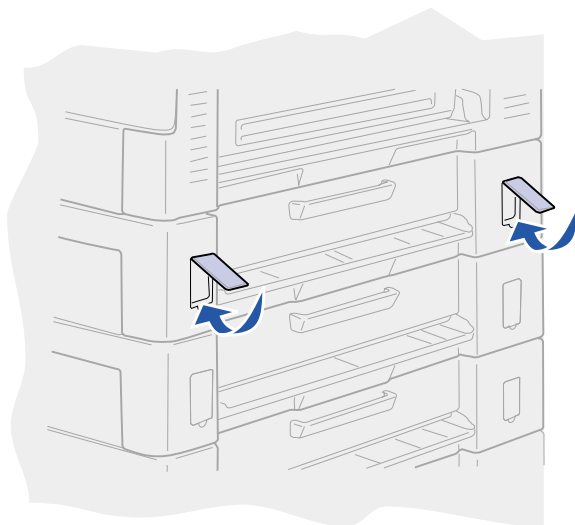
- 7** Rimuovere la chiave dall'apposito alloggiamento sull'alimentatore ad alta capacità.



- 8** Rimuovere le quattro viti che fissano il telaio di bloccaggio.



- 9** Chiudere i due coperchi laterali inserendoli nei fori per vite sul cassetto opzionale fino a farli scattare in posizione.



Riciclaggio dei materiali di consumo usati

Grazie al programma mondiale Operation ReSourceSM Lexmark, è possibile partecipare al riciclaggio dei materiali usati senza alcun costo aggiuntivo.



Riporre la cartuccia di toner esaurita nella confezione della nuova cartuccia. Seguire le istruzioni riportate sulla confezione per inviare a Lexmark la cartuccia usata.

È inoltre possibile riciclare alcuni componenti hardware sostituibili, ad esempio il nastro di trasporto e l'unità di fusione.

Qualora non fosse disponibile un'etichetta di spedizione prepagata per il proprio paese, contattare il rivenditore dal quale è stata acquistata la stampante per ulteriori informazioni sul riciclaggio.

AVVERTENZA: Si consiglia di non ricaricare le cartucce di toner usate né acquistare cartucce ricaricate da rivenditori non autorizzati. Se si utilizzano cartucce ricaricate, la qualità di stampa e l'affidabilità della stampante non sono garantite. La garanzia della stampante non copre gli eventuali danni causati dall'uso di tali cartucce.

Richiesta dei materiali di consumo

Negli Stati Uniti o in Canada, chiamare il numero 1-800-438-2468 per informazioni sui rivenditori autorizzati Lexmark di zona. Negli altri paesi, rivolgersi al rivenditore della stampante.

È possibile ordinare i materiali di consumo anche online visitando il sito Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com. Fare clic sul collegamento Web in fondo alla pagina.

La sostituzione degli elementi di manutenzione garantisce prestazioni sempre elevate, consente di ottimizzare la qualità di stampa e prevenire eventuali problemi.

Richiesta dell'unità di fusione

Quando sul display viene visualizzato il messaggio **80 Unità fusione in esaurimento**, è necessario sostituire l'unità di fusione.

Per una stampante alimentata a 120 V, indicare il codice 56P9900. Per una stampante alimentata a 230 V, indicare il codice 56P9901. Per ulteriori informazioni, vedere **Sostituzione dell'unità di fusione**.

Richiesta di un rullo di patinatura a olio

Quando sul display viene visualizzato il messaggio **88 Toner <colore> in esaurimento**, è necessario ordinare un nuovo rullo di patinatura a olio.

Per ordinare un rullo di patinatura a olio, utilizzare il codice 12N0774. Per ulteriori informazioni, vedere **Sostituzione del rullo di patinatura a olio**.

Richiesta del nastro di trasferimento

Quando sul display viene visualizzato il messaggio **80 Nastro in esaurimento**, è necessario sostituire l'unità di fusione.

Per ordinare il nastro di trasferimento, indicare il codice 56P9903. Per ulteriori informazioni, vedere **Sostituzione del nastro di trasferimento**.

Richiesta della cartuccia di toner

Quando sul display viene visualizzato il messaggio **88 Toner <colore> in esaurimento**, è necessario ordinare una nuova cartuccia di toner. Dopo la visualizzazione del messaggio **88 Toner <colore> in esaurimento**, è possibile stampare ancora poche centinaia di pagine finché i caratteri non risultano sbiaditi e la qualità di stampa non è più soddisfacente oppure finché non viene visualizzato il messaggio **88 Toner <colore> vuoto**; a questo punto è necessario sostituire la cartuccia per poter continuare a stampare.

Per ordinare la cartuccia di toner appropriata, seguire le indicazioni in tabella:

Codice	Cartuccia di toner
12N0771	Cartuccia di toner nero
12N0770	Cartuccia di toner giallo
12N0768	Cartuccia di toner ciano
12N0769	Cartuccia di toner magenta

Per ulteriori informazioni, vedere [Sostituzione di una cartuccia di toner.▲](#)



Come contattare l'assistenza tecnica

Quando si contatta il servizio di assistenza, è necessario descrivere il problema riscontrato, indicare il messaggio visualizzato sul display e la procedura eventualmente eseguita per la risoluzione.

È necessario comunicare inoltre il modello e il numero di serie della stampante. Tali informazioni sono riportate sull'etichetta posta sul retro della stampante accanto al cavo di alimentazione.

Nota: Il numero di serie viene indicato anche sulla pagina delle impostazioni dei menu, che è possibile stampare dal menu Utilità. Per ulteriori informazioni, vedere **Stampa di una pagina delle impostazioni dei menu.**

Per il servizio di assistenza negli Stati Uniti e in Canada, chiamare il numero 1-800-Lexmark (1-800-539-6275). Per gli altri paesi, consultare i numeri elencati nel CD Driver.

Come contattare l'assistenza clienti Lexmark sul Web

Informazioni e supporto tecnico sono disponibili presso il sito Web www.lexmark.com dove è possibile trovare soluzioni ai problemi di stampa utilizzando la Lexmark Technical Library, le FAQ e la Lexmark Knowledge Base. È inoltre possibile contattare via e-mail il centro di assistenza clienti Lexmark (CSC, Customer Support Center).

Quando si contatta il centro di assistenza clienti, è necessario descrivere il problema riscontrato, indicare il messaggio visualizzato sul display e la procedura eventualmente eseguita per la risoluzione.

È necessario comunicare inoltre il modello e il numero di serie della stampante. Tali informazioni sono riportate sull'etichetta posta sul retro della stampante accanto al cavo di alimentazione.

Nota: Il numero di serie viene indicato anche sulla pagina delle impostazioni dei menu, che è possibile stampare dal menu Utilità. Per ulteriori informazioni, vedere [Stampa di una pagina delle impostazioni dei menu](#).



Risoluzione dei problemi di visualizzazione

Se il problema persiste anche dopo aver eseguito le procedure suggerite, rivolgersi al centro di assistenza locale.

Problema	Soluzione
Il pannello operatore visualizza solamente il simbolo del diamante oppure è vuoto.	<ul style="list-style-type: none">• Spegnerla stampante, attendere circa 10 secondi, quindi riaccenderla.• Sul pannello operatore viene visualizzato il messaggio Prova automatica in corso. Completata la prova, viene visualizzato il messaggio Pronta. Se non viene visualizzato alcun messaggio, spegnere la stampante e contattare il centro di assistenza clienti Lexmark.
Le impostazioni di menu modificate dal pannello operatore non vengono applicate.	<p>Le impostazioni dell'applicazione software, del driver oppure dei programmi di utilità della stampante hanno la priorità rispetto alle impostazioni del pannello operatore.</p> <ul style="list-style-type: none">• Modificare le impostazioni dei menu dal driver, dai programmi di utilità della stampante o dall'applicazione software invece che dal pannello operatore.• Disattivare le impostazioni nel driver, nei programmi di utilità della stampante o nell'applicazione software invece che dal pannello operatore.

Risoluzione dei problemi della stampante di rete

Se un processo non è stato stampato oppure i caratteri stampati risultano incorretti, accertarsi che il server di stampa interno o esterno sia configurato correttamente e che il cavo di rete sia collegato.

Nota: Per ulteriori informazioni, consultare il CD Driver.

Per utenti Novell:

- Accertarsi che la data del file .drv non sia precedente al 24 ottobre 1994.
- Accertarsi che l'istruzione Capture contenga il flag NT (No Tabs).

Per utenti Macintosh:

- Potrebbe essere necessario installare un server di stampa interno opzionale per consentire il collegamento al sistema Macintosh.
- Controllare che la stampante sia impostata correttamente in Scelta Risorse.

Verifica di una stampante che non risponde

Se la stampante non risponde, si consiglia di effettuare le seguenti verifiche:

- Controllare che il cavo della stampante sia collegato in modo corretto alla stampante e al computer host.
- Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato alla stampante e ad una presa elettrica con messa a terra.
- Controllare che la stampante sia accesa.
- Controllare che la presa elettrica non sia disattivata da eventuali commutatori o interruttori.
- Controllare che il coperchio superiore sia chiuso correttamente.
- Controllare che tutte le opzioni della stampante siano installate correttamente.
- Controllare che il driver della stampante sia impostato correttamente.

Dopo aver eseguito questi controlli, spegnere la stampante, attendere circa 10 secondi, quindi riaccenderla. Questa procedura spesso consente di risolvere il problema.

Nota: Se sul display del pannello operatore viene visualizzato un messaggio, vedere [Informazioni sui messaggi della stampante](#) per ulteriori informazioni.



Risoluzione dei problemi della stampante

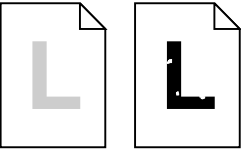
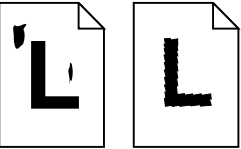
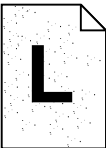
Se il problema persiste anche dopo aver eseguito le procedure suggerite, rivolgersi al centro di assistenza locale.


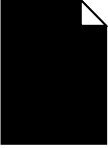
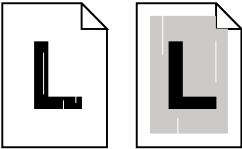
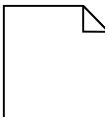
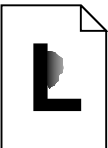
Problema	Soluzione
Il processo non viene stampato oppure vengono stampati caratteri non corretti.	Prima di inviare un processo di stampa, verificare che sul pannello operatore venga visualizzato il messaggio Pronta . Premere OK per riportare la stampante allo stato Pronta .
	Verificare che il materiale di stampa sia caricato. Premere OK per riportare la stampante allo stato Pronta .
	Verificare che la stampante utilizzi il linguaggio corretto.
	Verificare che il driver della stampante utilizzato sia corretto.
	Accertarsi che il cavo parallelo, il cavo seriale, il cavo Ethernet o il cavo USB siano collegati correttamente sul retro della stampante. Verificare che venga utilizzato il cavo corretto. Utilizzare un cavo parallelo IEEE 1284 compatibile. Si consiglia il cavo Lexmark codice 1329605 (3 metri) o 1427498 (6 metri). Se si utilizza un cavo seriale RS-232, accertarsi che sia di tipo null modem.
	Se la stampante è collegata mediante un dispositivo di commutazione, provare il collegamento diretto.
	Verificare che sia stato selezionato il formato di carta corretto durante l'impostazione dal pannello operatore, dal driver per stampante o dall'applicazione software.
	Verificare che SmartSwitch PCL e SmartSwitch PS siano impostati su Abilitato.
Il processo non viene stampato oppure vengono stampati caratteri non corretti (continua).	Se si utilizza uno spooler di stampa, verificare che non sia bloccato.
	Se la stampa viene eseguita in rete o in ambiente Macintosh, vedere Risoluzione dei problemi della stampante di rete .
	Verificare l'interfaccia della stampante dal menu Impostaz. Verificare l'interfaccia host utilizzata. Stampare una pagina delle impostazioni dei menu per verificare che le impostazioni correnti dell'interfaccia siano corrette. Vedere Stampa di una pagina delle impostazioni dei menu . Se si utilizza un'interfaccia seriale: <ul style="list-style-type: none">• Verificare che l'opzione Esegui DSR sia impostata su Disabilitato.• Controllare le impostazioni relative a protocollo, baud, parità e bit di dati. Le impostazioni della stampante e del computer host devono coincidere.

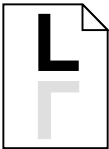
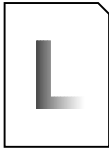
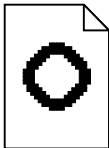
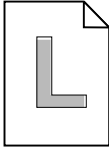
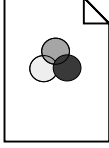
Problema	Soluzione
Scarsa velocità di stampa.	Prima di inviare un processo di stampa, verificare che sia stata selezionata l'impostazione corretta in Tipo di carta.
	Se si imposta Tipo di carta su Lucidi, la temperatura dell'unità di fusione viene regolata e la velocità di stampa viene ridotta per ottimizzare la qualità di stampa. Al termine del processo di stampa su questo supporto, è necessario attendere il riscaldamento dell'unità di fusione dopo aver selezionato un'altra impostazione in Tipo di carta, come Carta normale o Carta intestata.
	Ridurre la complessità del processo di stampa. Per rendere l'operazione più veloce, è necessario ridurre il numero e la dimensione dei font, il numero e la complessità delle immagini e il numero di pagine del processo.
	Impostare Protez. pagina su Disabilitato nel menu Impostaz. Per ulteriori informazioni, vedere Protez. pagina .
Vengono visualizzate interruzioni di pagina errate.	Aumentare il valore dell'impostazione Timeout stampa nel Menu Impostaz.
Si è verificato un inceppamento dei lucidi.	Se la stampante è stata appena accesa oppure è rimasta inattiva per un periodo di tempo, stampare su carta prima di stampare su lucidi. Per prevenire l'inceppamento dei lucidi dopo un periodo di inattività della stampante, è possibile disattivare l'opzione Risparm. energia. Per ulteriori informazioni, vedere Risparm. energia .
Si è verificato un inceppamento della carta nell'unità di fusione.	Ruotare verso il basso la leva di rilascio dell'unità di fusione e rimuovere la carta inceppata. Per ulteriori informazioni, vedere Come eliminare gli inceppamenti della carta .
Parte della pagina stampata è stata tagliata.	Accertarsi che nel vassoio sia caricata carta di dimensioni appropriate e che tali dimensioni siano impostate in modo corretto.
La stampante è collegata alla porta USB, ma non esegue la stampa.	Accertarsi che il sistema operativo utilizzato sia Windows 98, Windows 2000, Windows Me o un altro sistema USB compatibile supportato da Lexmark.
La carta non viene alimentata in modo corretto.	Controllare che vengano utilizzati i supporti consigliati. Non utilizzare carta da 16 libbre o superiore a 32 libbre nell'unità fronte/retro.
	Controllare che le guide regolabili del vassoio aderiscano al supporto utilizzato.
	Controllare che la risma dei supporti non superi l'altezza massima specificata sul vassoio.
L'alimentazione del materiale di stampa non viene eseguita correttamente o vengono caricati più fogli contemporaneamente.	Verificare che il materiale di stampa utilizzato sia conforme alle specifiche della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale <i>Card Stock & Label Guide</i> (solo in inglese).
	Flettere il materiale di stampa prima di caricarlo nei vassoi di alimentazione.
	Verificare che il materiale di stampa sia caricato correttamente.
	Verificare che le guide di larghezza e di lunghezza della carta nelle origini carta siano regolate correttamente.
	Non caricare eccessivamente le origini carta.
	Non forzare il materiale di stampa nell'alimentatore multiuso: la carta potrebbe disporsi obliquamente o piegarsi.
	Rimuovere l'eventuale materiale di stampa curvato dalle origini carta.

Problema	Soluzione
L'alimentazione del materiale di stampa non viene eseguita correttamente o vengono caricati più fogli contemporaneamente (continua).	Caricare il lato di stampa consigliato in base al tipo di materiale di stampa utilizzato. Per ulteriori informazioni, vedere Caricamento dei supporti .
	Caricare una quantità inferiore di materiale di stampa nelle origini carta.
	Girare o capovolgere il materiale di stampa e riprovare a stampare.
	Non inserire tipi di materiale di stampa diversi.
	Non inserire risme di materiale di stampa diverso.
	Rimuovere il primo e l'ultimo foglio della risma prima di caricare il materiale di stampa.
	Caricare un'origine carta solo quando è vuota.
L'alimentazione delle buste non viene eseguita correttamente o vengono caricate più buste contemporaneamente.	Rimuovere la risma di buste dall'alimentatore multiuso. Caricare nella stampante una sola busta, quindi ricaricare nell'alimentatore la risma di buste.
	Abbassare la piastra di protezione inferiore fino a bloccarla in posizione. Consultare la figura contenuta nella sezione Caricamento dell'alimentatore multiuso .
Il processo viene stampato da un'origine carta errata o su un tipo di materiale di stampa non corretto.	Controllare le impostazioni Tipo di carta nel menu Carta dal pannello operatore della stampante e nel driver.
La stampante non esegue la stampa fronte/retro.	<ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che l'opzione Fronte/retro sia selezionata nel menu Fascicolaz. o nell'applicazione di stampa. • Verificare che nella stampante sia installata sufficiente memoria.

Risoluzione dei problemi di qualità di stampa

Problema	Soluzione
<p>La stampa è troppo chiara oppure le immagini o i caratteri stampati presentano aree vuote.</p> 	<p>Controllare che vengano utilizzati la carta o i supporti consigliati. Utilizzare i supporti di una confezione nuova. Vedere Istruzioni per i supporti.</p> <p>Verificare che sia selezionata l'impostazione Tipo di carta adatta al supporto utilizzato.</p> <p>Impostare Intensità toner su 4 nel Menu Colore.</p> <p>Pulire i LED. Vedere Pulizia dei LED.</p> <p>Se si ritiene che il toner di una cartuccia sia in esaurimento, rimuovere e agitare delicatamente la cartuccia per distribuire il toner in modo uniforme. Reinserire la cartuccia e ripetere la stampa del processo.</p> <p>Sostituire la cartuccia di toner che sulla stampa risulta troppo chiaro o che presenta aree vuote. Vedere Sostituzione di una cartuccia di toner.</p> <p>Sostituire i fotosviluppatori. Se appare chiara soltanto la stampa effettuata con il colore nero, è possibile sostituire solo il fotosviluppatore nero. Se sulla stampa appare chiaro uno dei colori, sostituire tutti e tre i fotosviluppatori a colori. Vedere Sostituzione di un fotosviluppatore.</p>
<p>Sulla pagina stampata appaiono linee colorate, striature o sbavature oppure la stampa è sfocata.</p> 	<p>Pulire i LED. Vedere Pulizia dei LED.</p> <p>Rimuovere la cartuccia di toner e agitarla delicatamente per distribuire il toner in modo uniforme. Reinserire la cartuccia e ripetere la stampa del processo. Vedere Sostituzione di una cartuccia di toner.</p> <p>Sostituire la cartuccia del colore delle righe, striature o sbavature presenti nella pagina. Vedere Sostituzione di una cartuccia di toner.</p> <p>Sostituire i fotosviluppatori. Se appare chiara soltanto la stampa effettuata con il colore nero, è possibile sostituire solo il fotosviluppatore nero. Se sulla stampa appare chiaro uno dei colori, sostituire tutti e tre i fotosviluppatori a colori. Vedere Sostituzione di un fotosviluppatore.</p>
<p>La stampa presenta puntini di toner.</p> 	<p>Sostituire il rullo di patinatura a olio. Vedere Richiesta dei materiali di consumo.</p>

Problema	Soluzione
<p>Toner sullo sfondo della pagina.</p> 	<p>Assicurarsi che la cartuccia di toner in questione sia installata correttamente.</p>
<p>L'intera pagina viene stampata in un solo colore.</p> 	<p>Sostituire i fotosviluppatori. Se la pagina è completamente nera, è possibile sostituire solo il fotosviluppatore nero. Se la pagina viene interamente stampata in un solo colore, sostituire tutti e tre i fotosviluppatori. Vedere Sostituzione di un fotosviluppatore.</p>
<p>La stampa presenta righe o striature chiare.</p> 	<p>Pulire i LED. Vedere Pulizia dei LED.</p> <p>Rimuovere la cartuccia del colore delle linee e delle striature e agitarla delicatamente per distribuire il toner in modo uniforme. Reinserire la cartuccia di toner e ripetere la stampa del processo.</p> <p>Sostituire i fotosviluppatori. Se il problema si verifica solo quando si utilizza il colore nero, è possibile sostituire solo il fotosviluppatore nero. Se si verifica durante la stampa a colori, sostituire tutti e tre i fotosviluppatori a colori. Vedere Sostituzione di un fotosviluppatore.</p> <p>Sostituire la cartuccia del colore delle righe o striature. Vedere Sostituzione di una cartuccia di toner.</p>
<p>La pagina risulta bianca o uno dei colori non viene stampato.</p> 	<p>Sostituire la cartuccia di toner del colore corrispondente a quello mancante nella pagina. Vedere Sostituzione di una cartuccia di toner.</p>
<p>La pagina presenta macchie di toner.</p> 	<p>Controllare che vengano utilizzati la carta o i supporti consigliati. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale <i>Card Stock & Label Guide</i> (solo in inglese).</p> <p>Verificare che sia selezionata l'impostazione Tipo di carta adatta al supporto utilizzato.</p> <p>Potrebbe essere necessario sostituire l'unità di fusione. Vedere Sostituzione dell'unità di fusione.</p>

Problema	Soluzione
<p>I materiali stampati consegnati a mezzo posta presentano immagini speculari o doppie.</p> 	<p>Quando si preparano i materiali stampati per spedirli:</p> <ul style="list-style-type: none"> • utilizzare carta da 90 g/m² (24 libbre); • evitare la carta ruvida: scegliere carta con un valore di levigatezza compreso tra 100 e 150 Sheffield; • piegare i fogli con il lato stampato verso l'esterno; • affrancare le buste o utilizzare francobolli prepagati; • sistemare le buste in un raccoglitore e consegnarle all'ufficio postale: non imposterle nelle cassette della posta.
<p>La qualità dei lucidi stampati non è soddisfacente.</p> 	Utilizzare i lucidi Lexmark consigliati. Vedere Lucidi .
	Accertarsi che i lucidi vengano caricati in modo corretto. Vedere Caricamento di lucidi .
	Per la stampa di lucidi, impostare sempre Tipo di carta su Lucidi. Vedere Tipo di carta .
	Impostare la voce di menu Correz. colore su Vivace. Vedere Correz. colore .
<p>La qualità delle immagini non è soddisfacente.</p> 	Non lasciare impronte sui lucidi prima della stampa.
	Impostare Intensità toner su 4 nel Menu Colore .
<p>È presente uno spazio bianco tra le zone a colore pieno.</p> 	<p>Spegnere e riaccendere la stampante. La stampante calibra i fotosviluppatori e gli ingranaggi con conseguente miglioramento della registrazione. Per ulteriori informazioni, vedere Allineamento stampa.</p>
<p>I colori non vengono stampati come desiderato.</p> 	<p>Accertarsi di aver impostato i valori di Correz. colore e Modalità stampa adatti al processo di stampa. Per ulteriori informazioni, vedere Menu Colore.</p>

Come eliminare gli inceppamenti della carta

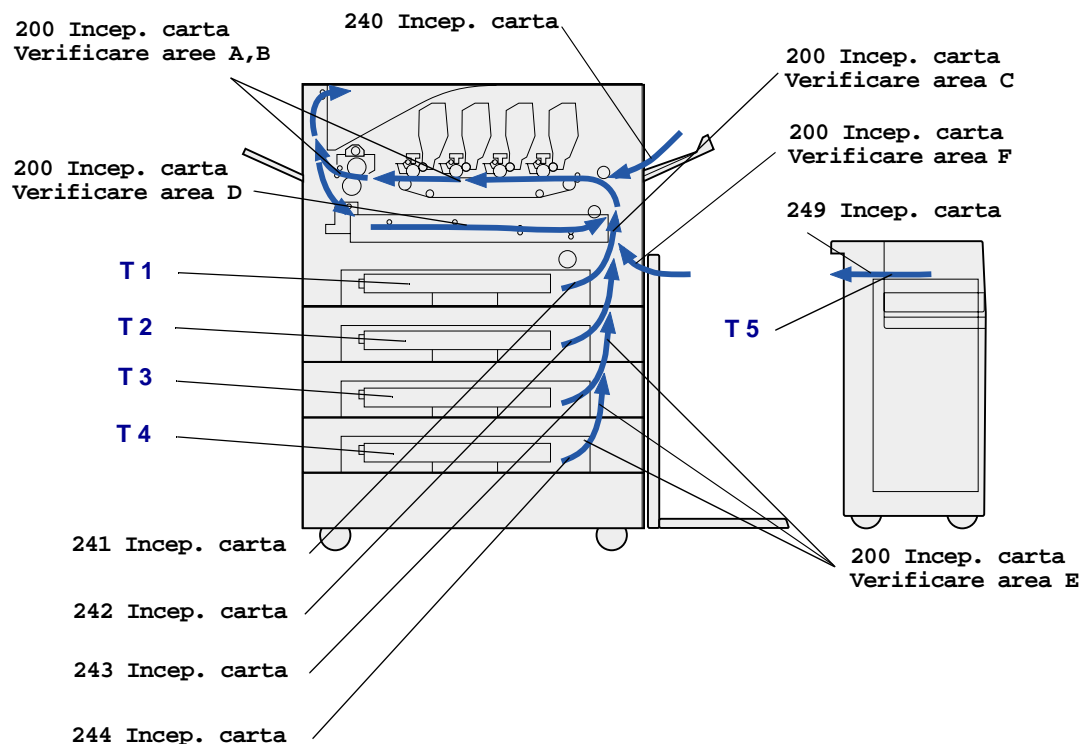
Una corretta procedura di selezione e caricamento del materiale di stampa consente di evitare inceppamenti della carta. Se si verificano inceppamenti, seguire le procedure illustrate in questa sezione.

Per annullare i messaggi di inceppamento, è necessario liberare l'area in cui si è verificato il problema e premere **OK** per riprendere la stampa. Se l'opzione Rimoz. inceppam. è impostata su Abilitato o Automatico, la pagina inceppata viene nuovamente stampata; tuttavia, l'impostazione Automatico non garantisce la stampa della pagina.

Identificazione delle aree di inceppamento carta

Il disegno a pagina 148 mostra il percorso della carta attraverso la stampante, le opzioni e le aree in cui possono verificarsi inceppamenti. Il percorso può variare a seconda dell'origine carta e del vassoio di uscita.

Per ulteriori informazioni su uno dei seguenti messaggi, fare clic sul messaggio desiderato.



200 Incep. carta <x> Pag. incepp. (Verificare aree A-F, T1-5 e alimentatore multiuso)

Questo messaggio identifica le aree (A-F, MPF o T1-T5) che è necessario controllare per rimuovere la carta o annullare il messaggio. Vengono visualizzati alternativamente i messaggi 200 Incep. carta <x> Pag. incepp. e Verificare aree A-F, T1-5, alimentatore multiuso:

Messaggio di inceppamento	Messaggio di inceppamento
Verificare aree A,B	Verificare area F
Verificare area C	Verif. al. m.uso
Verificare area D	Verificare T1 - T4
Verificare area E	Verificare T5

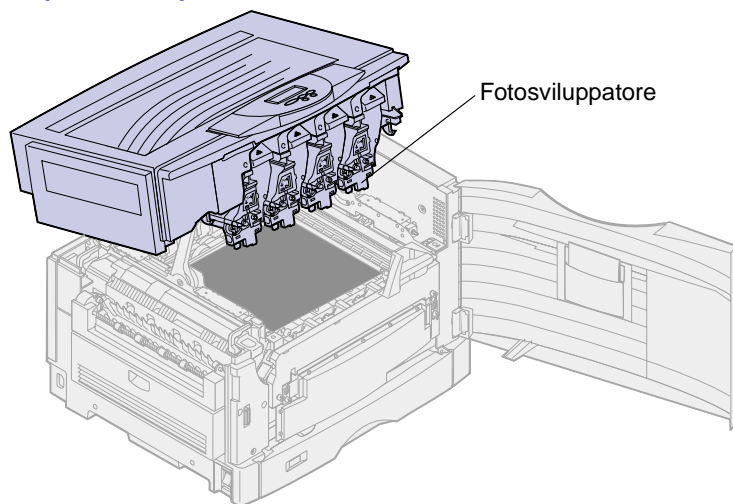
Nota: Se all'accensione della stampante è presente un inceppamento della carta, non viene visualizzata la seconda riga del messaggio 200 Incep. carta. Per annullare il messaggio, rimuovere la carta dall'intero percorso.

Verificare aree A,B

Questo messaggio indica che si è verificato un inceppamento della carta nel nastro di trasferimento, nell'unità di fusione o nell'area del rullo di uscita. Per liberare le aree A – B:

- 1 Aprire il coperchio superiore.

Nota: Per istruzioni su come aprire il coperchio superiore, vedere **Apertura del coperchio superiore**.

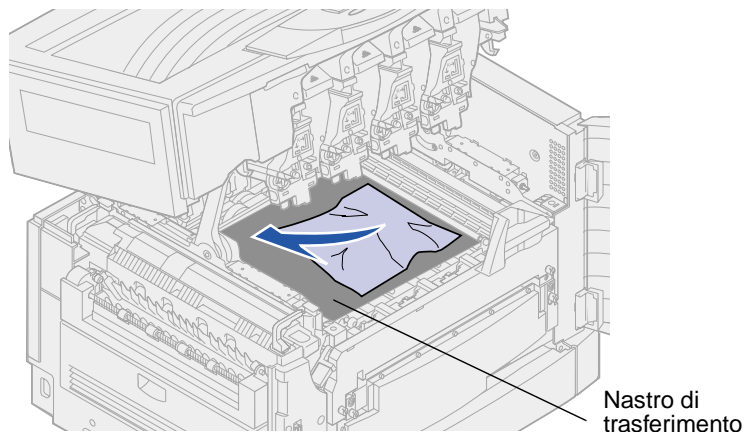


AVVERTENZA: Non toccare il tamburo del fotosviluppatore sul lato inferiore della cartuccia di toner.

Nota: Eventuali residui di toner sulla carta potrebbero macchiare i tessuti.

2 Rimuovere la carta sul nastro di trasferimento.

Se è stato selezionato l'alimentatore multiuso come origine carta, verificare l'area tra l'alimentatore multiuso e il nastro di trasferimento.



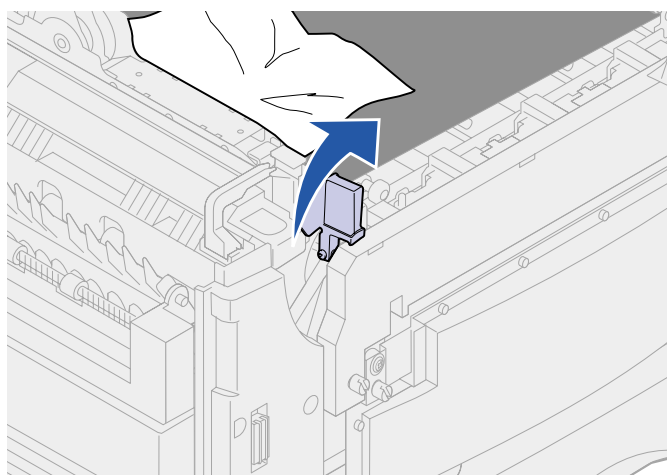
AVVERTENZA: Non usare oggetti appuntiti per rimuovere la carta. Potrebbero danneggiare in modo permanente il nastro di trasferimento.

3 Verificare che non siano presenti ulteriori inceppamenti nell'area dell'unità di fusione e del coperchio superiore.

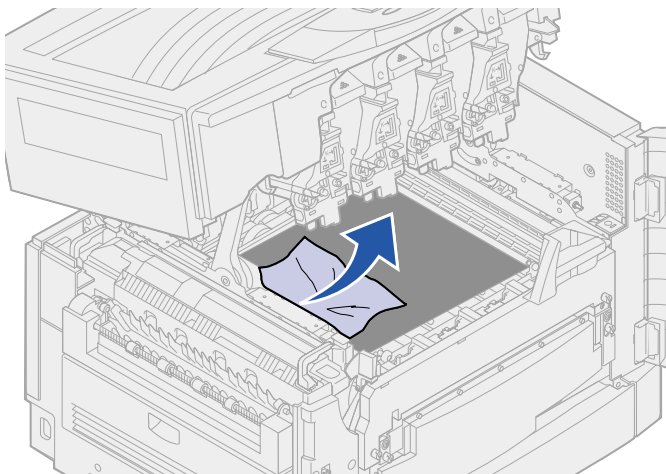
Se non si è verificato alcun inceppamento, chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore e premere **OK**. In caso contrario, andare al **passo 4**.

Nota: Per istruzioni su come chiudere il coperchio superiore, vedere **Chiusura del coperchio superiore**.

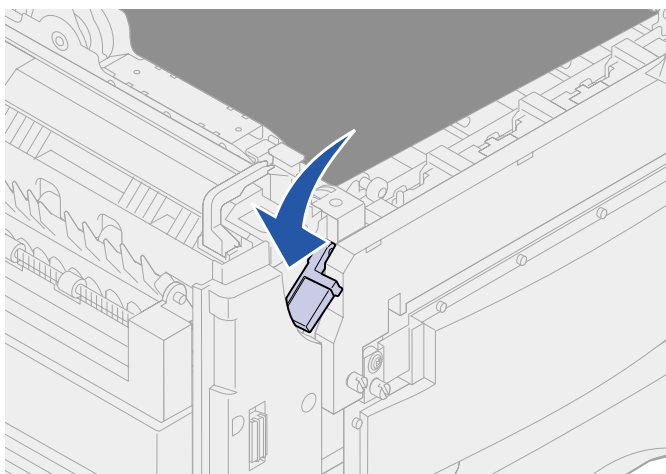
4 Sollevare la leva di rilascio dell'unità di fusione.



- 5** Tirare delicatamente la carta verso l'interno della stampante per estrarla dall'unità di fusione.



- 6** Ruotare verso il basso la leva di rilascio dell'unità di fusione.



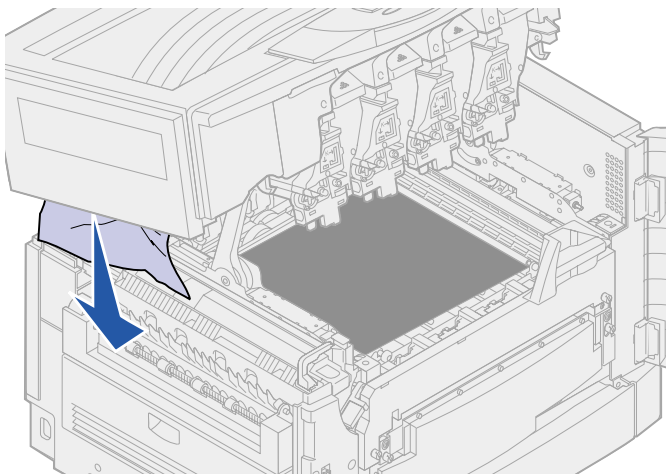
Nota: Il coperchio superiore si chiude solo se la levetta è abbassata.

- 7** Verificare la presenza di eventuali inceppamenti nell'area del coperchio superiore.

Se non si è verificato alcun inceppamento, chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore. In caso contrario, andare al **passo 8**.

Nota: Per istruzioni su come chiudere il coperchio superiore, vedere **Chiusura del coperchio superiore**.

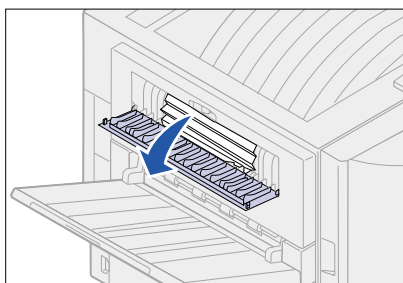
- 8** Rimuovere l'inceppamento dall'area del coperchio superiore.



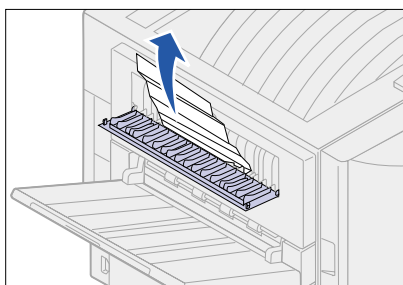
- 9** Chiudere il coperchio superiore e lo sportello anteriore.

Nota: Per istruzioni su come chiudere il coperchio superiore, vedere [Chiusura del coperchio superiore](#).

- 10** Aprire lo sportello per la rimozione degli inceppamenti situato sul lato sinistro della stampante.

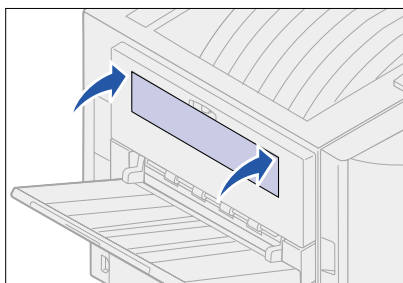


- 11** Rimuovere tutta la carta inceppata dalla stampante.



- 12** Chiudere lo sportello per la rimozione degli inceppamenti.

Per prevenire ulteriori inceppamenti della carta, verificare che entrambi i lati dello sportello siano chiusi correttamente.

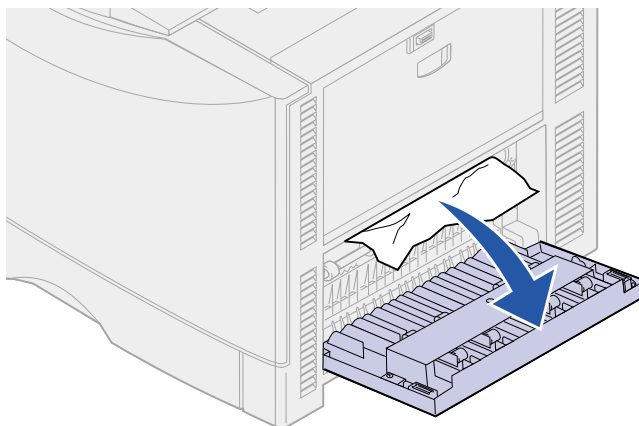


- 13** Premere OK.

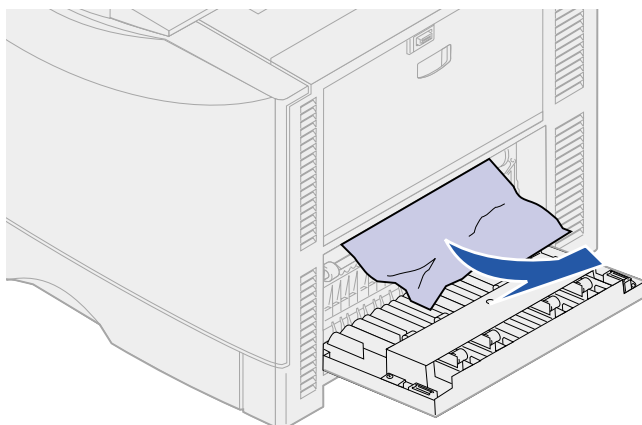
Verificare area C

Se viene visualizzato un messaggio **Verificare area C**, è necessario aprire lo sportello per la rimozione degli inceppamenti nell'unità fronte/retro. Se la carta utilizzata è di dimensioni ridotte, la seguente procedura potrebbe non consentire l'eliminazione dell'inceppamento. Vedere **Rimozione dei fogli di piccole dimensioni dall'unità fronte/retro**.

- 1** Aprire lo sportello per la rimozione degli inceppamenti nell'unità fronte/retro situato sul lato destro della stampante.



- 2 Eliminare l'inceppamento.



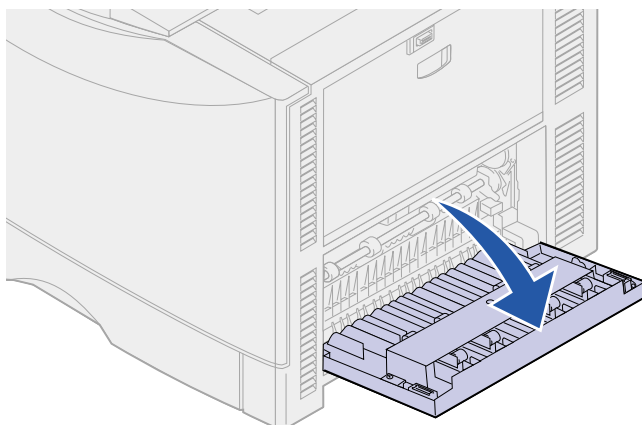
- 3 Premere **OK**.

Se il messaggio di inceppamento della carta non viene annullato, rimuovere la carta dall'intero percorso.

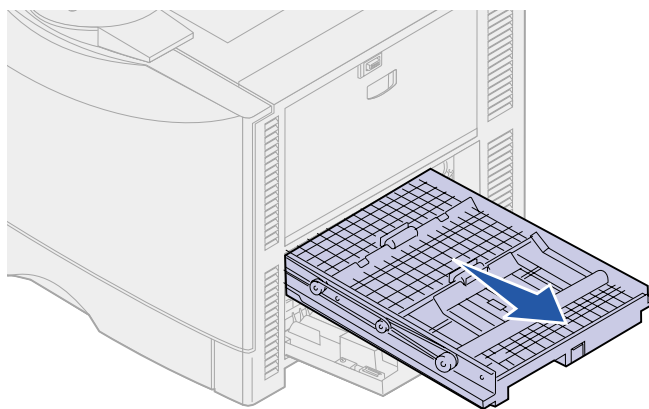
Verificare area D

Questo messaggio indica che si è verificato un inceppamento della carta nell'area dell'unità fronte/retro. Per liberare l'area D:

- 1 Aprire lo sportello per la rimozione degli inceppamenti nell'unità fronte/retro situato sul lato destro della stampante.

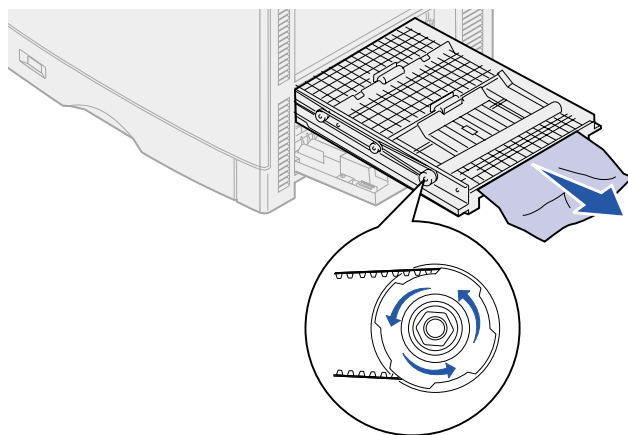


- 2** Estrarre con delicatezza l'unità fronte/retro.

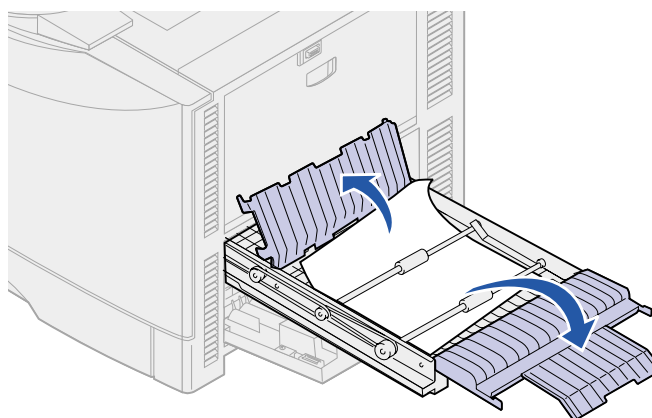


- 3** Ruotare in senso antiorario il selettore di inoltro della carta.

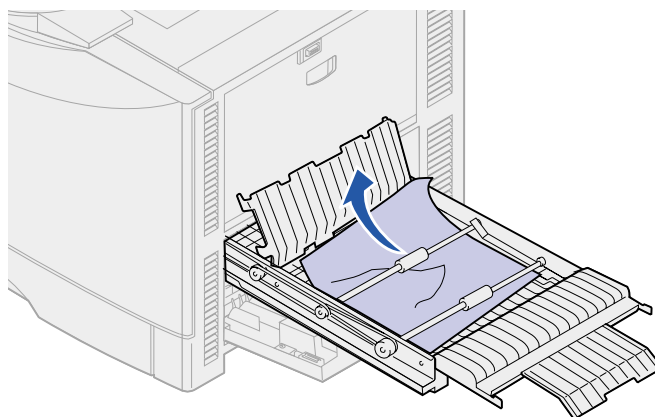
Se è possibile estrarre la carta dall'unità fronte/retro, rimuovere l'inceppamento e andare al punto **passo 7**. In caso contrario, andare al punto **passo 4**.



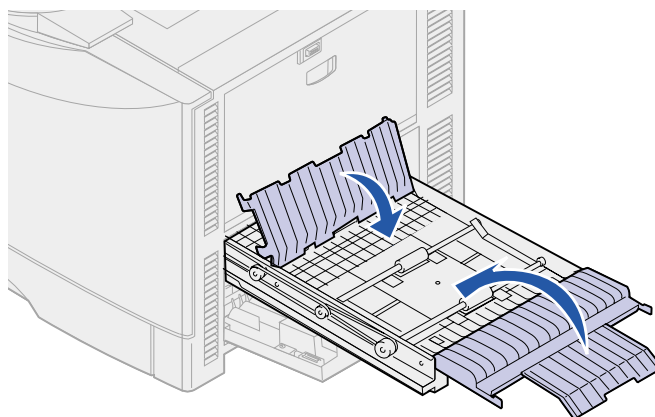
- 4** Aprire i coperchi dell'unità fronte/retro.



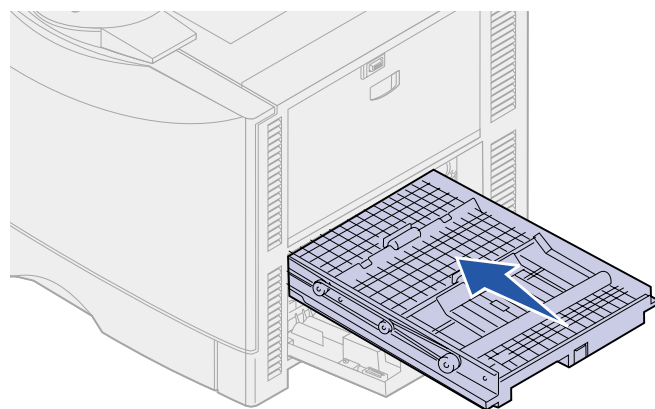
- 5** Eliminare l'inceppamento.



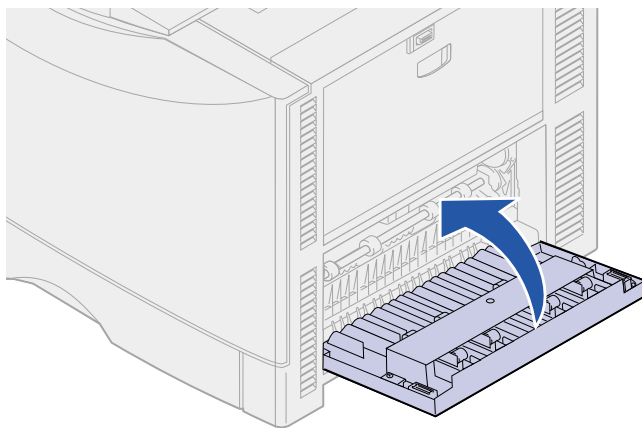
- 6** Chiudere i coperchi dell'unità fronte/retro.



- 7** Spingere l'unità fronte/retro fino a bloccarla.



- 8 Chiudere lo sportello di accesso.



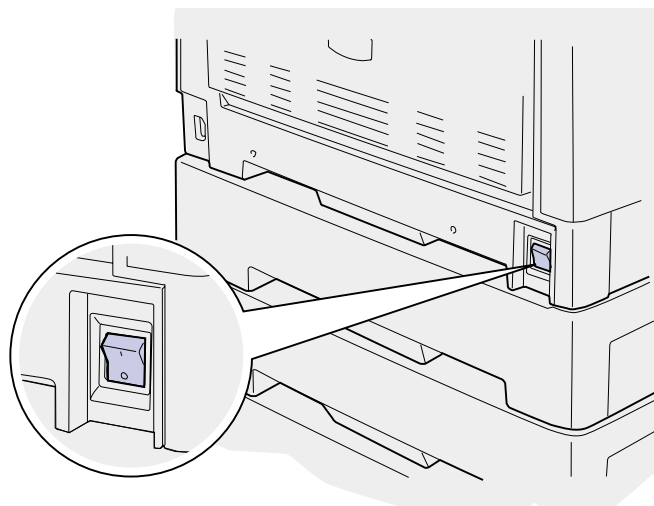
- 9 Premere OK.

Se il messaggio di inceppamento della carta non viene annullato, rimuovere la carta dall'intero percorso.

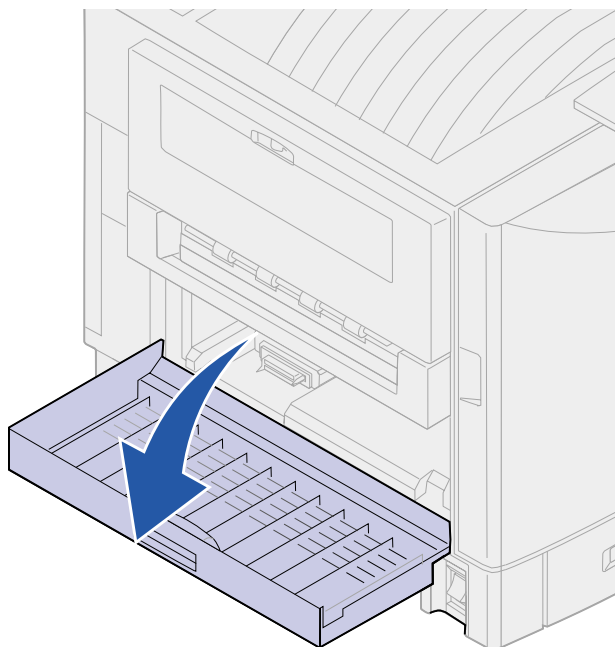
Rimozione dei fogli di piccole dimensioni dall'unità fronte/retro

Per rimuovere l'inceppamento di un foglio A5 o di altro formato ridotto dall'unità fronte/retro, potrebbe essere necessario rimuovere parzialmente l'unità fronte/retro.

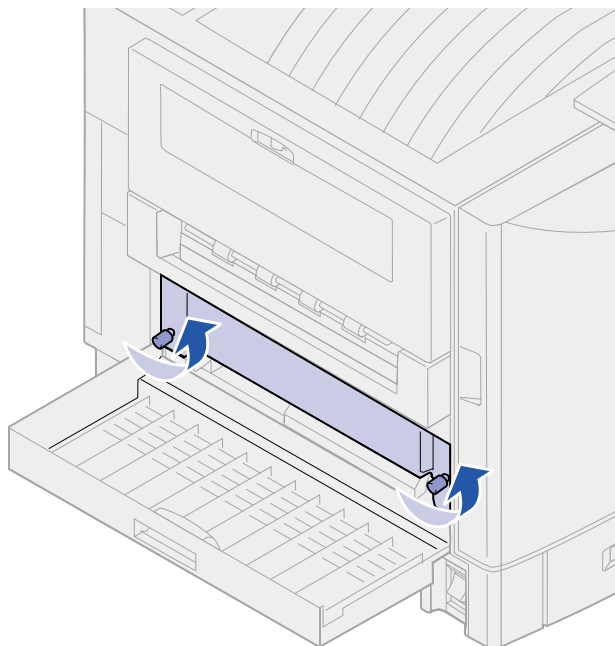
- 1 Spegnere la stampante.



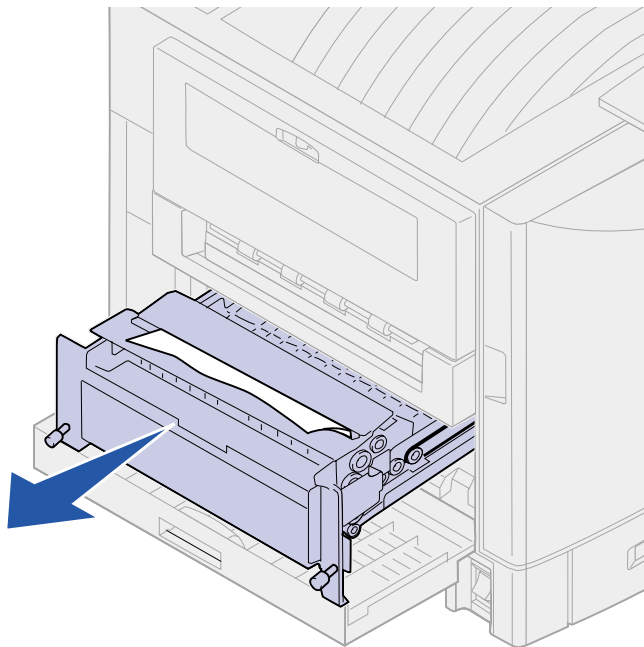
- 2** Aprire lo sportello dell'unità fronte/retro.



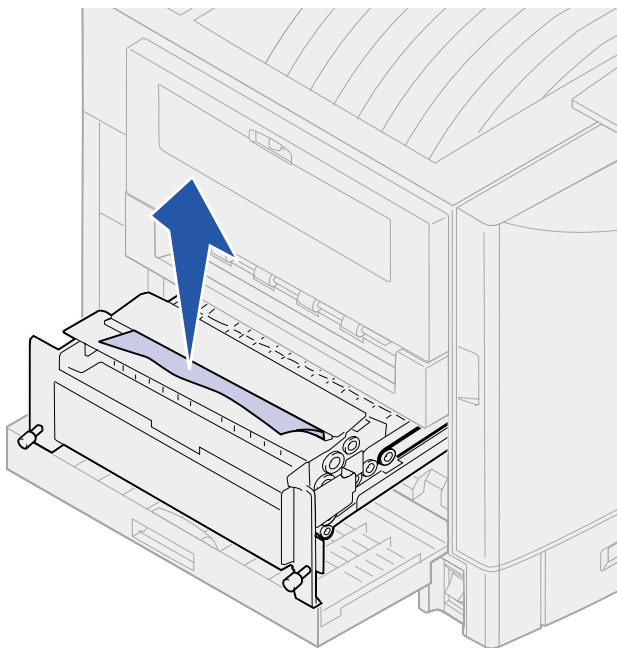
- 3** Allentare le due viti indicate in figura.



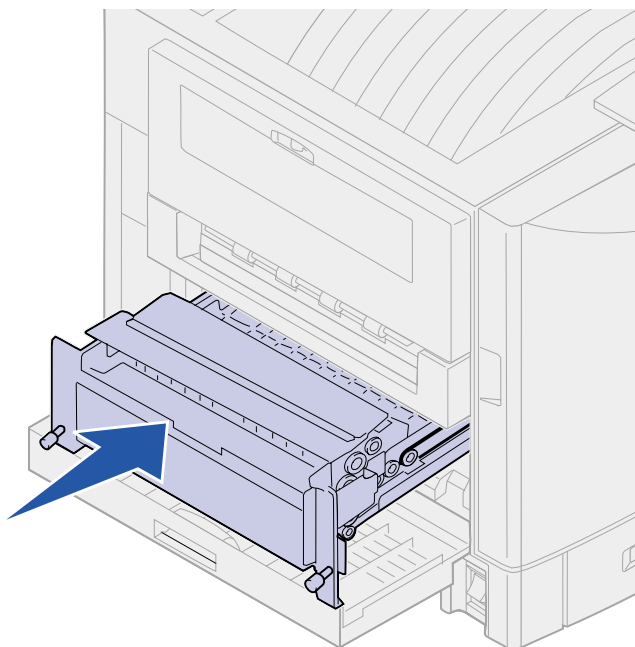
- 4** Tirare verso l'esterno l'unità fronte retro finché l'apertura non è visibile.



- 5** Rimuovere la carta inceppata dall'apertura dell'unità fronte/retro.



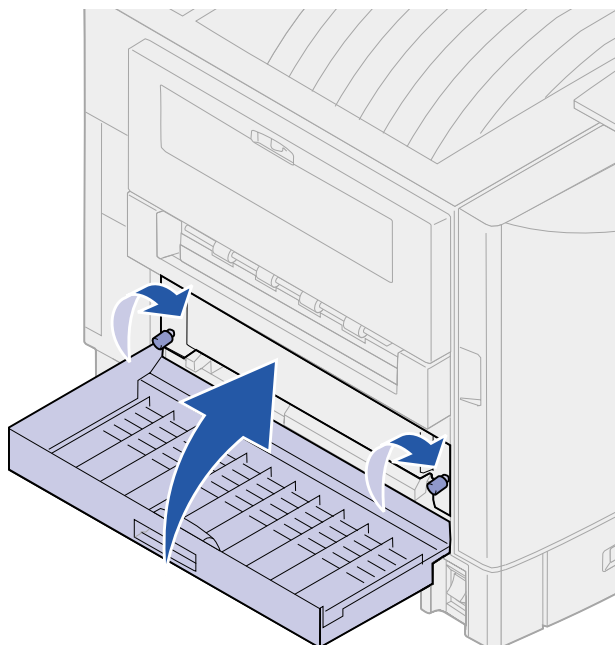
- 6** Inserire l'unità fronte/retro.



- 7** Allineare le viti a testa piatta dell'unità fronte/retro ai fori nella stampante.

- 8** Stringere le viti a testa piatta per fissare l'unità fronte/retro.

- 9** Chiudere lo sportello dell'unità fronte/retro.

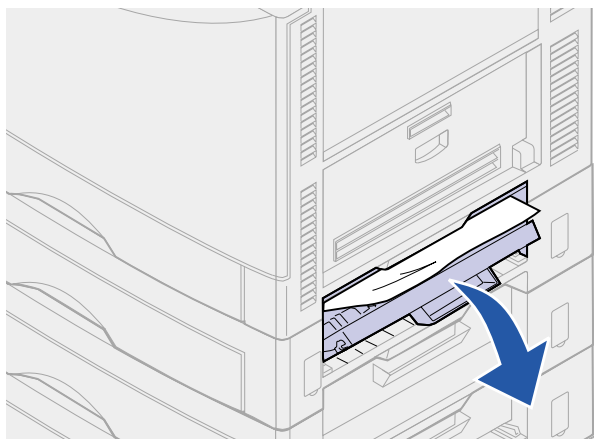


Verificare area E

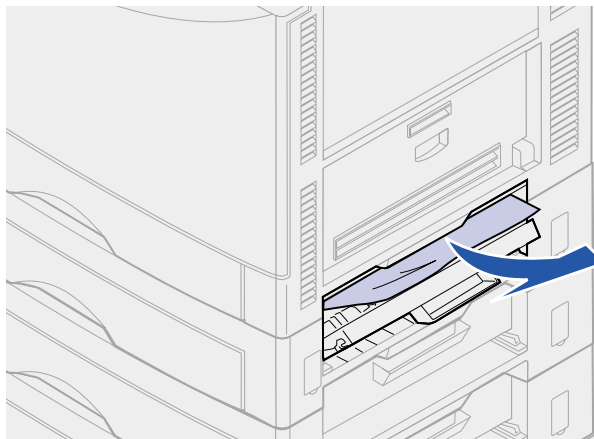
Questo messaggio indica che si è verificato un inceppamento nell'area del percorso carta dei cassettei opzionali superiore, medio o inferiore.

Nota: Se si dispone di un alimentatore ad alta capacità, estrarlo dalla stampante.

- 1** Aprire lo sportello per la rimozione degli inceppamenti situato sul cassetto opzionale superiore.

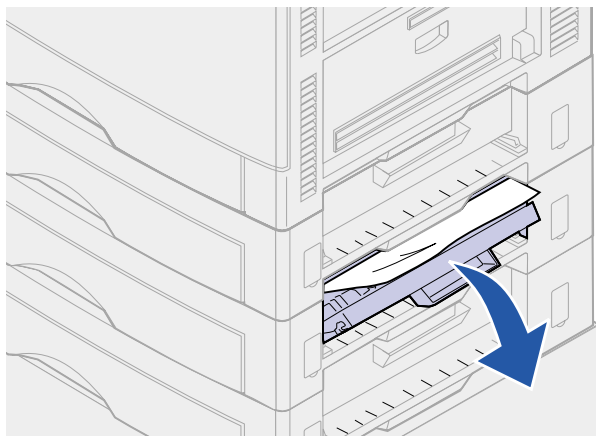


- 2** Eliminare l'inceppamento.

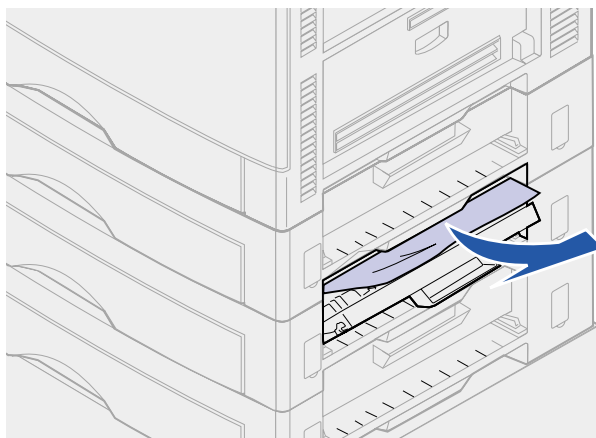


- 3** Chiudere lo sportello per la rimozione degli inceppamenti.

- 4** Aprire lo sportello per la rimozione degli inceppamenti situato sul cassetto opzionale medio.

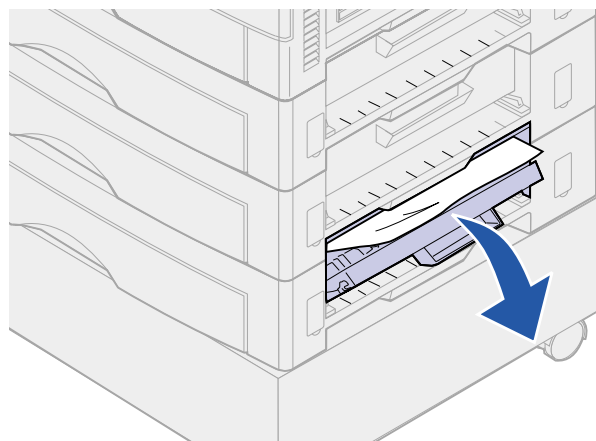


- 5** Eliminare l'inceppamento.

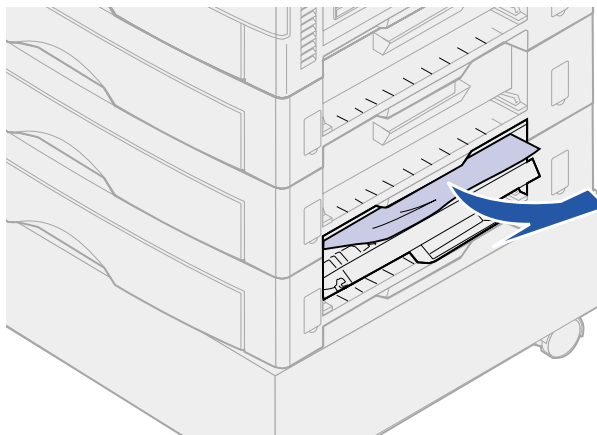


- 6** Chiudere lo sportello per la rimozione degli inceppamenti.

- 7** Aprire lo sportello per la rimozione degli inceppamenti situato sul cassetto opzionale inferiore.



- 8** Eliminare l'inceppamento.



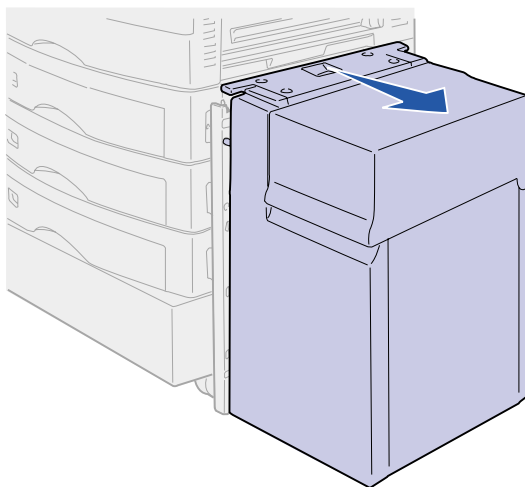
- 9** Chiudere lo sportello per la rimozione degli inceppamenti.

- 10** Premere OK.

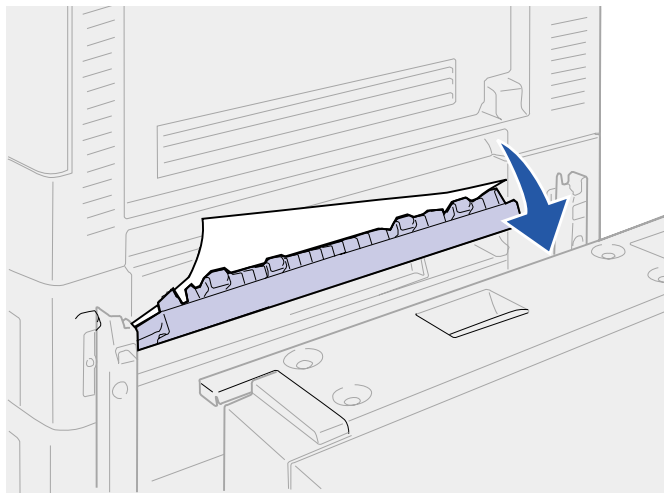
Se il messaggio di inceppamento della carta non viene annullato, rimuovere la carta dall'intero percorso.

Verificare area F

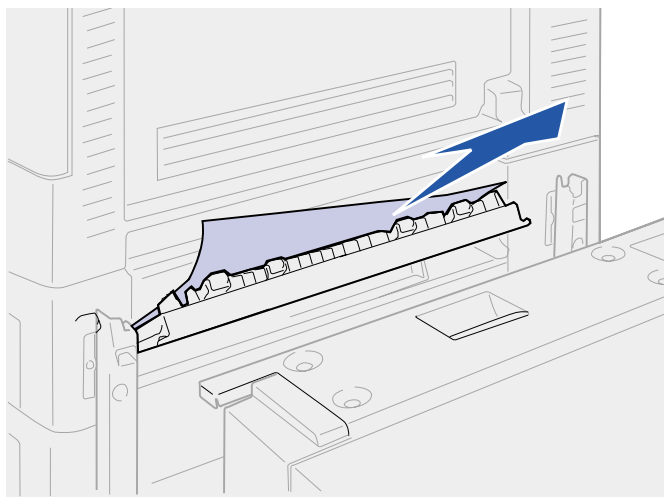
- 1** Separare l'alimentatore ad alta capacità dalla stampante.



- 2** Aprire lo sportello per la rimozione degli inceppamenti situato sul cassetto opzionale superiore.



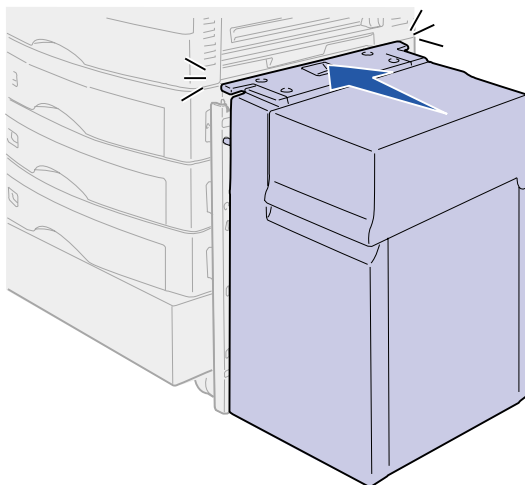
- 3** Eliminare tutti gli inceppamenti.



- 4** Chiudere lo sportello per la rimozione degli inceppamenti.

- 5** Far scorrere l'alimentatore ad alta capacità fino ad agganciarlo al telaio di bloccaggio.

Se l'alimentatore è nella posizione corretta, si avverte uno *scatto*.



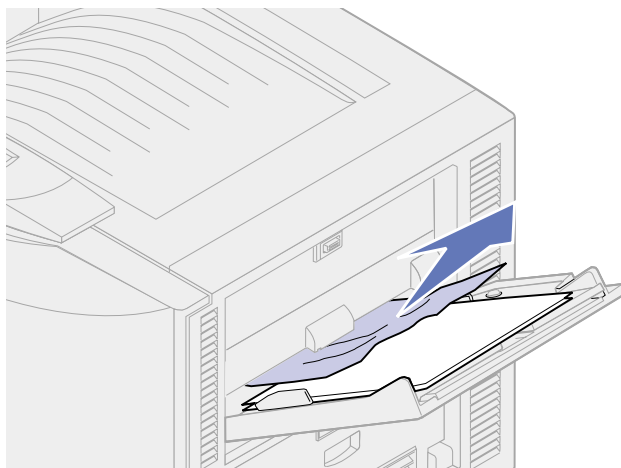
- 6** Premere **OK**.

Se il messaggio di inceppamento della carta non viene annullato, rimuovere la carta dall'intero percorso.

240 Incep. carta **Verif. al. m.uso**

- 1** Estrarre la carta inceppata dall'alimentatore multiuso tirando con delicatezza.

Se non è possibile estrarre la carta, andare al punto 2.

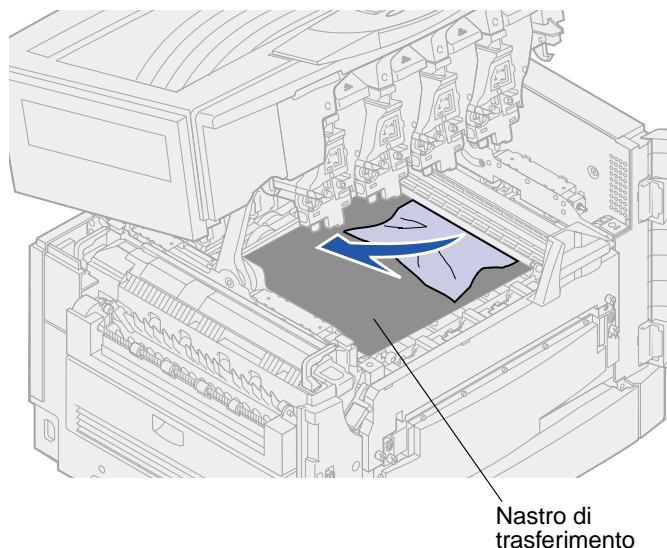


- 2** Aprire il coperchio superiore.

Nota: Per istruzioni su come aprire il coperchio superiore, vedere **Apertura del coperchio superiore**.

- 3** Rimuovere la carta sul nastro di trasferimento.

AVVERTENZA: Non toccare il nastro di trasferimento né collocarvi o lasciarvi cadere oggetti. Se si tocca il nastro di trasferimento o si poggiano oggetti su di esso, si rischia di danneggiarlo.



- 4** Chiudere il coperchio superiore.

Nota: Per istruzioni su come chiudere il coperchio superiore, vedere **Chiusura del coperchio superiore**.

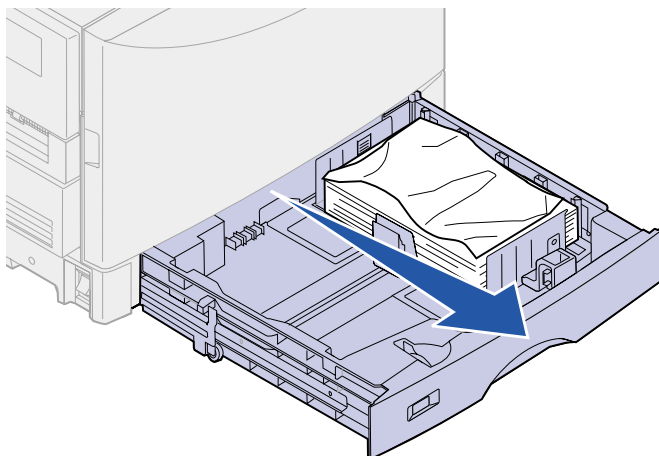
- 5** Premere OK.

24<x> Incep. carta **Verificare vassoio <x>**

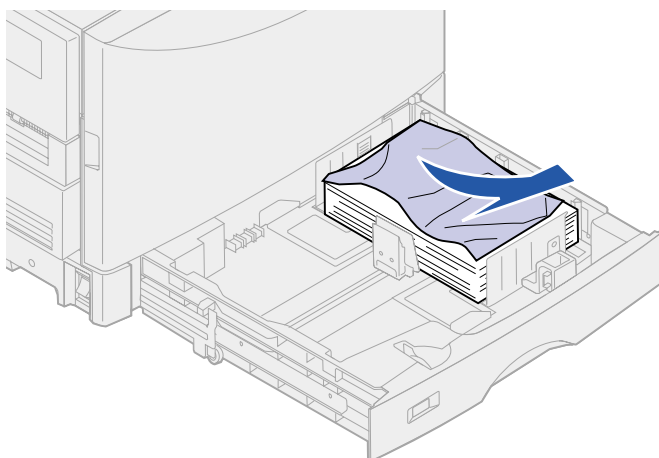
Gli inceppamenti possono verificarsi in cinque aree e danno origine a un messaggio di errore del tipo **24<x> Incep. carta**, dove **x** indica il numero del vassoio in cui la carta si è inceppata. I messaggi di inceppamento **241 - 244** indicano che si è verificato un inceppamento in uno dei vassoi carta. Il messaggio **249 Incep. carta Verifica vass. <x>** indica che si è verificato un inceppamento nell'alimentatore ad alta capacità. Per la numerazione dei vassoi, vedere **Identificazione delle aree di inceppamento carta**.

241 - 244 Incep. carta

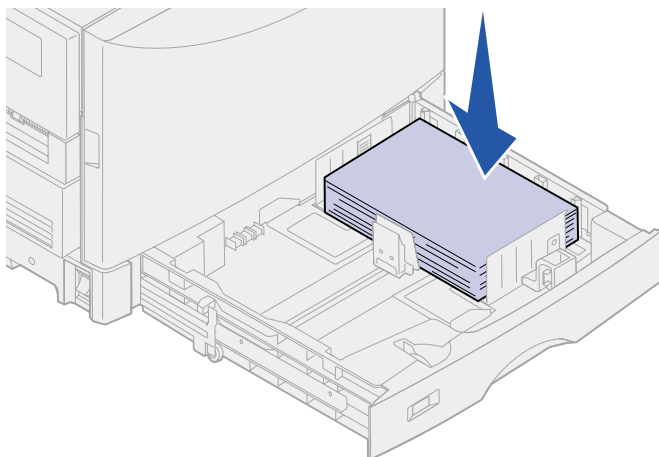
- 1 Estrarre il vassoio indicato sul display.



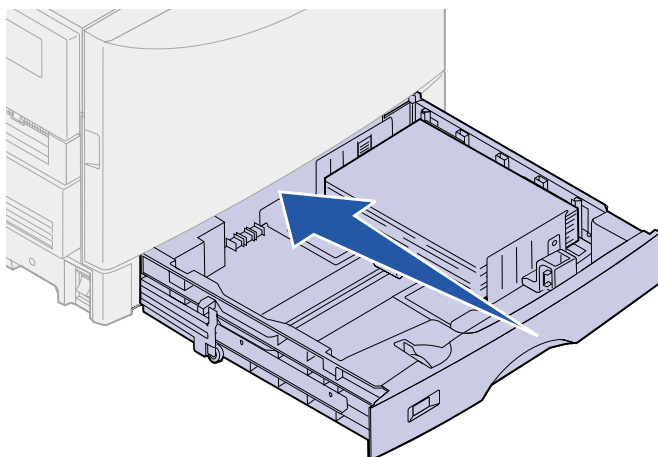
- 2 Rimuovere la carta eventualmente arricciata o piegata.



- 3 Inserire la carta rimanente nel vassoio, finché la piastra di protezione inferiore non scatta in posizione.



- 4 Chiudere il vassoio.



- 5 Premere OK.

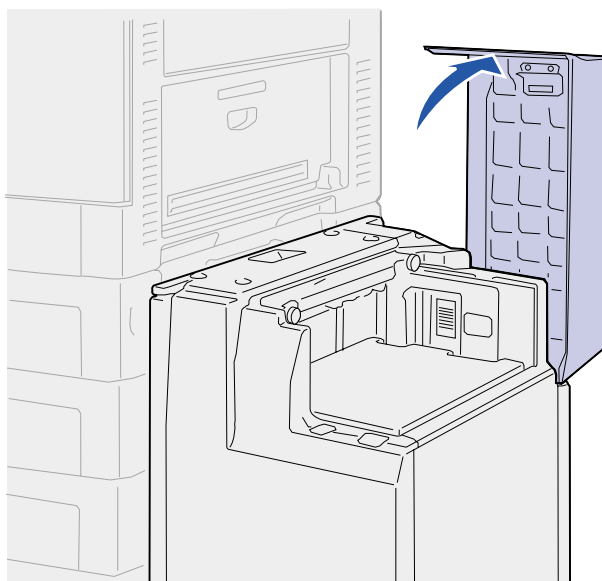
Se il messaggio di inceppamento della carta non viene annullato, rimuovere la carta dall'intero percorso.

249 Incep. carta Verifica vass. <x>

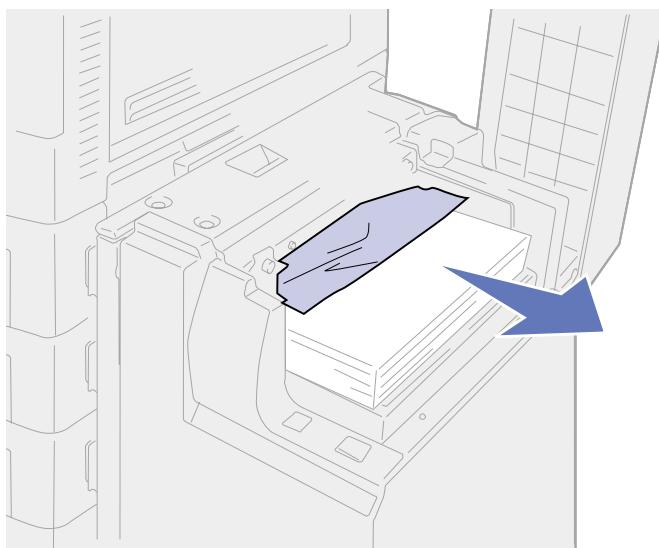
Il messaggio **249 Incep. carta Verifica vass. <x>** indica che si è verificato un inceppamento nell'alimentatore ad alta capacità.

Nota: Se si dispone di un mobiletto per stampante opzionale, l'alimentatore ad alta capacità viene identificato come vassoio 3.

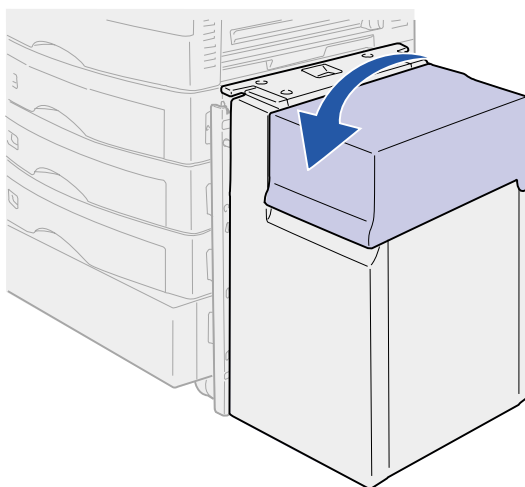
- 1 Aprire il coperchio superiore.



- 2** Eliminare l'inceppamento.



- 3** Chiudere il coperchio superiore.



- 4** Premere OK.

Problema	Soluzione
È necessario disporre di driver per stampante o programmi di utilità aggiornati.	<ul style="list-style-type: none"> Fare riferimento al CD Driver fornito con la stampante, contenente i driver per stampante e i programmi di utilità della stampante. Visitare il sito Web di Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com per ottenere i driver per stampante e i programmi di utilità più aggiornati.
È necessario collegare un cavo seriale alla stampante.	Se la stampante è configurata con una porta seriale o se è installata una scheda di interfaccia opzionale, consultare la <i>Guida all'installazione</i> .
Non è possibile trovare le sequenze di escape.	Vedere il <i>Technical Reference</i> disponibile presso il sito Web di Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com .
Non è possibile stampare a colori.	Controllare che la voce di menu Modalità stampa non sia impostata su Bianco e nero.
	Verificare che venga utilizzato un driver per stampante a colori.
	Accertarsi che la stampa a colori sia stata selezionata nel driver per stampante.
	Se si esegue la stampa in rete, accertarsi che le impostazioni di rete consentano di stampare a colori.
Non è possibile stampare la pagina delle impostazioni dei menu.	Controllare che l'origine carta selezionata contenga carta di formato A4, Letter o Legal. Accertarsi che l'impostazione Tipo di carta per l'origine selezionata sia Carta normale.
Non è possibile stampare usando la porta infrarossi.	Accertarsi che Porta infrarossi o Buffer infrarossi non siano impostati su Disattivato nel menu Infrarossi. Controllare inoltre i valori per Dimens. finestra e Ritardo trasmis. Vedere Menu Infrarossi .
	Accertarsi che la distanza fra le due porte infrarossi sia inferiore a 3 m (10 piedi). Se necessario, ridurre la distanza fra le porte.
	Accertarsi che fra le due porte non vi siano oggetti.
	Accertarsi che il computer poggi su una superficie piana.
	La luce solare diretta o l'eccessiva vicinanza a una fonte di illuminazione artificiale possono interferire con la comunicazione. Se necessario, spegnere le luci o chiudere le tende o le tapparelle.
Non è possibile stampare usando la porta LocalTalk.	Accertarsi che Porta LocalTalk o Buffer LocalTalk non siano impostati su Disattivato nel menu LocalTalk.
	Controllare che la stampante sia impostata correttamente in Scelta Risorse di Macintosh.

Problema	Soluzione
Non è possibile ricevere fax.	Accertarsi che Porta fax o Buffer fax non siano impostati su Disattivato nel menu Fax.
	Accertarsi che il fax sia collegato a un modem fax di classe 1.
	Se si è verificata un'interruzione dell'alimentazione al modem, eseguire nell'ordine le operazioni riportate di seguito: 1 Spegnerne la stampante. 2 Accendere il modem. 3 Riaccendere la stampante.
I processi molto grandi non vengono fascicolati.	Ridurre la complessità del processo di stampa. Ridurre il numero e la dimensione dei font, il numero e la complessità delle immagini e il numero delle pagine.
	Installare memoria aggiuntiva. Per ulteriori informazioni, vedere Aggiunta della memoria o consultare la <i>Guida all'installazione</i> .
	Installare un disco fisso opzionale. Per ulteriori informazioni, vedere Disco fisso o consultare la <i>Guida all'installazione</i> .
I lucidi si curvano eccessivamente.	Utilizzare i lucidi Lexmark consigliati. Per ulteriori informazioni, vedere Lucidi .
	Accertarsi che il vassoio di uscita sia completamente aperto.
Il messaggio di inceppamento della carta non viene annullato.	Per annullare i messaggi relativi all'inceppamento della carta, è necessario premere OK . Se il messaggio di inceppamento della carta non viene annullato, rimuovere la carta dall'intero percorso. Controllare la parte interna della stampante e l'origine carta utilizzata. Chiudere tutti gli sportelli e premere OK . Per ulteriori informazioni, vedere Come eliminare gli inceppamenti della carta .
La pagina inceppata non viene ristampata dopo la rimozione dell'inceppamento.	Impostare Rimoz. inceppam. su Automatico o Abilitato nel menu Impostaz. Per ulteriori informazioni, vedere Proseg. autom.
Non è possibile inserire una cartuccia di stampa nella stampante.	Accertarsi che la cartuccia venga allineata e installata nella posizione corretta. Per ulteriori informazioni, vedere Sostituzione di una cartuccia di toner .
Si è verificata una perdita di toner all'interno della stampante.	Sostituire la cartuccia di toner del colore corrispondente a quello presente all'interno della stampante. Vedere Sostituzione di una cartuccia di toner .

Configurazione degli avvisi della stampante

È possibile configurare la stampante in vari modi per segnalare quando è necessario l'intervento dell'operatore.

Uso del menu *Impostaz.*

Voce di menu	Funzione	Valore	Risultati
Control. allarme	Consente di impostare l'emissione di un segnale acustico quando è richiesto l'intervento dell'operatore.	Disabilitato	Non viene emesso alcun segnale acustico, ma la stampa non viene ripresa finché i messaggi di intervento non vengono eliminati.*
		Singolo	La stampa viene interrotta, viene visualizzato un messaggio e attivato l'allarme selezionato.
		Continuo	

* Se si verificano più condizioni di intervento, l'allarme si attiva solo quando viene visualizzato il primo messaggio. Anche se si verificano ulteriori condizioni di intervento, non viene emesso nessun segnale di avviso.

Selezionando **Proseg. autom.** è possibile specificare la modalità di avviso della stampante. Tramite questa impostazione è possibile determinare l'intervallo di tempo tra la visualizzazione del messaggio e la ripresa della stampa.

Uso di *MarkVision Professional*

MarkVision™ Professional, un programma di utilità per la gestione delle stampanti di rete, indica la necessità di sostituire i materiali di consumo e il verificarsi di problemi possibili o reali. Quando è necessario un intervento, la stampante invia all'amministratore di rete un grafico dettagliato che mostra la causa dell'avviso, ad esempio un vassoio carta vuoto. Per ulteriori informazioni su MarkVision Professional, consultare il CD Driver fornito con la stampante.

Uso di *MarkVision Messenger*

MarkVision Messenger consente di creare Azioni per l'esecuzione di comandi specifici ogni volta che sul display vengono visualizzati messaggi quali **Vassoio <x> mancante** o **88 Toner <colore> in esaurimento**. Ad esempio, è possibile creare un'Azione che invia un'e-mail all'amministratore se la stampante esaurisce la carta.

È possibile impostare l'esecuzione automatica delle Azioni o attivarle solo in determinate condizioni o ad intervalli di tempo stabiliti. Per ulteriori informazioni su MarkVision Messenger, consultare il CD Driver fornito con la stampante.▲



Disattivazione dei menu del pannello operatore

Per disattivare i menu del pannello operatore in modo da impedire eventuali modifiche alle impostazioni predefinite della stampante:

- 1 Spegnere la stampante.

Nota: La disattivazione dei menu del pannello operatore non impedisce l'accesso al menu Processo o alla funzione Stampa e mantieni.

- 2 Accendere la stampante tenendo premuti i tasti **Seleziona** e **Ritorna**.
- 3 Rilasciare i pulsanti quando viene visualizzato il messaggio **Prova automatica in corso**.
Sulla prima riga del display viene visualizzato il **Menu Config**.
- 4 Premere **Menu** fino a visualizzare **Menu pann. oper.**, quindi premere **Seleziona**.
Sulla seconda riga del display viene visualizzato **Disabilita**.
- 5 Premere **Seleziona**.
Per alcuni secondi viene visualizzato il messaggio **Blocco dei menu**.
- 6 Premere **Menu** fino a visualizzare **Esci menu conf.**, quindi premere **Seleziona**.

I menu sono disabilitati. Se si preme **Menu**, viene visualizzato il messaggio **Menu disabilitati**.

Attivazione dei menu del pannello operatore

- 1 Ripetere i passi da **1** a **4**.
- 2 Premere **Menu** fino a visualizzare **Abilita**.
- 3 Continuare con i passi **5** e **6**.



Informazioni sui font

Font residenti

La stampante è dotata di font residenti memorizzati in modo permanente nella memoria. Nell'emulazione PCL 6 e PostScript 3 sono disponibili diversi font. Alcuni dei tipi di carattere più diffusi, quali Courier e Times New Roman, sono disponibili per tutti i linguaggi di stampante.

I font in emulazione PCL sono compatibili con i font della stampante HP 4500 e includono quattro font aggiuntivi e molti set di simboli supplementari che supportano diverse lingue e applicazioni. I font in emulazione PostScript sono compatibili con Adobe PostScript 3 e includono 20 font aggiuntivi.

Di seguito sono riportati i font residenti nella stampante. Per istruzioni su come stampare campioni dei font, vedere [Stampa esempio di font](#). È possibile selezionare i font residenti dall'applicazione software oppure dal pannello operatore se si utilizza l'emulazione PCL 6.

Emulazione PCL 6	Emulazione PostScript 3
Albertus Medium	AlbertusMT
	AlbertusMT-Italic
	AlbertusMT-Light
Albertus Extra Bold	
Antique Olive	AntiqueOlive-Roman
Antique Olive Italic	AntiqueOlive-Italic
Antique Olive Bold	AntiqueOlive-Bold
	AntiqueOlive-Compact
Arial	ArialMT
Arial Italic	Arial-ItalicMT
Arial Bold	Arial-BoldMT
Arial Bold Italic	Arial-BoldItalicMT
ITC Avant Garde Book	AvantGarde-Book
ITC Avant Garde Book Oblique	AvantGarde-BookOblique
ITC Avant Garde Demi	AvantGarde-Demi
ITC Avant Garde Demi Oblique	AvantGarde-DemiOblique
ITC Bookman Light	Bookman-Light
ITC Bookman Light Italic	Bookman-LightItalic
ITC Bookman Demi	Bookman-Demi

Emulazione PCL 6	Emulazione PostScript 3
ITC Bookman Demi Italic	Bookman-Demitalic
Clarendon Condensed Bold	
Coronet	Coronet-Regular
CourierPS	Courier
CourierPS Oblique	Courier-Oblique
CourierPS Bold	Courier-Bold
CourierPS Bold Oblique	Courier-BoldOblique
CG Omega	
CG Omega Bold	
CG Omega Italic	
CG Omega Bold Italic	
Garamond Antiqua	Garamond Antiqua
Garamond Halbfett	Garamond Halbfett
Garamond Kursiv	Garamond-Kursiv
Garamond Kursiv Halbfett	Garamond-KursivHalbfett
Helvetica Light	Helvetica-Light
Helvetica Light Oblique	Helvetica-LightOblique
Helvetica Black	Helvetica-Black
Helvetica Black Oblique	Helvetica-BlackOblique
Helvetica	Helvetica
Helvetica Italic	Helvetica-Oblique
Helvetica Bold	Helvetica-Bold
Helvetica Bold Italic	Helvetica-BoldOblique
Helvetica Narrow	Helvetica-Narrow
Helvetica Narrow Italic	Helvetica-Narrow-Oblique
Helvetica Narrow Bold	Helvetica-Narrow-Bold
Helvetica Narrow Bold Italic	Helvetica-Narrow-BoldOblique
CG Times	Intl-CG-Times
CG Times Italic	Intl-CG-Times-Italic
CG Times Bold	Intl-CG-Times-Bold
CG Times Bold Italic	Intl-CG-Times-BoldItalic
Univers Medium	Intl-Univers-Medium
Univers Medium Italic	Intl-Univers-MediumItalic
Univers Bold	Intl-Univers-Bold
Univers Bold Italic	Intl-Univers-BoldItalic
Courier	Intl-Courier
Courier Italic	Intl-Courier-Oblique

Emulazione PCL 6	Emulazione PostScript 3
Courier Bold	Intl-Courier-Bold
Courier Bold Italic	Intl-Courier-BoldOblique
Letter Gothic	LetterGothic
Letter Gothic Italic	LetterGothic-Slanted
Letter Gothic Bold	LetterGothic-Bold
	LetterGothic-BoldSlanted
Marigold	Marigold
Century Schoolbook Roman	NewCenturySchlbk-Roman
Century Schoolbook Italic	NewCenturySchlbk-Italic
Century Schoolbook Bold	NewCenturySchlbk-Bold
Century Schoolbook Bold Italic	NewCenturySchlbk-BoldItalic
	Optima
	Optima-Bold
	Optima-BoldItalic
	Optima-Italic
Palatino Roman	Palatino-Roman
Palatino Italic	Palatino-Italic
Palatino Bold	Palatino-Bold
Palatino Bold Italic	Palatino-BoldItalic
SymbolPS	Symbol
Symbol	
Times Roman	Times-Roman
Times Italic	Times-Italic
Times Bold	Times-Bold
Times Bold Italic	Times-BoldItalic
Times New Roman	TimesNewRomanPSMT
Times New Roman Italic	TimesNewRomanPS-ItalicMT
Times New Roman Bold	TimesNewRomanPS-BoldMT
Times New Roman Bold Italic	TimesNewRomanPS-BoldItalicMT
	Univers
	Univers-Oblique
	Univers-Bold
	Univers-BoldOblique
Univers Condensed Medium	Univers-Condensed
Univers Condensed Medium Italic	Univers-CondensedOblique
Univers Condensed Bold	Univers-CondensedBold
Univers Condensed Bold Italic	Univers-CondensedBoldOblique

Emulazione PCL 6	Emulazione PostScript 3
Wingdings	Wingdings-Regular
ITC Zapf Chancery Medium Italic	ZapfChancery-MediumItalic
ITC Zapf Dingbats	ZapfDingbats
	Univers-Extended
	Univers-ExtendedObl
	Univers-BoldExt
	Univers-BoldExtObl
	Univers-Light
	Univers-LightOblique
	Clarendon
	Clarendon-Light
	Clarendon-Bold
	Helvetica-Condensed
	Helvetica-Condensed-Bold
	Helvetica-Condensed-BoldObl
	Helvetica-Condensed-Oblique
	StempelGaramond-Bold
	StempelGaramond-BoldItalic
	StempelGaramond-Italic
	StempelGaramond-Roman
	Apple-Chancery
	Chicago
	Geneva
	Monaco
	NewYork
	Oxford
	Taffy
	MonaLisa-Recut
	Candid
	Bodoni
	Bodoni-Italic
	Bodoni-Bold
	Bodoni-BoldItalic
	Bodoni-Poster
	Bodoni-PosterCompressed
	CooperBlack
	CooperBlack-Italic

Emulazione PCL 6	Emulazione PostScript 3
	Copperplate-ThirtyTwoBC
	Copperplate-ThirtyThreeBC
	Eurostile
	Eurostile-Bold
	Eurostile-ExtendedTwo
	Eurostile-BoldExtendedTwo
	GillSans
	GillSans-Italic
	GillSans-Bold
	GillSans-BoldItalic
	GillSans-Condensed
	GillSans-BoldCondensed
	GillSans-Light
	GillSans-LightItalic
	GillSans-ExtraBold
	Goudy
	Goudy-Italic
	Goudy-Bold
	Goudy-BoldItalic
	Goudy-ExtraBold
	HoeflerText-Regular
	HoeflerText-Italic
	HoeflerText-Black
	HoeflerText-BlackItalic
	HoeflerText-Ornaments
	JoannaMT
	JoannaMT-Italic
	JoannaMT-Bold
	JoannaMT-BoldItalic
	LubalinGraph-Book
	LubalinGraph-BookOblique
	LubalinGraph-Demi
	LubalinGraph-DemiOblique

Font bitmap residenti

Emulazione PCL 6	Emulazione PostScript 3
Line Printer 16	
POSTNET Bar code	

Set di simboli

Un *set di simboli* è l'insieme dei caratteri alfanumerici, segni di punteggiatura e caratteri speciali disponibili per il font selezionato. I set di simboli rispondono ai requisiti di linguaggi o applicazioni specifiche, quali simboli matematici per testi scientifici.

Un set di simboli definisce inoltre il carattere di stampa corrispondente a ciascun tasto della tastiera o più specificamente ciascun *punto codice*. In alcune applicazioni, determinati punti codice richiedono caratteri diversi. Per supportare più applicazioni e lingue, la stampante è dotata di 83 set di simboli per i font di emulazione PCL 6 residenti.

Set di simboli per l'emulazione PCL 6

Non tutti i font supportano tutti i set di simboli elencati in **Font scaricabili**. Per individuare i set di simboli supportati da ciascun nome di font, fare riferimento al *Technical Reference*.

Font scaricabili

ABICOMP Brazil/Portugal	Wingdings	ISO 25: Francese
ABICOMP International	POSTNET Bar code	ISO 57: Cinese
DeskTop	ISO : Tedesco	ISO 60: Norvegese versione 1
Legal	ISO : Spagnolo	ISO 61: Norvegese versione 2
MC Text	ISO 2: IRV (Int'l Ref Version)	ISO 69: Francese
Microsoft Publishing	ISO 4: Regno Unito	ISO 84: Portoghese
Russian-GOST	ISO 6: ASCII	ISO 85: Spagnolo
Ucraino	ISO 10: Svedese	ISO 8859-1 Latin 1 (ECMA-94)
PCL ITC Zapf Dingbats	ISO 11: Svedese per i nomi	ISO 8859-2 Latin 2
PCL ITC Zapf Dingbats	ISO 14: JIS ASCII	ISO 8859-5 Latin/Cyrillic
PS Math	ISO 15: Italiano	ISO 8859-7 Latin/Greek
PS Text	ISO 16: Portoghese	ISO 8859-9 Latin 5
Pi Font	ISO 17: Spagnolo	ISO 8859-10 Latin 6
Symbol	ISO 21: Tedesco	ISO 8859-15 Latin 9
PC-8 Bulgarian	PC-857 Latin 5 (Turkish)	Roman-9
PC-8 Danish/Norwegian (437N)	PC-858 Multilingual Euro	Roman Extension

PC-8 Greek Alternate (437G)	PC-860 Portugal	Ventura ITC Zapf Dingbats
PC-8 Turkish (437T)	PC-861 Iceland	Ventura International
PC-8 Latin/Greek	PC-863 Canadian French	Ventura Math
PC-8 PC Nova	PC-865 Nordic	Ventura US
PC-8 Polish Mazovia	PC-866 Cyrillic	Windows 3.0 Latin 1
PC-8 Code Page 437	PC-869 Greece	Windows 98 Cyrillic
PC-775 Baltic (PC-8 Latin 6)	PC-911 Katakana	Windows 98 Greek
PC-850 Multilingual	PC-1004 OS/2	Windows 98 Latin 1
PC-851 Greece	Math-8	Windows 98 Latin 2
PC-852 Latin 2	Greek-8	Windows 98 Latin 5
PC-853 Latin 3 (Turkish)	Turkish-8	Windows 98 Latin 6 (Baltic)
PC-855 Cyrillic	Roman-8	

Con l'emulazione PostScript 3 è possibile scaricare solo font scalabili, mentre con l'emulazione PCL 6 è possibile scaricare sia font scalabili che font bitmap. I font possono essere trasferiti nella memoria della stampante oppure nella memoria Flash o nel disco fisso opzionali. I font trasferiti nella memoria Flash o nel disco fisso rimangono in memoria anche dopo il cambiamento della lingua, il ripristino o lo spegnimento della stampante.

Euro

Sia in emulazione PCL che in emulazione PostScript viene fornito il supporto per la valuta Euro con tutti i font applicabili. Dodici set di simboli PCL, inclusi sette set di simboli Windows, supportano il simbolo relativo all'Euro.

Font ebraici e arabi

Il CD fornito con la stampante include numerosi font scaricabili per l'ebraico e l'arabo.

FontVision

Il CD include inoltre il programma di utilità FontVision™ Management e i font dello schermo per garantire la corrispondenza dei font residenti scalabili. Per gli utenti che registrano la stampante, sul sito Web Lexmark è inoltre possibile ottenere 48 font aggiuntivi TrueType.



Gestione della memoria

Memoria della stampante

La stampante viene fornita con almeno 64 MB di memoria. Per stabilire la quantità di memoria attualmente installata nella stampante, selezionare Stampa menu dal menu Utilità. Viene stampata una pagina che indica la quantità complessiva di memoria installata. Per ulteriori informazioni sulla stampa delle impostazioni dei menu, vedere [Stampa di una pagina delle impostazioni dei menu](#).

La memoria fornita con la stampante e le opzioni di memoria disponibili utilizzano la tecnologia SDRAM DIMM. L'installazione di una memoria diversa dalla memoria SDRAM DIMM potrebbe produrre risultati imprevedibili.

Prima di acquistare memoria per la stampante, accertarsi che la scheda di memoria SDRAM DIMM soddisfi i seguenti requisiti:

- 100MHz o superiore
- 100 pin
- Velocità di aggiornamento 4 KB
- Senza buffer, non ECC
- x32
- 3,3 V

Aggiunta della memoria

La stampante dispone di tre alloggiamenti per la memoria. La quantità massima di memoria utilizzabile è 512 MB. Le schede di memoria SDRAM DIMM possono essere aggiunte in qualsiasi combinazione fino a un massimo di 512 MB.

Nota: Le opzioni di memoria per altre stampanti laser Lexmark potrebbero non essere compatibili con questo modello.

Lexmark offre tre opzioni di memoria per la stampante: 64 MB, 128 MB e 256 MB. Per le istruzioni sull'installazione della memoria, consultare la *Guida all'installazione*.

La memoria aggiuntiva consente di stampare e fascicolare processi complessi e garantisce un funzionamento più efficiente. È inoltre possibile trasferire font e macro nella memoria della stampante. Questo tipo di memorizzazione, tuttavia, è temporaneo, poiché tutti i dati in memoria vengono cancellati allo spegnimento della stampante.

Risoluzione dei problemi della memoria

Se la memoria della stampante è insufficiente per la stampa di un processo, a seconda del processo in corso è possibile che venga visualizzato il messaggio di errore **37 Area fascicol. insufficiente**, **37 Mem. deframm. insufficiente**, **38 Memoria piena** o **39 Pagina complessa**. Per ulteriori dettagli su questi e altri messaggi, vedere [Informazioni sui messaggi della stampante](#).

Se questi messaggi vengono visualizzati spesso, potrebbe essere necessario installare memoria aggiuntiva. Se invece vengono visualizzati raramente, si consiglia di ridurre quanto segue:

- Il numero di pagine del processo
- Il numero di font o di immagini presenti in ogni pagina
- La dimensione dei font scalabili utilizzati nel documento
- Il numero di font o macro trasferiti nella memoria della stampante
- Il numero dei processi in attesa

Si consiglia, inoltre, di utilizzare le seguenti impostazioni:

- Risoluzione di stampa su 600 dpi
- Protez. pagina su Abilitato nel menu Impostaz.
- Salva risorsa su Disabilitato nel menu Impostaz.

Allocazione della memoria

Una parte della memoria viene riservata ai buffer di input che contengono i processi di stampa inviati dall'applicazione software. La stampante dispone di un buffer di input per ciascuna interfaccia (parallela, seriale, di rete, LocalTalk o infrarossi). È possibile modificare la quantità di memoria allocata per ciascun buffer in base ai requisiti del sistema. Per ulteriori informazioni sull'uso dei menu della stampante per l'allocazione della memoria a ciascuna interfaccia, vedere [Uso dei menu della stampante](#) e selezionare il menu dell'interfaccia desiderato.

La dimensione dei buffer di input varia a seconda della quantità di memoria installata sulla stampante. La tabella seguente indica la dimensione predefinita dei buffer di input per ciascuna interfaccia. Se la stampante non utilizza un'interfaccia specifica, la memoria allocata viene utilizzata per l'elaborazione dei processi di stampa.

Per ulteriori informazioni sui buffer di input e l'allocazione della memoria, consultare il *Technical Reference*.

		Dimensioni predefinite dei buffer di input				
Memoria installata	Per ciascuna porta parallela	Per ciascuna porta seriale	Per ciascuna porta di rete	Porta LocalTalk	Porta infrarossi	porta USB
64 MB 128 MB	2 MB	300 KB	2 MB	1 MB	300 KB	300 KB
¹ 1MB allocato sulla porta parallela standard se non è installato alcun adattatore opzionale						

Memoria Flash

È possibile aggiungere alla stampante una memoria Flash opzionale. Se si trasferiscono spesso font, macro, moduli o set di simboli nella stampante, è consigliabile utilizzare la memoria Flash piuttosto che la RAM. Le risorse memorizzate nella memoria Flash non vengono eliminate allo spegnimento della stampante.

Disco fisso

Per trasferire nella stampante numerose risorse permanenti, installare un disco fisso opzionale. Il disco fisso funziona in modo analogo alla memoria Flash, ma consente di memorizzare un numero maggiore di risorse trasferibili. È inoltre possibile utilizzare il disco fisso per il buffering dei processi, la fascicolazione dei processi di stampa lunghi e la raccolta di statistiche sui processi.

Per istruzioni sull'installazione di un disco fisso, vedere la *Guida all'installazione*.

Buffering dei processi

È possibile destinare una parte del disco fisso al buffering dei processi. In alcuni casi, lo spooling dei processi di stampa su disco può ridurre il tempo di ricezione dei dati da un'applicazione. Il processo di stampa resta memorizzato su disco fino al termine della stampa. Dal momento che la memorizzazione su disco è permanente, i dati sono protetti da un'eventuale interruzione di alimentazione.

È possibile attivare o disattivare il buffering dei processi per ciascuna porta: parallela, seriale, fax, di rete, infrarossi e LocalTalk. A tale scopo, procedere come segue:

- 1 Se si utilizza il pannello operatore della stampante o MarkVision, selezionare **Dim. buffer proc.** nel menu Impostaz.
- 2 Impostare la percentuale del disco che si desidera utilizzare per il buffering dei processi.
- 3 Premere **OK** per riportare la stampante allo stato Pronta.

Fascicolazione dei processi

Se la memoria della stampante non è sufficiente per la fascicolazione di un processo di stampa complesso, viene automaticamente utilizzata l'area di memorizzazione disponibile su un disco fisso installato. Per ulteriori informazioni, vedere **Fascicolazione**.

Memorizzazione delle statistiche dei processi di stampa

È possibile utilizzare un disco fisso installato per memorizzare statistiche su un determinato numero di processi di stampa recenti. Le informazioni statistiche riguardano la presenza o meno di errori nel processo di stampa, il tempo di stampa del processo, le dimensioni in byte del processo, il formato, il tipo di carta e le impostazioni del colore utilizzati, il totale di pagine stampate e il numero di copie richieste.

Per ulteriori informazioni su come impostare la stampante per la raccolta e la stampa dei dati statistici sui processi, vedere **Inform. processo**. Se si utilizza il programma di utilità MarkVision, è anche possibile consultare la Guida in linea di MarkVision o la documentazione contenuta nel CD Driver.

Gestione delle risorse trasferite nella memoria Flash o su disco

Per gestire le risorse memorizzate nella memoria Flash o su disco, utilizzare il programma di utilità MarkVision. Tale programma consente di impostare quanto segue:

- La destinazione del trasferimento e la formattazione dei dispositivi di memorizzazione
- Il trasferimento delle risorse
- L'eliminazione dei file
- Lo spostamento di file da un dispositivo di memorizzazione ad un altro della stessa stampante o da una stampante a un'altra
- La stampa di un elenco delle risorse memorizzate su un dispositivo
- La lettura o la scrittura di password per la protezione delle risorse memorizzate sulla memoria Flash, su disco o per la protezione dei file

Per ulteriori informazioni sugli strumenti specifici per la gestione delle risorse di MarkVision, vedere il CD Driver oppure consultare la Guida in linea di MarkVision. Per ulteriori informazioni sull'impostazione delle password, consultare il *Technical Reference*.



Specifiche della stampante

Dimensioni

Dimensioni	C910	C910N	C910dn
Altezza	497 mm (19,6 poll.)	626 mm (24,6 poll.)	626 mm (24,6 poll.)
Larghezza	695 mm (27,4 poll.)	695 mm (27,4 poll.)	695 mm (27,4 poll.)
Profondità	655 mm (25,8 poll.)	655 mm (25,8 poll.)	655 mm (25,8 poll.)
Peso ¹	80,5 kg (177,1 libbre)	99,0 kg (217,8 libbre)	104,9 kg (230,8 libbre)
¹ Cartucce incluse			



Ripristino delle impostazioni di fabbrica

- 1 Verificare che la stampante sia accesa e che sia visualizzato il messaggio **Pronta**.
- 2 Premere **Menu** fino a visualizzare il menu Utilità, quindi premere **Seleziona**.
- 3 Premere **Menu** fino a visualizzare **Impost. di fabb.**, quindi premere **Seleziona**.
- 4 Quando viene visualizzato il messaggio Ripristina, premere **Seleziona**. Viene visualizzato il messaggio **Ripr. impostaz. di fab. in corso**, seguito dal messaggio **Pronta**.

Quando viene selezionato Ripristina:

- Finché è visualizzato il messaggio **Ripr. impostaz. di fab. in corso**, gli altri pulsanti sul pannello di controllo non sono disponibili.
- Tutte le risorse trasferite (font, macro e set di simboli) nella memoria della stampante (RAM) vengono eliminate. Le risorse residenti nella memoria Flash o sul disco fisso opzionale non subiscono variazioni.
- Tutte le impostazioni dei menu vengono riportate ai valori di fabbrica iniziali, ad eccezione delle impostazioni nei menu Parallelo, Seriale, Rete, Infrarossi, LocalTalk, USB e delle impostazioni relative alla lingua del pannello operatore del menu Impostaz.

Per ulteriori informazioni su come modificare le impostazioni dei menu o come selezionare nuove impostazioni predefinite dall'utente, consultare la sezione **Modifica delle impostazioni della stampante**.

La stampante è dotata di font residenti memorizzati in modo permanente nella memoria. Nell'emulazione PCL e PostScript sono disponibili diversi font.

Per stampare gli esempi di tutti i font attualmente disponibili per la stampante:

- 1** Verificare che la stampante sia accesa e che sul display venga visualizzato il messaggio **Pronta**.
- 2** Premere **Menu** fino a visualizzare il menu Utilità, quindi premere **Seleziona**.
- 3** Premere **Menu** fino a visualizzare Stampa font, quindi premere **Seleziona**.
- 4** Premere **Menu** fino a visualizzare Font PCL o Font PS.
 - Selezionare Font PCL per stampare un elenco dei font disponibili per l'emulazione PCL.
 - Selezionare Font PS per stampare un elenco dei font disponibili per l'emulazione PostScript 3.
- 5** Premere **Seleziona**.

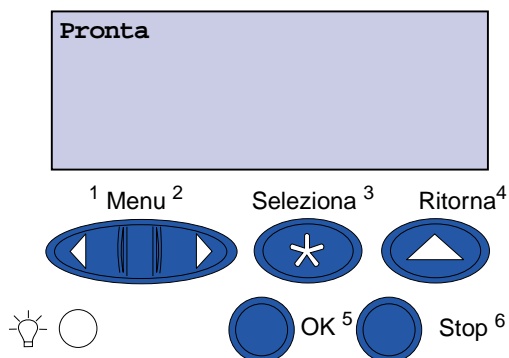
Il messaggio **Stampa elenco font in corso** resta visualizzato sul display finché non vengono stampate tutte le pagine. Una volta completata la stampa, la stampante ritorna allo stato **Pronta**.

Per ulteriori informazioni sui set di simboli e i font supportati, consultare il *Technical Reference* sul sito Web Lexmark.

56

Informazioni sui messaggi della stampante

Sul pannello operatore viene visualizzata una serie di messaggi che indicano lo stato corrente della stampante ed eventuali problemi che è necessario correggere. Questa sezione fornisce un elenco e una descrizione di tutti i messaggi della stampante e illustra le procedure per eliminarli.



Fare clic su una lettera o su un numero in fondo alla pagina per trovare le informazioni su un messaggio in base al numero o alla lettera iniziale.

A

Abilitazione menu
Accodamento e cancell. proces.
Accodamento processi
Annulla tutto
Annullamento fax
Annullamento processo
Attiv. modifiche menu in corso
Azzeramento val. cont. man.

B

C

Calibrazione stampante
Cambia <x>
Cancel. statist. proces. in corso
Cancell. proces.
Carica <x>
Carica manuale
Chiudi coperchio <sup.> vassoio X
Chiudi spor. sup.
Chiudi sportello anteriore
Chiudi sportello laterale
Codice motore non valido
Codice rete <x> non valido
Codice scheda rete std. non valido
Copia in corso

D

Deframmentazione
Disabilitazione menu
Disco danneggi. Riformattare?
Disco non supportato

E

Err. progr. P<x>

F

Fax <x>
Formatt. disco fisso in corso yyy%
Formattaz. Flash

G

H

I

Immetti PIN: =____
In attesa
Infrarossi <x>
Inserire vassoio <x>
Installa <dispositivo> o annulla proc.

J

K

L

LocalTalk <x>

M

Manut. u. fus./nastro
Mat. di consumo
Menu disabilitati

N

Nessun processo trovato. Riprova?
Non pronta

O

Occupata

P

Parallela <x>
Possib. perdita proc. in attesa
Prog. cod. motore
Progr. cod. sis.
Programm. disco
Programmazione Flash
Pronta
Pronta esadec.
Prova automatica in corso

Q

R

Racc. std. pieno
Raccogl. <x> pieno
Rete <x>
Rete <x>, <y>
Rimuovi carta <raccoglitore>
Ripr. impostaz. di fab. in corso
Riprist. stamp. in corso
Ripristina proc. attesa. OK/Stop?
Ripristino disco x/5 yyy%
Ripristino proc. in attesa
Riscaldamento motore
Risparm. energia

S

Scheda di rete occupata
Seriale <x>
Stampa elenco direct. in corso
Stampa elenco font in corso
Stampa impostaz. menu in corso

Stampa pagina di allineamento
Stampa processi su disco
Stampa statist. proces. in corso
Svuotamento buffer in corso

T

U

USB <x>

V

Vassoio <x> in esaur.
Vassoio <x> mancante
Vassoio <x> vuoto
Verifica colleg. <dispositivo>

W

X

Y

Z

0

1

1565 Errore emulaz. Carica opz. emul.

2

2<xx> Incep. carta

3

30 Manca unità di stampa <colore>

30 Rullo patin. mancante

32 Cart. <colore> non supportata

33 Errore <config.> Vassoio x

34 Carta corta

35 Salva ris. disab. mem. ins.

37 Area fascicol. insufficiente
37 Memoria deframm. insufficiente
37 Memoria insufficiente
38 Memoria piena
39 Pagina complessa

4

4<x> Scheda firmware non supportata
40 Errore <rilev.> dim. vassoio X
41 Apri Vass. uscita Racc. 1

5

51 Flash difettosa
52 Flash piena
53 Flash non formattata
54 Errore opz. seriale <x>
54 Errore sw di rete <x>
54 Errore sw di rete std.
54 Perso colleg. ENA standard
54 Perso colleg. ENA su parall. <x>
56 Porta parall. <x> disabilitata
56 Porta parall. std disabilitata
56 Porta ser. <x> disabilitata
56 Porta USB <x> disabilitata
56 Porta USB std disabilitata
58 Troppe opzioni Flash
58 Troppi dischi installati
58 Troppi racc. uscita collegati
58 Troppi vassoi collegati

6

61 Disco fisso difettoso
62 Disco fisso pieno

63 Disco fisso non formattato
64 Formato disco non supportato

7

8

80 Nastro in esaurimento
80 Nastro. esaurito
80 Unità fus. e nastro esauriti
80 Unità fus. e nastro in esaurimento
80 Unità fusione esaurita
80 Unità fusione in esaurimento
81 Malfunzionam. codice motore
84 Fotocondutt. <colore> irregolare
84 Fotos. colore esauriti
84 Fotos. colore in esaurimento
84 Fotos. colore irregolare
84 Fotos. nero esaurito
84 Fotos. nero in esaurimento
84 Fotos. nero irregolare
84 Tutti fotosv. esauriti
85 Rullo patinat. esauriti
85 Rullo patinat. in esaurimento
86 Rullo patinat. irregolare
88 Toner <colore> in esaurimento
88 Toner <colore> vuoto

9

900–999 <Messaggio> di assistenza

Attiv. modifiche menu in corso

Descrizione:

Vengono applicate le modifiche apportate alle impostazioni della stampante.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Disattivazione dei menu del pannello operatore](#)

Raccogl. <x> pieno

Descrizione:

Il raccoglitore specificato è pieno.

Cosa fare:

Per annullare il messaggio, rimuovere la risma di carta dal raccoglitore. Se al raccoglitore è stato assegnato un nome, questo viene visualizzato al posto del numero.

Occupata

Descrizione:

È in corso la ricezione, l'elaborazione o la stampa dei dati.

Cosa fare:

- Attendere l'annullamento del messaggio.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.

Annullamento fax

Descrizione:

È in corso l'elaborazione della richiesta di annullamento di un fax.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Annullamento processo

Descrizione:

È in corso l'elaborazione della richiesta di annullamento del processo di stampa corrente.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Annullamento di un processo di stampa](#)

Cambia <x>

Descrizione:

È necessario caricare un tipo di carta diverso in una delle origini.

Cosa fare:

Sostituire il tipo di carta nell'origine specificata.

Vedere inoltre:

[Caricamento di un vassoio carta](#); *Guida all'installazione*

Verifica colleg. <dispositivo>

Descrizione:

Il dispositivo specificato non è collegato correttamente alla stampante o potrebbe essersi verificato un errore hardware.

Cosa fare:

- Ristabilire la comunicazione rimuovendo il dispositivo specificato e ricollegandolo alla stampante.
- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa.
- In caso di errore hardware, spegnere e riaccendere la stampante. Se l'errore si verifica nuovamente, spegnere la stampante, rimuovere il dispositivo specificato e rivolgersi all'assistenza tecnica.

Cancel. statist. proces. in corso

Descrizione:

È in corso l'eliminazione di tutte le statistiche dei processi memorizzate sul disco fisso.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Chiudi sportello anteriore

Descrizione:

Lo sportello anteriore della stampante è aperto.

Cosa fare:

Per annullare il messaggio, chiudere lo sportello anteriore.

Chiudi sportello laterale

Descrizione:

Lo sportello laterale della stampante è aperto.

Cosa fare:

Per annullare il messaggio, chiudere lo sportello laterale.

Chiudi spor. sup.

Descrizione:

Lo sportello superiore della stampante è aperto.

Cosa fare:

Per annullare il messaggio, chiudere lo sportello superiore.

Vedere inoltre:

[**Chiusura del coperchio superiore**](#)

Chiudi coperchio <sup.> vassoio X

Descrizione:

Lo sportello dell'alimentatore ad alta capacità è aperto.

Nota: L'alimentatore ad alta capacità può essere installato soltanto come Vassoio 3 o Vassoio 5.

Cosa fare:

Per annullare il messaggio, chiudere il coperchio superiore.

Copia in corso

Descrizione:

È in corso l'elaborazione di un processo di copia creato tramite uno scanner Optralimage™.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Deframmentazione

Descrizione:

È in corso la deframmentazione della memoria Flash per recuperare lo spazio occupato dalle risorse eliminate.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.

Annulla tutto

Descrizione:

Viene richiesta la conferma per l'eliminazione di tutti i processi in attesa.

Cosa fare:

- Premere **OK** per continuare. Tutti i processi in attesa vengono eliminati.
- Premere **Stop** per annullare l'operazione.

Cancell. proces.

Descrizione:

È in corso l'eliminazione di uno o più processi in attesa.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Disabilitazione menu

Descrizione:

È in corso la disabilitazione dei menu.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Nota: Quando i menu sono disabilitati, non è possibile modificare le impostazioni della stampante dal pannello operatore.

Vedere inoltre:

[Disattivazione dei menu del pannello operatore](#)

Disco dannegg. Riformattare?

Descrizione:

È stata effettuata un'operazione di ripristino del disco che ha avuto esito negativo.

Cosa fare:

- Premere **OK** per riformattare il disco ed eliminare tutti i file correntemente memorizzati.
- Premere **Stop** per annullare il messaggio senza riformattare il disco. È possibile che venga visualizzato il messaggio **Ripristino disco** ed effettuato un tentativo di ripristino del disco fisso.

Vedere inoltre:

[Ripristino disco x/5 yyy%](#)

Ripristino disco

x/5 yy%

Descrizione:

È in corso il tentativo di ripristino del disco fisso. Il ripristino del disco viene effettuato in cinque fasi; sulla seconda riga del pannello operatore viene visualizzata la percentuale di completamento della fase in corso.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.

Abilitazione menu

Descrizione:

È in corso l'abilitazione dei menu in modo da renderli disponibili a tutti gli utenti.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio, quindi premere **Menu** per visualizzare i menu nel pannello operatore.

Vedere inoltre:

Attivazione dei menu del pannello operatore

Riscaldamento motore

Descrizione:

L'unità di fusione della stampante è in fase di riscaldamento.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Immetti PIN:

=_____

Descrizione:

La stampante è in attesa dell'immissione del codice PIN personale a quattro cifre.

Cosa fare:

Utilizzare i pulsanti del pannello operatore per immettere il PIN indicato nel driver al momento di inviare alla stampante il messaggio riservato.

Vedere inoltre:

[Uso della funzione Stampa e mantieni](#)

Fax <x>**Descrizione:**

La stampante sta elaborando un fax in arrivo.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Svuotamento buffer in corso**Descrizione:**

È in corso l'eliminazione dei dati di stampa danneggiati e l'annullamento del processo di stampa corrente.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Formatt. disco fisso in corso yyy%

Descrizione:

È in corso la formattazione del disco fisso. Se il processo di formattazione risulta eccessivamente lento, sulla seconda riga del display viene visualizzata la percentuale di completamento.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.

Formattaz. Flash

Descrizione:

È in corso la formattazione della memoria Flash.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.

Manut. u. fus./nastro

Descrizione:

È stato raggiunto il limite massimo del livello di usura dell'unità di fusione.

Cosa fare:

- Premere **OK** per continuare la stampa.
- Se la qualità di stampa non è soddisfacente, sostituire l'unità di fusione.

Vedere inoltre:

Sostituzione dell'unità di fusione

Possib. perdita proc. in attesa

Descrizione:

La memoria della stampante è piena e non consente di continuare l'elaborazione dei processi di stampa.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. La memoria viene resa disponibile eliminando i processi in attesa meno recenti fino ad ottenere una quantità di memoria sufficiente per l'elaborazione del processo.
- Premere **Stop** per annullare il messaggio senza eliminare i processi in attesa. È possibile che la stampa del processo corrente non venga eseguita correttamente.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.
- Per evitare che il problema si ripeta:
 - Eliminare font, macro e altri dati presenti nella memoria della stampante.
 - Installare memoria aggiuntiva nella stampante.

Nota: Nel display si alternano i messaggi 37 **Memoria insufficiente** e **Possib. perdita proc. in attesa**.

Vedere inoltre:

[Uso della funzione Stampa e mantieni; 37 Memoria insufficiente](#)

Infrarossi <x>

Descrizione:

L'interfaccia infrarossi è il collegamento attivo per le comunicazioni.

Inserire vassoio <x>

Descrizione:

Il vassoio indicato non è presente oppure non è inserito correttamente.

Cosa fare:

Inserire correttamente il vassoio indicato.

Vedere inoltre:

[Caricamento di un vassoio carta](#)

**Installa <dispositivo>
o annulla proc.**

Descrizione:

È necessaria l'installazione di un dispositivo specifico per stampare un processo.

Cosa fare:

- Spegnere la stampante, installare il dispositivo richiesto e riavviare la stampante.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.

Codice motore non valido

Descrizione:

Il codice motore della stampante non è stato programmato o non è valido.

Cosa fare:

Contattare l'assistenza tecnica.

Vedere inoltre:

[Come contattare l'assistenza tecnica](#)

**Codice rete <x>
non valido**

**Codice scheda rete
std. non valido**

Descrizione:

Il codice di un server di stampa interno non è valido. La stampante non potrà ricevere ed elaborare i processi di stampa fino a quando nel server di stampa interno non viene programmato un codice valido.

Cosa fare:

Scaricare un codice valido nel server di stampa interno della stampante.

Nota: Il codice di rete può essere scaricato mentre il messaggio è visualizzato.

Carica <x>

Descrizione:

L'origine da cui la stampante tenta di prelevare la carta è vuota.

Cosa fare:

- Caricare la carta delle dimensioni e del tipo indicati sulla seconda riga del display nel vassoio indicato. Il messaggio viene automaticamente annullato e la stampa viene ripresa.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.

Vedere inoltre:

[Caricamento di un vassoio carta](#)

Carica manuale

Descrizione:

È stata inviata una richiesta di alimentazione manuale alla stampante ed è ora possibile inserire un foglio singolo nell'unità di alimentazione manuale.

Cosa fare:

- Caricare un foglio di carta del tipo specificato sulla seconda riga del display nel vassoio dell'unità di alimentazione manuale (alimentatore multiuso).
- Premere **Seleziona** o **OK** per ignorare la richiesta di alimentazione manuale e stampare con il supporto già inserito in una delle origini carta. Se è presente un vassoio contenente carta del tipo e delle dimensioni corrette, la stampante preleva la carta da tale vassoio. Se non viene rilevato alcun vassoio contenente carta del tipo e delle dimensioni corrette, il processo viene stampato sul supporto inserito nell'origine carta predefinita.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.

Vedere inoltre:

[Caricamento dell'alimentatore multiuso](#)

LocalTalk <x>

Descrizione:

L'interfaccia LocalTalk è il collegamento attivo per le comunicazioni.

Menu disabilitati

Descrizione:

I menu della stampante sono disabilitati. Non è possibile modificare le impostazioni della stampante dal pannello operatore.

Cosa fare:

È ancora possibile aprire il menu Processo per annullare un processo in corso di stampa o selezionare un processo riservato o un processo in attesa da stampare. Per accedere ai menu della stampante, rivolgersi all'amministratore di rete.

Vedere inoltre:

[Disattivazione dei menu del pannello operatore](#)

Scheda di rete occupata

Descrizione:

È in corso il ripristino di un server di stampa interno (detto anche adattatore di rete interno o INA).

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Rete <x>

Descrizione:

L'interfaccia di rete è il collegamento attivo per le comunicazioni.

Rete <x>, <y>

Descrizione:

L'interfaccia di rete rappresenta il collegamento attivo per le comunicazioni: <x> rappresenta il collegamento attivo per le comunicazioni, mentre <y> indica il canale.

**Nessun processo trovato.
Riprova?**

Descrizione:

È stato immesso un codice PIN personale a quattro cifre non associato ad alcun documento riservato.

Cosa fare:

- Premere **OK** per immettere un altro PIN.
- Premere **Stop** per annullare la richiesta del PIN.

Vedere inoltre:

[Uso della funzione Stampa e mantieni](#)

Non pronta

Descrizione:

La stampante non è pronta a ricevere o elaborare dati ed è fuori linea poichè è stato premuto **Stop**.

Cosa fare:

Premere **OK** per riportare la stampante allo stato Pronta.

Parallela <x>

Descrizione:

L'interfaccia parallela è il collegamento attivo per le comunicazioni.

**Prova
automatica in corso**

Descrizione:

La stampante sta eseguendo le prove di avvio dopo l'accensione.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Risparm. energia

Descrizione:

La stampante è pronta a ricevere ed elaborare dati. Il consumo energetico viene ridotto durante il tempo di inattività. Se la stampante rimane inattiva per l'intervallo di tempo specificato nella voce di menu Risparm. energia (20 minuti per impostazione predefinita), il messaggio **Risparm. energia** sostituisce il messaggio **Pronta**.

Cosa fare:

- Inviare un processo in stampa.
- Premere **OK** per portare rapidamente la stampante alla temperatura operativa e visualizzare il messaggio **Pronta**.

Stampa processi su disco

Descrizione:

I processi per i quali era stato eseguito lo spooling sul disco fisso prima di spegnere la stampante non sono stati ancora stampati.

Cosa fare:

- Per stampare i processi, premere **OK**.
- Per eliminare i processi dal disco fisso senza stamparli, premere **Ritorna** o **Stop**.

Calibrazione stampante

Descrizione:

Viene eseguita la regolazione delle tabelle di colori della stampante in base alle variazioni dovute alle condizioni ambientali.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Menu Colore](#)

Stampa pagina di allineamento

Descrizione:

È in corso l'elaborazione o la stampa di una pagina di prova contenente i valori di allineamento.

Cosa fare:

Attendere che la pagina venga stampata.

Vedere inoltre:

[Sostituzione del nastro di trasferimento](#); [Allineamento stampa](#)

Stampa elenco direct. in corso

Descrizione:

È in corso l'elaborazione o la stampa di un elenco di tutti i file contenuti nella memoria Flash o nel disco fisso.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Stampa directory](#)

Stampa elenco font in corso

Descrizione:

È in corso l'elaborazione o la stampa di un elenco di tutti i font disponibili per il linguaggio della stampante specificato.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Stampa font](#)

Stampa statist. proces. in corso

Descrizione:

È in corso l'elaborazione o la stampa di tutte le statistiche dei processi memorizzate nel disco fisso.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Stat. inf. proc.](#)

Stampa impostaz. menu in corso

Descrizione:

È in corso l'elaborazione o la stampa della pagina delle impostazioni dei menu.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Stampa menu](#); [Stampa di una pagina delle impostazioni dei menu](#)

Prog. cod. motore

Descrizione:

È in corso la programmazione del nuovo codice nella memoria Flash.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.

Progr. cod. sis.

Descrizione:

È in corso la programmazione di un nuovo codice di sistema.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio e il ripristino della stampante.

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.

Programmazione Flash

Descrizione:

È in corso la memorizzazione delle risorse, quali font o macro, nella memoria Flash.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.

Programm. disco

Descrizione:

È in corso la memorizzazione delle risorse, quali font o macro, sul disco fisso.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la visualizzazione di questo messaggio.

Err. progr. P<x>

Descrizione:

Si è verificato un errore durante la programmazione del codice nella memoria.

Cosa fare:

Correggere il problema segnalato sulla seconda riga del display:

P105	È stato utilizzato un file di rete per programmare una stampante non collegata in rete o un file non di rete per programmare una stampante collegata in rete.
P109	È stato utilizzato un file di aggiornamento per programmare la stampante ma non è stato possibile inserire le informazioni nello spazio assegnato nel record di avvio principale.
P112	È stato utilizzato un file upddle.fl5 per aggiornare il codice DLE di una stampante su cui è installata la scheda firmware ma tale codice non è stato individuato sulla scheda.
P200	Non è installata alcuna scheda firmware.

Accodamento e cancell. proces.

Descrizione:

È in corso l'eliminazione di uno o più processi in attesa e l'invio in stampa di uno o più processi.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

Uso della funzione Stampa e mantieni

Accodamento processi

Descrizione:

È in corso l'invio in stampa di uno o più processi in attesa.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Uso della funzione Stampa e mantieni](#)

Pronta

Descrizione:

La stampante è pronta a ricevere ed elaborare processi di stampa.

Cosa fare:

Inviare un processo in stampa.

Pronta esadec.

Descrizione:

La stampante è in modalità Traccia esadecim. ed è pronta a ricevere ed elaborare processi di stampa.

Cosa fare:

- Inviare un processo in stampa. Tutti i dati inviati alla stampante vengono stampati in formato esadecimale o come caratteri. Le stringhe di controllo vengono stampate, ma non eseguite.
- Per uscire dalla modalità Traccia esadecim. e tornare allo stato Pronta, spegnere e riaccendere la stampante.

**Rimuovi carta
<raccoltore>****Descrizione:**

Il raccoglitore o i raccoglitori di uscita specificati sono pieni.

Cosa fare:

Per annullare il messaggio, rimuovere la risma di carta dai raccoglitori specificati.

**Azzeramento
val. cont. man.****Descrizione:**

È in corso l'azzeramento del contatore che indica l'usura dell'unità di fusione.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

**Riprist. stamp.
in corso****Descrizione:**

Vengono ripristinate le impostazioni predefinite. I processi di stampa attivi vengono annullati.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Modifica delle impostazioni della stampante](#)

Ripristina proc. attesa. OK/Stop?

Descrizione:

La stampante è stata ripristinata o accesa e sono stati rilevati i processi Stampa e mantieni memorizzati sul disco fisso.

Cosa fare:

- Premere **OK**. Tutti i processi Stampa e mantieni vengono ripristinati nella memoria della stampante.
- Premere **Ritorna** o **Stop**. I processi Stampa e mantieni non vengono ripristinati nella memoria della stampante. la stampante torna allo stato Pronta.

Vedere inoltre:

[Uso della funzione Stampa e mantieni](#)

Ripr. impostaz. di fab. in corso

Descrizione:

È in corso il ripristino delle impostazioni di fabbrica della stampante. Al termine del ripristino delle impostazioni di fabbrica:

- Tutte le risorse trasferite (font, macro, set di simboli) nella memoria della stampante vengono eliminate.
- Tutte le impostazioni dei menu ritornano ai valori di fabbrica iniziali, *ad eccezione* delle impostazioni relative alla lingua dello schermo del menu Impostaz. e di tutte le impostazioni dei menu Parallelo, Seriale, Rete, Infrarossi, LocalTalk, USB e Fax.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Ripristino delle impostazioni di fabbrica](#)

Ripristino proc. in attesa

Descrizione:

È in corso il ripristino dei processi in attesa dal disco fisso.

Cosa fare:

Attendere l'annullamento del messaggio.

Vedere inoltre:

[Uso della funzione Stampa e mantieni](#)

Seriale <x>

Descrizione:

L'interfaccia seriale è il collegamento attivo per le comunicazioni.

Racc. std. pieno

Descrizione:

Il raccoglitore standard è pieno.

Cosa fare:

Per annullare il messaggio, rimuovere la risma di carta dal raccoglitore.

Mat. di consumo

Descrizione:

Almeno uno dei materiali di consumo della stampante richiede un controllo. È possibile, ad esempio, che una cartuccia di toner sia in esaurimento.

Cosa fare:

Premere **Menu** per accedere al menu Mat. di consumo e identificare i materiali di consumo esauriti, quindi sostituire i materiali di consumo richiesti.

Vassoio <x> vuoto

Descrizione:

Il vassoio specificato è privo di carta.

Cosa fare:

Caricare carta nel vassoio per annullare il messaggio.

Vedere inoltre:

[Caricamento di un vassoio carta](#)

Vassoio <x> in esaur.

Descrizione:

La carta nel vassoio specificato sta per esaurirsi.

Cosa fare:

Per annullare il messaggio, aggiungere la carta nel vassoio.

Vedere inoltre:

[Caricamento di un vassoio carta](#)

Vassoio <x> mancante

Descrizione:

Il vassoio indicato non è presente oppure non è inserito correttamente.

Cosa fare:

Inserire correttamente il vassoio.

Vedere inoltre:

[Caricamento di un vassoio carta](#)

Disco non supportato

Descrizione:

È stato rilevato un disco fisso non supportato.

Cosa fare:

- Per annullare il messaggio, premere **OK**.
- Eseguire la formattazione del disco.

Nota: Non sarà possibile eseguire operazioni sul disco finché non ne viene eseguita la formattazione.

USB <x>

Descrizione:

È in corso l'elaborazione dei dati sulla porta USB specificata.

In attesa

Descrizione:

La stampante ha ricevuto una pagina di dati da stampare, ma è in attesa di ricevere ulteriori dati, un comando di fine processo o di avanzamento modulo.

Cosa fare:

- Premere **OK** per stampare il contenuto del buffer.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.

Vedere inoltre:

[Annullamento di un processo di stampa](#)

1565 Errore emulaz. Carica opz. emul.

Descrizione:

La versione dell'emulatore trasferita sulla scheda firmware non corrisponde alla versione del codice della stampante.

Questo problema si può verificare se il firmware della stampante viene aggiornato o se la scheda firmware viene spostata da una stampante a un'altra.

Cosa fare:

Il messaggio viene eliminato automaticamente entro 30 secondi e l'emulatore trasferito sulla scheda firmware viene disattivato.

Trasferire la versione corretta dell'emulatore dal sito Web Lexmark.

2<xx> Incep. carta

Descrizione:

È stato rilevato un inceppamento carta.

Cosa fare:

Rimuovere l'inceppamento dal percorso carta.

Vedere inoltre:

[Come eliminare gli inceppamenti della carta](#)

30 Rullo patin. mancante

Descrizione:

Il rullo di patinatura a olio è mancante o non installato correttamente.

Cosa fare:

Installare correttamente il rullo di patinatura a olio per annullare il messaggio e continuare la stampa.

Vedere inoltre:

[Sostituzione del rullo di patinatura a olio](#)

30 Manca unità di stampa <colore>

Descrizione:

Una o più unità di stampa a colori sono mancanti o non correttamente installate.

Cosa fare:

Installare correttamente l'unità di stampa a colori per annullare il messaggio e continuare la stampa.

Vedere inoltre:

[Sostituzione di una cartuccia di toner](#); [Sostituzione di un fotosviluppatore](#)

32 Cart. <colore> non supportata

Descrizione:

È stato rilevata una cartuccia di toner non supportata.

Cosa fare:

- Sostituire la cartuccia di toner non supportata.

33 Errore <config.> Vassoio x

Descrizione:

Il vassoio opzionale per supporti pesanti è inserito in posizioni diverse dal Vassoio 1.

Cosa fare:

Per annullare il messaggio, estrarre il vassoio per supporti pesanti dalla posizione non valida.

34 Carta corta

Descrizione:

La lunghezza della carta caricata nell'origine specificata sulla seconda riga del display non è sufficiente per la stampa dei dati formattati.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. La pagina che ha causato l'invio del messaggio non viene ristampata automaticamente.
- Verificare che l'impostazione Dimensioni carta nel menu Carta sia corretta per il tipo di supporto utilizzato. Se Dim. alim. m.uso è impostato su Universale, verificare che la larghezza della carta sia adeguata ai dati formattati.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.

35 Salva ris. disab. mem. ins.

Descrizione:

La memoria disponibile non è sufficiente per attivare la funzione Salva risorsa. Tale messaggio indica generalmente l'allocazione di una quantità eccessiva di memoria ad uno o più buffer di collegamento.

Cosa fare:

- Premere **OK** per disattivare Salva risorsa e riprendere la stampa.
- Per attivare Salva risorsa dopo l'invio di questo messaggio:
 - Verificare che i buffer di collegamento siano impostati su Automatico e uscire dai menu per rendere attive le modifiche ai buffer di collegamento.
 - Quando viene visualizzato il messaggio **Pronta**, attivare Salva risorsa dal menu Impostaz.
- Installare memoria aggiuntiva.

37 Area fascicol. insufficiente

Descrizione:

La memoria della stampante o lo spazio sul disco fisso non è sufficiente per eseguire la fascicolazione del processo di stampa.

Cosa fare:

- Premere **OK** per stampare la parte del processo già salvata in memoria e avviare la fascicolazione delle parti restanti.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.

Vedere inoltre:

[**Annullamento di un processo di stampa**](#)

37 Memoria deframm. insufficiente

Descrizione:

La stampante non è in grado di eseguire la deframmentazione della memoria Flash perché la memoria utilizzata per le risorse Flash non eliminate è piena.

Cosa fare:

- Eliminare font, macro e altri dati conservati nella memoria della stampante.
- Installare memoria aggiuntiva.

37 Memoria insufficiente

Descrizione:

La memoria della stampante è piena e non consente di continuare l'elaborazione dei processi di stampa correnti.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare il processo di stampa corrente. La memoria viene resa disponibile eliminando i processi in attesa meno recenti fino ad ottenere una quantità di memoria sufficiente per l'elaborazione del processo.
- Premere **Stop** per annullare il messaggio senza eliminare i processi in attesa. È possibile che la stampa del processo corrente non venga eseguita correttamente.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.
- Per evitare che il problema si ripeta:
 - Eliminare font, macro e altri dati conservati nella memoria della stampante.
 - Installare memoria aggiuntiva.

Nota: Nel display si alternano i messaggi 37 **Memoria insufficiente** e **Possib. perdita proc. in attesa**.

Vedere inoltre:

Uso della funzione Stampa e mantieni; Possib. perdita proc. in attesa

38 Memoria piena

Descrizione:

La stampante sta elaborando i dati, ma la memoria utilizzata per acquisire le pagine è piena.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa del processo. È possibile che il processo non venga stampato correttamente.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.
- Per evitare che il problema si ripeta:
 - Semplificare il processo di stampa riducendo la quantità di testo e di grafica sulla pagina ed eliminando i font e le macro non necessari.
 - Installare memoria aggiuntiva.

Vedere inoltre:

Annullamento di un processo di stampa

39 Pagina complessa

Descrizione:

È possibile che la pagina non venga stampata correttamente, poiché i dati di stampa risultano troppo complessi.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa del processo. È possibile che il processo non venga stampato correttamente.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e annullare il processo corrente.
- Per evitare che il problema si ripeta:
 - Ridurre la complessità della pagina eliminando font e macro superflui e riducendo la quantità di testo o di grafica.
 - Nel menu Impostaz., abilitare Protez. pagina.
 - Installare memoria aggiuntiva.

Vedere inoltre:

[Menu Impostaz.](#)

4<x> Scheda firmware non supportata

Descrizione:

La versione firmware rilevata sulla scheda firmware installata non è supportata.

Cosa fare:

- Spegnere la stampante e riaccenderla tenendo premuto **OK**. La stampante legge il codice sulla scheda di sistema mentre quello riportato sulla scheda firmware viene ignorato.
- Rimuovere la scheda firmware.

Vedere inoltre:

all'installazione

40 Errore <rilev.> dim. vassoio X

Descrizione:

L'alimentatore ad alta capacità rileva un errore nel meccanismo di rilevamento delle dimensioni.

Cosa fare:

- Spegnere la stampante e accertarsi che i connettori dell'alimentatore ad alta capacità siano installati correttamente.
- Contattare l'assistenza tecnica per un controllo del sensore di rilevamento delle dimensioni dell'alimentatore ad alta capacità.

41 Apri Vass. uscita Racc. 1

Descrizione:

La stampante è impostata per inviare il supporto di stampa al vassoio di uscita del raccoglitore 1, ma il vassoio è chiuso.

Cosa fare:

- Aprire il Raccoglitore 1 per annullare il messaggio e continuare la stampa.
- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Il supporto di stampa verrà deviato nel raccoglitore standard.

51 Flash difettosa

Descrizione:

È stata rilevata una memoria Flash difettosa.

Cosa fare:

Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Prima di trasferire risorse è necessario installare una nuova memoria Flash.

52 Flash piena

Descrizione:

La spazio sulla memoria Flash non è sufficiente per il trasferimento dei dati desiderati.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Le macro e i font trasferiti, ma non salvati nella memoria Flash, vengono eliminati.
- Eliminare font, macro e altri dati conservati nella memoria Flash.
- Installare una memoria Flash con una maggiore capacità di memorizzazione.

53 Flash non formattata

Descrizione:

È stata rilevata una memoria Flash non formattata.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Prima di trasferire risorse nella memoria Flash è necessario formattarla.
- Se il messaggio di errore persiste, è possibile che la memoria Flash sia difettosa e debba essere sostituita.

54 Errore opz. seriale <x>

Descrizione:

È stato rilevato un errore di interfaccia seriale sulla porta seriale.

Cosa fare:

- Controllare che il collegamento seriale sia corretto e che il tipo di cavo utilizzato sia appropriato.
- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. È possibile che il processo non venga stampato correttamente.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e ripristinare la stampante.

54 Errore sw di rete <x>

54 Errore sw di rete std.

Descrizione:

La stampante non è in grado di stabilire la comunicazione con una porta di rete installata.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. È possibile che il processo non venga stampato correttamente.
- Programmare il nuovo firmware per l'interfaccia di rete tramite la porta parallela.
- Premere **Menu** per accedere al menu Processo e ripristinare la stampante.

54 Perso colleg. ENA standard

54 Perso colleg. ENA su parall. <x>

Descrizione:

La stampante ha perso la connessione con un server di stampa esterno (detto anche adattatore di rete esterno o ENA).

Cosa fare:

- Controllare che il cavo che collega l'adattatore di rete esterno e la stampante sia inserito correttamente. Spegner e riaccendere la stampante per eseguire il ripristino.
- Per annullare il messaggio, premere **OK**. La stampante cancella qualsiasi riferimento all'adattatore di rete esterno, quindi esegue il ripristino.

56 Porta ser. <x> disabilitata

Descrizione:

I dati sono stati inviati alla stampante tramite una porta seriale che risulta disabilitata.

Cosa fare:

- Per annullare il messaggio, premere **OK**. Tutti i dati ricevuti tramite la porta seriale vengono rifiutati.
- Controllare che la voce di menu Buffer seriale del menu Seriale non sia disabilitata.

Vedere inoltre:

[Buffer seriale](#)

56 Porta parall.
<x> disabilitata

56 Porta parall.
std disabilitata

Descrizione:

I dati sono stati inviati alla stampante tramite una porta parallela che risulta disabilitata.

Cosa fare:

- Per annullare il messaggio, premere **OK**. Tutti i dati ricevuti tramite la porta parallela vengono rifiutati.
- Controllare che la voce di menu Buffer parallelo del menu Parallelo non sia disabilitata.

Vedere inoltre:

[Buffer parallelo](#)

56 Porta USB <x>
disabilitata

56 Porta USB
std disabilitata

Descrizione:

I dati sono stati inviati alla stampante tramite una porta USB che risulta disabilitata.

Cosa fare:

- Per annullare il messaggio, premere **OK**. Tutti i dati ricevuti tramite la porta USB vengono rifiutati.
- Controllare che la voce di menu Buffer USB del menu USB non sia disabilitata.

Vedere inoltre:

[Buffer USB](#)

58 Troppi racc. uscita collegati

Descrizione:

- Sono stati installati troppi raccoglitori di uscita nella stampante.
- Nella stampante è stata installata una configurazione non supportata di raccoglitori di uscita.

Cosa fare:

Spegnere la stampante e scollegarla. Rimuovere o riconfigurare i raccoglitori di uscita. Ricollegare la stampante e accenderla.

Nota: Per prevenire un sovraccarico dell'impianto elettrico, collegare la stampante ad una presa dotata di messa a terra su un circuito GFI (non-ground fault interrupter).

58 Troppi dischi installati

Descrizione:

Sono stati installati troppi dischi fissi nella stampante. La stampante supporta un solo disco fisso per volta.

Cosa fare:

Spegnere la stampante e scollegarla. Rimuovere i dischi fissi in eccesso. Ricollegare la stampante e accenderla.

Nota: Per prevenire un sovraccarico dell'impianto elettrico, collegare la stampante ad una presa dotata di messa a terra su un circuito GFI (non-ground fault interrupter).

Vedere inoltre:

[Rimozione delle opzioni di memoria e di rete](#)

58 Troppe opzioni Flash

Descrizione:

Nella stampante è stato installato un numero eccessivo di opzioni Flash.

Cosa fare:

Spegnere la stampante e scollegarla. Rimuovere le opzioni Flash in eccesso. Ricollegare la stampante e accenderla.

Nota: Per prevenire un sovraccarico dell'impianto elettrico, collegare la stampante ad una presa dotata di messa a terra su un circuito GFI (non-ground fault interrupter).

Vedere inoltre:

[Rimozione delle opzioni di memoria e di rete](#)

58 Troppi vassoi collegati

Descrizione:

Sono stati installati troppi cassette e vassoi nella stampante.

Cosa fare:

Spegnere la stampante e scollegarla. Rimuovere i cassette aggiuntivi. Ricollegare la stampante e accenderla.

Nota: Per prevenire un sovraccarico dell'impianto elettrico, collegare la stampante ad una presa dotata di messa a terra su un circuito GFI (non-ground fault interrupter).

Vedere inoltre:

all'installazione

61 Disco fisso difettoso

Descrizione:

È stato rilevato un disco fisso difettoso.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa.
- Installare un nuovo disco fisso prima di eseguire operazioni che richiedono tale dispositivo.

Vedere inoltre:

all'installazione

62 Disco fisso pieno

Descrizione:

Il disco fisso non dispone di memoria sufficiente per memorizzare i dati inviati alla stampante.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare l'operazione. Le informazioni non salvate nel disco fisso vengono eliminate.
- Eliminare font, macro e altri dati conservati nel disco fisso.

63 Disco fisso non formattato

Descrizione:

È stato rilevato un disco fisso non formattato.

Cosa fare:

- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa.
- Formattare il disco prima di eseguire operazioni che ne richiedono l'utilizzo. Per formattare il disco, selezionare **Formatta disco** dal menu **Utilità**.
- Se il messaggio di errore persiste, è possibile che il disco fisso sia difettoso e debba essere sostituito. Installare un nuovo disco fisso e formattarlo.

Vedere inoltre:

Formatta disco

64 Formato disco non supportato

Descrizione:

Il formato del disco fisso non è supportato.

Cosa fare:

- Per annullare il messaggio, premere **OK**.
- Eseguire la formattazione del disco.

Nota: Non sarà possibile eseguire operazioni sul disco finché non ne viene eseguita la formattazione.

80 Nastro. esaurito

Descrizione:

Il nastro di trasferimento è esaurito.

Cosa fare:

- Sostituire il nastro di trasferimento.

Vedere inoltre:

[Sostituzione del nastro di trasferimento](#)

80 Unità fus. e nastro esauriti

Descrizione:

Il nastro di trasferimento e l'unità di fusione sono esauriti.

Cosa fare:

- Sostituire il nastro di trasferimento e l'unità di fusione.

Vedere inoltre:

[Sostituzione del nastro di trasferimento](#); [Sostituzione dell'unità di fusione](#)

80 Unità fus. e nastro in esaurimento

Descrizione:

Il nastro di trasferimento e l'unità di fusione si stanno esaurendo. Se non si dispone di un nastro di trasferimento e di un'unità di fusione sostitutivi, ordinarli ora. È possibile stampare circa 500 pagine prima che venga visualizzato il messaggio **80 Unità fus. e nastro esauriti**.

Cosa fare:

Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Il messaggio **Mat. di consumo** resta visualizzato finché il nastro di trasferimento e l'unità di fusione non vengono sostituiti.

Vedere inoltre:

[Sostituzione del nastro di trasferimento](#); [Sostituzione dell'unità di fusione](#)

80 Nastro in esaurimento

Descrizione:

Il nastro di trasferimento si sta esaurendo. Se non si dispone di un nastro di trasferimento sostitutivo, ordinarlo ora. È possibile stampare circa 500 pagine prima che venga visualizzato il messaggio **80 Nastro esaurito**.

Cosa fare:

Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Il messaggio **Mat. di consumo** resta visualizzato finché il nastro di trasferimento non viene sostituito.

Vedere inoltre:

[Sostituzione del nastro di trasferimento](#)

80 Unità fusione esaurita

Descrizione:

L'unità di fusione è esaurita.

Cosa fare:

- Sostituire l'unità di fusione.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione dell'unità di fusione**](#)

80 Unità fusione in esaurimento

Descrizione:

L'unità di fusione si sta esaurendo. Se non si dispone di un'unità di fusione sostitutiva, ordinarla ora. È possibile stampare circa 500 pagine prima che venga visualizzato il messaggio **80 Unità fusione esaurita**.

Cosa fare:

Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Il messaggio **Mat. di consumo** resta visualizzato finché l'unità di fusione non viene sostituita.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione dell'unità di fusione**](#)

81 Malfunzionam. codice motore

Descrizione:

Il microcodice presente nel modulo del codice Flash del motore non è stato in grado di effettuare il controllo del sistema.

Cosa fare:

Premere **OK** per annullare il messaggio ed eliminare il codice. Ritrasmettere i dati del microcodice dal computer host.

84 Fotocondutt. <colore> irregolare

Descrizione:

È stato rilevato un fotosviluppatore irregolare.

Cosa fare:

Installare un nuovo fotosviluppatore per annullare il messaggio e continuare la stampa.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione di un fotosviluppatore**](#)

84 Tutti fotosv. esauriti

Descrizione:

Tutti i fotosviluppositori si sono esauriti.

Cosa fare:

- Sostituire tutti i fotosviluppositori. È necessario installare anche il nuovo rullo di patinatura dell'unità di fusione incluso in ciascun kit dei fotosviluppositori.
- Se la qualità di stampa risulta ancora accettabile e non si desidera sostituire i fotosviluppositori, premere **OK** per eliminare il messaggio e continuare la stampa.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione di un fotosviluppatore**](#)

84 Fotos. nero irregolare

Descrizione:

È stato rilevato un fotosviluppatore nero irregolare.

Cosa fare:

Installare un nuovo fotosviluppatore nero per annullare il messaggio e continuare la stampa.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione di un fotosviluppatore**](#)

84 Fotos. nero esaurito

Descrizione:

Il fotosviluppatore nero è esaurito.

Cosa fare:

- Sostituire il fotosviluppatore nero. È necessario installare anche il nuovo rullo di patinatura dell'unità di fusione incluso nel kit del fotosviluppatore nero.
- Se la qualità di stampa risulta ancora accettabile e non si desidera sostituire il fotosviluppatore, premere **OK** per eliminare il messaggio e continuare la stampa.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione di un fotosviluppatore**](#)

84 Fotos. nero in esaurimento

Descrizione:

Il fotosviluppatore nero si sta esaurendo. Se non si dispone del kit del fotosviluppatore nero, ordinarlo ora. È possibile stampare circa 100 pagine prima che venga visualizzato il messaggio **84 Fotos. nero esaurito**.

Cosa fare:

Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Il messaggio **Mat. di consumo** resta visualizzato finché il fotosviluppatore non viene sostituito.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione di un fotosviluppatore**](#)

84 Fotos. colore irregolare

Descrizione:

È stato rilevato un fotosviluppatore a colori irregolare.

Cosa fare:

Installare un nuovo fotosviluppatore a colori per annullare il messaggio e continuare la stampa.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione di un fotosviluppatore**](#)

84 Fotos. colore esauriti

Descrizione:

I fotosviluppositori a colori si sono esauriti.

Cosa fare:

- Sostituire i fotosviluppositori a colori. È necessario sostituire tutti e tre i colori (ciano, magenta e giallo) contemporaneamente.
- Se la qualità di stampa risulta ancora accettabile e non si desidera sostituire i fotosviluppositori, premere **OK** per eliminare il messaggio e continuare la stampa.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione di un fotosviluppatore**](#)

84 Fotos. colore in esaurimento

Descrizione:

I fotosviluppatori a colori si stanno esaurendo. Se non si dispone di un nuovo kit del fotosviluppatore a colori, ordinarlo ora. È possibile stampare circa 100 pagine prima che venga visualizzato il messaggio **84 Fotos. colore esauriti**.

Cosa fare:

Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Il messaggio **Mat. di consumo** resta visualizzato finché i fotosviluppatori non vengono sostituiti.

Nota: I fotoconduttori ciano, magenta e giallo sono contenuti in un'unica confezione e non è possibile ordinarli separatamente.

Vedere inoltre:

[Sostituzione di un fotosviluppatore](#)

85 Rullo patinat. esauriti

Descrizione:

Il rullo di patinatura a olio è esaurito.

Cosa fare:

- Sostituire il rullo di patinatura a olio.
- Se la qualità di stampa risulta ancora accettabile e non si desidera sostituire il rullo di patinatura a olio, premere **OK** per eliminare il messaggio e continuare la stampa.

Vedere inoltre:

[Sostituzione del rullo di patinatura a olio](#)

85 Rullo patinat. in esaurimento

Descrizione:

Il rullo di patinatura a olio si sta esaurendo. Se non si dispone di un rullo di patinatura a olio, ordinarlo ora. È possibile stampare circa 500 pagine prima che venga visualizzato il messaggio **Rullo patinat. esaurito**.

Cosa fare:

Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Il messaggio **Mat. di consumo** resta visualizzato finché il rullo di patinatura a olio non viene sostituito.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione del rullo di patinatura a olio**](#)

86 Rullo patinat. irregolare

Descrizione:

È stato rilevato un rullo di patinatura irregolare.

Cosa fare:

Installare un fotosviluppatore regolare per annullare il messaggio e continuare la stampa.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione del rullo di patinatura a olio**](#)

88 Toner <colore> vuoto

Descrizione:

Le operazioni di stampa vengono interrotte poiché la cartuccia di toner specificata è vuota. Per riprendere la stampa è necessario sostituire la cartuccia specificata.

Cosa fare:

Installare una nuova cartuccia di toner.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione di una cartuccia di toner**](#)

88 Toner <colore> in esaurimento

Descrizione:

Il toner della cartuccia specificata è in esaurimento. Se non si dispone della cartuccia di toner richiesta, ordinarla ora. È possibile stampare circa altre 250 pagine prima che la cartuccia si esaurisca completamente.

Cosa fare:

- Sostituire la cartuccia di toner specificata.
- Premere **OK** per annullare il messaggio e continuare la stampa. Il messaggio **Mat. di consumo** resta visualizzato finché la cartuccia di toner specificata non viene sostituita.

Vedere inoltre:

[**Sostituzione di una cartuccia di toner**](#)

900–999 <Messaggio> di assistenza

Descrizione:

I messaggi di assistenza 900–999 indicano problemi della stampante che potrebbero richiedere l'intervento del servizio di assistenza.

Cosa fare:

Spegnere la stampante e controllare tutti i collegamenti dei cavi. Riaccendere la stampante. Se il messaggio viene nuovamente visualizzato, contattare il servizio di assistenza e indicare il numero del messaggio e la descrizione del problema.

Vedere inoltre:

[**Come contattare l'assistenza tecnica**](#)



Uso dei menu della stampante

Per ulteriori informazioni, selezionare un menu nell'elenco riportato di seguito. In alternativa, fare clic su una lettera dell'indice in fondo alla pagina per trovare una voce di menu in base alla lettera iniziale.

Fare clic qui per una panoramica in una pagina di tutti i menu e le voci di menu.

- **Menu Colore**
- **Menu Fascicolaz.**
- **Menu Infrarossi**
- **Menu Processo**
- **Menu LocalTalk**
- **Menu Rete**
- **Menu Carta**
- **Menu Parallelo**
- **Menu Emulaz. PCL**
- **Menu PostScript**
- **Menu Seriale**
- **Menu Impostaz.**
- **Menu Mat. di consumo**
- **Menu USB**
- **Menu Utilità**

Per ulteriori dettagli, selezionare un menu o una voce di menu.

Menu Fascicolaz. Fronte/retro Rilegatura f/r Numero copie Pagine bianche Fascicolazione Fogli separatori Orig. separatore Stampa multipag. Ordine multipag. Vista multipag. Bordo multipag.	Menu Processo Riprist. stamp. Annulla fax Processo riserv. Proc. in attesa	Menu Carta Origine carta Dimensioni carta Tipo di carta Tipi personaliz. Configura racc. Assegna tipo/rac. Sostit. dimens. Config. al. m.uso Peso carta Caricam. carta Impost. generale	Menu Emulaz. PCL Origine font Nome font Dimens. in punti Passo Set di simboli Orientamento Righe per pagina Larghezza A4 CR auto. dopo LF LF auto. dopo CR Rinumer. vassoio	Menu Seriale SmartSwitch PCL SmartSwitch PS Modo NPA Buffer seriale Buffer. processo RS-232/RS-422 Polarità RS-422 Protoc. seriale Robust XON Baud Bit di dati Parità Esegui DSR	Menu Mat. di consumo Nastro Fotosv. nero Rullo patinatura Fotosv. colore Toner <colore> Unità di fusione Sost. mat. cons. Durata mat. cons.
Menu Rete SmartSwitch PCL SmartSwitch PS PS binario MAC Modo NPA Buffer di rete Buffer. processo Impostaz. rete <x> Std Net Setup	Menu LocalTalk Porta LocalTalk SmartSwitch PCL SmartSwitch PS Modo NPA Buffer LocalTalk Buffer. processo Host NPA Nome LocalTalk Indirizzo LclTlk Zona LocalTalk	Menu Parallelo SmartSwitch PCL SmartSwitch PS PS binario MAC Modo NPA Buffer parallelo Buffer. processo Stato avanzato Protocollo Esegui inizial. Modo parallelo 1 Modo parallelo 2	Menu Impostaz. Linguaggio stamp. Uso stampante Risparm. energia Salva risorsa Destinaz. trasf. Timeout stampa Proseg. autom. Timeout attesa Rimoz. inceppam. Protezz. pagina Lingua schermo Control. allarme Inform. processo Limite inf. proc.	Menu PostScript Errore stampa PS Priorità font Regol. immag.	Menu USB SmartSwitch PCL SmartSwitch PS PS binario MAC Modo NPA Buffer USB Buffer. processo
	Menu Infrarossi Porta infrarossi SmartSwitch PCL SmartSwitch PS Modo NPA Buffer IR Buffer. processo Dimens. finestra Ritardo trasmis. Veloc. baud max.			Menu Colore Correz. colore Colore manuale Modalità stampa Intensità toner	Menu Utilità Campioni di colore Allineamento stampa Stampa menu Stampa imp. rete <x> Stampa font Stampa directory Impost. di fabb. Formatta Flash Deframmen. Flash Formatta disco Stat. inf. proc. Traccia esadecim.

A

Allineamento stampa

Annulla fax

Assegna tipo/rac.

B

Baud

Bit di dati

Bordo multipag.

Buffer di rete

Buffer IR

Buffer LocalTalk

Buffer parallelo

Buffer seriale

Buffer USB

Buffering dei processi

menu Infrarossi

Menu LocalTalk

Menu Rete

Menu Parallelo

Menu Seriale

Menu USB

C

Campioni di colore

Caricam. carta

Colore manuale

Config. al. m.uso

Configura racc.

Control. allarme

Correz. colore

CR auto. dopo LF

D

Deframmen. Flash

Destinaz. trasf.

Dimens. finestra

Dimens. in punti

Dimensioni carta

Durata mat. cons.

E

Errore stampa PS

Esegui DSR

Esegui inicial.

F

Fascicolazione

Fogli separatori

Formatta disco

Formatta Flash

Fotosv. colore

Fotosv. nero

Fronte/retro

G

H

Host NPA

I

Impost. di fabb.

Impost. generale

Impostaz. rete <x>

Indirizzo LcITlk

Inform. processo

Intensità toner

J

K

L

Larghezza A4

LF auto. dopo CR

Limite inf. proc.

Lingua schermo

Linguaggio stamp.

M

Menu Carta

Menu Colore

Menu Emulaz. PCL

Menu Fascicolaz.

Menu Impostaz.

Menu Infrarossi

Menu LocalTalk

Menu Mat. di consumo

Menu Parallelo

Menu PostScript

Menu Processo

Menu Rete

Menu Seriale

Menu USB

Menu Utilità

Modalità stampa

Modo NPA

menu Infrarossi

Menu LocalTalk

Menu Rete

Menu Parallelo

Menu Seriale

Menu USB

Modo parallelo 1
Modo parallelo 2

N

Nastro
Nome font
Nome LocalTalk
Numero copie

O

Ordine multipag.
Orientamento
Orig. separatore
Origine carta
Origine font

P

Pagine bianche
Parità
Passo
Peso carta
Polarità RS-422
Porta infrarossi
Porta LocalTalk
Priorità font
Proc. in attesa
Processo riserv.
Proseg. autom.
Protez. pagina
Protoc. seriale
Protocollo

PS binario Mac
Menu Rete

Menu Parallelo
Menu USB

Q

R

Regol. immag.
Righe per pagina
Rilegatura f/r
Rimoz. inceppam.
Rinumera vassoio
Riprist. stamp.
Risparm. energia
Ritardo trasmis.
Robust XON
RS-232/RS-422
Rullo patinatura

S

Salva risorsa
Set di simboli

SmartSwitch PCL

menu Infrarossi
Menu LocalTalk
Menu Rete
Menu Parallelo
Menu Seriale
Menu USB

SmartSwitch PS

menu Infrarossi
Menu LocalTalk
Menu Rete
Menu Parallelo
Menu Seriale
Menu USB

Sost. mat. cons.
Sostit. dims.

Stampa directory
Stampa font
Stampa imp. rete <x>
Stampa menu
Stampa multipag.
Stat. inf. proc.
Stato avanzato
Std Net Setup

T

Timeout attesa
Timeout stampa
Tipi personaliz.
Tipo di carta
Toner <colore>
Traccia esadecim.

U

Unità di fusione
Uso stampante

V

Veloc. baud max.
Vista multipag.

W

X

Y

Z

Zona LocalTalk



Menu Colore

Il menu Colore consente di selezionare la qualità di stampa e personalizzare la stampa a colori.
Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Correz. colore**
- **Modalità stampa**
- **Colore manuale**
- **Intensità toner**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Correz. colore

Funzione:

Consente di regolare i colori della stampa in modo da aumentarne la corrispondenza con i colori di altri dispositivi di stampa o di sistemi di colore standard.

Valori:

Automatico*	Viene applicata una diversa correzione di colore a ciascun oggetto sulla pagina stampata in base al tipo di oggetto e al modo in cui il colore viene specificato per ciascun oggetto.
Vivace	Viene applicato un algoritmo di correzione che produce colori più brillanti e saturi.
Disabilitato	Non viene applicata alcuna correzione del colore.
CMYK	Viene applicata una correzione del colore in modo da ottenere una resa del colore SWOP.
Manuale	Simile ad Automatico. Consente di personalizzare la correzione del colore per ciascun tipo di oggetto sulla pagina. Per informazioni più dettagliate, vedere la sezione "Colore manuale" a pagina 251.
Schermo	Viene applicata una correzione del colore che consente di ottenere colori simili a quelli visualizzati sullo schermo del computer.

Nota: A causa delle differenze fra colori additivi e sottrattivi, alcuni colori che vengono visualizzati sul monitor non possono essere riprodotti dalla stampante.

Colore manuale

Funzione:

Consente di personalizzare la correzione del colore tramite il pannello operatore.

Valori:

Immagine RGB	Vivace: Viene applicato un algoritmo di correzione che produce colori più brillanti e saturi. Può essere selezionato per tutti i formati di colore in entrata.
	Schermo sRGB*: Viene applicata una correzione del colore per ottenere colori simili a quelli visualizzati sullo schermo del computer.
	Vivace sRGB: Consente di aumentare la saturazione dei colori per la correzione dello Schermo sRGB.
	Disabilitato: Non viene applicata alcuna correzione del colore.
Testo RGB	Vivace
	Schermo sRGB
	Vivace sRGB
	Disabilitato
Grafica RGB	Vivace
	Schermo sRGB
	Vivace sRGB
	Disabilitato
Immagine CMYK	CMYK US: Viene applicata una correzione del colore in modo da ottenere una resa del colore SWOP.
	CMYK Euro*: Viene applicata una correzione del colore in modo da ottenere una resa EuroScale.
	Vivace: Viene applicato un algoritmo di correzione che produce colori più brillanti e saturi. Può essere selezionato per tutti i formati di colore in entrata.
	Vivace CMYK: Consente di aumentare la saturazione dei colori per la correzione CMYK US.
Testo CMYK	Disabilitato: Non viene applicata alcuna correzione del colore.
	CMYK US
	CMYK Euro*
	Vivace
Grafica CMYK	Vivace CMYK
	Disabilitato
	CMYK US
	CMYK Euro*
	Vivace
	Vivace CMYK
	Disabilitato

Modalità stampa

Funzione:

Consente di determinare se le immagini sono stampate in scala di grigi monocromatica o a colori.

Valori:

Colore*

Bianco e nero

Intensità toner

Funzione:

Consente di schiarire o scurire la stampa in modo da risparmiare toner.

Valori:

1–4 (4*)

1 corrisponde al massimo della chiarezza, 4 al massimo della scurezza.

Selezionare un valore basso per ottenere immagini con una scala di grigi più chiara. Selezionare un valore alto per ottenere immagini con una scala di grigi più chiara. Selezionare un valore inferiore a 4 per risparmiare toner.



Menu Fascicolaz.

Il menu Fascicolaz. Consente di definire il modo in cui vengono ordinate le stampe.

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Pagine bianche**
- **Fascicolazione**
- **Numero copie**
- **Fronte/retro**
- **Rilegatura f/r**
- **Bordo multipag.**
- **Ordine multipag.**
- **Stampa multipag.**
- **Vista multipag.**
- **Fogli separatori**
- **Orig. separatore**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Pagine bianche

Funzione:

Consente di specificare se includere le pagine bianche generate dall'applicazione nel processo di stampa.

Valori:

Non stampare*

Le pagine bianche generate dall'applicazione non vengono incluse nel processo di stampa.

Stampa

Le pagine bianche generate dall'applicazione non vengono incluse nel processo di stampa.

Fascicolazione

Funzione:

Consente di ordinare in sequenza le pagine di un processo di stampa. Questa opzione risulta particolarmente utile durante la stampa di più copie di un processo.

Valori:

Disabilitato*	Stampa ciascuna pagina del processo per il numero di volte indicato nella voce di menu Numero copie. Ad esempio, se si imposta Numero copie su 2 e si invia in stampa un processo di tre pagine, le pagine vengono stampate in questa sequenza: pagina 1, pagina 1, pagina 2, pagina 2, pagina 3, pagina 3.
Abilitato	Stampa l'intero processo per il numero di volte indicato nella voce di menu Numero copie. Ad esempio, se si imposta Numero copie su 2 e si invia in stampa un processo di tre pagine, le pagine vengono stampate in questa sequenza: pagina 1, pagina 2, pagina 3, pagina 1, pagina 2, pagina 3.

Numero copie

Funzione:

Consente di impostare il numero di copie predefinito per la stampante. Per impostare il numero di copie per un processo specifico, utilizzare il driver della stampante. I valori selezionati nel driver della stampante hanno sempre la priorità su quelli impostati nel pannello operatore.

Valori:

1...999 (1*)

Vedere inoltre:

[Fascicolazione](#)

Fronte/retro

Funzione:

Consente di selezionare la modalità fronte/retro come impostazione predefinita per tutti i processi di stampa. Selezionare Fronte/retro dal driver della stampante per eseguire stampe fronte/retro solo di processi specifici.

Valori:

Disabilitato*	Stampa su un solo lato del foglio.
Abilitato	Stampa su entrambi i lati del foglio.

Vedere inoltre:

[Rilegatura f/r](#)

Rilegatura f/r

Funzione:

Consente di definire la modalità di rilegatura delle pagine stampate in fronte/retro e l'orientamento della stampa sul retro (pagine pari) in relazione alla stampa sulla facciata anteriore (pagine dispari).

Valori:

Bordo lungo*	Prevede la rilegatura sul bordo lungo della pagina (bordo sinistro per l'orientamento verticale e bordo superiore per l'orientamento orizzontale).
Bordo corto	Prevede la rilegatura sul bordo corto della pagina (bordo superiore per l'orientamento verticale e bordo sinistro per l'orientamento orizzontale).

Vedere inoltre:

[Fronte/retro](#)

Bordo multipag.

Funzione:

Consente di stampare un bordo intorno a ciascuna pagina quando si utilizza l'opzione Stampa multipag.

Valori:

Nessuno*	Non stampa il bordo intorno alle pagine.
Linea continua	Stampa un bordo a linea continua intorno a ciascuna pagina.

Vedere inoltre:

[Stampa multipag.](#)

Ordine multipag.

Funzione:

Consente di determinare l'ordine delle pagine quando si utilizza l'opzione Stampa multipag. L'ordine dipende dal numero di pagine e dall'orientamento orizzontale o verticale.

Ad esempio, se si seleziona la stampa multipagine 4 su 1 e l'orientamento verticale, i risultati differiscono a seconda del valore selezionato per Ordine multipag.:

Ordine orizzontale		Ordine verticale		Ordine orizzontale inverso		Ordine verticale inverso	
pagina 1	pagina 2	pagina 1	pagina 3	pagina 2	pagina 1	pagina 3	pagina 1
pagina 3	pagina 4	pagina 2	pagina 4	pagina 4	pagina 3	pagina 4	pagina 2

Valori:

Orizzontale*
Verticale
Orizz. inverso
Vert. inverso

Vedere inoltre:

[Stampa multipag.](#)

Stampa multipag.

Funzione:

Consente di stampare più pagine su un lato del foglio. Questa funzione viene anche definita stampa *N* su 1 o *Risparmio carta*.

Valori:

Disabilitato*	Stampa 1 pagina per lato	6 pagine su 1	Stampa 6 pagine per lato
2 pagine su 1	Stampa 2 pagine per lato	9 pagine su 1	Stampa 9 pagine per lato
3 pagine su 1	Stampa 3 pagine per lato	12 pagine su 1	Stampa 12 pagine per lato
4 pagine su 1	Stampa 4 pagine per lato	16 pagine su 1	Stampa 16 pagine per lato

Vedere inoltre:

[Bordo multipag.](#); [Ordine multipag.](#); [Vista multipag.](#)

Vista multipag.

Funzione:

Consente di determinare l'orientamento di un foglio multipagina.

Valori:

Automatico*	Consente di selezionare automaticamente l'orientamento orizzontale o verticale.
Bordo lungo	Imposta il lato lungo del foglio come lato superiore (orizzontale).
Bordo corto	Imposta il lato corto del foglio come lato superiore (verticale).

Vedere inoltre:

[Stampa multipag.](#)

Fogli separatori

Funzione:

Consente di inserire fogli bianchi di separazione tra processi, tra più copie di un processo o tra le pagine di un processo.

Valori:

Nessuno*	Non inserisce fogli separatori.
Tra copie	Inserisce un foglio bianco fra le varie copie di un processo. Se l'impostazione Fascicolazione è disabilitata, viene inserita una pagina bianca tra ciascuna serie di pagine stampate (tutte le prime pagine, tutte le seconde e così via). In caso contrario, viene inserita una pagina bianca tra una copia e l'altra del processo.
Tra processi	Inserisce un foglio bianco fra i processi.
Tra pagine	Inserisce un foglio bianco fra le pagine di un processo. Questa funzione risulta utile nella stampa di lucidi o per inserire in un documento pagine bianche per eventuali note.

Vedere inoltre:

[Orig. separatore](#); [Fascicolazione](#)

Orig. separatore

Funzione:

Consente di specificare l'origine da cui prelevare i fogli separatori.

Valori:

Vassoio <x> (Vassoio 1*)	Preleva i fogli separatori dal vassoio specificato.
Alim. multiuso	Preleva i fogli separatori dall'alimentatore multiuso. In questo caso, è necessario impostare Config. al. m.uso su Cassetto.

Vedere inoltre:

[Fogli separatori](#); [Config. al. m.uso](#)



Menu Infrarossi

Il menu Infrarossi consente di modificare le impostazioni relative ai processi inviati alla stampante tramite una porta infrarossi.

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Buffer IR**
- **Porta infrarossi**
- **Buffer. processo**
- **Veloc. baud max.**
- **Modo NPA**
- **SmartSwitch PCL**
- **SmartSwitch PS**
- **Ritardo trasmiss.**
- **Dimens. finestra**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Buffer IR

Funzione:

Consente di configurare la dimensione del buffer di ingresso infrarossi.

Valori:

Disattivato	Disattiva il buffering dei processi. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione dei processi in attesa.
Automatico*	La stampante calcola in modo automatico la dimensione del buffer IR (impostazione consigliata).
Da 36K fino alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer IR viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorsa su Abilitato o Disabilitato. Per impostare la dimensione del buffer IR sul livello massimo consentito, è possibile disattivare il buffer parallelo, seriale, di rete, LocalTalk e USB o ridurne la dimensione.

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer IR si ripristina automaticamente la stampante.

Vedere inoltre:

[Salva risorsa](#)

Porta infrarossi

Funzione:

Consente di attivare la porta infrarossi.

Valori:

Disattivato*	Disattiva la porta infrarossi e tutte le altre voci del menu Infrarossi.
Opzione IR <x>	Attiva la porta infrarossi specificata.

Buffer. processo

Funzione:

Consente di memorizzare temporaneamente i processi sul disco fisso della stampante, prima di avviare la stampa.

Valori:

Disabilitato*	Non esegue il buffering dei processi di stampa sul disco fisso.
Abilitato	Esegue il buffering dei processi di stampa sul disco fisso.
Automatico	Esegue il buffering dei processi di stampa solo se è in corso l'elaborazione di dati provenienti da un'altra porta di ingresso.

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer. processo si ripristina automaticamente la stampante.

Veloc. baud max.

Funzione:

Consente di specificare la velocità con cui i dati vengono ricevuti sulla porta infrarossi.

Valori:

2400	115200
9600	576000
19200	1152000*
38400	4000000
57600	

La velocità di trasmissione massima consentita per la stampante e l'adattatore infrarossi viene automaticamente impostata all'accensione. Tuttavia, se la stampante è situata in un ambiente luminoso o ad alta rifrazione, si potrebbero verificare problemi di comunicazione. In tal caso, selezionare una velocità di trasmissione inferiore per il collegamento infrarossi.

Modo NPA

Funzione:

Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance).

Valori:

Disabilitato	La stampante non esegue l'elaborazione NPA.
Automatico*	Il formato dei dati viene determinato automaticamente e viene eseguita l'elaborazione appropriata.

Modificando questa voce di menu si ripristina automaticamente la stampante.

SmartSwitch PCL

Funzione:

Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta infrarossi, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

Abilitato*	I dati provenienti dall'interfaccia infrarossi vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
Disabilitato	I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PS è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo. Se SmartSwitch PS è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz.

Vedere inoltre:

SmartSwitch PS; Linguaggio stamp.

SmartSwitch PS

Funzione:

Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta infrarossi, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

Abilitato*	I dati provenienti dall'interfaccia infrarossi vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
Disabilitato	I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PCL è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo. Se SmartSwitch PCL è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz.

Vedere inoltre:

[SmartSwitch PCL](#); [Linguaggio stamp.](#)

Ritardo trasmis.

Funzione:

Consente di specificare il tempo di attesa, in secondi, prima della trasmissione di dati infrarossi dalla stampante al computer host e viceversa.

Valori:

Automatico*	Il valore di Ritardo trasmis. viene impostato durante l'accensione per ottimizzare le prestazioni del collegamento (impostazione consigliata).
Nessuno	Non viene impostato alcun ritardo. Si tenga presente che alcuni computer host non sono in grado di comunicare senza ritardo di trasmissione.
1...15	L'utente seleziona un valore compreso tra 1 e 15 secondi per il ritardo di trasmissione. Eventuali problemi nell'utilizzo della porta infrarossi possono essere risolti impostando Ritardo trasmis. su un valore alto, ad esempio 15.

Dimens. finestra

Funzione:

Consente di specificare il numero massimo di frame infrarossi che la stampante può ricevere prima di inviare un riscontro al computer host.

Valori:

Automatico*	Il valore di Dimens. finestra viene impostato durante l'accensione per ottimizzare le prestazioni del collegamento (impostazione consigliata).
1	Il valore di Dimens. finestra viene impostato su un frame (1). Eventuali problemi nell'utilizzo della porta infrarossi possono essere risolti impostando la voce di menu Dimens. finestra su 1.



Menu Processo

Il menu Processo è disponibile solo quando la stampante sta elaborando o stampando un processo, quando viene visualizzato un messaggio o è attiva la modalità Traccia esadecim. Premere **Menu** per accedere al menu Processo.

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Annulla fax**
- **Proc. in attesa**
- **Processo riserv.**
- **Riprist. stamp.**

Annulla fax

Funzione:

Consente di annullare i fax in uscita prima che vengano trasmessi o annullare i fax in arrivo prima che la stampa sia terminata.

Valori:

- R** Annulla un fax in arrivo. Quando viene visualizzato il numero del fax che sta inviando il documento, premere **Seleziona** per annullare il fax in arrivo.
- D** Annulla un fax in uscita. Quando viene visualizzato il numero del fax che sta ricevendo il documento, premere **Seleziona** per annullare il fax. Se il numero telefonico del fax da annullare non è visualizzato, utilizzare il pulsante **Menu** per scorrere l'elenco. Nella coda dei fax in uscita si possono visualizzare fino a cinque numeri di fax. Se in coda vi sono più di cinque fax, quello successivo diventa visibile quando un fax in uscita viene inviato o annullato.

Processo riserv.

Funzione:

Consente di stampare i processi riservati contenuti nella memoria della stampante. Dopo la stampa, il messaggio riservato viene automaticamente eliminato dalla memoria.

Immettere il numero PIN (Personal Identification Number) associato al processo riservato:

Immetti PIN	Utilizzare i pulsanti del pannello operatore per immettere il numero PIN associato al processo riservato.
--------------------	---

Selezionare un valore:

Stampa tutto	Stampa tutti i processi associati al numero PIN immesso.
Stampa processo	Stampa il processo riservato specificato. Premere Menu per scorrere l'elenco dei processi riservati associati al numero PIN. Premere Seleziona per stampare un processo specifico.
Annulla tutto	Elimina tutti i processi associati al numero PIN immesso.
Annulla processo	Elimina il processo riservato specificato. Premere Menu per scorrere l'elenco dei processi riservati associati al numero PIN. Premere Seleziona per eliminare un processo specifico.
Numero copie	Determina il numero di copie stampato per ciascun processo riservato. Premere Menu per scorrere l'elenco dei processi riservati associati al numero PIN. Premere Seleziona per specificare il processo da stampare. Premere Menu per aumentare o diminuire il numero di copie da stampare, quindi premere Seleziona .

Proc. in attesa

Funzione:

Consente di stampare i processi Posponi la stampa, Ripeti stampa o Verifica stampa memorizzati nella stampante.

Valori:

Stampa tutto	Stampa tutti i processi in attesa.
Stampa processo	Stampa il processo in attesa specificato. Premere Menu per scorrere l'elenco dei processi in attesa. Premere Seleziona per stampare il processo specifico.
Annulla tutto	Elimina tutti i processi in attesa.
Annulla processo	Elimina il processo in attesa specificato. Premere Menu per scorrere l'elenco dei processi in attesa. Premere Seleziona per eliminare il processo.
Numero copie	Determina il numero di copie stampato per ciascun processo in attesa. Premere Menu per scorrere l'elenco dei processi in attesa. Premere Seleziona per specificare il processo da stampare. Premere Menu per aumentare o diminuire il numero di copie da stampare, quindi premere Seleziona .

Riprist. stamp.

Funzione:

Consente di ripristinare i valori predefiniti dall'utente per ciascuna voce di menu, eliminare tutte le risorse trasferite (font, macro e simboli) e memorizzate nella RAM della stampante nonché eliminare tutti i dati del buffer di collegamento dell'interfaccia.

Nota: Prima di selezionare Riprist. stamp., uscire dall'applicazione software in uso.



Menu LocalTalk

Utilizzare il menu LocalTalk per modificare le impostazioni relative ai processi inviati alla stampante tramite una porta LocalTalk.

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Buffer. processo**
- **Indirizzo LclTlk**
- **Buffer LocalTalk**
- **Nome LocalTalk**
- **Porta LocalTalk**
- **Zona LocalTalk**
- **Host NPA**
- **Modo NPA**
- **SmartSwitch PCL**
- **SmartSwitch PS**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Buffer. processo

Funzione:

Consente di memorizzare temporaneamente i processi sul disco fisso della stampante, prima di avviare la stampa.

Valori:

- | | |
|----------------------|---|
| Disabilitato* | Non esegue il buffering del processo di stampa sul disco fisso. |
| Abilitato | Esegue il buffering dei processi di stampa sul disco fisso. |
| Automatico | Esegue il buffering dei processi di stampa solo se è in corso l'elaborazione di dati provenienti da un'altra porta di ingresso. |

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer. processo si ripristina automaticamente la stampante.

Indirizzo LcITlk

Funzione:

Consente di identificare il numero del nodo LocalTalk assegnato alla stampante. Questa voce di menu non può essere modificata dal pannello operatore.

Buffer LocalTalk

Funzione:

Consente di configurare la dimensione del buffer di ingresso LocalTalk.

Valori:

Disattivato	Disattiva il buffering dei processi. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione dei processi in attesa.
Automatico*	La stampante calcola in modo automatico la dimensione del buffer LocalTalk (impostazione consigliata).
Da 6K fino alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer LocalTalk viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorsa su Abilitato o Disabilitato. Per impostare la dimensione del buffer LocalTalk sul livello massimo consentito, è possibile disattivare il buffer parallelo, seriale, di rete, infrarossi e USB o ridurne la dimensione.

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer LocalTalk si ripristina automaticamente la stampante.

Vedere inoltre:

[Salva risorsa](#)

Nome LocalTalk

Funzione:

Consente di identificare il nome del modello di stampante memorizzato. Questa voce di menu non può essere modificata dal pannello operatore.

Porta LocalTalk

Funzione:

Consente di attivare la porta LocalTalk.

Valori:

Disattivato*	Disattiva la porta LocalTalk e tutte le altre voci del menu LocalTalk.
Opz. LcITlk <x>	Attiva la porta LocalTalk specificata.

Zona LocalTalk

Funzione:

Consente di identificare la zona LocalTalk fornita dalla rete LocalTalk. Questa voce di menu non può essere modificata dal pannello operatore.

Host NPA

Funzione:

Consente di specificare il numero massimo di host NPA registrabili per gli avvisi NPA.

Valori:

1...10 (2*)

Modo NPA

Funzione:

Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance).

Valori:

Disabilitato	La stampante non esegue l'elaborazione NPA.
Automatico*	Il formato dei dati viene determinato automaticamente e viene eseguita l'elaborazione appropriata.

Nota: Modificando questa voce di menu si ripristina automaticamente la stampante.

SmartSwitch PCL

Funzione:

Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta LocalTalk, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

Abilitato*	I dati provenienti dall'interfaccia LocalTalk vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
Disabilitato	I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PS è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo. Se SmartSwitch PS è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz.

Vedere inoltre:

[SmartSwitch PS](#); [Linguaggio stamp.](#)

SmartSwitch PS

Funzione:

Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta LocalTalk, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

Abilitato*	I dati provenienti dall'interfaccia LocalTalk vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
Disabilitato	I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PCL è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo. Se SmartSwitch PCL è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz.

Vedere inoltre:

[SmartSwitch PCL](#); [Linguaggio stamp.](#)



Menu Rete

Utilizzare il menu Rete per modificare le impostazioni della stampante relativa ai processi inviati alla stampante tramite una porta di rete (Rete standard o Opz. rete <x>).

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Buffer. processo**
- **PS binario MAC**
- **Buffer di rete**
- **Impostaz. rete <x>**
- **Modo NPA**
- **SmartSwitch PCL**
- **SmartSwitch PS**
- **Std Net Setup**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Buffer. processo

Funzione:

Consente di memorizzare temporaneamente i processi sul disco fisso della stampante, prima di avviare la stampa.

Valori:

Disabilitato*	Non esegue il buffering dei processi sul disco fisso.
Abilitato	Esegue il buffering dei processi di stampa sul disco fisso.
Automatico	Esegue il buffering dei processi di stampa solo se è in corso l'elaborazione di dati provenienti da un'altra porta di ingresso.

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer. processo si ripristina automaticamente la stampante.

PS binario MAC

Funzione:

Consente di configurare la stampante per elaborare processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.

Valori:

Abilitato	La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario inviati dai computer che utilizzano il sistema operativo Macintosh. Nota: Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows.
Disabilitato	I processi di stampa PostScript vengono filtrati attraverso il protocollo standard.
Automatico*	La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dal sistema operativo Windows che Macintosh.

Buffer di rete

Funzione:

Configurare la dimensione del buffer di ingresso di rete.

Valori:

Automatico*	La stampante calcola in modo automatico la dimensione del buffer di rete (impostazione consigliata).
Da 3K fino alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer di rete viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorsa su Abilitato o Disabilitato. Per impostare la dimensione del buffer di rete sul livello massimo consentito, è possibile disattivare il buffer parallelo, seriale, infrarossi, LocalTalk e USB o ridurne la dimensione.

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer di rete si ripristina automaticamente la stampante.

Vedere inoltre:

[Salva risorsa](#)

Impostaz. rete <x>

Funzione:

Configurare un server di stampa interno.

Valori:

I valori di questa voce di menu dipendono dal server di stampa utilizzato. Selezionare la voce di menu per visualizzare i valori disponibili.

Nota: Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione contenuta nel CD Driver.

Modo NPA

Funzione:

Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance).

Valori:

- | | |
|---------------------|--|
| Disabilitato | La stampante non esegue l'elaborazione NPA. |
| Automatico* | Il formato dei dati viene determinato automaticamente e viene eseguita l'elaborazione appropriata. |

Nota: Modificando questa voce di menu si ripristina automaticamente la stampante.

SmartSwitch PCL

Funzione:

Configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta di rete, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

- | | |
|---------------------|---|
| Abilitato* | I dati provenienti dall'interfaccia di rete vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto. |
| Disabilitato | I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PS è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo. Se SmartSwitch PS è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz. |

Vedere inoltre:

SmartSwitch PS; Linguaggio stamp.

SmartSwitch PS

Funzione:

Configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta di rete, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

- | | |
|---------------------|--|
| Abilitato* | I dati provenienti dall'interfaccia di rete vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto. |
| Disabilitato | I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PCL è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo. Se SmartSwitch PCL è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz. |

Vedere inoltre:

[SmartSwitch PCL](#); [Linguaggio stamp.](#)

Std Net Setup

Funzione:

Configurare un server di stampa interno.

Valori:

I valori di questa voce di menu dipendono dal server di stampa utilizzato. Selezionare la voce di menu per visualizzare i valori disponibili.

Nota: Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione contenuta nel CD Driver.



Menu Carta

Il menu Carta consente di specificare il tipo di carta caricato in ciascun vassoio, l'origine carta e il raccoglitore di uscita predefiniti.

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Assegna tipo/rac.**
- **Configura racc.**
- **Config. al. m.uso**
- **Tipi personaliz.**
- **Caricam. carta**
- **Dimensioni carta**
- **Origine carta**
- **Tipo di carta**
- **Peso carta**
- **Sostit. dimensi.**
- **Impost. generale**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Assegna tipo/rac.

Funzione:

Consente di inviare i processi di stampa a un raccoglitore di uscita specifico in base al tipo di carta utilizzato.

Valori (per il raccoglitore Standard* e per il raccoglitore 1):

Racc. carta norm.	Racc. buste
Racc. cartoncino	Racc. carta intes.
Racc. carta qual.	Racc. c. prestamp.
Raccoglitore carta lucida	Racc. c. colorata
Racc. etichette	Racc. pers. <x> (dove <x> rappresenta i valori da 1 a 6)

Nota: Nel caso sia disponibile un nome definito dall'utente, questo viene visualizzato al posto di Racc. pers. <x>. Il nome viene troncato in modo da non superare i 14 caratteri. Se due o più raccoglitori hanno lo stesso nome, il nome condiviso viene visualizzato una sola volta nell'elenco dei valori relativi a Assegna tipo/rac.

Configura racc.

Funzione:

Consente di determinare il raccoglitore da utilizzare per un particolare processo.

Valori:

Mailbox*	I processi vengono inviati al raccoglitore designato allo scopo.
Posta in eccesso	I processi vengono inviati al raccoglitore indicato dall'utente finché questo non si riempie, quindi vengono inviati al raccoglitore indicato.
Assegnam. tipo	Ciascun processo viene inviato al raccoglitore di uscita specifico per il tipo di carta utilizzato.

Config. al. m.uso

Funzione:

Consente di specificare la selezione della carta caricata nell'alimentatore multiuso.

Valori:

Cassetto*	L'alimentatore multiuso viene considerato come un comune vassoio carta. Se un processo richiede un formato o un tipo di carta presente solo nell'alimentatore multiuso, quest'ultimo viene utilizzato come origine.
Manuale	L'alimentatore multiuso viene utilizzato come un normale vassoio e quando si inserisce un singolo foglio di carta nell'alimentatore viene visualizzato il messaggio Carica manuale .
Primo	La carta viene prelevata dall'alimentatore multiuso finché questo non è vuoto, a prescindere dall'origine carta e dalle dimensioni richieste per il processo.

Tipi personaliz.

Funzione:

Consente di specificare il tipo di carta associato a ciascuno dei tipi personalizzati disponibili nella voce di menu Tipo di carta.

Valori (per C. pers. tipo <x>, dove <x> indica un numero da 1 a 6):

Carta*	Carta lucida
Cartoncino	Etichette
Lucidi	Busta

Nota: Nel caso sia disponibile un nome definito dall'utente, questo viene visualizzato al posto di C. pers. tipo <x>. Il nome definito dall'utente viene troncato in modo da non superare i 14 caratteri. Se due tipi personalizzati hanno lo stesso nome, il nome condiviso viene visualizzato una sola volta nell'elenco dei valori relativi ai tipi personalizzati.

Caricam. carta

Funzione:

Consente di gestire in modo corretto i moduli prestampati caricati in un vassoio, sia per i processi fronte/retro sia per quelli stampati su una sola facciata.

Valori:

Selezionare un tipo di carta:

Caric. car. qual.	Caric. c. colorata	Caric. c. intest.
Caric. c. lucida	Caric. c. pers. <x>	Caric. c. prestamp

Selezionare un valore:

Fronte/retro	Questa impostazione consente di indicare che il tipo di carta specificato è stato caricato correttamente per la stampa fronte/retro. Se viene inviato un processo di stampa su singola facciata che utilizza quel tipo di carta, le pagine necessarie per la stampa del processo su moduli prestampati vengono automaticamente inserite. Questa impostazione può rallentare la stampa dei processi su una sola facciata.
Disabilitato*	Il materiale prestampato viene considerato caricato per la stampa su una sola facciata. I processi fronte/retro potrebbero essere stampati in modo non corretto.

Nota: Nel caso sia disponibile un nome definito dall'utente, questo viene visualizzato al posto di Caric. c. pers. <x>. Il nome viene troncato in modo da non superare i 14 caratteri.

Dimensioni carta

Funzione:

Consente di identificare le dimensioni carta predefinite per ciascuna origine carta.

Valori:

Selezionare un'origine carta:

Dimen. vassoio <x>	Dim. alim. m.uso
Dim. carta man.	Dim. busta man.

*Selezionare un valore (il simbolo * indica i valori predefiniti specifici per un paese):*

Letter*	A4*	A3	Busta 7 3/4	11 x 17
Legal	A5	Busta 9	Busta DL*	Folio
Executive	JIS B4	Altri formati	Busta C5	
Statement	JIS B5	Busta* 10*	Busta B5	
Universale	Selezionare Universale quando si carica carta di formato diverso da tutti i formati disponibili. La pagina viene automaticamente adattata alle massime dimensioni possibili. Le dimensioni della pagina possono poi essere impostate dall'applicazione utilizzata.			

Origine carta

Funzione:

Consente di specificare l'origine carta predefinita.

Valori:

Vassoio <x> (Vassoio 1*)

Alim. multiuso

Carta manuale

Busta manuale

Se in due origini diverse si è caricata carta dello stesso tipo e dimensioni e le voci di menu Dimensioni carta e Tipo di carta sono impostate correttamente, i vassoi vengono collegati automaticamente. Quando un'origine carta risulta vuota, i fogli vengono prelevati automaticamente dall'origine collegata successiva.

Tipo di carta

Funzione:

Consente di specificare il tipo di carta caricato in ciascuna origine carta.

Valori:

Selezionare un'origine carta:

Tipo vassoio <x>

Tipo alim. m.uso

Tipo carta man.

Tipo busta man.

Selezionare un valore:

Carta normale

Etichette

Carta prestamp.

Busta

Cartoncino

Carta di qual.

C. pers. tipo <x>

Carta colorata

Lucidi

Carta intestata

Carta lucida

Il tipo di carta predefinito per tutte le origini busta è Busta. Il tipo di carta predefinito per i vassoi è:

Vassoio 1 Carta normale

Vassoio 4 C. pers. tipo 4

Vassoio 2 C. pers. tipo 2

Vassoio 5 C. pers. tipo 5

Vassoio 3 C. pers. tipo 3

Tipo carta man. Carta normale

Nota: Nel caso sia disponibile un nome definito dall'utente, questo viene visualizzato al posto di C. pers. tipo <x>. Il nome definito dall'utente viene troncato in modo da non superare i 14 caratteri. Se due tipi personalizzati hanno lo stesso nome, il nome condiviso viene visualizzato una sola volta nell'elenco dei valori relativi al tipo di carta.

Questa voce di menu consente di:

- Ottimizzare la qualità di stampa per la carta specificata.
- Selezionare le origini carta tramite l'applicazione software, indicando tipo e dimensioni.
- Collegare automaticamente le origini carta. Se le impostazioni di Dimensioni carta e Tipo di carta sono corrette, tutte le origini contenenti carta dello stesso tipo e dimensioni vengono automaticamente collegate.

Vedere inoltre:

[Raccoglitori di uscita](#)

Peso carta

Funzione:

Consente di identificare il peso della carta caricata in un'origine e garantire che il toner aderisca correttamente alla pagina stampata.

Valori:

Selezionare un tipo di carta:

Peso c. normale	Peso prestampati	Peso c. qualità
Peso c. intest.	Peso c. colorata	Peso c. pers. <x>

Selezionare un valore:

Leggera	16–20 libbre
Normale*	20–24 libbre
Pesante	24–28 libbre

Nota: Nel caso sia disponibile un nome definito dall'utente, questo viene visualizzato al posto di Peso. c. pers. <x>. Il nome viene troncato in modo da non superare i 14 caratteri.

Sostit. dimens.

Funzione:

Consente alla stampante di utilizzare carta di dimensioni diverse da quelle specificate se la carta desiderata non è caricata.

Valori:

Disabilitato	Viene richiesto di caricare le dimensioni carta impostate.
Statement/A5	I processi A5 vengono stampati su carta di formato Statement, se quest'ultimo è l'unico formato caricato e stampa i processi di formato Statement vengono stampati su carta di formato A5, se questo è l'unico formato caricato.
11x17/A3	Stampa i processi di formato A3 su carta di formato 11x17 e i processi 11x17 su carta di formato A3 rispettivamente se è stata caricata solo carta di formato 11x17 o A3.
Letter/A4	Stampa i processi A4 su carta di formato Letter e i processi Letter su carta di formato A4 se è caricata rispettivamente solo carta di formato Letter o A4.
Intero elenco*	Vengono sostituiti i formati Letter/A4.

Impost. generale

Funzione:

Consente di determinare le dimensioni predefinite quando l'impostazione per le dimensioni carta di un vassoio o alimentatore è Universale.

Valori:

*Selezionare un'unità di misura (il simbolo * indica i valori predefiniti specifici per un paese):*

Pollici*

Millimetri*

Selezionare i valori:

Larghezza vert.	=3-17 poll. (11,69 poll.*)	=76-432 mm (297 mm*)
Altezza vertic.	=3-17 poll. (17 poll.*)	=76-432 mm (432 mm*)
Direzione alim.	=Bordo corto* =Bordo lungo	



Menu Parallelo

Utilizzare il menu Parallelo per modificare le impostazioni relative ai processi inviati alla stampante tramite una porta parallela (Parallela std o Opz. parallela <x>).

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Stato avanzato**
- **Esegui inizial.**
- **Buffer. processo**
- **PS binario MAC**
- **Modo NPA**
- **Buffer parallelo**
- **Modo parallelo 1**
- **Modo parallelo 2**
- **SmartSwitch PCL**
- **SmartSwitch PS**
- **Protocollo**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Stato avanzato

Funzione:

Consente di abilitare la comunicazione bidirezionale tramite la porta parallela.

Valori:

- | | |
|---------------------|---|
| Disabilitato | Disabilita la comunicazione tramite porta parallela. |
| Abilitato* | Abilita la comunicazione bidirezionale tramite l'interfaccia parallela. |

Esegui inizial.

Funzione:

Consente di specificare l'esecuzione dell'inizializzazione hardware richiesta dal computer. Il computer richiede l'inizializzazione attivando il segnale INIT sull'interfaccia parallela. Molti personal computer attivano il segnale INIT ogni volta che vengono accesi o spenti.

Valori:

- | | |
|----------------------|--|
| Disabilitato* | Le richieste di inizializzazione hardware provenienti dal computer vengono ignorate. |
| Abilitato | La stampante esegue l'inizializzazione hardware richiesta dal computer. |

Buffer. processo

Funzione:

Consente di memorizzare temporaneamente i processi sul disco fisso della stampante, prima di avviare la stampa.

Valori:

- | | |
|----------------------|---|
| Disabilitato* | Non esegue il buffering dei processi di stampa sul disco fisso. |
| Abilitato | Esegue il buffering dei processi di stampa sul disco fisso. |
| Automatico | Esegue il buffering dei processi di stampa solo se è in corso l'elaborazione di dati provenienti da un'altra porta di ingresso. |

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer. processo si ripristina automaticamente la stampante.

PS binario MAC

Funzione:

Consente di configurare la stampante per elaborare processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.

Valori:

- | | |
|---------------------|---|
| Abilitato | La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario inviati dai computer che utilizzano il sistema operativo Macintosh.
Nota: Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows. |
| Disabilitato | I processi di stampa PostScript vengono filtrati attraverso il protocollo standard. |
| Automatico* | La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dal sistema operativo Windows che Macintosh. |

Modo NPA

Funzione:

Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance).

Valori:

Abilitato	La stampante esegue l'elaborazione NPA. I dati che non sono in formato NPA vengono rifiutati.
Disabilitato	La stampante non esegue l'elaborazione NPA.
Automatico*	Il formato dei dati viene determinato automaticamente e viene eseguita l'elaborazione appropriata.

Nota: Modificando questa voce di menu si ripristina automaticamente la stampante.

Buffer parallelo

Funzione:

Consente di configurare la dimensione del buffer di ingresso parallelo.

Valori:

Disattivato	Disattiva il buffering dei processi. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione dei processi in attesa.
Automatico*	La stampante calcola in modo automatico la dimensione del buffer parallelo (impostazione consigliata).
Da 3K fino alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer parallelo viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorsa su Abilitato o Disabilitato. Per impostare la dimensione del buffer parallelo sul livello massimo consentito, è possibile disattivare il buffer seriale, infrarossi, LocalTalk e USB o ridurre la dimensione.

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer parallelo si ripristina automaticamente la stampante.

Vedere inoltre:

[Salva risorsa](#)

Modo parallelo 1

Funzione:

Consente di specificare l'abilitazione dei resistori pull-up sui segnali della porta parallela. Questa voce di menu risulta utile per i personal computer con uscite a collettore aperto sui segnali della porta parallela.

Valori:

Abilitato	Disabilita i resistori.
Disabilitato*	Abilita i resistori.

Modo parallelo 2

Funzione:

Consente di specificare se i dati della porta parallela vengono campionati sul fronte di salita o di discesa dello strobe.

Valori:

Abilitato*	Campiona i dati della porta parallela sul fronte di salita dello strobe.
Disabilitato	Campiona i dati della porta parallela sul fronte di discesa dello strobe.

SmartSwitch PCL

Funzione:

Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta parallela, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

Abilitato*	I dati provenienti dall'interfaccia parallela vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
Disabilitato	I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PS è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo. Se SmartSwitch PS è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz.

Vedere inoltre:

[Linguaggio stamp.](#); [SmartSwitch PS](#)

SmartSwitch PS

Funzione:

Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta parallela, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

Abilitato*	I dati provenienti dall'interfaccia parallela vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto.
Disabilitato	I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PCL è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo. Se SmartSwitch PCL è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz.

Vedere inoltre:

[SmartSwitch PCL](#); [Linguaggio stamp.](#)

Protocollo

Funzione:

Consente di specificare il protocollo per l'interfaccia parallela.

Valori:

Standard	Generalmente, consente di risolvere i problemi relativi all'interfaccia parallela.
Fastbytes*	Fornisce la compatibilità con gran parte delle implementazioni per interfaccia parallela (impostazione consigliata).

Vedere inoltre:

Technical Reference



Menu Emulaz. PCL

Il menu Emulaz. PCL consente di modificare le impostazioni relative ai processi che usano l'emulazione PCL.

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Larghezza A4**
- **CR auto. dopo LF**
- **LF auto. dopo CR**
- **Nome font**
- **Origine font**
- **Righe per pagina**
- **Orientamento**
- **Passo**
- **Dimens. in punti**
- **Set di simboli**
- **Rinumera vassoio**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Larghezza A4

Funzione:

Consente di selezionare la larghezza della pagina logica per un foglio di formato A4.

Valori:

198 mm*	Se si seleziona questo valore, la pagina logica è compatibile con la stampante Hewlett-Packard LaserJet 5.
203 mm	Se si seleziona questo valore, la pagina logica può contenere 80 caratteri con passo 10.

CR auto. dopo LF

Funzione:

Consente di specificare l'esecuzione automatica di un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga.

Valori:

- | | |
|----------------------|--|
| Disabilitato* | La stampante non esegue un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga. |
| Abilitato | La stampante esegue un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga. |

LF auto. dopo CR

Funzione:

Consente di specificare l'esecuzione automatica di un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo.

Valori:

- | | |
|----------------------|--|
| Disabilitato* | La stampante non esegue un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo. |
| Abilitato | La stampante esegue un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo. |

Nome font

Funzione:

Consente di scegliere un font dall'origine font specificata.

Valori:

R0 Courier 10*

Vengono visualizzati l'ID e il nome di tutti i font dell'origine selezionata. L'abbreviazione dell'origine font è R per residente, F per Flash, K per disco fisso e D per trasferimento.

Vedere inoltre:

[Origine font](#)

Origine font

Funzione:

Consente di specificare il set di caratteri visualizzati nella voce di menu Nome font.

Valori:

Residente*	Visualizza tutti i font predefiniti di fabbrica residenti nella RAM della stampante.
Trasferisci	Visualizza tutti i font trasferiti nella RAM della stampante.
Flash	Visualizza tutti i font presenti nella memoria Flash.
Disco fisso	Visualizza tutti i font presenti nel disco fisso della stampante.
Tutti	Visualizza tutti i font disponibili per la stampante, qualunque sia la loro origine.

Vedere inoltre:

[Nome font](#)

Righe per pagina

Funzione:

Consente di specificare il numero di righe stampate su ciascuna pagina.

Valori:

1...255

60* (valori predefiniti di fabbrica specifici per il paese)

64* (valori predefiniti di fabbrica specifici per il paese)

Lo spazio tra ciascuna riga (spaziatura verticale delle righe) viene impostato in base ai valori di Righe per pagina, Dimensioni carta e Orientamento. Prima di modificare le impostazioni di Righe per pagina, è opportuno selezionare correttamente le dimensioni carta e l'orientamento.

Vedere inoltre:

[Orientamento](#); [Dimensioni carta](#)

Orientamento

Funzione:

Consente di specificare l'orientamento di testo e immagini sulla pagina.

Valori:

Verticale*	Stampa testo e immagini parallelamente al bordo corto del foglio.
Orizzontale	Stampa testo e immagini parallelamente al bordo lungo del foglio.

Passo

Funzione:

Consente di specificare il passo per i font scalabili a spaziatura fissa.

Valori:

0,08...100 (con incrementi di 0,01 cpi)

10*

Il passo specifica il numero di caratteri a spaziatura fissa contenuti in un pollice orizzontale. La gamma dei valori disponibili va da 0,08 a 100 caratteri per pollice (cpi) con incrementi di 0,01 cpi. Per i font non scalabili a spaziatura fissa, il passo viene visualizzato ma non può essere modificato.

Nota: Il passo viene visualizzato solo per i font fissi o a spaziatura fissa.

Dimens. in punti

Funzione:

Consente di modificare la dimensione in punti per i font tipografici scalabili.

Valori:

1...1008 (con incrementi di 0,25 punti)

12*

La dimensione in punti si riferisce all'altezza dei caratteri del font. Un punto equivale approssimativamente a 1/72 di pollice. È possibile selezionare dimensioni da 1 a 1008 punti con incrementi di 0,25 punti.

Nota: La dimensione in punti viene visualizzata solo per i font tipografici.

Set di simboli

Funzione:

Consente di scegliere un set di simboli per il nome font selezionato.

Valori:

PC-8* (valori predefiniti di fabbrica specifici per il paese)

PC-850* (valori predefiniti di fabbrica specifici per il paese)

Per set di simboli si intende una serie di caratteri alfanumerici, segni di punteggiatura e simboli speciali utilizzati durante la stampa con un font selezionato. I set di simboli rispondono ai requisiti di linguaggi o applicazioni specifiche, quali simboli matematici per testi scientifici. Vengono visualizzati solo i set di simboli supportati per il nome font selezionato.

Vedere inoltre:

[Nome font](#)

Rinumera vassoio

Funzione:

Consente di configurare la stampante per l'uso con driver o applicazioni che utilizzano assegnazioni di origini diverse per i vassoi carta.

Selezionare un'origine carta:

Assegna vass. <x>	Ass. busta man.
Ass. alim. m. uso	Ass. carta man.

Selezionare un valore:

Disabilitato*	La stampante utilizza le assegnazioni predefinite per le origini carta.
0...199	Selezionare un valore numerico per assegnare un valore personalizzato a un'origine carta.
Nessuno	Il comando per la selezione dell'alimentazione carta viene ignorato dall'origine carta.

Altre selezioni Rinumera vassoio:

Visual. imp. fabb.	Premere Menu per visualizzare il valore predefinito di fabbrica assegnato a ciascuna origine carta.
Ripris. val. pred.	Selezionare Sì per ripristinare i valori predefiniti per tutte le assegnazioni dei vassoi.

Nota: Per ulteriori informazioni sull'assegnazione dei numeri alle origini, consultare il *Technical Reference*.



Menu PostScript

Il menu PostScript consente di modificare le impostazioni relative ai processi che usano l'emulazione PostScript.

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Priorità font**
- **Regol. immag.**
- **Errore stampa PS**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Priorità font

Funzione:

Consente di specificare l'ordine di ricerca dei font.

Valori:

Residente*	Prima di cercare il font richiesto nella memoria Flash o nel disco fisso, viene eseguita una ricerca nella memoria della stampante.
Flash/Disco	Prima di cercare il font richiesto nella memoria della stampante, viene eseguita una ricerca nel disco fisso e nella memoria Flash.

Nota: L'opzione Priorità font viene visualizzata solo quando si installa una memoria Flash o un disco fisso formattato non difettosi, protetti da lettura/scrittura o da scrittura e quando Dim. buffer proc. è impostato su un valore diverso da 100%.

Regol. immag.

Funzione:

Consente di migliorare il contrasto e la nitidezza delle immagini bitmap a bassa risoluzione (ad esempio immagini scaricate dal Web) nonché l'uniformità delle diverse tonalità di colore.

Valori:

- | | |
|----------------------|---|
| Disabilitato* | Utilizza la risoluzione predefinita per stampare tutte le immagini. |
| Abilitato | Ottimizza le immagini a bassa risoluzione, ad esempio gli elementi grafici con una risoluzione di 72 dpi. |

Nota: L'opzione Regol. immag. non ha alcun effetto sulle immagini con una risoluzione di 300 dpi o superiore.

Errore stampa PS

Funzione:

Consente di stampare una pagina contenente la descrizione di eventuali errori di emulazione PostScript.

Valori:

- | | |
|----------------------|---|
| Disabilitato* | Elimina il processo di stampa senza stampare messaggi di errore. |
| Abilitato | Stampa un messaggio di errore prima di eliminare il processo di stampa. |



Menu Seriale

Il menu Seriale consente di modificare le impostazioni relative ai processi inviati alla stampante tramite una porta seriale (Seriale standard o Opz. seriale <x>).

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Baud**
- **Bit di dati**
- **Esegui DSR**
- **Buffer. processo**
- **Modo NPA**
- **Parità**
- **SmartSwitch PCL**
- **SmartSwitch PS**
- **Robust XON**
- **RS-232/RS-422**
- **Polarità RS-422**
- **Buffer seriale**
- **Protoc. seriale**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Baud

Funzione:

Consente di specificare la velocità con cui i dati vengono ricevuti tramite la porta seriale.

Valori:

1200	57600
2400	115200
4800	138200
9600*	172800
19200	230400
38400	345600

Vedere inoltre:

Technical Reference

Bit di dati

Funzione:

Consente di selezionare il numero di bit di dati inviati in ciascun frame di trasmissione.

Valori:

7
8*

Vedere inoltre:

Technical Reference

Esegui DSR

Funzione:

Consente di impostare l'uso del segnale DSR (Data Set Ready). DSR è uno dei segnali di handshaking utilizzati per la maggior parte dei cavi di interfaccia seriale.

Valori:

- | | |
|----------------------|---|
| Disabilitato* | Tutti i dati ricevuti sulla porta seriale sono considerati validi. |
| Abilitato | Solo i dati ricevuti mentre il segnale DSR è elevato sono considerati validi. |

L'interfaccia seriale utilizza il segnale DSR per distinguere i dati inviati dal computer da quelli creati da interferenze elettriche sul cavo seriale. Tali interferenze possono provocare la stampa di caratteri casuali. Selezionare Abilitato per impedire la stampa di caratteri casuali.

Buffer. processo

Funzione:

Consente di memorizzare temporaneamente i processi sul disco fisso della stampante, prima di avviare la stampa.

Valori:

- | | |
|----------------------|---|
| Disabilitato* | Non esegue il buffering dei processi di stampa sul disco fisso. |
| Abilitato | Esegue il buffering dei processi di stampa sul disco fisso. |
| Automatico | Esegue il buffering dei processi di stampa solo se è in corso l'elaborazione di dati provenienti da un'altra porta di ingresso. |

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer. processo si ripristina automaticamente la stampante.

Modo NPA

Funzione:

Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance).

Valori:

Abilitato	La stampante esegue l'elaborazione NPA. I dati che non sono in formato NPA vengono rifiutati.
Disabilitato	La stampante non esegue l'elaborazione NPA.
Automatico*	Il formato dei dati viene determinato automaticamente e viene eseguita l'elaborazione appropriata.

Nota: Modificando questa voce di menu si ripristina automaticamente la stampante.

Parità

Funzione:

Consente di selezionare la parità per i frame di dati seriali in entrata e in uscita.

Valori:

Pari
Dispari
Nessuno*
Ignora

Vedere inoltre:

Technical Reference

SmartSwitch PCL

Funzione:

Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta seriale, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

- | | |
|---------------------|---|
| Abilitato* | I dati provenienti dall'interfaccia seriale vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto. |
| Disabilitato | I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PS è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo. Se SmartSwitch PS è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz. |

Vedere inoltre:

[SmartSwitch PS](#); [Linguaggio stamp.](#)

SmartSwitch PS

Funzione:

Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta seriale, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

- | | |
|---------------------|--|
| Abilitato* | I dati provenienti dall'interfaccia seriale vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto. |
| Disabilitato | I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PCL è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo. Se SmartSwitch PCL è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz. |

Vedere inoltre:

[SmartSwitch PCL](#); [Linguaggio stamp.](#)

Robust XON

Funzione:

Consente di specificare se la disponibilità della stampante viene notificata al computer.

Valori:

- | | |
|----------------------|---|
| Disabilitato* | La stampante attende di ricevere dati dal computer. |
| Abilitato | La stampante invia un flusso continuo di XON al computer host ad indicare che la porta seriale è pronta per la ricezione di altri dati. |

Questa voce di menu è applicabile alla porta seriale solo se Protoc. seriale è impostato su XON/XOFF.

RS-232/RS-422

Funzione:

Consente di specificare il tipo di comunicazione seriale.

Valori:

- RS-232*
- RS-422

Nota: Selezionando RS-422, Protoc. seriale viene automaticamente impostato su XON/XOFF.

Polarità RS-422

Funzione:

Consente di specificare il funzionamento dei segnali positivi e negativi durante le comunicazioni seriali RS-422.

Valori:

- | | |
|------------------|--|
| Normale* | Utilizza la definizione predefinita di uno e zero. |
| Invertita | Inverte la definizione di uno e zero, consentendo una connessione positiva a un terminale negativo di un computer host senza cambiare fisicamente il cavo. |

Buffer seriale

Funzione:

Consente di configurare la dimensione del buffer di ingresso seriale.

Valori:

Disattivato	Disattiva il buffering dei processi. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione dei processi in attesa.
Automatico*	La stampante calcola in modo automatico la dimensione del buffer seriale (impostazione consigliata).
Da 3K fino alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer seriale viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorsa su Abilitato o Disabilitato. Per impostare la dimensione del buffer seriale sul livello massimo consentito, è possibile disattivare il buffer parallelo, infrarossi, LocalTalk e USB o ridurre la dimensione.

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer seriale si ripristina automaticamente la stampante.

Vedere inoltre:

[Salva risorsa](#)

Protoc. seriale

Funzione:

Consente di selezionare i valori di handshaking hardware e software per l'interfaccia seriale.

Valori:

DTR*	Handshaking hardware
DTR/DSR	Handshaking hardware
XON/XOFF	Handshaking software
XON/XOFF/DTR	Handshaking combinato hardware e software
XONXOFF/DTRDSR	Handshaking combinato hardware e software

Vedere inoltre:

Technical Reference



Menu Impostaz.

Utilizzare il menu Impostaz. per configurare diverse funzioni della stampante.

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Control. allarme**
- **Proseg. autom.**
- **Lingua schermo**
- **Destinaz. trasf.**
- **Rimoz. inceppam.**
- **Inform. processo**
- **Limite inf. proc.**
- **Protez. pagina**
- **Risparm. energia**
- **Timeout stampa**
- **Linguaggio stamp.**
- **Uso stampante**
- **Salva risorsa**
- **Timeout attesa**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Control. allarme

Funzione:

Consente di impostare l'emissione di un segnale acustico quando è richiesto l'intervento dell'operatore.

Valori:

Disabilitato	La stampante non emette alcun segnale acustico.
Singolo*	La stampante emette tre segnali acustici in rapida sequenza.
Continuo	La stampante ripete i tre segnali acustici ogni 10 secondi.

Proseg. autom.

Funzione:

Consente di specificare il tempo di attesa (in secondi) prima che venga ripresa la stampa dopo la visualizzazione di un messaggio di errore che richiede l'intervento dell'operatore.

Valori:

Disattivato*	La stampa non viene ripresa finché non viene eliminato il messaggio di errore.
5...255	La stampante attende per l'intervallo di tempo specificato, quindi riprende automaticamente la stampa. Il valore di timeout è valido per l'intervallo di tempo specificato anche se i menu sono visualizzati e la stampante è fuori linea.

Lingua schermo

Funzione:

Consente di specificare la lingua del testo visualizzato sul pannello operatore.

Valori:

English	Norsk	Russian
Français	Nederlands	Polski
Deutsch	Svenska	Hungarian
Italiano	Português	Turkish
Español	Suomi	Czech
Dansk	Japanese	

Nota: Alcuni valori potrebbero non essere disponibili.

Destinaz. trasf.

Funzione:

Consente di specificare la posizione di memorizzazione delle risorse trasferite.

Valori:

RAM*	Tutte le risorse trasferite vengono automaticamente inserite nella memoria della stampante (RAM).
Flash	Tutte le risorse trasferite vengono automaticamente inserite nella memoria Flash.
Disco fisso	Tutte le risorse trasferite vengono automaticamente memorizzate nel disco fisso.

La memorizzazione delle risorse trasferite nella memoria Flash o sul disco fisso è permanente, a differenza della memorizzazione temporanea fornita dalla RAM. Le risorse restano nella memoria Flash o sul disco fisso anche quando la stampante viene spenta. Utilizzare MarkVision per trasferire le risorse alla stampante.

Rimoz. inceppam.

Funzione:

Consente di specificare se le pagine inceppate devono essere ristampate.

Valori:

Abilitato	Le pagine inceppate vengono ristampate.
Disabilitato	Le pagine inceppate non vengono ristampate.
Automatico*	Le pagine inceppate vengono sempre ristampate, a meno che la quantità di memoria richiesta per conservare la pagina non sia necessaria per altre attività della stampante.

Inform. processo

Funzione:

Consente di memorizzare sul disco fisso le informazioni statistiche sui processi di stampa più recenti. Le statistiche indicano se durante la stampa del processo si sono verificati o meno degli errori, il tempo di stampa, le dimensioni in byte del processo, il tipo di carta e il formato richiesto, il numero totale di pagine stampate e il numero di copie richieste.

Valori:

Disabilitato*	La stampante non memorizza le statistiche dei processi su disco.
Abilitato	La stampante memorizza le statistiche dei processi di stampa più recenti.

Nota: L'opzione Inform. processo viene visualizzata quando si installa un disco fisso non difettoso, protetto da lettura/scrittura o da scrittura e quando Dim. buffer proc. è impostato su un valore diverso da 100%.

Vedere inoltre:

[Limite inf. proc.](#); [Stat. inf. proc.](#)

Limite inf. proc.

Funzione:

Consente di specificare il numero di processi di cui si desidera memorizzare le statistiche sul disco fisso della stampante.

Valori:

Disattivato	Le statistiche vengono memorizzate per ogni processo di stampa fin quando la capacità della memoria lo consente.
10...1000 (1000*)	Vengono memorizzate le statistiche relative al numero specificato di processi di stampa.

Se il limite viene impostato su 10, vengono memorizzati sul disco fisso gli ultimi 10 processi di stampa. Quando il limite viene raggiunto, le statistiche del processo di stampa precedente vengono eliminate e sostituite dalle statistiche del processo di stampa in corso. Se il valore di Limite inf. proc. viene modificato, tutte le statistiche dei processi memorizzate sul disco fisso vengono eliminate.

Nota: L'opzione Limite inf. proc. viene visualizzata solo se il disco fisso è installato, non è difettoso, non è protetto da scrittura o da lettura/scrittura, quando Dim. buffer proc. è impostato su un valore diverso da 100% e Inform. processo è impostato su Abilitato.

Vedere inoltre:

[Inform. processo](#), [Stat. inf. proc.](#)

Protez. pagina

Funzione:

Consente di stampare correttamente una pagina che potrebbe altrimenti generare errori di **Pagina complessa**.

Valori:

Disabilitato*	Stampa una pagina parziale dei dati se la memoria non è sufficiente a elaborare l'intera pagina.
Abilitato	Consente l'elaborazione dell'intera pagina prima che venga stampata.

Se dopo avere selezionato Abilitato non è ancora possibile stampare la pagina, potrebbe essere necessario ridurre le dimensioni e il numero di font della pagina o aumentare la quantità di memoria installata nella stampante.

Per la maggior parte dei processi di stampa, non è necessario selezionare Abilitato. Se è selezionato Abilitato, la stampa potrebbe richiedere più tempo.

Risparm. energia

Funzione:

Consente di specificare il tempo di attesa (in minuti) al termine della stampa di un processo prima dell'attivazione del risparmio energetico.

Valori:

Disattivato	Disattiva la modalità Risparm. energia.
1...240	Specifica il tempo di attesa al termine della stampa di un processo prima che la stampante entri in modalità di risparmio energetico. Alcune stampanti non supportano l'intera gamma di valori.

L'impostazione predefinita per la modalità Risparm. energia varia a seconda del modello della stampante. Per controllare l'impostazione di Risparm. energia corrente, stampare la pagina delle impostazioni dei menu. La stampante può ricevere i processi di stampa anche se si trova in modalità di risparmio energetico.

Selezionare 1 se si desidera attivare la modalità di risparmio energetico un minuto dopo il termine della stampa di un processo. Tale impostazione riduce il consumo di energia, ma richiede tempi di riscaldamento più lunghi. Selezionare 1 se la stampante utilizza lo stesso circuito elettrico dell'impianto di illuminazione e le luci risultano intermittenti.

Selezionare un valore alto se la stampante viene utilizzata con estrema frequenza. Nella maggior parte dei casi, un valore elevato richiede un tempo minimo di riscaldamento della stampante. Selezionare un valore compreso fra 1 e 240 minuti per ottenere un equilibrio ottimale tra consumo energetico e tempi di riscaldamento.

Vedere inoltre:

Technical Reference

Timeout stampa

Funzione:

Consente di specificare il tempo di attesa (in secondi) prima che venga stampata l'ultima pagina di un processo che non termina con un comando di stampa della pagina. Il contatore del timeout di stampa non si avvia finché non viene visualizzato **In attesa**.

Valori:

Disattivato	L'ultima pagina di un processo non viene stampata finché non si verifica una delle seguenti situazioni: <ul style="list-style-type: none">• La stampante riceve informazioni sufficienti a riempire la pagina.• La stampante riceve un comando di avanzamento modulo.• Si seleziona Buffer di stampa nel menu Processo.
1...255 (90*)	L'ultima pagina viene stampata dopo l'intervallo di tempo specificato. Alcune stampanti non supportano l'intera gamma di valori.

Linguaggio stamp.

Funzione:

Consente di specificare il linguaggio predefinito per la comunicazione tra il computer e la stampante.

Valori:

Emulazione PCL	Emulazione PCL, compatibile con le stampanti Hewlett-Packard.
Emulazione PS*	Emulazione PostScript, compatibile con il linguaggio Adobe PostScript.

Nota: La selezione di un linguaggio predefinito non impedisce all'applicazione software di inviare processi di stampa che utilizzano l'altro linguaggio.

Uso stampante

Funzione:

Consente di specificare il funzionamento del nastro di trasferimento durante la stampa.

Valori:

Velocità max*	Il nastro di trasferimento è in funzione durante tutto il processo di stampa. Ciò consente di ottenere una velocità di stampa più elevata.
Massima resa	La posizione del nastro di trasferimento dipende dal contenuto della pagina. Ciò consente di prolungare la durata dei materiali di consumo della stampante.

Salva risorsa

Funzione:

Consente di stabilire la modalità di gestione delle risorse trasferite, ad esempio font e macro memorizzate nella RAM, qualora il processo di stampa richieda una quantità di memoria superiore a quella disponibile.

Valori:

- | | |
|----------------------|---|
| Disabilitato* | Le risorse trasferite vengono mantenute solo fino a quando non è necessaria ulteriore memoria. Le risorse associate al linguaggio della stampante inattivo vengono quindi eliminate. |
| Abilitato | Tutte le risorse trasferite per tutti i linguaggi stampante vengono mantenute durante le eventuali modifiche del linguaggio e il ripristino della stampante. Se la memoria è insufficiente, viene visualizzato il messaggio 38 Memoria piena . |

Timeout attesa

Funzione:

Consente di specificare il tempo di attesa (in secondi) prima che la stampante riceva altri byte di dati dal computer. Al termine di tale intervallo, il processo di stampa viene annullato.

Valori:

- | | |
|-------------------------|--|
| Disattivato | Disattiva l'opzione Timeout attesa. |
| 15...65535 (40*) | Specifica il tempo di attesa di ulteriori dati da parte della stampante prima che il processo di stampa venga annullato. |

Nota: L'opzione Timeout attesa è disponibile solo quando si utilizza l'emulazione PostScript. Questa voce di menu non è applicabile ai processi di stampa in emulazione PCL.



Menu Mat. di consumo

Il menu Mat. di consumo fornisce informazioni utili sui materiali di consumo della stampante, indicando quando sono in esaurimento o quando è necessario sostituirli.

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Nastro**
- **Fotosv. nero**
- **Rullo patinatura**
- **Fotosv. colore**
- **Toner <colore>**
- **Unità di fusione**
- **Sost. mat. cons.**
- **Durata mat. cons.**

Nastro

Funzione:

Consente di visualizzare lo stato del nastro di trasferimento.

Valori:

80 Nastro in esaurimento	Si consiglia di ordinare un nuovo nastro di trasferimento.
80 Nastro esaurito	Il nastro di trasferimento deve essere sostituito.
80 Un. fus./nastro in esaurimento	Si consiglia di ordinare una nuova unità di fusione e un nuovo nastro di trasferimento.
80 Unità fus. e nastro esauriti	L'unità di fusione e il nastro di trasferimento devono essere sostituiti.

Nota: L'uso prolungato del nastro di trasferimento dopo la visualizzazione del messaggio può comportare problemi di qualità di stampa e inceppamenti della carta.

Vedere inoltre:

[Sostituzione del nastro di trasferimento](#)

Fotosv. nero

Funzione:

Consente di visualizzare lo stato del fotosviluppatore nero.

Valori:

In esaurimento

Esaurito

Vedere inoltre:

[Sostituzione di un fotosviluppatore](#)

Rullo patinatura

Funzione:

Consente di visualizzare lo stato del rullo di patinatura a olio.

Valori:

85 Rullo patinat. in esaurimento

Si consiglia di ordinare un nuovo rullo di patinatura a olio.

85 Rullo patinat. esaurito

Il rullo di patinatura a olio deve essere sostituito.

Nota: L'uso prolungato del rullo di patinatura a olio dopo la visualizzazione del messaggio può comportare una scarsa adesione del toner al supporto di stampa con conseguenti problemi di qualità e inceppamenti della carta.

Vedere inoltre:

[Sostituzione del rullo di patinatura a olio](#)

Fotosv. colore

Funzione:

Consente di visualizzare lo stato del fotosviluppatore a colori.

Valori:

In esaurimento

Esaurito

Vedere inoltre:

[Sostituzione di un fotosviluppatore](#)

Toner <colore>

Funzione:

Consente di visualizzare lo stato delle cartucce di colore.

Valori:

In esaurimento

Vuoto

Vedere inoltre:

[Sostituzione di una cartuccia di toner](#)

Unità di fusione

Funzione:

Consente di visualizzare lo stato dell'unità di fusione.

Valori:

80 Unità fusione in esaurimento	Si consiglia di ordinare una nuova unità di fusione.
80 Unità di fusione esaurita	L'unità di fusione deve essere sostituita.
80 Un. fus./nastro in esaurimento	Si consiglia di ordinare una nuova unità di fusione e un nuovo nastro di trasferimento.
80 Unità fus. e nastro esauriti	L'unità di fusione e il nastro di trasferimento devono essere sostituiti.

Vedere inoltre:

[Sostituzione dell'unità di fusione](#)

Sost. mat. cons.

Funzione:

Consente di visualizzare lo stato dei materiali di consumo della stampante.

Valori:

Unità di fusione	=Non sostituito =Sostituito =Sostituire
Nastro	=Non sostituito =Sostituito =Sostituire

Durata mat. cons.

Funzione:

Consente di visualizzare lo stato dei materiali di consumo della stampante.

Valori:

Toner <colore>	=In esaurimento =Vuoto =xxx%	Rullo patinatura	=In esaurimento =Esaurita
Fotosv. colore	=In esaurimento =Esaurita	Fotosv. nero	=In esaurimento =Esaurito



Menu USB

Il menu USB consente di modificare le impostazioni della stampante relative a una porta USB (Universal Serial Bus) (Opzione USB <x>).

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Buffer. processo**
- **PS binario MAC**
- **Modo NPA**
- **SmartSwitch PCL**
- **SmartSwitch PS**
- **Buffer USB**

Nota: I valori contrassegnati con un asterisco (*) rappresentano le impostazioni di fabbrica.

Buffer. processo

Funzione:

Consente di memorizzare temporaneamente i processi sul disco fisso della stampante, prima di avviare la stampa.

Valori:

- | | |
|----------------------|---|
| Disabilitato* | Non esegue il buffering dei processi di stampa sul disco fisso. |
| Abilitato | Esegue il buffering dei processi di stampa sul disco fisso. |
| Automatico | Esegue il buffering dei processi di stampa solo se è in corso l'elaborazione di dati provenienti da un'altra porta di ingresso. |

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer. processo si ripristina automaticamente la stampante.

PS binario MAC

Funzione:

Consente di configurare la stampante per elaborare processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.

Valori:

- | | |
|---------------------|---|
| Abilitato | La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario inviati dai computer che utilizzano il sistema operativo Macintosh.
Nota: Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows. |
| Disabilitato | I processi di stampa PostScript vengono filtrati attraverso il protocollo standard. |
| Automatico* | La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dal sistema operativo Windows che Macintosh. |

Modo NPA

Funzione:

Consente di specificare l'esecuzione dell'elaborazione speciale richiesta per le comunicazioni bidirezionali, in conformità alle convenzioni definite nel protocollo NPA (Network Printing Alliance).

Valori:

- | | |
|---------------------|--|
| Abilitato | La stampante esegue l'elaborazione NPA. I dati che non sono in formato NPA vengono rifiutati. |
| Disabilitato | La stampante non esegue l'elaborazione NPA. |
| Automatico* | Il formato dei dati viene determinato automaticamente e viene eseguita l'elaborazione appropriata. |

Nota: Modificando questa voce di menu si ripristina automaticamente la stampante.

SmartSwitch PCL

Funzione:

Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PCL, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta USB, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

- | | |
|---------------------|---|
| Abilitato* | I dati provenienti dall'interfaccia USB vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PCL se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto. |
| Disabilitato | I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PS è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PostScript per elaborare il processo. Se SmartSwitch PS è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz. |

Vedere inoltre:

[SmartSwitch PS](#); [Linguaggio stamp.](#)

SmartSwitch PS

Funzione:

Consente di configurare l'attivazione automatica dell'emulazione PostScript, se richiesta da un processo di stampa ricevuto tramite la porta USB, a prescindere dal linguaggio predefinito della stampante.

Valori:

- | | |
|---------------------|--|
| Abilitato* | I dati provenienti dall'interfaccia USB vengono verificati e viene selezionata l'emulazione PostScript se i dati indicano che si tratta del linguaggio richiesto. |
| Disabilitato | I dati in entrata non vengono verificati dalla stampante. Se SmartSwitch PCL è abilitato, la stampante utilizza l'emulazione PCL per elaborare il processo. Se SmartSwitch PCL è disabilitato, viene utilizzato il linguaggio predefinito specificato nel menu Impostaz. |

Vedere inoltre:

[SmartSwitch PCL](#); [Linguaggio stamp.](#)

Buffer USB

Funzione:

Consente di configurare la dimensione del buffer di ingresso USB.

Valori:

Disattivato	Il buffering dei processi è disabilitato. I processi già sottoposti a buffering sul disco vengono stampati prima di riprendere la normale elaborazione dei processi in attesa.
Automatico*	La stampante calcola in modo automatico la dimensione del buffer USB (impostazione consigliata).
Da 3K fino alla dimensione massima consentita	La dimensione del buffer USB viene specificata dall'utente. La dimensione massima dipende dalla quantità di memoria della stampante, dalle dimensioni degli altri buffer di collegamento e dall'impostazione di Salva risorsa su Abilitato o Disabilitato. Per impostare la dimensione del buffer USB sul livello massimo consentito, è possibile disattivare il buffer parallelo, di rete, seriale, infrarossi e LocalTalk o ridurre la dimensione.

Nota: Modificando l'impostazione della voce di menu Buffer USB si ripristina automaticamente la stampante.

Vedere inoltre:

[Salva risorsa](#)



Menu Utilità

Il menu Utilità consente di stampare alcuni elenchi relativi alle risorse disponibili, alle impostazioni della stampante e ai processi di stampa. Altre voci di menu consentono di impostare l'hardware della stampante e di risolvere eventuali problemi di stampa.

Per ulteriori dettagli, selezionare una delle seguenti voci di menu:

- **Campioni di colore**
- **Deframmen. Flash**
- **Impost. di fabb.**
- **Formatta disco**
- **Formatta Flash**
- **Traccia esadecim.**
- **Stat. inf. proc.**
- **Allineamento stampa**
- **Stampa directory**
- **Stampa font**
- **Stampa menu**
- **Stampa imp. rete <x>**

Campioni di colore

Funzione:

Facilita la selezione dei colori utilizzati da alcune applicazioni.

Deframmen. Flash

Funzione:

Consente di recuperare l'area di memorizzazione persa dopo l'eliminazione delle risorse dalla memoria Flash.

Valori:

- | | |
|-----------|---|
| Sì | Tutte le risorse della memoria Flash vengono trasferite nella memoria della stampante e la memoria Flash viene nuovamente formattata. Al termine della formattazione, le risorse vengono nuovamente caricate nella memoria Flash. |
| No | La richiesta di deframmentazione della memoria Flash viene annullata. |

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la deframmentazione della memoria Flash.

Impost. di fabb.

Funzione:

Consente di ripristinare le impostazioni di fabbrica della stampante.

Valori:

- | | |
|-----------------------|---|
| Ripristina | <ul style="list-style-type: none">• Tutte le voci di menu tornano ai valori predefiniti di fabbrica tranne:<ul style="list-style-type: none">– Lingua schermo– Tutte le impostazioni dei menu Parallelo, Seriale, Rete, Infrarossi, LocalTalk e USB• Tutte le risorse trasferite (font, macro e set di simboli) nella memoria della stampante (RAM) vengono eliminate. Le risorse residenti nella memoria Flash o sul disco fisso non subiscono variazioni. |
| Non ripristin. | Le impostazioni definite dall'utente non subiscono variazioni. |

Vedere inoltre:

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

Formatta disco

Funzione:

Consente di formattare il disco fisso della stampante.

Valori:

- | | |
|-----------|---|
| Sì | Elimina i dati memorizzati nel disco fisso e prepara la periferica a ricevere nuove risorse. |
| No | Annulla la richiesta di formattazione del disco fisso e mantiene nel disco le risorse correnti memorizzate. |

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la formattazione del disco fisso.

Formatta Flash

Funzione:

Consente di formattare la memoria Flash.

Valori:

- | | |
|-----------|---|
| Sì | Elimina i dati dalla memoria Flash e la prepara a ricevere nuove risorse. |
| No | Annulla la richiesta di formattazione e mantiene le risorse correnti nella memoria Flash. |

AVVERTENZA: Non spegnere la stampante durante la formattazione della memoria Flash.

Traccia esadecim.

Funzione:

Consente di individuare la causa di un problema di stampa. Se l'opzione è selezionata, tutti i dati inviati alla stampante vengono stampati in formato esadecimale o come caratteri. I codici di controllo non vengono eseguiti.

Per uscire da Traccia esadecim., spegnere o ripristinare la stampante dal menu Processo.

Stat. inf. proc.

Funzione:

Consente di stampare un elenco di tutte le statistiche del processo memorizzate nel disco fisso o eliminare tutte le statistiche dal disco.

Valori:

Stampa	Stampa tutte le statistiche disponibili per i processi di stampa più recenti.
Cancella	Elimina tutte le statistiche del processo dal disco fisso.

Vedere inoltre:

[Inform. processo](#), [Limite inf. proc.](#)

Allineamento stampa

Funzione:

Consente di eseguire l'allineamento del nastro di trasferimento tramite l'immissione di alcuni valori.

Valori:

A-L

Vedere inoltre:

[Sostituzione del nastro di trasferimento](#); [Stampa pagina di allineamento](#)

Stampa directory

Funzione:

Consente di stampare un elenco di tutte le risorse contenute nella memoria Flash o nel disco fisso.

Nota: L'opzione Stampa directory è disponibile solo se vengono installati e formattati un disco fisso o una memoria Flash non difettosi e se Dim. buffer proc. non è impostato su 100%.

Vedere inoltre:

Technical Reference

Stampa font

Funzione:

Consente di stampare un esempio di tutti i font disponibili per il linguaggio stampante selezionato.

Valori:

Font PCL	Stampa un esempio di tutti i font della stampante disponibili per l'emulazione PCL.
Font PS	Stampa un esempio di tutti i font della stampante disponibili per l'emulazione PostScript.

Stampa menu

Funzione:

Consente di stampare un elenco delle impostazioni predefinite dall'utente, delle opzioni installate, della quantità di memoria installata nella stampante e dello stato dei materiali di consumo.

Stampa imp. rete <x>

Funzione:

Consente di stampare le informazioni relative al server di stampa interno e le impostazioni di rete definite dalla voce di menu Impostaz. rete <x> nel menu Rete.



Avvertenze

- Nota all'edizione
- Marchi
- Informazioni sulla licenza
- Informazioni sulla sicurezza
- Note di avvertenza
- Avvertenze sulle emissioni elettriche
- Livelli di emissione del rumore
- Energy Star

Nota all'edizione

ottobre 2001

Il presente paragrafo non è valido nei Paesi in cui le disposizioni qui riportate non sono ammissibili ai sensi di legge. LEXMARK INTERNATIONAL, INC., FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE “COSÌ COM'È” SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE, TRA L'ALTRO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ AD UN'USO SPECIFICO. Per particolari transazioni, alcuni stati non accettano l'esclusione di responsabilità per garanzie implicite o esplicite: pertanto tale dichiarazione potrebbe risultare non applicabile.

La presente pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Periodicamente vengono apportate modifiche alle informazioni qui riportate. Tali modifiche verranno incorporate nelle edizioni successive. In qualunque momento, i prodotti o programmi qui descritti possono essere soggetti a modifiche e migliorie.

Tutti i commenti relativi alla presente pubblicazione possono essere inviati a Lexmark International, Inc., Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, U.S.A. Per il Regno Unito e l'Eire, l'indirizzo è Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark si riserva il diritto di utilizzare o divulgare le informazioni ricevute nei modi ritenuti opportuni, senza incorrere in alcun obbligo nei confronti del mittente. Per acquistare copie aggiuntive delle pubblicazioni relative al presente prodotto, contattare il rivenditore.

Ogni riferimento contenuto in questa pubblicazione a prodotti, programmi o servizi non implica l'intenzione del produttore di renderli disponibili in tutti i Paesi in cui opera. I riferimenti a particolari prodotti, programmi o servizi non implicano che tali prodotti, programmi o servizi siano gli unici utilizzabili. Qualsiasi prodotto, programma o servizio equivalente che non violi eventuali diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato. La responsabilità della valutazione e della verifica del funzionamento con prodotti, programmi o servizi diversi da quelli indicati espressamente dal produttore ricade esclusivamente sull'utente.

**© Copyright 2001 Lexmark International, Inc.
Tutti i diritti riservati.**

DIRITTI LIMITATI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI

Il presente software e la relativa documentazione vengono forniti con DIRITTI LIMITATI. L'uso, la copia e la divulgazione da parte del governo sono soggetti alle limitazioni previste nel sottoparagrafo (c)(1)(ii) della clausola Rights in Technical Data and Computer Software in DFARS 252.227-7013 e nelle disposizioni FAR applicabili: Lexmark International, Inc., Lexington, KY 40550.

Marchi

Lexmark, Lexmark con il simbolo del diamante, FontVision e MarkVision sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

ImageQuick e OptraImage sono marchi di Lexmark International, Inc.

Operation ReSource è un marchio di assistenza di Lexmark International, Inc.

PCL® è un marchio registrato di Hewlett-Packard Company. PCL è la denominazione di una serie di comandi (linguaggio) e di funzioni disponibili nelle stampanti prodotte da Hewlett-Packard. Questa stampante è progettata per essere compatibile con il linguaggio PCL. La stampante riconosce pertanto i comandi PCL utilizzati nei diversi programmi applicativi ed è in grado di emulare le funzioni corrispondenti.

PostScript® è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 è la denominazione di una serie di comandi (linguaggio) e di funzioni disponibili nei prodotti software Adobe Systems. Questa stampante è progettata per essere compatibile con il linguaggio PostScript 3. La stampante riconosce pertanto i comandi PostScript 3 utilizzati nei diversi programmi applicativi ed è in grado di emulare le funzioni corrispondenti.

I dettagli relativi alla compatibilità sono inclusi nel *Technical Reference*.

I nomi seguenti sono marchi o marchi registrati delle società indicate:

Albertus	The Monotype Corporation plc
Antique Olive	Monsieur Marcel OLIVE
Apple-Chancery	Apple Computer, Inc.
Arial	The Monotype Corporation plc

Candid	Agfa Corporation
CG Omega	Prodotto di Agfa Corporation
CG Times	Basato su Times New Roman su licenza di The Monotype Corporation plc, è un prodotto di Agfa Corporation
Chicago	Apple Computer, Inc.
Clarendon	Linotype-Hell AG e/o società consociate
Eurostile	Nebiolo
Geneva	Apple Computer, Inc.
GillSans	The Monotype Corporation plc
Helvetica	Linotype-Hell AG e/o società consociate
Hoefler	Jonathan Hoefler Type Foundry
ITC Avant Garde Gothic	International Typeface Corporation
ITC Bookman	International Typeface Corporation
ITC Lubalin Graph	International Typeface Corporation
ITC Mona Lisa	International Typeface Corporation
ITC Zapf Chancery	International Typeface Corporation
Joanna	The Monotype Corporation plc
Marigold	Arthur Baker
Monaco	Apple Computer, Inc.
New York	Apple Computer, Inc.
Oxford	Arthur Baker
Palatino	Linotype-Hell AG e/o società consociate
Stempel Garamond	Linotype-Hell AG e/o società consociate
Taffy	Agfa Corporation
Times New Roman	The Monotype Corporation plc
TrueType	Apple Computer, Inc.
Univers	Linotype-Hell AG e/o società consociate
Wingdings	Microsoft Corporation

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Informazioni sulla licenza

Il software residente nella stampante contiene:

- Software sviluppato da Lexmark e protetto da copyright
- Software modificato da Lexmark e concesso in licenza secondo le clausole GNU General Public License versione 2 e GNU Lesser General Public License versione 2.1
- Software concesso in licenza secondo le dichiarazioni di licenza e garanzia BSD

Fare clic sul titolo del documento che si desidera consultare:

 [BSD License and Warranty statements](#)


 [GNU General Public License](#)

Il software concesso in licenza secondo le clausole GNU e modificato da Lexmark è gratuito; è possibile ridistribuirlo e/o modificarlo in base ai termini delle licenze descritte sopra. Queste licenze non concedono all'utente diritti di alcun genere sul software Lexmark protetto da copyright, fornito con questa stampante.

Poiché il software concesso in licenza in base alle clausole GNU, sulle quali si basano le modifiche di Lexmark, viene fornito senza garanzia espressa, anche la versione modificata da Lexmark viene fornita senza alcun tipo di garanzia. Per ulteriori informazioni, consultare le esclusioni di garanzia contenute nelle suddette licenze.

Per ottenere i file del codice di origine per il software concesso in licenza secondo le clausole GNU e modificato da Lexmark, avviare il CD Driver fornito con la stampante e fare clic su Contatta Lexmark.

Informazioni sulla sicurezza

- Se il prodotto NON riporta questo simbolo , DEVE essere collegato a una presa elettrica dotata di una messa a terra adeguata.
- Il cavo di alimentazione deve essere collegato a una presa elettrica che sia vicina al prodotto e facilmente accessibile.
- Per assistenza o riparazioni diverse da quelle descritte nelle istruzioni per il funzionamento, rivolgersi a un tecnico specializzato.
- Il prodotto è stato progettato, collaudato e approvato in base a specifici standard di sicurezza internazionali, per essere utilizzato con componenti Lexmark. Le caratteristiche di sicurezza potrebbero non essere evidenti. Lexmark non si assume alcuna responsabilità in caso di utilizzo di parti non originali.

ATTENZIONE: L'uso di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli specificati in questo documento può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.

- Questo prodotto utilizza un processo di stampa che prevede il riscaldamento dei supporti di stampa; il calore generato può determinare l'emissione di sostanze nocive da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione riportata nelle istruzioni riguardante la scelta dei supporti di stampa in modo da prevenire il rischio di emissioni nocive.

Note di avvertenza

ATTENZIONE: Segnala la possibilità di lesioni personali.

AVVERTENZA: Segnala la possibilità che l'hardware o il software della stampante vengano danneggiati.

Avvertenze sulle emissioni elettriche

Conformità alle direttive della Comunità Europea (CE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE sull'avvicinamento e sull'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio.

La dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive è stata firmata dal Direttore della produzione e dell'assistenza tecnica della Lexmark International, S.A., Boigny, Francia.

Questo prodotto è conforme ai limiti EN 55022 per la Classe A e ai requisiti di sicurezza EN 60950.

AVVERTENZA: Questo prodotto appartiene alla Classe A. L'uso di questa apparecchiatura in un'area residenziale potrebbe causare interferenze radio. In tal caso, spetterà all'utente adottare misure adeguate per ovviare al problema, all'utente potrebbe essere richiesto di prendere adeguati provvedimenti.

Livelli di emissione del rumore

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità con gli standard ISO 7779 e notificate in conformità con gli standard ISO 9295.

pressione del suono media per 1 metro, dBA	
Durante la stampa	56 dBA
A riposo	39 dBA

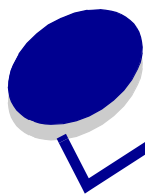
Energy Star



Il programma EPA ENERGY STAR per le apparecchiature per ufficio nasce dalla collaborazione di alcuni produttori di computer e intende promuovere lo sviluppo di prodotti in grado di ottimizzare il consumo energetico e ridurre l'inquinamento atmosferico causato dalla generazione di energia elettrica.

Le aziende che aderiscono a questo programma offrono personal computer, stampanti, monitor e fax in grado di spegnersi quando non vengono utilizzati. Questa caratteristica consente di ridurre il consumo di energia fino al 50%. Lexmark è orgogliosa di partecipare a questo programma.

In qualità di ENERGY STAR Partner, Lexmark International, Inc. dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive ENERGY STAR per l'ottimizzazione del consumo di energia elettrica.



Indice

Numerics

1565 Errore emulaz. carica opz. emul. 216
2<xx> Incep. carta 216
30 Manca unità di stampa <colore> 217
30 Rullo patin. mancante 216
32 Cartuccia<colore> non supportata 217
33 Errore config. vassoio <x> 217
34 Carta corta 218
35 Salva ris. disab. mem. ins. 218
37 Area fascicolaz. insufficiente 219
37 Mem. deframm. insufficiente 219
37 Memoria insufficiente 220
38 Memoria piena 220
39 Pagina complessa 221
4<x> Scheda firmware non supportata 221
40 Errore rilev. dim. vassoio <x> 222
41 Apri vass. uscita racc. 1 222
51 Flash difettosa 222
52 Flash piena 223
53 Flash non formattata 223
54 Errore opz. seriale <x> 223
54 Errore sw di rete <x> 224
54 Errore sw di rete std. 224
54 Perso colleg. ENA standard 224
54 Perso colleg. ENA su parall. <x> 224
56 Porta parall. std disabilit. 225
56 Porta parall.<x> disabilitata 225
56 Porta ser. <x> disabilitata 224
56 Porta USB <x> disabilitata 225
56 Porta USB std disabilitata 225
58 Troppe opzioni Flash 227
58 Troppi dischi installati 226
58 Troppi racc. uscita collegati 226
58 Troppi vassoi collegati 227
61 Disco fisso difettoso 228
62 Disco fisso pieno 228

63 Disco fisso non formattato 228
64 Formato disco non supportato 229
80 Nastro esaurito 229
80 Nastro in esaurimento 230
80 Un. fus/nastro in esaurimento 230
80 Unità di fusione esaurita 231
80 Unità fus. e nastro esauriti 229
80 Unità fusione in esaurimento 231
81 Malfuzionam. codice motore 231
84 Fotocondutt.<colore> irregolare 232
84 Fotos. colore esauriti 234
84 Fotos. nero esaurito 233
84 Fotos. nero in esaurimento 233, 235
84 Fotos. nero irregolare 234
84 Fotosv. nero irregolare 232
84 Rullo patinat. irregolare 236
84 Tutti fotosv. esauriti 232
85 Rullo patinat. esaurito 235
85 Rullo patinat. in esaurimento 236
88 Toner <colore> in esaurimento 237
88 Toner <colore> vuoto 236
900-999 <Messaggio> di assistenza 237

A

Abilitazione menu 197
Accodamento e cancell. proces. 209
Accodamento processi 210
alimentatore ad alta capacità
capacità 64
caricamento 41
eliminazione degli inceppamenti 166, 168
formati carta supportati 64
rimozione 131
stampa corretta 70
tipi di carta supportati 64
alimentatore multiuso

chiusura 51
configurazione 269
istruzioni 45
materiale di stampa
buste 48
caricamento 48
carta 48
lucidi 48
allarmi
impostazione 293
messaggi di errore 294
Allineamento stampa (menu Utilità) 312
altezza della risma, massima
vassoi 1, 2, 3 43
vassoio da 550 fogli 56
altezza massima della risma 48
vassoi 1, 2, 3 43
vassoio da 550 fogli 56
angolazione dei mezzitoni 15
Annulla fax 192
Annulla fax (menu Processo) 256
Annulla tutto 195
annullamento di un processo di stampa 12
Annullamento processo 193
Assegna tipo/rac. (menu Carta) 268
Attiv. modifiche menu in corso 192
azzeramento del contatore degli elementi di manutenzione 115
Azzeramento val. cont. man. 211

B

Baud (menu Seriale) 287
Bit di dati (menu Seriale) 287
Bordo multipag. (menu Fascicolaz.) 247
Buffer di rete (menu Rete) 264
Buffer IR (menu Infrarossi) 251
Buffer LocalTalk (menu LocalTalk) 260
Buffer parallelo (menu Parallelo) 276
Buffer seriale (menu Seriale) 292
Buffer USB (menu USB) 308
Buffer. processo (menu Infrarossi)

- 252
- Buffer. processo (menu LocalTalk) 259
- Buffer. processo (menu Parallelo) 275
- Buffer. processo (menu Rete) 263
- Buffer. processo (menu Seriale) 288
- Buffer. processo (menu USB) 305
- buste
 - caricamento 66
 - alimentatore multiuso 49
 - selezione 37

C

- Calibrazione stampante 205
- Cambia <x> 193
- Campioni di colore (menu Utilità) 309
- Cancel. statist. proces. in corso 194
- Cancellaz. proc.in corso 196
- Carica <x> 202
- Carica manuale 202
- Caricam. carta (menu Carta) 270
- caricamento
 - alimentatore ad alta capacità 41
 - buste
 - alimentatore multiuso 49
 - carta
 - alimentatore multiuso 49
 - vassoio carta 54
 - vassoio multiuso 45
 - carta intestata
 - alimentatore multiuso 50
 - vassoio carta 58
 - cartoncino 54
 - lucidi
 - alimentatore multiuso 49
 - vassoio carta 54
 - vassoio per supporti pesanti 59
- carta
 - carta intestata 35, 66
 - conservazione 70
 - consigli 65
 - Eliminazione degli inceppamenti 148
 - evitare gli inceppamenti 70
 - moduli prestampati 35
 - tipi consigliati 34
 - tipi sconsigliati 35
- carta consigliata 34
- carta di peso superiore 68
- carta intestata 35
 - caricamento
 - alimentatore multiuso 50
 - vassoio carta 58

- selezione 35
- carta sconsigliata 35
- carta, specifiche
 - dimensioni 270
 - moduli prestampati 270
 - origine 271
 - peso 272
 - se la dimensione richiesta non viene caricata 273
 - tipi personalizzati 269
 - tipo 271
- cartoncino 68
 - caricamento 54
 - istruzioni 38
- cartuccia di toner
 - richiesta 135
 - riciclaggio 134
- Chiudi spor. sup. 194
- Chiudi sportello anteriore 194
- Chiudi sportello laterale 194
- Chiudi sportello sup. vassoio <x> 195
- Cod. scheda rete std. non valido 201
- Codice motore non valido 201
- Codice rete <x> non valido 201
- collegamento dei vassoi 69
- collegamento vassoi 69
- colore
 - additivo 31
 - calibrazione 28
 - capacità 32
 - conversione 28
 - correzione 13, 26
 - densità 32
 - differenza 31
 - gestione 13
 - impostazioni 26
 - materiali di consumo 11
 - percezione 30
 - primario 31
 - profilo della periferica 28
 - regolazione 241, 242, 243, 298
 - sottrattivo 31
 - supporti 11
 - tipi 30
- Colore manuale (menu Colore) 242
- come contattare l'assistenza tecnica 137
- <color> Toner (Supplies Menu) 302
- <color> toner status 302
- Configura al. m.uso (menu Carta) 269
- Configura racc. (menu Carta) 268
- conservazione
 - carta 70
 - materiali di consumo 114

- contatore
 - nastro di trasferimento 115
 - unità di fusione 115
- contatore degli elementi di manutenzione 115
- contatore del nastro di trasferimento 115
 - ripristino 105
- contatore dell'unità di fusione 115
 - ripristino 91
- Control. allarme (menu Impostaz.) 293
- coperchio di accesso alla scheda di sistema, installazione 124
- coperchio di accesso alla scheda di sistema, rimozione 117
- Copia in corso 195
- copie, indicazione del numero 245
- Correz. colore (menu Colore) 241
- CR auto. dopo LF (menu Emulaz. PCL) 280

D

- Deframmen. Flash (menu Utilità) 310
- Deframmentazione 195
- Destinaz. trasf. (menu Impostaz.) 295
- Dimens. finestra (menu Infrarossi) 255
- Dimens. in punti (menu Emulaz. PCL) 282
- dimensioni buffer, regolazione
 - infrarossi 251
 - LocalTalk 260
 - parallelo 276
 - rete 264
 - seriale 292
 - USB 308
- Dimensioni carta (menu Carta) 270
- dimensioni carta, impostazione 59
- Disabilitazione menu 196
- disattivazione dei menu del pannello operatore 173
- disco
 - Vedere disco fisso
- Disco danneggi. Riformattare? 196
- disco fisso
 - formattazione 311
 - impostazione come destinazione di trasferimento 295
 - stampa delle risorse trasferite 312
- disco fisso, rimozione 122
- Disco non supportato 215
- Durata mat. cons. (menu Mat. di

consumo) 304

E

eliminazione degli inceppamenti della carta 148
emulazione PCL
 avanzamento riga automatico 280
 dimensione in punti 282
 font residenti 174
 larghezza A4 279
 nome font 280
 orientamento 282
 origine font 281
 passo 282
 righe per pagina 281
 rinumera vassoio 283
 ritorno a capo automatico 280
 set di simboli 283
 stampa esempio di font 313
 supporto font 187
emulazione PostScript
 font residenti 174
 priorità font 284
 regol. immag. 285
 stampa di errori PS 285
 stampa esempio di font 313
 supporto font 187
emulazione PS
 Vedere emulazione PostScript
Err. Progr. P<x> 209
Errore stampa PS (menu PostScript) 285
errori di Pagina complessa 297
Esegui DSR (menu Seriale) 288
Esegui inizial.(menu Parallelo) 275
etichette
 selezione 37
 uso 67
evitare gli inceppamenti della carta 70

F

Fascicolazione (menu Fascicolaz.) 245
fascicolazione, abilitazione 245
Fax <x> 198
fax, annullamento 256
finestra dimensioni carta 57
Fogli separatori (menu Fascicolaz.) 249
font
 priorità 284
 residenti 174, 187
 scaricabili 179
 scelta dei font in emulazione

PCL 280
set di simboli supportati 283
set di simboli, emulazione PCL 6 179
stampa di esempi 313
stampa di esempi di font 187
font residenti 174
font scalabili, residenti 174
font scaricabili 179
Formatt. disco fisso in corso yyy% 199
Formatta disco (menu Utilità) 311
Formatta Flash (menu Utilità) 311
Formattaz. Flash 199
fotosviluppatore
 stato 301, 302
frequenza dei mezzitoni 15
fronte/retro
 abilitazione 246
 rilegatura 246
Fronte/retro (menu Fascicolaz.) 246
funzione di spot 15
Funzione Stampa e mantieni vedere Proc. in attesa 21

G

gestione colore 28
gestione della carta 10
guida 55
guida carta 55

H

Host NPA (menu LocalTalk) 261

I

Immetti PIN
 =___ 198
Impost. di fabb. (menu Utilità) 310
Impost. generale (menu Carta) 273
Impostaz. rete <x> (menu Rete) 265
impostazioni correnti 19
impostazioni di fabbrica, ripristino 310
In attesa 215
inceppamenti
 evitare 70
 rimozione della carta 148
 Vedere inceppamenti carta
inceppamenti della carta
 eliminazione 143
 inceppamenti dei lucidi 143
 ristampa delle pagine inceppate 295
Indirizzo LclTlk (menu LocalTalk)

260

Inform. processo (menu Impostaz.) 296
informazioni sulla sicurezza 317
Infrarossi<x> 200
Inserire vassoio <x> 200
Installa <dispositivo> o annulla proc. 201
installazione
 cartucce di toner 106
 coperchio di accesso alla scheda di sistema 124
 fotosviluppatore 77
 materiali di consumo 82
 nastro di trasferimento 97
 rullo di patinatura a olio 92
 unità di fusione 84
Intensità toner (menu Colore) 243
interfacce
 infrarossi 250
 LocalTalk 259
 parallelo 274
 rete 263
 seriale 286
 USB 305
istruzioni
 buste 37
 carta
 conservazione 70
 consigliata 34
 sconsigliata 35
 cartoncino 38
istruzioni per i supporti 64
istruzioni per la carta
 carta consigliata 34

L

Larghezza A4 (menu Emulaz. PCL) 279
LF auto. dopo CR (menu Emulaz. PCL) 280
Limite inf. proc. (menu Impostaz.) 296
Lingua schermo (menu Impostaz.) 294
Linguaggio stamp. (menu Impostaz.) 298
LocalTalk <x> 202
lucidi 11, 66
 caricamento
 alimentatore multiuso 49
 vassoio carta 54

M

Manut. u. fus. 199
mappa dei menu 238
Menu Mat. di consumo

- Fotosv. colore 302
- Fotosv. nero 301
- Mat. di consumo 213
- materiali consumo, stato
 - nastro di trasferimento 300
 - ruolo patinatura 301
 - unità di fusione 303
- Fotosviluppatore a colori 302
- Fotosviluppatore nero 301
- materiali di consumo
 - conservazione 114
 - richiesta 135
 - riciclaggio 134
 - sostituzione 81, 91, 105, 111, 113
- memoria 10
 - aggiunta 181
 - allocazione 182
 - disco fisso 183, 184
 - Flash 183, 184
 - Funzione Stampa e mantieni 21
 - gestione 181
 - individuazione 118
 - rimozione delle schede di memoria 119
 - risoluzione dei problemi 182
- memoria Flash
 - deframmentazione 310
 - formattazione 311
 - impostazione come destinazione di trasferimento 295
 - stampa delle risorse trasferite 312
- menu
 - elenco principale 238
 - lingua 294
 - pagina delle impostazioni dei menu 19
- menu Carta 267
 - Assegna tipo/rac. 268
 - Caricam. carta 270
 - Config. al. m.uso 269
 - Configura racc. 268
 - Dimensioni carta 270
 - Origine carta 271
 - Peso carta 272
 - Sostit. dimens. 273
 - Tipi personaliz. 269
 - Tipo di carta 271
 - Universal Setup 273
- menu Colore 241
 - Colore manuale 242
 - Correz. colore 241
 - Intensità toner 243
 - Modalità stampa 243
- Menu disabilitati 203
- Menu Emulaz. PCL 279
 - CR auto. dopo LF 280
 - Dimens. in punti 282
 - Larghezza A4 279
 - LF auto. dopo CR 280
 - Nome font 280
 - Orientamento 282
 - Origine font 281
 - Passo 282
 - Righe per pagina 281
 - Rinumeri vassoio 283
 - Set di simboli 283
- menu Fascicolaz. 244
 - Bordo multipag. 247
 - Fascicolazione 245
 - Fogli separatori 249
 - Fronte/retro 246
 - Numero copie 245
 - Ordine multipag. 247
 - Orig. separatore 249
 - Pagine bianche 244
 - Rilegatura f/r 246
 - Stampa multipag. 248
 - Vista multipag. 248
- Menu Impostaz. 293
 - Control. allarme 293
 - Destinaz. trasf. 295
 - Inform. processo 296
 - Limite inf. proc. 296
 - Lingua schermo 294
 - Linguaggio stamp. 298
 - Proseg. autom. 294
 - Protez. pagina 297
 - Rimoz. inceppam. 295
 - Risparm. energia 297
 - Salva risorsa 299
 - Timeout attesa 299
 - Timeout stampa 298
 - Uso stampante 298
- menu Infrarossi 250
 - Buffer IR 251
 - Buffer. processo 252
 - Dimens. finestra 255
 - Modo NPA 253
 - Porta infrarossi 251
 - Ritardo trasmis. 254
 - SmartSwitch PCL 253
 - SmartSwitch PS 254
 - Veloc. baud max. 252
- Menu LocalTalk 259
 - Buffer LocalTalk 260
 - Buffer. processo 259
 - Host NPA 261
 - Indirizzo LcITlk 260
 - Modo NPA 261
 - Nome LocalTalk 260
 - Porta LocalTalk 261
 - SmartSwitch PCL 262
 - SmartSwitch PS 262
 - Zona LocalTalk 261
- Menu Mat. di consumo 300
 - Durata mat. cons. 304
 - Nastro 300
 - ruolo patinatura 301
 - Sost. mat. di cons. 303
 - Unità di fusione 303
- Menu Parallelo 274
 - Buffer parallelo 276
 - Buffer. processo 275
 - Esegui inicial. 275
 - Modo NPA 276
 - Modo parallelo 1 277
 - Modo parallelo 2 277
 - Protocollo 278
 - PS binario MAC 275
 - SmartSwitch PCL 277
 - SmartSwitch PS 278
 - Stato avanzato 274
- Menu PostScript 284
 - Priorità font 284
 - Regol. immag. 285
- Menu Processo 256
 - Annulla fax 256
 - Proc. in attesa 257
 - Processi riservati 257
 - Riprist. stamp. 258
- Menu Rete 263
 - Buffer di rete 264
 - Buffer. processo 263
 - Impostaz. rete <x> 265
 - Modo NPA 265
 - PS binario MAC 264
 - SmartSwitch PCL 265
 - SmartSwitch PS 266
 - Std Net Setup 266
- Menu Seriale 286
 - Baud 287
 - Bit di dati 287
 - Buffer seriale 292
 - Buffer. processo 288
 - Esegui DSR 288
 - Modo NPA 289
 - Parità 289
 - Polarità RS-422 291
 - Protoc. seriale 292
 - Robust XON 291
 - RS-232/RS-422 291
 - SmartSwitch PCL 290
 - SmartSwitch PS 290
- Menu USB 305
 - Buffer USB 308
 - Buffer. processo 305
 - Modo NPA 306
 - PS binario MAC 306
 - SmartSwitch PCL 307
 - SmartSwitch PS 307
- Menu Utilità 309
 - Allineamento stampa 312
 - Campioni di colore 309

Deframmen. Flash 310
 Formatta disco 311
 Formatta Flash 311
 Impost. di fabb. 310
 Stampa directory 312
 Stampa font 313
 Stampa imp. rete <x> 313
 Stampa menu 313
 Stat. inf. proc. 312
 Traccia esadecim. 311
 messages
 84 Fotocondutt. <colore>
 irregolare 232
 messaggi
 1565 Errore emulaz. carica opz.
 emul. 216
 2<xx> Incep. carta 216
 30 Manca unità di stampa
 <colore> 217
 30 Rullo patin. mancante 216
 32 Cartuccia<colore> non
 supportata 217
 33 Errore config. vassoio <x>
 217
 34 Carta corta 218
 35 Salva ris. disab. mem. ins.
 218
 37 Area fascicolaz. insufficiente
 219
 37 Mem. deframm. insufficiente
 219
 37 Memoria insufficiente 220
 38 Memoria piena 220
 39 Pagina complessa 221
 4<x> Scheda firmware non
 supportata 221
 40 Errore rilev. dim. vassoio <x>
 222
 41 Apri vass. uscita racc. 1 222
 51 Flash difettosa 222
 52 Flash piena 223
 53 Flash non formattata 223
 54 Errore opz. seriale <x> 223
 54 Errore sw di rete <x> 224
 54 Errore sw di rete std. 224
 54 Perso colleg. ENA standard
 224
 54 Perso colleg. ENA su parall.
 <x> 224
 56 Porta parall. std disabilit.
 225
 56 Porta parall.<x> disabilitata
 225
 56 Porta ser. <x> disabilitata
 224
 56 Porta USB <x> disabilitata
 225
 56 Porta USB std disabilitata
 225
 58 Troppe opzioni Flash 227
 58 Troppi dischi installati 226
 58 Troppi racc. uscita collegati
 226
 58 Troppi vassoi collegati 227
 61 Disco fisso difettoso 228
 62 Disco fisso pieno 228
 63 Disco fisso non formattato
 228
 64 Formato disco non
 supportato 229
 80 Nastro esaurito 229
 80 Nastro in esaurimento 230
 80 Un. fus./nastro in
 esaurimento 230
 80 Unità di fusione esaurita 231
 80 Unità fus. e nastro esauriti
 229
 80 Unità fusione in esaurimento
 231
 81 Malfunzionam. codice
 motore 231
 84 Fotos. colore esauriti 234
 84 Fotos. nero esaurito 233
 84 Fotos. nero in esaurimento
 233, 235
 84 Fotos. nero irregolare 234
 84 Fotosv. nero irregolare 232
 84 Tutti fotosv. esauriti 232
 85 Rullo patinat. esaurito 235
 85 Rullo patinat. in esaurimento
 236
 86 Rullo patinat. irregolare 236
 88 Toner <colore> in
 esaurimento 237
 88 Toner <colore> vuoto 236
 900-999 <Messaggio> di
 assistenza 237
 Abilitazione menu 197
 Accodamento e cancell. proces.
 209
 Accodamento processi 210
 Annulla fax 192
 Annulla tutto 195
 Annullamento processo 193
 Attiv. modifiche menu in corso
 192
 Azzeramento val. cont. man.
 211
 Calibrazione stampante 205
 Cambia <x> 193
 Cancel. statist. proces. in corso
 194
 Cancellaz. proc.in corso 196
 Carica <x> 202
 Carica manuale 202
 Chiudi spor. sup. 194
 Chiudi sportello anteriore 194
 Chiudi sportello laterale 194
 Chiudi sportello sup. vassoio
 <x> 195
 Cod. scheda rete std. non valido
 201
 Codice motore non valido 201
 Codice rete <x> non valido 201
 Copia in corso 195
 Deframmentazione 195
 Disabilitazione menu 196
 Disco danneggi. Riformattare?
 196
 Disco non supportato 215
 Err. Progr. P<x> 209
 Fax <x> 198
 Formatt. disco fisso in corso
 yyy% 199
 Formattaz. Flash 199
 Immetti PIN
 =___ 198
 In attesa 215
 Infrarossi<x> 200
 Inserire vassoio <x> 200
 Installa <dispositivo> o annulla
 proc. 201
 LocalTalk <x> 202
 Manut. u. fus. 199
 Mat. di consumo 213
 Menu disabilitati 203
 Nessun processo trovato /
 Riprova? 204
 Non pronta 204
 Occupata 192
 Parallela <x> 204
 Possib. perdita proc. in attesa
 200
 Prog. cod. motore 207
 Progr. cod. sis. 208
 Programm. disco 208
 Programmazione Flash 208
 Pronta 210
 Pronta esadec. 210
 Prova automatica in corso 204
 Racc. std. pieno 213
 Raccogl. <x> pieno 192
 Rete <x> 203
 Rete <x>,<y> 203
 Rimuovi carta <raccoglitore>
 211
 Ripr. impostaz. di fab. in corso
 212
 Riprist. stamp. in corso 211
 Ripristina proc. attesa. OK/
 Stop? 212
 Ripristino disco x/5 yyy% 197
 Ripristino proc. in attesa. 213
 Riscaldamento motore 197
 Risparm. energia 205
 Scheda di rete occupata 203
 Seriale <x> 213

Stampa elenco direct. in corso 206
 Stampa elenco font in corso 206
 Stampa impostaz. menu in corso 207
 Stampa pagina di allineamento 206
 Stampa processi su disco 205
 Stampa statist. proces. in corso 207
 Svuotamento buffer in corso 198
 USB <x> 215
 Vassoio <x> in esaur. 214
 Vassoio <x> mancante 214
 Vassoio <x> vuoto 214
 Verifica colleg. <dispositivo> 193
 messaggi della stampante
 Immetti PIN 24
 Nessun processo trovato / Riprova? 24
 Modalità stampa (menu Colore) 243
 modelli di colore 28
 Modo NPA (menu Infrarossi) 253
 Modo NPA (menu LocalTalk) 261
 Modo NPA (menu Parallelo) 276
 Modo NPA (menu Rete) 265
 Modo NPA (menu Seriale) 289
 Modo NPA (menu USB) 306
 modo NPA, impostazione
 porta di rete 265
 porta infrarossi 253
 Porta LocalTalk 261
Vedere inoltre Host NPA 261
 porta parallela 276
 porta seriale 289
 porta USB 306
 Modo parallelo 1 (menu Parallelo) 277
 Modo parallelo 2 (menu Parallelo) 277
 moduli prestampati 35

N

Nastro (menu Mat. di consumo) 300
 nastro di trasferimento
 richiesta 135
 Nessun processo trovato / Riprova? 204
 Nome font (menu Emulaz. PCL) 280
 Nome LocalTalk (menu LocalTalk) 260

Non pronta 204
 Numero copie (menu Fascicolaz.) 245

O

Occupata 192
 opzioni
 individuazione 118
 verifica installazione con la pagina delle impostazioni dei menu 19
 opzioni di stampa
 fogli separatori 249
Vedere anche origine separatore 249
 Ordine multipag. (menu Fascicolaz.) 247
 Orientamento (menu Emulaz. PCL) 282
 Orig. separatore (menu Fascicolaz.) 249
 Origine carta (menu Carta) 271
 Origine font (menu Emulaz. PCL) 281

P

Fotosv. colore (menu Mat. di consumo) 302
 Fotosv. nero (menu Mat. di consumo) 301
 stato fotosviluppatore a colori 302
 stato fotosviluppatore nero 301
 pagina delle impostazioni, stampa 19
 Pagine bianche (menu Fascicolaz.) 244
 pannello operatore
 disattivazione 173
 LCD 16
 spia 16
 uso 17
 Parallela <x> 204
 Parità (menu Seriale) 289
 Passo (menu Emulaz. PCL) 282
 Peso carta (menu Carta) 272
 Polarità RS-422 (menu Seriale) 291
 porta di rete
 configurazione
 dimensioni buffer 264
 Modo NPA 265
 SmartSwitch PCL 265
 SmartSwitch PS 266
 porta infrarossi
 attivazione 251
 configurazione
 dimensioni buffer 251

dimensioni finestra 255
 Modo NPA 253
 ritardo trasmissione 254
 SmartSwitch PCL 253
 SmartSwitch PS 254
 regolazione
 velocità di trasmissione 252
 Porta infrarossi (menu Infrarossi) 251
 Porta LocalTalk
 attivazione 261
 configurazione
 dimensioni buffer 260
 host NPA 261
 Modo NPA 261
 SmartSwitch PCL 262
 SmartSwitch PS 262
 Porta LocalTalk (menu LocalTalk) 261
 porta parallela
 abilitazione
 resistori 277
 configurazione
 campionamento dati 277
 comunicazione bidirezionale 274
 dimensioni buffer 276
 inizializzazione hardware 275
 Modo NPA 276
 protocollo 278
 SmartSwitch PCL 277
 SmartSwitch PS 278
 porta seriale
 abilitazione
 segnali DSR (Data Set Ready) 288
 configurazione
 dimensioni buffer 292
 Modo NPA 289
 parità 289
 polarità 291
 protocollo 292
 robust XON 291
 SmartSwitch PCL 290
 SmartSwitch PS 290
 regolazione
 velocità di trasmissione 287
 porta USB
 configurazione
 dimensioni buffer 308
 Modo NPA 306
 SmartSwitch PCL 307
 SmartSwitch PS 307
 porte
 infrarossi 250
 LocalTalk 259
 parallelo 274
 rete 263

- seriale 286
- USB 305
- Possib. perdita proc. in attesa 200
- Priorità font (menu PostScript) 284
- problemi
 - come contattare l'assistenza tecnica 137
- Proc. in attesa 21
- Proc. in attesa (menu Processo) 257
- processo
 - in attesa 257
 - limite delle informazioni 296
 - riservati 257
 - statistiche 296
- Processo riserv. (menu Processo) 257
- Prog. cod. motore 207
- Progr. cod. sis. 208
- Programm. disco 208
- Programmazione Flash 208
- Pronta 210
- Pronta esadec. 210
- Proseg. autom. (menu Impostaz.) 294
- Protez. pagina (menu Impostaz.) 297
- Protoc. seriale (menu Seriale) 292
- Protocollo (menu Parallelo) 278
- Prova automatica in corso 204
- prova di stampa
 - modalità Traccia esadecim. 311
 - pagina dei menu 313
- PS binario MAC (menu Parallelo) 275
- PS binario MAC (menu Rete) 264
- PS binario MAC (menu USB) 306

Q

- qualità di stampa, regolazione
 - correzione del colore 241, 242, 243, 298

R

- Racc. std. pieno 213
- Raccogl. <x> pieno 192
- raccoglitore di uscita
 - uso 53
- raccoglitori
 - assegnazione 268
 - configurazione 268
- Regol. immag. (menu PostScript) 285
- regolazione
 - colore 242, 243, 298
- regolazione del colore 241

- Rete <x> 203
- Rete <x>,<y> 203
- richiesta 135
 - cartuccia di toner 135
 - materiali di consumo 135
 - nastro di trasferimento 135
 - rullo di patinatura a olio 135
 - unità di fusione 135
- riciclaggio dei materiali di consumo 134
- Righe per pagina (menu Emulaz. PCL) 281
- Rilegatura f/r (menu Fascicolaz.) 246
- Rimoz. inceppam. (menu Impostaz.) 295
- rimozione
 - coperchio di accesso alla scheda di sistema 117
 - disco fisso 122
 - scheda di memoria 119
 - scheda firmware 121
 - scheda opzionale 120
- Rimuovi carta <raccoglitore> 211
- Rinumer. vassoio (menu Emulaz. PCL) 283
- Ripr. impostaz. di fab. in corso 212
- Riprist. stamp. (menu Processo) 258
- Riprist. stamp. in corso 211
- Ripristina proc. attesa. OK/Stop? 212
- ripristino
 - contatore del nastro di trasferimento 105
 - contatore dell'unità di fusione 91
- Ripristino disco x/5 yyy% 197
- Ripristino proc. in attesa. 213
- ripristino stampante 258
- Riscaldamento motore 197
- risoluzione dei problemi
 - impostazioni della stampante 16
 - inceppamenti della carta 148
- risorse trasferite
 - conservazione 295
 - salva risorsa 299
 - stampa 312
- Risparm. energia 205
- Risparm. energia (menu Impostaz.) 297
- risparmio energetico
 - configurazione 297
- risultati di stampa, gestione 13
 - regol. immag. 13
- Ritardo trasmis. (menu Infrarossi) 254
- Robust XON (menu Seriale) 291

- RS-232/RS-422 (menu Seriale) 291
- rullo di patinatura a olio
 - richiesta 135
- Rullo patinatura (menu Mat. di consumo) 301

S

- Salva risorsa (menu Impostaz.) 299
- scheda di memoria, rimozione 119
- Scheda di rete occupata 203
- scheda firmware, rimozione 121
- scheda opzionale, rimozione 120
- schermi di mezzitoni 14
- Seriale <x> 213
- Set di simboli (menu Emulaz. PCL) 283
- set di simboli supportati 187
- set di simboli, definizione 179
- sistemi di gestione del colore 29
- SmartSwitch PCL (menu Infrarossi) 253
- SmartSwitch PCL (menu LocalTalk) 262
- SmartSwitch PCL (menu Parallelo) 277
- SmartSwitch PCL (menu Rete) 265
- SmartSwitch PCL (menu Seriale) 290
- SmartSwitch PCL (menu USB) 307
- SmartSwitch PCL, impostazione
 - Vedere anche* linguaggio della stampante
 - porta di rete 265
 - porta infrarossi 253
 - Porta LocalTalk 262
 - porta parallela 277
 - porta seriale 290
 - porta USB 307
- SmartSwitch PS (menu Infrarossi) 254
- SmartSwitch PS (menu LocalTalk) 262
- SmartSwitch PS (menu Parallelo) 278
- SmartSwitch PS (menu Rete) 266
- SmartSwitch PS (menu Seriale) 290
- SmartSwitch PS (menu USB) 307
- SmartSwitch PS, impostazione
 - Vedere anche* linguaggio della stampante 298
 - porta di rete 266
 - porta infrarossi 254
 - Porta LocalTalk 262

- porta parallela 278
- porta seriale 290
- porta USB 307
- Sost. mat. cons. (menu Mat. di consumo) 303
- Sostit. dims. (menu Carta) 273
- sostituzione
 - cartucce di toner 106
 - fotosviluppatore 77
 - materiali di consumo 81, 82, 91, 105, 111, 113
 - nastro di trasferimento 97
 - rullo di patinatura a olio 92
 - unità di fusione 84
- specifiche del materiale di stampa
 - caratteristiche 33
- spia luminosa 16
- stampa
 - esempi di font 187
 - pagina delle impostazioni dei menu 19
 - processi 25
 - testo 14
- Stampa directory (menu Utilità) 312
- Stampa elenco direct. in corso 206
- Stampa elenco font in corso 206
- Stampa font (menu Utilità) 313
- Stampa imp. rete <x> (menu Utilità) 313
- Stampa impostaz. menu in corso 207
- Stampa menu (menu Utilità) 313
- Stampa multipag. (menu Fascicolaz.) 248
- stampa multipagina
 - configurazione 248
 - impostazione dell'ordine 247
 - impostazione della vista 248
 - impostazioni dei bordi 247
- Stampa pagina di allineamento 206
- Stampa processi su disco 205
- Stampa statist. proces. in corso 207
- stampa statistiche
 - informazioni sui processi 296
 - limite delle informazioni del processo 296
 - stampa delle statistiche del processo 312
- stampante
 - memoria 181
 - modello con opzioni di gestione della carta 9
 - ripristino 258
- Stat. inf. proc. (menu Utilità) 312
- statistiche
 - conservazione 296

- stampa 312
- Stato Avanzato (menu Parallelo) 274
- stato nastro di trasferimento 300
- stato rullo patinatura 301
- stato unità di fusione 303
- Std Net Setup (menu Network) 266
- Supplies Menu
 - <color> Toner 302
- supplies, status of
 - <color> toner 302
- Svuotamento buffer in corso 198

T

- timeout
 - attesa 299
 - stampa 298
- Timeout attesa (menu Impostaz.) 299
- timeout attesa, configurazione 299
- timeout stampa
 - configurazione 298
- Timeout stampa (menu Impostaz.) 298
- Tipi personaliz. (menu Carta) 269
- Tipo di carta (menu Carta) 271
- tipo di carta, impostazione 59
- toner
 - status 302
 - tessuti macchiati 73
- Traccia esadecim. (menu Utilità) 311

U

- unità di fusione
 - richiesta 135
- Unità di fusione (menu Mat. di consumo) 303
- USB <x> 215
- Uso stampante (menu Impostaz.) 298

V

- Vassoio <x> in esaur. 214
- Vassoio <x> mancante 214
- Vassoio <x> vuoto 214
- vassoio carta
 - guida 55
- vassoio di uscita, uso 53
- vassoio per supporti pesanti
 - capacità 64
 - caricamento 59
- formati carta supportati 64
- impostazione del tipo di carta 59

- impostazione delle dimensioni carta 59
- tipi di carta supportati 64
- Veloc. baud max. (menu Infrarossi) 252
- velocità
 - stampa 10
- velocità di stampa 10, 143
- Verifica colleg. <dispositivo> 193
- verifica della stampa
 - pagina delle impostazioni dei menu 19
- verifica della stampante
 - modalità Traccia esadecim. 311
 - stampa impostazioni predefinite 313
 - stampa statistiche hardware 313
- verifica delle opzioni 19
- Vista multipag. (menu Fascicolaz.) 248

Z

- Zona LocalTalk (menu LocalTalk) 261



Lexmark and Lexmark with diamond design are trademarks of Lexmark International, Inc., registered in the United States and/or other countries.

© 2000 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550